imburgs agblad

Naaktstudie

Zaterdag 15 augustus 1987. 69e jaargang nr. 191.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. – Postbus 3100, 6401 DP Heerlen – Telefoon 045-739911 – Hoofdredacteur Ron Brown – Ned. losse nummers ƒ 1,35 – Spanje 190 pesetas

● 100 jaar Albert Heijn in Roermond **Pagina 2**

● Schoolverlaters zijn bang om arbeidsbureau binnen te stappen **Pagina 4**

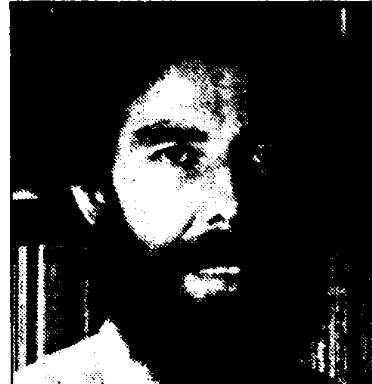


● *Elvis, in zijn 'betere' jaren*

SHOW/RTV

Elvis is 10 jaar dood maar hij leeft voort

Vanaf pagina 6



● *Jac Graus*

VRIJUIT

● Miljoenenfraude bij uitgeverij Heideland **Pagina 14**

● Jac Graus neemt mensen mee terug naar vorige levens **Pagina 15**



● Pater Sangers: hij krijgt nu zelfs een standbeeld

● Pater Sangers, hommage aan een bijzonder mens **Pagina 16**

Limburgs WOONBLAD

● Ook op koelkasten kan flink wat energie bespaard worden

Vanaf pagina 25

Ook ramen moeten open

Bloot slapen uitstekend tegen reuma

GRONINGEN – De Groningse fysioloog W. Patberg heeft een eenvoudige manier ontdekt om reumatische pijnen te verlichten: slapen zonder pyjama en met het raam open. Patberg, die zelf aan reumatische arthritis lijdt, heeft de methode op zichzelf uitgeprobeerd en kwam tot de conclusie dat de pijn er aanzienlijk door afnam. Hij heeft zijn bevindingen gepubliceerd in het Britse artsenblad The Lancet.

De heilzame werking van bloot slapen zou zijn terug te voeren op de geringere luchtvochtigheid. Onderzoek bij 88 reumapatiënten heeft uitgewezen dat hun gewrichtspijnen toenemen naarmate er meer vocht in de lucht zit. Patberg heeft zelf een jaar lang dagelijks de 'pijnscore' in zijn gewrichten bijgehouden en vergeleken met de luchtvochtigheidsmetingen van het KNMI in Eelde, dicht bij zijn huis. „Er bleek een keiharde relatie te bestaan tussen hogere luchtvochtigheid en meer pijn", aldus de onderzoeker.

Omdat de buitenlucht in de nacht afkoelt en door condensatie droger wordt, is nachtlucht in principe gezond voor reumalijders, aldus Patberg. De meeste patiënten merken daar echter weinig van, omdat ze zich 's nachts juist warm inpakken en met gesloten ramen slapen. Hierdoor ontstaat een vochtige slaapatmosfeer. Slapen zonder nachtgoed en met het open raam, maar wel onder een deken om warm te blijven, neemt twee van de drie barrières tegen de droge nachtlucht weg.

Patberg, die zijn methode nu gaat onderzoeken bij andere reumapatiënten, adviseert patiënten die het bloot slapen willen uitproberen dat niet op eigen houtje te doen, maar in overleg met hun arts.

Af en toe zon

Een storing heeft vannacht en in de ochtend mogelijk wat regen gebracht. Later op de dag komt waarschijnlijk de zon af en toe door. De temperaturen zijn vandaag nog gematigd doordat een matige westenwind koele zeelucht aanvoert. De middagtemperatuur komt in de buurt van de 20 graden. Het minimum ligt bij 13 graden. Na vandaag gaat het in Frankrijk aanwezige hogedrukgebied geleidelijk meer ons weer bepalen. Vanaf morgen wordt het daardoor geleidelijk warmer en zonniger.

VANDAAG:

zon op:	**06.22**	**onder:**	**21.05**
maan op:	**23.07**	**onder:**	**14.24**

MORGEN:

zon op:	**06.23**	**onder:**	**21.03**
maan op:	**23.27**	**onder:**	**15.44**

Voor het weer elders in Europa zie pag. 13

Hondenexpositie in Geulhal



CPB: „Gemiddelde mogelijk 665.000"

Werkloosheid kan licht dalen in 1988

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG – De werkloosheid kan volgend jaar iets dalen. De mate waarin is nog niet duidelijk. Veel hangt af van extra maatregelen die het kabinet mogelijk nog zal nemen om de werkloosheid te bestrijden, en van het overleg dat werkgeversorganisaties en vakbeweging op 18 september met het kabinet voeren.

Op basis van gegevens die op dit moment voorhanden zijn, komt het Centraal Planbureau op een gemiddelde werkloosheid in 1988 van 665.000. Het gemiddelde in 1987 zal waarschijnlijk op 685.000 liggen. „Maar het zijn niet meer dan tussenstanden in berekeningen, waar we nog niet mee klaar zijn", aldus het CPB.

De raming die het planbureau eerder maakte van de werkloosheid in 1987, blijkt te moeten worden bijgesteld. In het Centraal Economisch Plan, dat uit het voorjaar dateert, kwam nog een getal van (gemiddeld) 675.000 werklozen voor. Het ziet ernaar uit dat het 10.000 hoger moet worden gesteld. „We moeten ook de stijging van de werkloosheid in juli nog eens goed bekijken", zo meldt het CPB.

Door de stijging van juli is het aantal werklozen in ons land weer opgelopen tot 686.000., ongeveer het getal dat het CPB verwacht te zullen moeten aanhouden als gemiddelde voor het hele jaar 1987. Omdat op 1 januari het aantal werklozen nog op 695.000 lag, zal de werkloosheid de rest van dit jaar nog meer moeten dalen om op het verwachte gemiddelde te komen. Daarmee zou het aantal werklozen aan het eind van dit jaar al vrij dicht tegen het voorlopig berekende gemiddelde van volgend jaar aan komen te liggen.

Het kabinet heeft zich bij zijn aantreden tot doel gesteld de werkloosheid in 1990 te hebben teruggebracht op 500.000. Ook premier Lubbers is inmiddels al enigszins gaan twijfelen aan de haalbaarheid daarvan. Voor de vakantie liet hij weten het ook mooi te vinden wanneer het getal van 500.000 een jaartje later wordt gehaald.

Kritiek op PTT

DEN HAAG – De Nederlandse Organisatie van Tijdschriftuitgevers (Notu) is verontwaardigd over de „laksheid waarmee de PTT in gaat op klachten over postbezorging, de slechte service van dit bedrijf dat een monopoliepositie heeft en vooral over zijn voorlichtingsdienst".
De woede van de organisatie is opgewekt na het zoek raken van ruim duizend exemplaren van de Gay-Krant voor de noordelijke provincies. Niet alleen wikkelde de PTT de klacht van de uitgever van de Gay-Krant niet naar bevrediging af, de voorlichtingsdienst van de PTT verklaarde zelfs dat de verdwenen exemplaren waarschijnlijk nooit zijn aangeleverd.



● *Het dolle koebeest kon ternauwernood door een aantal stevige politiemannen in bedwang worden gehouden, toen het eenmaal tot staan was gebracht. Op de achtergrond links een medewerker van Artis die het verdovingspistool bij zich heeft.*

Baby op nippertje gered

Dolle koe verwondt 4 mensen

AMSTERDAM – Een losgebroken koe heeft gisteren hollend door de straten van Amsterdam vier mensen verwond, van wie twee ernstig. Het beest zag kans zich bij een slachthuis los te rukken en uit een veewagen te springen. Enkele voorbijgangers konden zich kennelijk niet snel genoeg uit de voeten maken bij het naderen van de losgebroken koe en werden door het dier omver gelopen. Op het Haarlemmerplein zag een moeder nog net kans haar baby uit de kinderwagen te halen. De wagen werd door de rennende koe verpletterd. Een in alle haast opgeroepen medewerker van de dierentuin Artis kon de koe een verdoving geven.

● De Kwade Genius kan het niet laten (Theo Boosten)

● Herinnering aan een primeur (Piet Haan)

● VVV start met verlies bij PEC Zwolle

● Blinddammen een te gekke sport

Leden van Raad van State

Departement BZ verzweeg bijbanen

Van onze correspondent

DEN HAAG – Het departement van binnenlandse zaken heeft jarenlang bij het bekend maken van benoemingen van nieuwe leden, en van leden in bijzondere dienst, van de Raad van State hun nevenfuncties verzwegen. Dat gebeurde tegen de afspraken in. De nevenfuncties zouden worden vermeld in de Staatscourant. Volgens een woordvoerder van het departement is er geen sprake van bewust beleid, maar van slordigheid. Vanaf nu zullen bij benoemingen de nevenfuncties weer bekend worden gemaakt.

Er is over de nevenfuncties van staatsraden veel te doen geweest sinds bekend werd dat de vice-president, mr. Scholten, een commissariaat op zich had genomen bij de Steenkolenhandelsvereniging SHV, die in Zuid-Afrika opereert en die eigenaar is van de omstreden Makro-vestiging in Nuth.

Op last van mr. Scholten hebben de staatsraden thans al hun nevenfuncties moeten opgeven. Ze zijn bekend gemaakt in een register dat bij de Raad van State ter inzage ligt. Het wordt periodiek bijgesteld. Dit houdt in dat nevenfuncties, die staatstraden er tijdens hun loopbaan bij het hoge college van staat bijkrijgen, niet in de Staatscourant komen, maar dat de publiciteit regelmatig het register zal moeten inzien.

Buit gering; daders spoorloos

Gewapende overvallen in Elsloo en Heerlen

HEERLEN – Twee gewapende overvallen kort na elkaar in Zuid-Limburg. Gistermorgen werd een assurantiekantoor aan de Heerenweg in Heerlen door twee gewapende mannen overvallen. Zij vertrokken met een kleine buit. Donderdagavond werd het echtpaar L. uit Elsloo rond middernacht in hun woning aan de Scharbergweg door twee, eveneens bewapende mannen, overvallen. Daarbij raakte de 52-jarige man licht gewond toen hij tegen de grond werd geslagen. Bij de overhaaste vlucht lieten zij het geroofde geld achter. In beide zaken zijn de daders spoorloos.

De beheerder van het assurantiekantoor in Heerlen werd gekneveld en in het toilet opgesloten. Daar wist hij zich uiteindelijk te bevrijden en waarschuwde meteen de politie.

De twee daders in Elsloo drongen de woning binnen via de openstaande deuren aan de achterzijde van het huis. De heer en mevrouw L., die net de visite uitgeleide hadden gedaan, liet de deuren open om wat friise lucht binnen te halen. Mevrouw L. ging daarop sigaretten kopen.

Worsteling

Plotseling kwamen de overvallers de woning binnen. Een van hen had een jachtgeweer bij zich en de ander een vuistvuurwapen. Toen ze L. een stapeltje geld afhandig hadden gemaakt, sloeg de eerste dader met de kolf van het jachtgeweer op hem in. Daardoor ontstond een worsteling en wist L. de overvaller tegen de grond te slaan. De andere schoot zijn compagnon te hulp en sloeg de bewoner met zijn pistool tegen de grond.

Het tweetal verliet spoorslags de woning, maar werd buiten verrast door mevrouw L. die met de auto terugkeerde. Zij had direkt in de gaten dat er iets mis was en begon luid te claxoneren om de buren te waarschuwen. Blijkbaar zijn de daders zo hevig geschrokken, dat ze het geld verloren. Het werd later teruggevonden.

muziek
film
beeldende kunst
theater
literatuur
met de kleine en de grote
redactie jos frusch, tel.: 045-739277



● 'Superman' (Christopher Reeve): een film die volkomen uit de tijd is.

SUPERMAN 4; THE QUEST FOR PEACE

Regie: Sidney Fury; met: Christopher Reeve, Gene Hackman, Margot Kidder, Mariel Hemingway, Sam Wanamaker e.a. In: Mabi, Maastricht.

Een halve eeuw geleden waren de strip-albums over Superman razend populair. De oerdegelijke held van het verhaal haalde stunts uit die tot ieders verbeelding spraken. Maar in deze tijd waarin we overvoerd worden met science-fictionfilms van zeer hoge technische kwaliteit, valt er aan de flauwe verhaaltjes uit dat andere tijdperk nauwelijks nog iets toe te voegen. En het blijven flauwe verhaaltjes met achterhaalde denkbeelden, aangekleed met techniek die in andere films veel beter gedaan is.

Superman, die in het dagelijks leven doorgaat voor een brave journalist van de 'Daily Planet' in Metropolis en een boerderijtje heeft in Smallville, verlost de aarde van kernwapens. Hij hangt een net in de ruimte waar hij het gevaarlijke tuig in verzamelt, trekt het dicht en slingert het de Melkweg uit.

Terug op aarde laat hij zich uitvoerig bejubelen, maar al te lang kan dat ook niet duren, want hij heeft nog af te rekenen met een schurk die uit is op zijn vernietiging. Die heeft met genetisch materiaal van Superman een kwade tegenhanger, Nuclearman, geschapen. Hoewel hij aan die klus zijn handen meer dan vol heeft staat hij iedereen bij die dat maar nodig heeft. En passant redt hij de kopstukken van de Sovjet-Unie op het Rode Plein van een aanslag, herstelt de Chinese Muur, zet de Amerikaanse vlag op de maan even recht en maakt ook nog een plezierviuchtje met collega-journalist Lois Lane.

Ook de actualiteit is niet vergeten. De 'Daily Planet' wordt overgenomen door een krantenmagnaat die slechts op winst uit is en zich weinig gelegen laat liggen aan journalistieke normen en waarden.

Je snapt niet dat films als 'Superman' nog gemaakt worden; ze lijken toch helemaal uit de tijd. Ik kan me niet voorstellen dat de superdegelijke Superman uit de strip-albums van zolang geleden nog iemand aanspreekt. Alleen kleine kinderen misschien, en voor hen zijn sommige begrippen vaak te moeilijk. De kinderen die naast me zaten moesten herhaaldelijk om uitleg vragen.

RAW DEAL / V.S. 1986

Regie: John Irvin; Met: Arnold Schwarzenegger, Darren McGavin, Sam Wanamaker, Kathrine Harrold e.a. In: H5 Heerlen.

De nieuwste film van Arnold Schwarzenegger heet 'Raw Deal' wat zoveel betekent als 'Valse Opdracht'. De gewezen FBI-agent Mark Kaminsky is na zijn gedwongen ontslag sheriff geworden in een klein plaatsje. Zijn huwelijk is daardoor ook niet meer wat het geweest is en als hij van zijn exchef de kans krijgt om een privé-opdracht uit te voeren, bedenkt hij zich geen tweede maal. Te meer niet omdat hij, na het uitvoeren van die opdracht bij de FBI gerehabiliteerd zal worden. Onder valse identiteit moet hij infiltreren in de Mafia-bende van Patrovita om de moordenaar van de zoon van de chef te vinden. Er zijn al eerder pogingen ondernomen om te infiltreren, maar die zijn mislukt omdat er iemand een lek zit.

Kaminsky slaagt er wel in maar wordt door Patrovita niet vertrouwd. Om hem te testen krijgt Kaminsky de opdracht iemand te vermoorden. Als hij erachter komt dat het om zijn ex-chef gaat, keert hij zich tegen zijn opdrachtgevers.

Arnold Schwarzenegger staat garant voor een goeie knokpartij en de liefhebbers daarvan komen royaal aan hun trekken. Als vechtmachine neemt hij het met succes alleen op tegen een grote overmacht en ziet ook kans om, al rijdende, met één hand een machinegeweer leeg te schieten. Als er niet gevochten wordt, en op vrijersvoeten, is het maar een sulletje. Als je van knokfilms houdt is 'Raw Deal' best de moeite waard.

Gemma Wildenberg

'Het dagelijks leven': 100 prenten van jubilaris Ahold

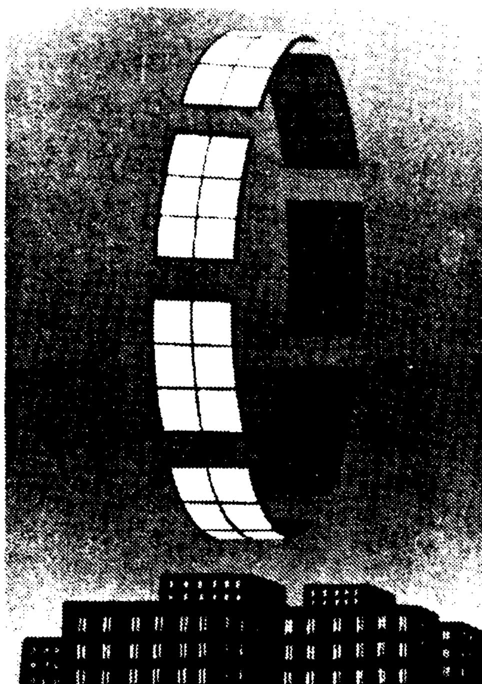
Exposities met moderne grafiek in Roermond

ROERMOND – Het gemeentemuseum in Roermond herbergt momenteel, naast antieke weefgestoelen, meubilair, preekstoelen en Mariabeelden ook een schat aan moderne grafische kunst in beperkte oplage. De belangrijkste tentoonstelling is zonder meer die van het 'jubileumgeschenk' dat Ahold aan zijn medewerkers gaf. Iedereen die bij dat bedrijf werkzaam was kreeg namelijk een replica van één van de 100 kunstwerken, die door 25 bekende Nederlands kunstenaars geproduceerd zijn ter gelegenheid van het 100-jarig bestaan van Albert Heijn.

De kunstenaars werden voor Ahold uitgezocht door de Dordrechtse kunstenaar Bouke Ylstra en de bekende kunstenaar en oud-directeur van het Arnhems Gemeentemuseum Pierre Jansen. Een van de selectie-eisen die er gesteld waren was vakmanschap, aangezien van de prenten oplages gedrukt worden tot aan een maximum van 1000. Ook wonen de kunstenaars verspreid over het hele land, en dat is dikwijls van invloed op het ontwerp. Een van de schilders Lode Pemmelaar uit Friesland zegt hierover „Misschien woon ik in Friesland omdat het landschap hetzelfde karakter heeft als mijn schilderijen, of omgekeerd. Het landschap is ook heel leeg, net als die dozen. De ribbels in de dozen zijn als de geultjes van de sloten." Lode Pemmelaar maakt zeefdrukken waarop platgedrukte dozen zichtbaar zijn in hun voorgevormde maar nog niet in vorm gebrachte staat. Deze strakke vlakverdeling en felle kleuren, staan geheel in tegenstelling tot de vrij zachte vormen en kleuren van de landschappen 'in wolkjes' van Henri van Nes, die ook onze Nationale treinen sieren. De 100 etsen, zeefdrukken en litho's geven door hun variëteit in stijl een mooi overzicht van de verschillende stromingen in de hedendaagse Nederlandse grafiek.

Het thema 'Het dagelijks leven' mocht door de kunstenaars zo ruim geïnterpreteerd worden als ze zelf wilden. De werken verschillen dan ook uitermate vaak van onderwerp, zo vond de een confettisnippers, de ander een zeezicht en weer een ander een naief keukentafereel bij dit thema. Onder de kunstenaars bevinden zich onder anderen Pat Andrea, Arno Arts, Lucebert, Hans Wap, Henri van Nes, Hermanus Berserik en Charlotte Mutsaers. Lopend langs de vele werken is het opvallend hoeveel verschillende stijlen en onderwerpen zijn opgenomen in deze collectie, en met hoeveel vakmanschap de verschillende vormen van reproduceerbare kunst zijn uitgevoerd. Er zijn bijvoorbeeld zeefdrukken, waarvan het moeilijk is te geloven dat het geen foto is. Bij de tentoonstelling zal een video vertoont worden, waarin wordt uitgelegd hoe de werken met behulp van verschillende technieken tot stand zijn gekomen.

De selectie is zo gemaakt dat er voor iedereen wel iets bij is. Al rondlopend word je langzaam maar zeker jaloers dat je geen werknemer van de grootste kruidenier in het land bent. Maar van de andere kant heb je dan ook geen last van 'Die Kwahl der Wahl', want het mooiste werk kiezen uit een dergelijk aanbod lijkt een bijna ondoenlijke taak.



● *Strakke vormen in de zeefdruk van Jeroen Henneman, getiteld 'De ochtend'.*



● *Arno Arts' opvatting van het dagelijks leven: een versnipperde krant, 'Le Monde'.*

● *'De polder' van Sees ... een realistische zeefdruk ... alle eenvoud.*

Aan de andere kant van het museum is er een andere expositie in gericht die ook met grafiek te maken heeft, namelijk de tentoonstelling 'Jonge uitgevers van kunst in oplage'. In deze vrij kleine tentoonstelling is er werk te bewonderen dat is uitgeven door Bébert, de Enschedese school, Ink on Paper, Kalamiteit, Printshop, Zeger Reyers, Steendrukkerij Amsterdam en Geert schriever. Hun uitgaven tonen een grote variatie bijvoorbeeld qua techniek. Maar de mentaliteit van de uitgevers is verschillend. Bij de Enschedese school bijvoorbeeld is humor niet vreemd, computertekeningen, grammofoonplaten, aluminium race-auto's en zelfbouwpakketten voor wandobjecten worden via post onder de abonnees verspreid.

Bebert besteedt veel aandacht aan de presentatie van de uitgaven en in de cibachromes van Gerald van der Kaap, tekstobjecten van Lawrence Weiner en objecten van Joseph Buys komt dit tot uiting. Kalamiteit geeft vooral kunstenaarsboeken uit ... een verassende vorm en in... Ook zijn er nog kleurige zeefdru... en zwart-wit-litho's. Deze bijzon... tentoonstelling van zeer betaa... kunst, is extra interessant wa... men de half uur durende vide... kijkt waarin kunstenaars laten ... hoe zij bijvoorbeeld litho's of ... drukken fabriceren.

ANGELI POULS...



Mathilde Santing; een waardig einde van Kultuur Avontuur

HEERLEN – Mathilde Santing zal op zondagavond 30 augustus met een optreden het festival Kultuur Avontuur afsluiten. Dit zal gebeuren tijdens het slotfestein dat wordt gehouden in de stadsschouwburg van Heerlen. Kultuur Avontuur is een straatfestival dat van 27 tot en met 30 augustus plaatsvindt in de hele Oostelijke mijnstreek. Er zullen die vier dagen in Heerlen, Kerkrade, Landgraaf en Brunssum een kleine 100 optredens en presentaties te zien zijn van allerlei aard, zoals straattheater, muziek, acrobatiek en clownerie.

Omdat Mathilde Santing na haar pas uitgebrachte langspeelplaat 'Out of this dream' een tournee maakte waarin Limburg jammergenoeg niet aan bod kwam, is het optreden in Heerlen een unieke kans om deze markante zangeres alsnog te zien optreden. Mathilde verraste met haar debuutalbum, waarop zij met heldere stem en simpele electronische begeleiding oude standards van nieuw bestaansrecht voorzag. Op haar laatste plaat 'Out of this dream' staan acht covers en vier eigen stukken. Door de variëteit aan arrangementen op deze plaat krijgt zij de kans haar uiterst persoonlijke interpretatietalent te bewijzen. Begeleid door haar ensemble staat Mathilde voor een ongewoon en sfeervol consert garant.

Hoewel bijna alle activiteiten van Kultuur Avontuur gratis te zien zijn, zal voor dit slotfestijn met Mathilde Santing en andere artiesten een entree van 5 gulden gevraagd worden. Voor meer informatie kunt u terecht bij de VVV Heerlen, tel 045-716200.

Prijs voor Nederlandse film BURP!

ODENSE/AMSTERDAM – De Nederlandse film BURP! van Willy Wissink en Jan Doense heeft op het festival voor korte films in het Deense Odense de tweede prijs gekregen. De makers ontvingen een sculptuur en 15.000 Deense kronen (ongeveer 4.500 gulden). Het festival werd van 1 tot en met 7 augustus gehouden. Dat maakte Jan Doense deze week bekend.

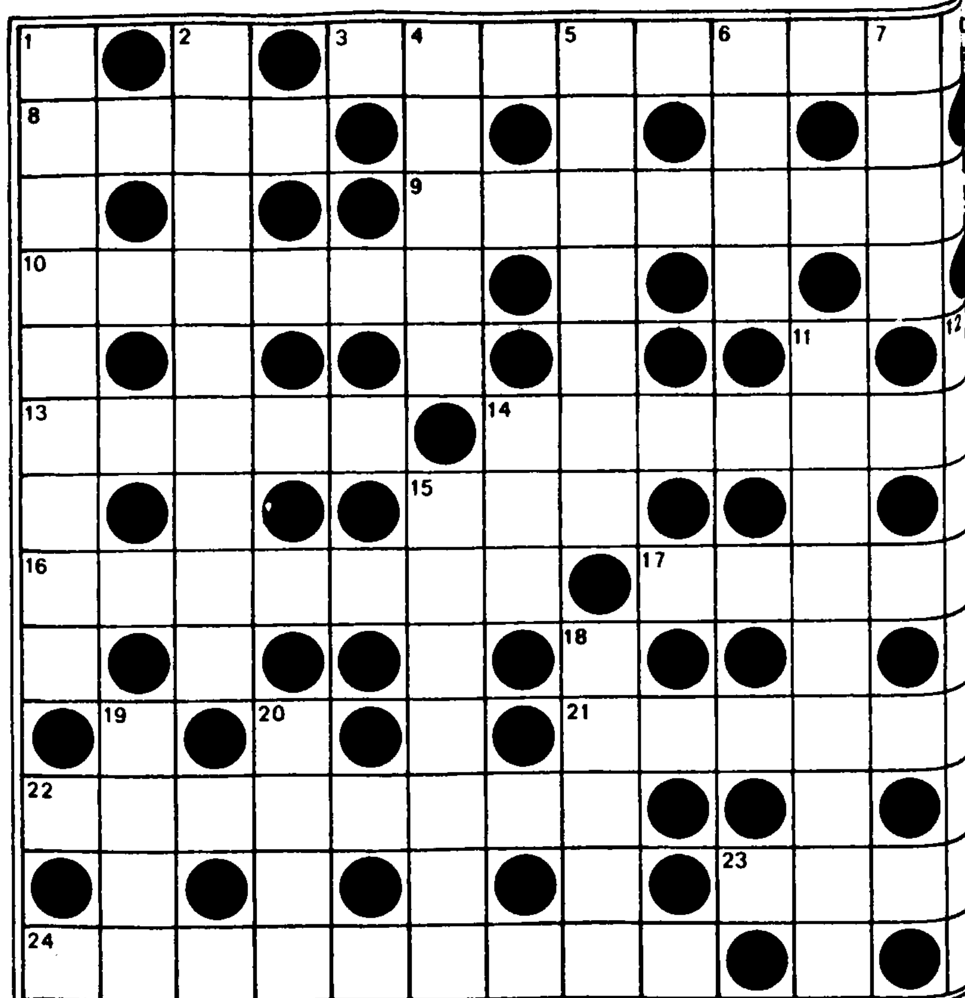
De eerste prijs was voor de Britse broers Steve en Tim Kuay voor 'Street of crocodiles'.

BURP! is een eindexamenproduktie van de Nederlandse Film en Televisie Academie in Amsterdam. De jury, met onder anderen Bert Haanstra en animatiefilmer Borge Ring, bestempelde de film als „de meest fantasievolle film van het festival".

Oplossing van gisteren

- a p - o - -
- c o l b e r
- h o e - r i
e t n o l o o
u t - n - s -
- i r i s - o
r e e e l - d
- n e - a m e

cryptogram



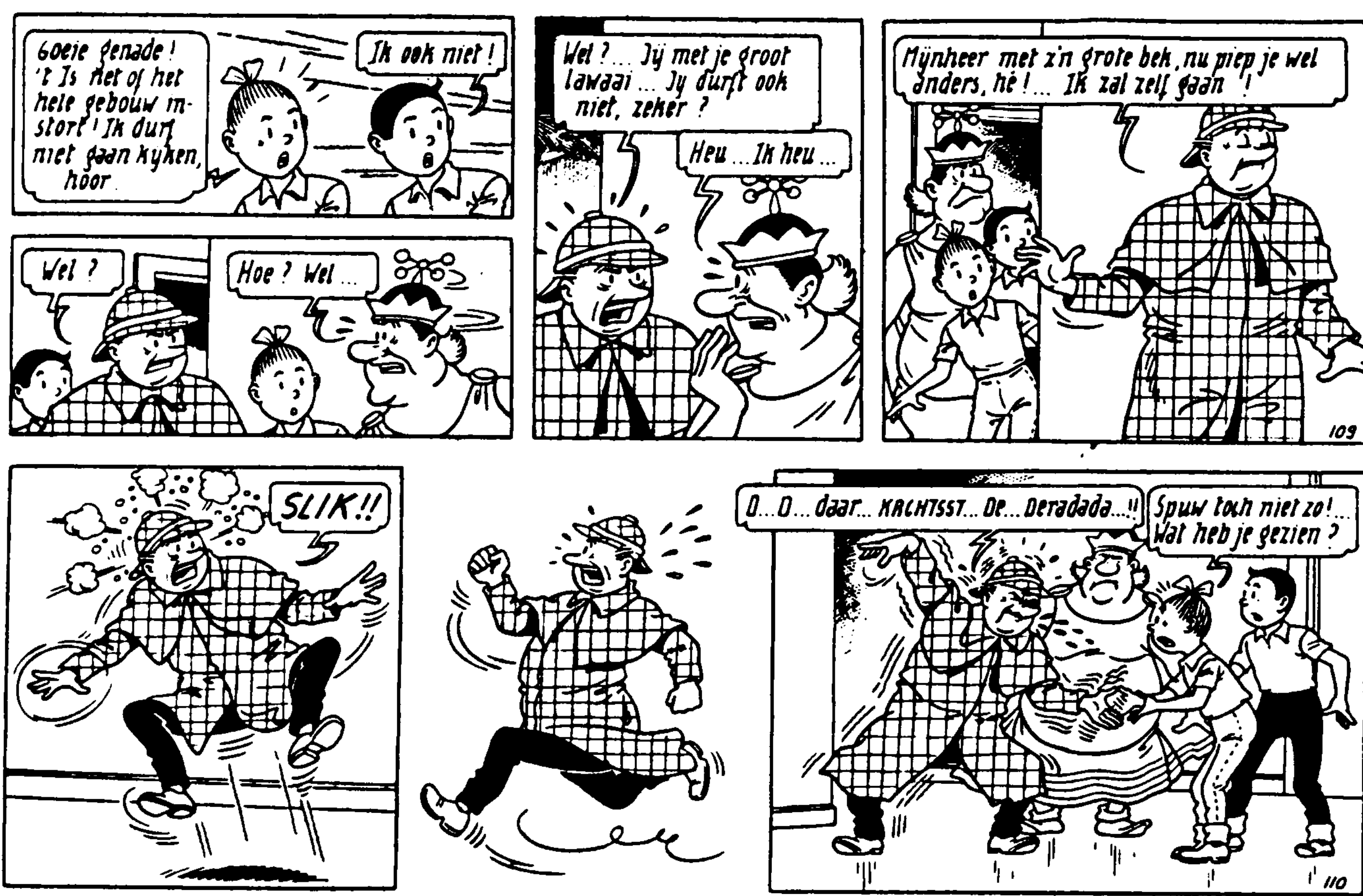
HORIZONTAAL

3. Nadat ze het vervoer geregeld hadden, dronken de Nederlandse Spoorwegen bij de open plek in het bos een glas wijn. 8. De eerste hut stond in een Amerikaanse staat. 9. Na de ravage moet U vijftig varen om niet met het schip aan de bodem te komen. 10. Van welk fabrikaat is het kalme Noord-Hollandse water? 13. Ik liet em in de regel plakken. 14. Na de middag was de tafel bezaaid met vlug-schriften. 15. Dat lap ik wel even, dat staat vast. 16. En al na 'n jaar verschenen de eerste boeken. 17. Pas na een tijdje met roeien beginnen. 21. Heeft ze reeds in het Brabantse water planten gekweekt? 22. Het tweetal van de Bijbelse plaats verscheen pas op het late tijdstip. 23. Het zwak van de plek. 24. Het is niet zo gunstig als je nu komt met geen reuzel.

VERTICAAL

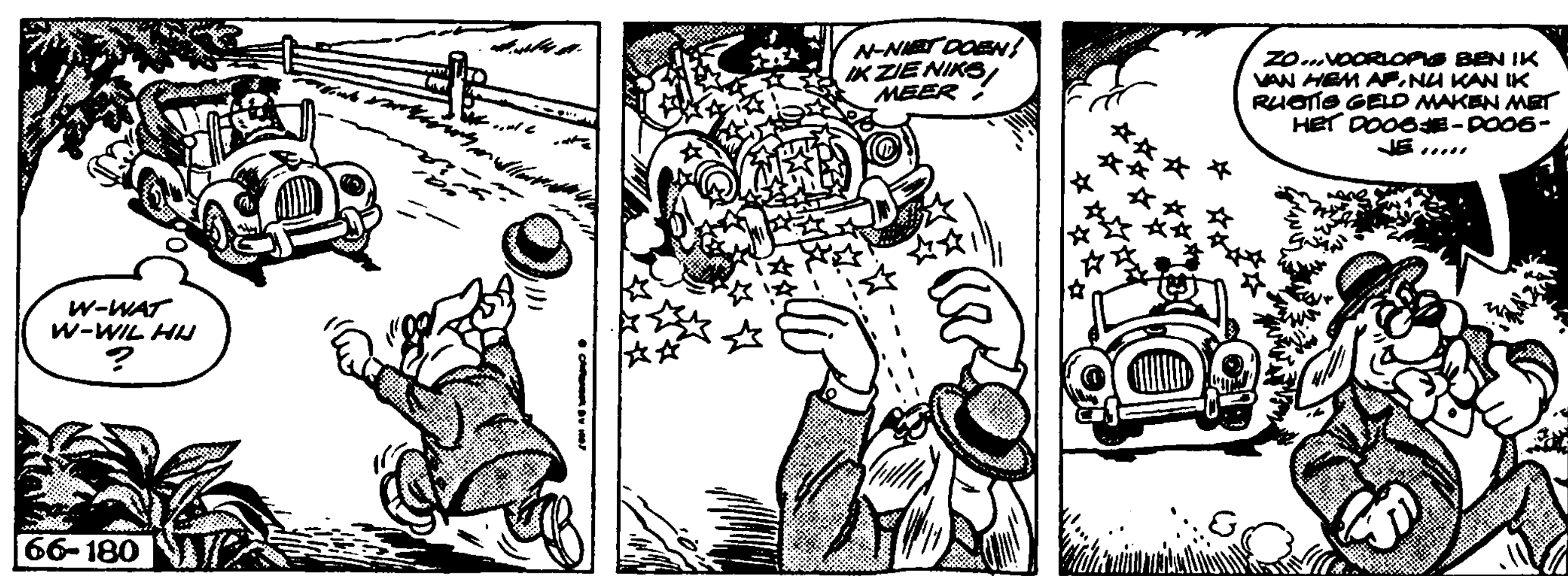
1. Pak een uil met een papegaai en je k... een soort duif. 2. Als die kerel me kent, ... hij ook mijn gebrek. 4. Vader kan beter ... Rijn vallen dan tussen twee rotsen. 5. ... 'm aan op die woordsoort. 6. Vade... werkt toch aan het hof? 7. Als 'k U er me... neus boven hang. 11. Er klonk uit het ... akelig gejammer. 12. Pose-karakter ... een vast model. 14. Bak vader 'n eitje. ... Ik ben nu universiteitsbode, en werk op ... en tijd. 18. Er is er al één die het o... vindt. 19. Laat de beesten een ogen... grazen. 20. En ik heb iets aan mijn be...

de woeste wespen



1987 Standaard Uitgeverij n.v. Antwerpen, vertegenwoordigd door Wavery Productions b.v. 's Gravenhage

panda en het doosje-doosje



recept

Tongfilets in witte wijnsaus

Benodigdheden: ½ l water, 10 g zout, rauwe visgraten, ui, wortel, peterselie, tijm, laurierblad, peperkorrels, 8 tongfilets, 1 dl witte wijn (citroensap). Voor de saus: ½ l gezeefde bouillon, 55 g bloem, 55 g boter, 1 eierdooier, ½ dl room, puree van 1 kg vers gekookte aardappelen. Garnering: 8 kappertjes.

Water koken met zout, rauwe visgraten, kruiden en wijn en ½ uur laten trekken. De graten uit de bouillon nemen. De filets wassen, oprollen (met de afgesneden kant naar buiten) en met prikker vastzetten. De filets tegen de kook aan gaar laten worden in de visbouillon (± 8 min). Saus maken van de gezeefde bouillon, bloem en boter; saus afmaken met room en eierdooier. Voeg daarna de wijn of het citroensap toe aan de saus. De puree van gezeefde aardappelen goed heet laten worden. Een laagje ervan in het midden van een warme schotel leggen, 1½ à 2 cm binnen de rand blijven. De hete filets erop schikken en heel even in de puree drukken, de hete saus over het middenstuk gieten, puree eromheen spuiten en de filets met een kappertje garneren.

Uitgeversmaatschap...
Limburgs Dagblad
Directie:
J. Drost
mr. F.A.M. van Hellem...
Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Bank: Paribas, Heerlen rek.no. 63 36 90 01...
Giro: 10 35 100
Tel.: abonnementen: 045-739881
advertenties: 045-739886
Bijkantoren:
Brunssum 045-25...
Geleen 04494-4...
Hoensbroek 045-21...
Kerkrade 045-452932 45...
Maastricht 043-25...
Schaesberg 045-31...
Roermond 04750-1...
Sittard 04490-1...
Valkenburg 04406-1...
Telex:
redactie
overige afdelingen
Abonnementsprijzen
bij vooruitbetaling te voldoen
per kwartaal
per maand

Eenvoudige belasting mogelijk pas in '90

N HAAG – Staatssecretaris Ko- g van financiën houdt er se- s rekening mee dat de vergaan- vereenvoudiging van de belas- , zoals voorgesteld door de missie-Oort, opnieuw een jaar traging oploopt. Het nieuwe fis- stelsel gaat nu waarschijnlijk 1 januari 1990 in.

gens het regeerakkoord had het vereenvoudigde belastingsysteem al op 1 januari 1988 moeten ingaan. Al snel bleek die datum niet haalbaar. De staatssecretaris mikte toen op 1 januari 1989.

Maar de kans is groot dat invoering opnieuw een jaar wordt uitgesteld, omdat de adviezen van de Sociaal Economische Raad (SER) en de Stichting van de Arbeid nog niet binnen zijn. Koning verwachtte die in juni maar dat wordt waarschijnlijk september. Daarna moet de Raad van State zich er nog over buigen en daarna volgt de behandeling in de Tweede Kamer.

De commissie heeft één heffing voorgesteld voor zowel de belastingen als de sociale premies. Voor inkomens tot 45.000 gulden geldt voor iedereen hetzelfde tarief van 40 procent. Werknemers zouden verder voortaan de premies betalen die nu nog voor rekening komen van de werkgevers. In ruil daarvoor krijgen zij een hoger brutoloon.

Minder gespaard in 1e helft '87

DEN HAAG – In de eerste helft van dit jaar hebben spaarders twee miljard meer ingelegd op spaarrekeningen dan zij hebben opgenomen. Er is minder gespaard dan in de eerste helft van '86 toen per saldo 2,4 miljard werd ingelegd. De situatie in vergelijking met de laatste zes maanden vorig jaar is echter aanzienlijk veranderd. Toen werd nog veel geld van de rekening gehaald. Spaarders namen toen 100 miljoen gulden meer op dan zij in die periode op hun rekening stortten. Dit blijkt uit cijfers die het Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS) vrijdag bekend heeft gemaakt.

In totaal vulden spaarders hun rekeningen in het afgelopen half jaar aan met 35,4 miljard gulden en namen zij 33,4 miljard gulden op. In de eerste halfjaar van '86 waren die bedragen respectievelijk 34,8 miljard aan inleg tegen 32,4 miljard aan opnames.

Het totale tegoed aan spaargeld was eind juni 154 miljard gulden. Dat is een stijging van 2,4 procent in vergelijking met eind vorig jaar.

Bij coöperatief georganiseerde banken zoals bij voorbeeld de Rabobank wordt het meest gespaard, zij hebben een aandeel van 39,2 procent in het spaartegoed. De algemene banken zoals de ABN en de AMRO beheren 28,5 procent van dat spaargeld, algemene spaarbanken 16,7 procent en de Postbank 15,6 procent.



Hongerkuur

● Een man in Japan die hoopte dat zijn kaalhoofdigheid zou worden genezen door een hongerkuur, is vrijdag gestorven na een vasten van veertig dagen. De man, Masakazu Tanaka, vastte volgens de politie van 2 juli tot 11 augustus in een yogacentrum in de stad Nagoya. Zijn gewicht nam van 47,5 tot 34,5 kilo af. Tanaka, die als gevolg van een kinderziekte op driejarige leeftijd geheel kaal was, had tegen de directie van het yogacentrum gezegd dat hij door vasten zijn haargroei wilde bevorderen.

Arrestaties

● *Oostberlijnse agenten hebben in de nacht van donderdag op vrijdag ongeveer 12 mensen gearresteerd die in de buurt van de Brandenburger Tor demonstreerden tegen de Muur. Vroeg in de avond waren ongeveer 300 mensen verschenen in de Strasse Unter den Linden, waar zij leuzen riepen. De demonstratie werd gehouden op de dag dat het precies 26 jaar geleden was dat de Muur werd gebouwd. De leuzen waren aan de westelijke kant van de Muur duidelijk te verstaan. Volgens getuigen hebben enkele honderden mensen aan de demonstratie deelgenomen.*

Greenpeace

● **Greenpeace is gisteren een actie gestart voor een schonere Noordzee. De organisatie loopt daarmee vooruit op de Noordzee-milieuconferentie, die op 24 en 25 november in Londen wordt gehouden door de milieuministers uit landen rond de Noordzee. De acties zullen vooral gericht zijn tegen lozingen en het verbranden van chemische afvalstoffen op zee.**

Paratyfus

● In psychiatrisch ziekenhuis Helmerzijde in Enschede zijn op de afdeling voor hoogbejaarde psychisch gestoorde patiënten zes gevallen van paratyfus geconstateerd. De gehele afdeling is, om verdere uitbreiding te voorkomen, inmiddels geïsoleerd. De besmetting is zowel bij twee bejaarde vrouwelijke patiënten als bij vier personeelsleden ontdekt. De Bedrijfsgeneeskundige Dienst stelt een onderzoek in naar de bron van de besmetting.

Gasprijs

● *De ongeveer 10.000 tuinders in ons land moeten voor hun aardgas 0.8 cent per kubieke meter meer gaan betalen. Het Landbouwschap, de NV Nederlandse Gasunie en de Vereniging van Exploitanten van Gasbedrijven in Nederland (VEGIN) hebben hierover vrijdag afspraken gemaakt. De tuinders gebruiken in totaal drie miljard kubieke meter gas per jaar. De nieuwe afspraak heeft een looptijd van twee jaar en treedt op 1 oktober in werking.*

Benzineprijs

● **De literprijzen van benzines en diesel gaan maandag 17 augustus met 1 cent omlaag. De meest voorkomende prijzen aan de zelftankpomp komen dan op 163 cent voor een liter super, 158 cent voor een liter normaal en 90,4 cent voor een liter diesel.**

Paskamermoord

● Het hoger beroep in de zaak van de Zaanse paskamermoord, dat op 8 september in Amsterdam dient, lijkt een monsterproces te worden. Advocaat mr. P. Doedens heeft namens zijn cliënt, die in Haarlem tot twaalf jaar is veroordeeld, een lijst met liefst 58 getuigen ingediend. Of alle 58 getuigen inderdaad ter zitting zullen moeten verschijnen, is overigens de vraag. Zoals bekend is de 35-jarige Zaandammer door de Haarlemse rechtbank veroordeeld wegens de moord op Sandra van Raalten. Ze werd in 1984 om het leven gebracht in de paskamer van de boetiek in Zaandam waar ze werkte.

Miljoenenbuit

● *De totale buit van de opzienbarende overval in juli op een bank in het hartje van Londen bedraagt vermoedelijk meer dan 130 miljoen gulden. Dit staat vrijdag in de Britse kranten die zich beroepen op uitspraken van de inspecteur bij Scotland Yard, die het onderzoek coördineert. Eerst dacht de politie, dat de buit ongeveer 65 miljoen gulden beliep. Hiermee wordt de op 12 juli gepleegde brutale overval op het kluizencomplex in de luxueuze Londense wijk Knightsbridge veruit de grootste roof die ooit in Groot-Brittannië heeft plaatsgehad.*

VN-mensenrechtenorganisatie naar Suriname

Gevangenen in 'Fort' plotseling vrijgelaten

Van onze correspondent

SARAMARIBO – Het grootste deel van de gevangenen die stzitten op Fort Zeelandia zal in de loop van de volgende eek op vrije voeten worden gesteld. De militairen willen de restanten overdragen aan de procureur-generaal, maar ze heeft al laten weten niet tot vervolging te willen overan. De gevangenen zijn op Fort Zeelandia 'geïnterneerd', ndat zij ervan verdacht worden lid te zijn van de groep-unswijk of diensten verleend te hebben aan het jungle-mmando. Sommigen van hen, zoals de broer van Ronny unswijk, worden al een jaar vastgehouden, zonder concre- beschuldiging en zonder vorm van proces.

Het is niet bekend of Leo Brunswijk tot de vrijgelatenen zal behoren. Volgens woordvoerders in regeringskringen is de vrijlating mogelijk, nu het Brokopondogebied ten zuiden van Paramaribo en de omgeving van Mungo 'gepacificeerd' zijn. In Paramaribo wordt aangenomen, dat de plotselinge vrijlating ook te maken heeft met het bezoek van VN-mensenrechtenwaarnemer Amos Wako, die 16 augustus in Suriname verwacht wordt.

De naar schatting 60 tot 70 gevangenen zullen in groepjes losgelaten worden. Twee van hen, die betrokken waren bij een couppoging onder leiding van Amerikaanse huurlingen, nog vóór Brunswijk ten tonele verscheen, zijn al op het vliegtuig gezet, omdat ze niet in het bezit waren van de Surinaamse nationaliteit. Een gevangene met de Nederlandse nationaliteit is ook al vrijgelaten en zal uitgewezen worden.

In het voorjaar had regerings- en legerleider Bouterse op een vraag tijdens een interview al gezegd „dat die lui voor de rechter moeten komen". Ook minister van buitenlandse zaken Heidweiler heeft zich in de afgelopen maanden bezig gehouden met de positie van de gevangenen, omdat hij daarover in het buitenland steeds meer vragen te beantwoorden kreeg.

In Paramaribo werd de lange internering verklaard uit het aanvankelijke optimisme van de militairen over een snelle overwinning op het junglecommando. Nu de strijd in Oost-Suriname al meer dan een jaar duurt, zijn de gronden waarop de verdachten vastgehouden werden, steeds onduidelijker geworden. Rond Kerstmis vorig jaar is al eerder een groep van 60 gevangenen vrijgelaten.

Brandkastje Titanic al opgehaald

RIJS – Op 11 augustus is tijdens zestiende duik van de Franse ex- ratie-onderzeeboot "Nautile" r het wrak van de Titanic een ine brandkast van de oceaanbo- n opgehaald. Dit is donderdag nomen uit kringen van IFRE- ER, het Franse onderzoeksinsti- ut voor de exploratie van de zee. t brandkastje kan overigens niet n boord gehesen worden door de chte weersomstandigheden ds de jongste duik op dinsdag. wind heeft een snelheid van 65 n/u en de zee is ruw en wijst acht 6 op de schaal van Beaufort n.

Prof.dr. H. Dupuis:

AIDS-test in ziekenhuis mag

TRECHT – De ethicus prof.dr. H. upuis (Leiden) vindt het 'moge- k moreel te rechtvaardigen' om j een in een ziekenhuis opgeno- en patiënt een AIDStest uit te eren, ook als hij of zij daarvoor en toestemming geeft. Tot dus- r was de opinie in Nederland vrij gemeen dat altijd toestemming n de betrokkene nodig is.

ls ziekteverschijnselen bij een pa- ënt in een ziekenhuis AIDS doen rmoeden, kunnen de belangen n de hulpverleners er mee ge- end zijn, zekerheid te krijgen, zo elt prof. Dupuis in het Nederlands ijdschrift voor Geneeskunde. e noemt het niet reëel te veronder- ellen dat altijd en overal een zoda- ge hygiëne in acht kan worden ge- omen dat ieder contact met bloed an een patiënt wordt uitgesloten. iedereen weet hoeveel en hoe vaak in een ziekenhuis kleine (en gro-) dingen misgaan." Het gaat nu enmaal om menselijke arbeid en olgens haar zal maximale zorgvul- igheid steeds opnieuw moeten orden gemotiveerd. De weten- chap dat een patiënt vermoedelijk an AIDS lijdt kan zo'n motivatie ormen. De medische staf en de ver- leegkundigen behoren van zo'n ge- even op de hoogte te zijn, aldus rof. Dupuis.

Sieraden van elandkeutels

GLENBURN – Een verzekeringsagent in Glenburn in de Amerikaanse staat Maine maakt in zijn vrije tijd sieraden van in de oven gedroogde elandkeutels en hij heeft er veel succes mee. Zelfs een aanstaande bruid vindt ze schitterend.

De jager en natuurliefhebber David Bowley zei dat hij al vroeg vertrouwd was met elandkeutels in de bossen. „Ik voelde altijd al dat je er sieraden van kon maken," zei hij. Bowley stopt de keutels in een hardmakende substantie, lakt ze en rijgt ze aaneen, samen met gekleurde kralen.

„Ik ben net begonnen met ze te laten zien aan uiteenlopende mensen en zowel de dames als de heren zijn er weg van," aldus Bowley. Nu heeft hij 200 opdrachten voor halskettingen en oorbellen. Hij vraag 45 gulden per set, maar denkt dat hij er gemakkelijk 80 voor zou kunnen krijgen omdat de prijs de geïnteresseerden koud laat.

Geen opzet bij piloot

Bijna-ongeluk met helicopter van Reagan

SANTA BARBARA – De piloot van een particulier vliegtuig dat donderdag gevaarlijk dicht bij een helikopter kwam waarin president Reagan zat is na ondervraging door de geheime dienst vrijgelaten. Ook de passagier van het kleine toestel mocht gaan. Volgens de politie was er geen sprake van boze opzet.

Het bureau voor de burgerluchtvaart heeft het vliegbrevet van de piloot ingetrokken op grond van 'onvoorzichtig en roekeloos gedrag' en schending van een verbod in een verboden gebied te vliegen.



● *Omwonenden en reddingswerkers van het Rode Kruis zijn met hun blote handen in het puin aan het zoeken naar slachtoffers, omdat nog geen zware verzetmachines ter plaatse zijn.*

Flat ingestort in Brazilië: 31 slachtoffers

BELEM – In de stad Belem aan de rand van het Braziliaanse Amazone-gebied is donderdag een flat in aanbouw ingestort. Volgens een melding van de politie zijn de lijken van zes bouwvakkers geborgen en liggen 25 anderen nog onder het puin. Van een aantal van hen wordt aangenomen dat ze nog in leven zijn.

Toen het flatgebouw donderdagmiddag om 17.30 uur (vrijdag 00.30 uur Ned.tijd) inzakte waren er zeker 40 bouwvakkers aan het werk. Maar een politiewoordvoerder zei dat het mogelijk is dat er nog tientallen arbeiders meer aan het werk waren. Zeventien van hen hebben het ongeluk overleefd.

Over de oorzaak van het instorten van het 12 verdiepingen hoge gebouw zijn nog geen officiële mededelingen gedaan. Mogelijk is een slechte fundering de oorzaak van de ramp.

Amsterdammer pleegde reeks misdrijven

Overvaller tankstation Nieuw-Vennep gepakt

UTRECHT – Een onderzoek van de Rijkspolitie in het district Utrecht heeft aangetoond dat de 20-jarige Amsterdammer A. S. op 19 mei bij een overval op een benzinestation in Nieuw-Vennep een pompbediende heeft doodgeschoten, zo heeft de politie vrijdag bekendgemaakt. S. zat al vast nadat hij door de politie van Woerden was aangehouden omdat hij werd verdacht van een reeks andere misdrijven.

Bij de overval in Nieuw-Vennep was S. vergezeld van drie Amsterdammers van 21 en 18 jaar. Volgens de rijkspolitie is S. ook betrokken bij een overval op een benzinestation in Harmelen in de nacht van 8 mei. Bij die overval werd een pompbediende ernstig gewond. De daders maakten bij de overval gebruik van twee in Amsterdam gestolen auto's en een vuurwapen die bij de overval in Nieuw-Vennep ook dienst deden, aldus de politie.

De zaak kwam aan het rollen toen de politie van Woerden een onderzoek deed naar een aantal snelkraken in die gemeente in april en mei. Daarbij werd eveneens gebruik gemaakt van gestolen personenauto's. Aan de hand van getuigenverklaringen wist de politie op 23 en 24 juni vier verdachten aan te houden, onder wie S. Zij maakten deel uit van een soort bende.

Uit het onderzoek bleek dat zij zich schuldig hadden gemaakt aan veertig misdrijven. Daartoe behoorden diefstallen van snelle personenauto's voor het gebruik van de snelkraken en overvallen, snelkraken in radio- en tv-zaken en in kledingzaken, een kraak van een kluis in IJsselstein, inbraken in bedrijfspanden en clubgebouwen, diefstal met geweld (tasjesroof) en diefstallen uit personenauto's. De totale buit bedroeg 270.000 gulden. Van de buit zijn de gestolen personenauto's min of meer beschadigd teruggevonden, alsmede een kleuren-tv en een radiocombinatie, aldus de politie.

Noorwegen draagt kandidaat voor NAVO-top voor

BRUSSEL – Noorwegen heeft vrijdag zijn ex-premier Kaare Willoch voorgedragen als kandidaat voor de opvolging van Lord Carrington als secretaris-generaal van de NAVO. Carrington heeft laten weten dat hij niet beschikbaar is voor een nieuwe termijn als volgend jaar zijn vierjarig mandaat afloopt.

Willoch (59) was van 1981 tot 1986 de conservatieve premier van Noorwegen. Het besluit over de opvolging van Carrington moet in december worden genomen op een vergadering van de ministers van buitenlandse zaken van de NAVO-landen.

Iran wil mijnen vegen

VAE wijzen aanbod af

ABU DHABI/NICOSIA – De Verenigde Arabische Emiraten (VAE) hebben een aanbod van Iran afgewezen om deel te nemen aan het opruimen van mijnen in hun territoriale wateren in de Golf van Oman. „De Emiraten vervolgen met hun eigen middelen de opruimingsoperaties in de territoriale wateren", zo liet het ministerie van buitenlandse zaken in Abu Dhabi vrijdag weten.

Eerder deze week had Iran aangeboden mee te helpen aan het mijnenvegen in de Golf van Oman. Radio-Teheran meldde vrijdag nog dat een Iraanse vloot naar de Golf van Oman was gevaren voor het geval de Emiraten positief zouden reageren op het Iraanse aanbod.

Frankrijk heeft zijn vloot, die volgende week naar de Golf vertrekt, uitgebreid met één mijnenveger. Aanvankelijk zouden er twee mijnenvegers gaan, maar het ministerie van defensie in Parijs liet vrijdag weten dat het er drie worden.

De Arabische Liga houdt op 23 augustug in Tunis een speciale bijeenkomst over de 'buitengewoon veronrustende' situatie in de Golf.

Opiniepeiling: 'Reagan loog'

WASHINGTON – Een meerderheid van de Amerikanen blijft ervan overtuigd dat president Reagan in het algemeen over de Iran-Contra-affaire heeft gelogen, zo blijkt uit een opinie-onderzoek van het Amerikaanse televisiestation ABC waarvan de resultaten donderdag bekend werden gemaakt.

Van 512 Amerikanen die woensdagavond na afloop van de toespraak van de president telefonisch werden ondervraagd zei 58 procent dat Reagan het publiek niet de waarheid had verteld over de Iran-affaire, terwijl 38 procent dacht dat dat wel zo was. Vier procent gaf geen mening.

Uit het onderzoek bleek dat slechts 35 procent - 177 van de 512 ondervraagden - Reagans toespraak had beluisterd. Van hen dacht 55 procent dat Reagan niet de waarheid had gesproken, tegen 42 procent die meende van wel. Van de niet-luisteraars meende 59 procent dat de president had gelogen, en 37 procent dat hij waarheid had gesproken.

Op 5 augustus voerde ABC een soortgelijk onderzoek uit. Toen vond 52 procent dat Reagan had gelogen en 44 procent dat hij waarheid had gesproken, terwijl 4 procent geen mening uitsprak.

Bisschop erkent theologische opleiding niet

UTRECHT – Studenten aan de theologie-opleiding van de Vereniging voor Theologie en Maatschappij (VTM), een leerroute aan Hogeschool De Horst in Driebergen, hoeven na hun afstuderen niet te rekenen op een pastorale functie. Mgr. Ernst van Breda, voorzitter van de bisschoppelijke commissie voor ambtsopleidingen, heeft dit begin deze week in een brief aan collega-bisschoppen en de directie van Academie De Horst laten weten.

Volgens perschef J. Willems van het bisdom Breda vinden de bisschoppen dat deze vrij nieuwe en maatschappij-kritische opleiding 'inhoudelijk niet voldoet' aan de eisen. Zij erkennen de opleiding, die overigens niet het predikaat 'katholiek' hanteert, dan ook niet.

Sinds uitbreken staking al 200 gewonden

Zuidafrikaanse politie slaags met mijnwerkers

JOHANNESBURG – De Zuidafrikaanse politie heeft vrijdag rubberkogels afgevuurd op een groep met kapmessen zwaaiende stakers, zo hebben mijneigenaren bekendgemaakt. Ten minste 76 stakers zijn gewond geraakt, van wie vier ernstig. Volgens mijnbouw-gigant Anglo American gebeurde het incident bij de Western Deep Levels-mijn, ten westen van Johannesburg. Anglo American zei „dat 700 zwarte stakers bewapend met kapmessen, stenen en brandbommen zich hadden verzameld bij de mijn. De groep reageerde niet op herhaalde oproepen zich te verspreiden. Toen de groep dreigend optrok naar de veiligheidseenheden werd het vuur geopend", aldus een verklaring van de mijnbouwmaatschappij.

De zwarte mijnwerkersbond NUM verklaarde dat de autoriteiten zich steeds harder opstellen tegenover de stakers. Een woordvoerder zei nog hardere acties te vrezen wanneer het 300 man tellende centrale comité van de NUM dit weekeinde bijeenkomt.

De voorzitter van de NUM, James Mahlatsi, zei op de vierde dag van de grootste staking uit de Zuidafrikaanse geschiedenis, dat de mijnwerkers hun strategie wellicht moeten herzien nu de industrie 'ons de oorlog heeft verklaard'. Hij wilde niet zeggen wat die wijziging inhoudt. Volgens Mahlatsi zijn sinds het begin van de staking 200 mijnwerkers gewond geraakt door toedoen van de politie of van eigen bewakingspersoneel van de mijnen.

De Kamer van Mijnen, een overkoepelende organisatie van mijnbouwmaatschappijen, merkte in een verklaring op dat de staking 'relatief geweldloos' is begonnen, maar dat werkwilligen nu bloot staan aan een 'aanzienlijke intimidatie'.

Het aantal stakers is volgen de Kamer van Mijnen vrijdag teruggelopen tot 220.000, oftewel 40 procent van de zwarte arbeidskrachten in de mijnbouw. De 'Labour Monitoring Group', een onderzoeksgroep van onafhankelijke deskundigen, schatte het aantal stakers op 334.000 dichtbij het door de NUM gepubliceerde aantal van 350.000.

Nieuw toverwoord: 'tripartitisering'

Als alles naar wens verloopt, zal er omstreeks 1 juli 1988 een nieuwe Wet op de Arbeidsvoorziening bestaan, die de oude uit het begin van de dertiger jaren van deze eeuw vervangt. De heer J.M.M. Duijvestein, hoofd van het bureau Economische Infrastructuur bij het provinciebestuur in Maastricht, heeft namens de Nederlandse provincies zitting in de landelijke projektgroep, die de 'tripartitisering' voorbereidt. Verder zijn bij deze belangrijke operatie betrokken: de ministeries van Sociale Zaken, Economische Zaken, Onderwijs en Wetenschappen en Financiën, de FNV en het CNV (landelijk), de VNO en de NCW en de Vereniging van Nederlandse Gemeenten. Eind augustus, begin september bereikt het voorstel de ministerraad, daarna gaat het voor advies naar de Raad van State en aan het eind van dit en begin volgend jaar zal de Tweede Kamer zich over de nieuwe structuur buigen.

In de nieuwe structuur zullen drie geledingen samenwerken: overheid, werknemers en werkgevers. Nu berust de supervisie nog bij het Ministerie van Sociale Zaken. Het centrale bestuur krijgt de beschikking over de 1,2 miljard gulden, die nu nog door de overheid beheerd worden. Onder het centrale bestuur ressorteren regionale besturen, welke meer vrijheid krijgen in de besteding van de gelden. Nu dienen de richtlijnen te worden uitgevoerd, waarbij niet veel verschuivingen mogelijk zijn. Straks mogen de regionale besturen zelf bepalen wat aan gebouwen, personeel en instrumenten besteed gaat worden. De diverse budgetten zijn inschuifbaar.

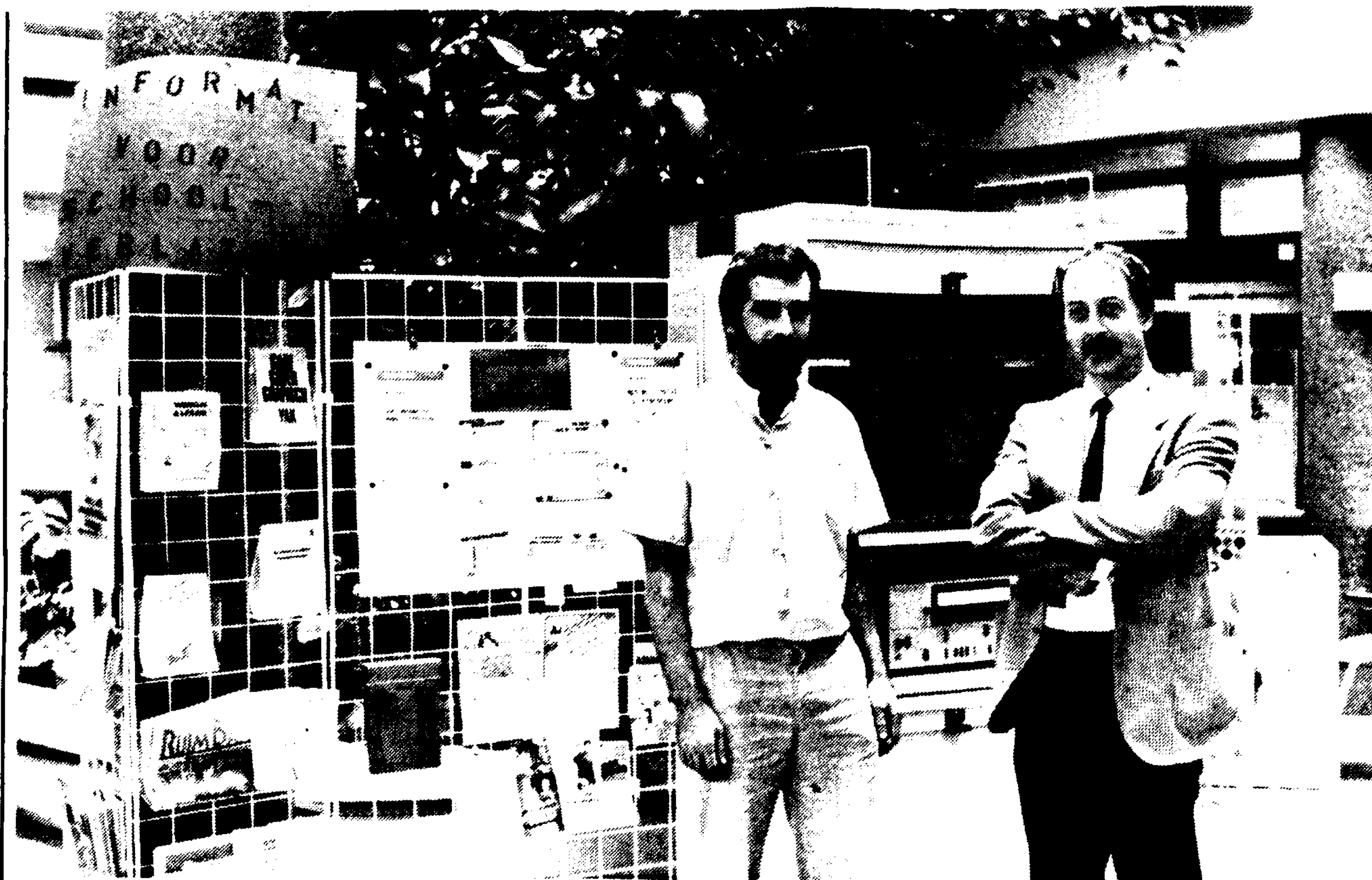
De decentralisatie beoogt een grotere betrokkenheid, een grotere slagvaardigheid en een krachtiger regionale inspeling op de specifieke mogelijkheden en problemen van de arbeidsmarkt. De uitvoerende taak van de arbeidsbureaus blijft nagenoeg gelijk. De heer Duijvestein noemt de tripartitisering 'uniek in de wereld'. Van kardinaal belang in de gehele opzet is wel de noodzaak om krachtige regionale besturen te benoemen met rijke bestuurservaring en met de mogelijkheid om een vuist naar het centrale bestuur te maken.


● Dekaan Bardoul met een aantal leerlingen van de LTS te Nyswiller

Schooldekaan Bardoul: „Heerlen registreert alleen maar....”

Schoolverlaters hebben drempelvrees voor GAB

● Beroepskeuze-voorlichter Ger Moonen (links) en adjunct-directeur van het GAB J.N.G. Merken voor de permanente stand met informatiemateriaal voor schoolverlaters in het arbeidsbureau te Heerlen.



Tijdens een lezing van depute drs. Sjef Pleumeekers voor de plaatselijke CDA-afdeling in hun beider woonplaats Simpelveld trok LTS-docent Piet Bardoul fel van leer tegen de afstandelijke en schoolverlaters-onvriendelijke benadering van het Gewestelijk Arbeidsbureau Oostelijke Mijnstreek te Heerlen. Uiteindelijk won de bezorgdheid om de kansen op de arbeidsmarkt voor zijn leerlingen het in de kritische kanttekening van de leerlingenbegeleider-dekaan aan de LTS te Nijswiller van zijn teleurstelling, dat een professionele instantie als het GAB de prille werkzoekenden in de kou laat staan.

Teneinde te peilen of het oude zeer vooral te wijten was aan feitelijke desillusies die zich in de loop der jaren aan negatieve ervaringen hebben opgehoopt dan wel of de stress en de laatste loodjes van het drukke schooljaar tot zo'n felle confrontatie aanleiding gaven, zocht ik de heer Bardoul een dag later thuis op. Ontspannen achterover leunend in zijn tuinstoel had hij er niets op tegen zijn grote reserves ten aanzien van het GAB Oostelijke Mijnstreek Heerlen nader toe te lichten. Zijn echtgenote Emmy en zijn oudste zoon, die aan de Universiteit van Leiden klassieke talen studeert, trotten ondertussen de laatste voorbereidingen voor hun kampeervakantie in Italie.

Bardoul overtuigd van de noodzaak deze kwestie voor een groter forum aan te kaarten: „Ik maak in mijn functie van schooldekaan en leerlingenbegeleider al jaren mee, dat onze jongens – eenvoudige, goedwillende knullen – de intrede in de maatschappij als bijzonder moeilijk ervaren. Deze overgang is voor hen beslist geen wissewasje. Onze school doet er nu alles aan om zoveel mogelijk bedrijven, instanties en personen hierbij te mobiliseren. Toch valt er iets merkwaardigs te constateren: terwijl hulpverlenende organisaties als het gemeentelijk maatschappelijk werk en vooral de florissante uitzendbureaus alert en beweeglijk als een bok op de haverkist zitten, geeft een overheidsinstantie als het GAB Heerlen bij voortduring niet thuis en komt mijns inziens slecht uit de verf. Hun drempel is veel te hoog. Leerlingen zijn bang voor die kolos, waar de bureaucratie hoogtij viert en waar men alleen maar tot registratie van 'gevallen' komt. Men heeft blijkbaar geen tijd. Vele pogingen mijnerzijds om contacten te leggen, leden schipbreuk en geraakten niet verder dan de telefonist... Steeds opnieuw als excuus hetzelfde stereotiepe antwoord na een vergadering zus en zo: 'We zijn met een interne reorganisatie bezig'.

Wensen

„Het Heerlense GAB treedt nauwelijks naar buiten. Ik weet van sommige bedrijven, dat deze niet meer met bij het GAB ingeschreven werkelozen in zee willen. Waarom trekt men niet de wijken in, bezoekt men niet de kleine kernen, doet men niet meer aan huisbezoek om de specifieke problemen te leren kennen en betrekt men niet intensiever de bedrijven bij het hele gebeuren? Bovendien kunnen de gemeenten als werkvoorziener een positieve bijdrage aan de werkeloosheidsproblematiek leveren. Mijn advies aan het grote arbeidsbureau luidt daarom: Sloop de muren, verlaag de huizenhoge drempel, pak de jeugdige werkzoekende bij de hand als hij vraagt: 'Meneer, waar moet ik aankloppen?' Ik ben en blijf van oordeel, dat de zorgbreedte van het GAB niet tot een administratieve benadering beperkt moet blijven, maar dat er een adequate overlapping naar allerlei mogelijke instanties als sociale diensten, maatschappelijk werk, vrijwilligerswerk en naar de scholen toe dringend geboden blijft... Waarom niet een paar ambtenaren in de wijken geplaatst om de zaken permanent te coveren? De werkelozen dienen zich nu om de x-aantal maanden te melden en daarna horen ze veelal niets meer... Ik word langzaamaan ziek van het grote arbeidsbureau, waar je altijd bot vangt. Het is frustrerend en onpersoonlijk tegelijk. Nee, geef mij dan maar de veel drastischer en effectiever opererende uitzendbureaus. Die zitten als een duvel op de ziel...”

Voortouw

„Zoals het Gewestelijk Arbeidsbureau Heerlen momenteel functioneert, kan ik het in mijn praktijk van alledag niet gebruiken. Het is niet kindgericht genoeg. Daarom timmer ik al jaren zelf aan de weg en verschaf mijn schoolverlaters, die niet meer verder wensen te studeren, via eigen bemiddeling een baan. Ik wacht niet meer tot ze in Heerlen uit-gereorganiseerd zijn. Zelf neem ik het voortouw. Zelf bel ik met de diverse Personeelszaken, ik verzamel bruikbare adressen en telefoonnummers en ik benader bedrijven die mogelijkerwijs onze jongens kunnen gebruiken. Trouwens, zonder te discrimineren en te globaliseren kan gesteld worden, dat onze misschien wat zorgbehoevende, maar toch zo welwillende jeugd uit de regio Zuid-Oost bij het bedrijfsleven geliefd en veel gevraagd is. Bedrijfstrouw, plichtsgevoel, werkhouding en ontplooiingsdrang dragen daar hun steentje toe bij.”

In 1986 hielp Piet Bardoul met assistentie van het COA (Contact Onderwijs Arbeidsmarkt), het aktieve en positief reagerende Arbeidsbureau Valkenburg en het Leerlingenstelsel zo'n honderdtal schoolverlaters verder. Niemand die om hulp vroeg, bleef zonder baan. Dit jaar was er werk voorhanden voor alle 30 naar arbeid solliciterende LTS'ers, terwijl een 60-tal zijn heil zoekt bij het MBO (Middelbaar Beroepsonderwijs). Zo kritisch als hij zich uitlaat ten aanzien van het ontbreken van medewerking van het GAB Heerlen, zo appreciatie-bereid en erkentelijk is Bardoul gestemd jegens het kleinere Arbeidsbureau Valkenburg, het COA en het Leerlingenstelsel, op wier hulp en inzet hij nooit tevergeefs een beroep deed. „Rob Franssen van het Arbeidsbureau Valkenburg komt zich wel van tevoren van de situatie op de hoogte stellen. Niets is hem te veel. De coöperatie met het COA is uitstekend en de gemaakte afspraken voor gastlessen, excursies en informatie-verstrekking worden nagekomen. Theo Erens van het Leerlingenstelsel is een gedreven persoonlijkheid, die geïnteresseerd is in mensen die ook na 17.00 uur nog tijd vrijmaakt...”

Reaktie GAB Heerlen

Plaatsvervangend GAB-direkteur J.N.G. Merken zegt het op prijs te stellen, wanneer beroepskeuze-voorlichter Ger Moonen en ondergetekende van het weerwoord voor zijn rekening neemt. Merken blijkt pijnlijk getroffen door de felheid van Bardouls grieven, die hij niet kan plaatsen. „Het valt me van hem tegen, dat hij je als andere partij niet meer weet te vinden. Hij neemt niet meer deel aan het overleg in het LBO-schooldekanaat, heeft bijgevolg geen weet van de nieuwe aanpak en zwemt een beetje droog... Wat de zaak zelf betreft, is Bardouls cri de coeur 'Meer naar de mensen toe' begrijpelijk. Maar deze service is niet meer mogelijk, omdat we sedert vijf jaar een andere koers varen. Een ad hoc-bijstelling van beleid is niet te realiseren. We zitten namelijk in een gewest, dat sterk door reductie en herverdeling getroffen werd. Op 90 formatieplaatsen werd op ons bureau 32,4% oftewel 29,5 stoelen bezuinigd. Dat alles zal tussen oktober 1985 en 1987 gerealiseerd moeten zijn. *Er is in de arbeidsvoorziening, landelijk gezien, geen enkel voorbeeld voorhanden, waar deze inkrimping zo drastisch heeft toegeslagen. Elders bedraagt de reductie gemiddeld 8%.*”

Uitvoerig laat Merken de gevolgen van de mijnsluitingen, de opgelopen achterstand, de door vakbonden en PNL-beleid geforceerde oplossingen voor de herstructureringsproblematiek en het daaraan gekoppelde antwoord van de arbeidsbureaus in dit zwaar getroffen gebied de revue passeren. Bitter constateert hij: „En wat is nu de dank van de politiek? Men heeft ons de duimschroeven aangedraaid. Het aantal voorlichters wordt van acht teruggebracht tot vier: één in Kerkrade, één in Brunssum en twee in Heerlen. De werklast blijft hetzelfde of wordt nog groter. Dat heeft consequenties voor de spreiding van het werk. We dienen nl. te blijven inschrijven, en registratie is een substantieel onderdeel van onze taak. Het kost tijd en energie om een bestand van 20.000 werkzoekenden aan de praat te houden. *Het GAB Oostelijke Mijnstreek is zwaar overbelast.* Natuurlijk snijdt die vermindering van mankracht in eigen vlees, maar door een andere, cliëntvriendelijker aanpak met zelfwerkzaamheid in ons informatiecentr waar een centralere bereikbaar en Open Huis-karakter als diens lening van groot belang zijn, w een echt ontmoetingspunt tu werkzoekende en werkbiedende creëerd. Inderdaad, het GAB h een bijstelling moeten doen met trekking tot het werken aan sch we vliegen er noodgedwongen minder uit, we trachten onze b schap niet via onze externe loc uit te dragen, maar toch is er sp van methodiekverbetering. Da vallen we ook wel eens op onze doch in zijn algemeenheid hebben geen problemen met bedrijven. K werkzoekenden vragen arbeid een duurzaam karakter en conf hun opleidingsverwachting en ik twijfel of Bardoul dat te bieden he Daarvoor zouden we een compu uitdraai moeten maken.” Dat beurt en het resultaat is verrass in het door de LTS Nijswiller be ken voedingsgebied van de gem ten Vaals en Wittem (let wel: Sim veld is hier nog niet eens in verdis teerd) blijken 198 personen met onvoltooide en voltooide LTS-op ding werkeloos, waarvan 5 uit en 15 uit 1987. „En dan nog iets zijn geen uitzendbureau. Daar hebben we 'Start' (opererend op commerciële basis) in huis. O doelstelling is duidelijk anders en dat vergeet vergelijkt appels met ren...”

Andere aanpak

Beroepskeuze-voorlichter Ger Mo nen benadrukt, dat het 'GAB-nie stijl' sinds vijf jaar een andere filo fie huldigt: de collectieve informa van de jeugdconsulent op school heeft plaatsgemaakt voor een indi duele benadering van de schoolver ter, zodra deze zich als werkzoeken heeft laten inschrijven. De voorli ting is breder, gerichter op doelgr pen en up to date, maar gecentra seerd in het infocentrum. Dit alles gebundelde activiteiten en verdiep informatie aan de Heerlense Putg 210. „Vorig jaar werden van de geregistreerde schoolverlaters er 1600 aan werk geholpen.” Veel he verwacht Moonen van de geïntens veerde advertentiecampagne in de dagbladen, van een vacaturetelefo die hoogstwaarschijnlijk in het na zal worden gerealiseerd en van h zogenaamde BIS-projekt, dat de trede van schoolverlaters in het beidsproces tracht te stimuleren. „Maar elke opleiding stelt haar e en soms blijken de criteria helaas hoog. Zo hebben de Stichting W genbouw en de Opleiding voor Ti merman grote moeite om hun proj ten vol te krijgen.”

De voortschrijdende privatisering in de toekomst ook het Arbeidsbu reau niet ongemoeid laten. Plaatsv vangend directeur J.N.G. Merken van het GAB Heerlen voorspelt e bedrijfsmatiger CAO-aanpak, „waarbij wat meer volgens het pr fijtbeginsel op de dubbeltjes verdie moet worden.” Of deze nieuwe we houding uiteindelijk meer effect so teert voor de ideeën van leerlinge begeleider Piet Bardoul blijft op zi minst twijfelachtig.

jef bonte

'Elke abonnee betaalt dit jaar 30 à 60 gulden te veel'

De te dure telefoontik van de PTT

DEN HAAG – „U betaalt alleen voor de werkelijke duur”. De PTT'er die deze, in een brochure van de telefoondienst aangetroffen slogan verzonnen heeft, zou zich van schaamte de haren uit het hoofd moeten trekken. Want dankzij de Algemene Bond voor Ouderen (ANBO) weten we nu, dat die slogan gelogen is. Was het maar waar dat de PTT alleen de werkelijke duur van de telefoongesprekken in rekening bracht. Dan had de ANBO niet met een kort geding hoeven te dreigen en waren miljoenen abonnees niet de dupe geworden van de onnauwkeurige kostenteller van de PTT.

Tegen de zin van de consumentenorganisaties werden de telefoontarieven van de PTT op 1 januari van dit jaar verhoogd. Zolang de PTT nog winst maakt, behoren de tarieven niet te stijgen”, luidde de niet gehonoreerde kritiek van Konsumenten Kontakt. Er kwam een einde aan het bellen in de eigen stad tegen een vaste prijs, ongeacht de duur van het gesprek. Voortaan moest 15 cent per vijf minuten betaald worden. Voor de goedkope avond- en nachtelijke uren werd het tarief vastgesteld op 15 cent per tien minuten.

Maar de kostenteller van de telefoondienst was niet al te nauwkeurig afgesteld. In veel gevallen begon de teller al na 4,5 minuut de tweede periode van 15 cent in rekening te brengen. Het lijken luttele bedragen, die echter tot aanzienlijke sommen geld oplopen door de miljoenen lokale gesprekken die dagelijks worden gevoerd. De Consumentenbond had dat als eerste in de gaten. Op 20 maart schreef de bond een brief aan de PTT, waarin werd gevraagd de klacht te onderzoeken, de teller beter af te stellen en de abonnees schadeloos te stellen.

Vijf maanden later heeft de Consumentenbond nog steeds geen antwoord gehad. Een woordvoerster van de bond: „We hebben twee keer gebeld met de vraag waar het antwoord bleef. Ten einde raad hebben we op 5 augustus opnieuw een brief gestuurd. We wachten nog een paar dagen. Hebben we dan nog geen antwoord, dan gaan we andere maatregelen treffen. Mogelijk deponeren we een klacht bij de Nationale Ombudsman wegens onbehoorlijk bestuur van minister Smit-Kroes van verkeer en waterstaat, onder wier verantwoordelijkheid de PTT valt”.

De Algemene Bond voor Ouderen heeft meer succes gehad. De ANBO richtte zich op 20 mei per brief tot de PTT naar aanleiding van klachten van leden. „Oudere mensen, voor wie een telefoon vaak van levensbelang is, houden veel beter in de gaten hoe lang ze bellen. Het viel al snel op dat de telefoonrekening hoger was dan ze zelf hadden berekend. We hebben daarover bij de PTT geklaagd, die toegaf dat de teller al na 4,5 minuut naar de tweede tijdsperiode oversprong”, vertelt woordvoerder De Nie. „Maar het probleem kon niet op korte termijn worden verholpen. Pas in 1995, als alle telefooncentrales zijn vernieuwd, zou het probleem kunnen worden opgelost”.

De ANBO wilde niet zo lang wachten en spande een kort geding aan, dat donderdag had moeten dienen. Zover kwam het niet, omdat de PTT plotseling liet weten dat alle 1250 telefooncentrales nog voor het einde van dit jaar worden omgebouwd om de duur van de lokale gesprekken exact te kunnen registreren. PTT-woordvoerster mevrouw Schoor: „De ANBO moet nu niet ineens doen alsof zij die zaak voor elkaar hebben gekregen. We hielden ons al geruime tijd met dat probleem bezig. Het zou gemakkelijker zijn de ombouw in 1995 te realiseren, omdat we dan overstappen op digitaal telefoonverkeer. Maar we zijn niet doof voor de geluiden uit de samenleving. Daarom is die ombouw vervroegd”.

Voor de ANBO is de kous daarmee nog niet af. De bond wil dat de PTT de schade aan haar leden vergoedt. De Nie: „De PTT heeft toegegeven dat per gesprek gemiddeld acht procent teveel wordt betaald. We hebben berekend dat dat neerkomt op zo'n 30 tot 60 gulden per abonnee, per jaar. Via een civiele procedure willen we dat geld terugvorderen. De PTT zegt niet schadeplichtig te zijn; dat moet de rechter maar uitmaken. We heb ben onze leden gevraagd om op lijst bij te houden hoeveel gesprekken p dag worden gevoerd en hoe lang duren. Op die manier kunnen we pr cies berekenen wat teveel is betaald”.

Mevrouw Schoor van de PTT over d schade: „Er is een verlies van ach procent, wat neerkomt op nog ge anderhalve cent per gesprek. Als al zes miljoen abonnees één keer pe dag bellen, dan bedraagt het verlie 72.000 gulden per dag”. De schad claim wijst tante pos overigens b voorbaat af.

Met de toezegging van de PTT dat h euvel wordt verholpen, is het pr bleem nog niet de wereld uit. Volge mevrouw Schoor van de PTT geldt onnauwkeurigheid van de tellers ni alleen voor lokale gesprekken. De a wijking in de eerste tijdslimiet kom ook voor bij interlokaal en internati naal telefoonverkeer. „Dat is over in de wereld zo. We zullen dat ni verhelpen. Alleen de tellers voor loka le gesprekken worden omgebouwd”.

Financiële markten verrast – koersval dollar

Tekort handelsbalans VS onverwacht sterk omhoog

ASHINGTON – Het tekort de Amerikaanse handelsbalans is gestegen van 14,04 miljard dollar in mei tot 15,71 miljard dollar in juni, zo heeft het Amerikaanse ministerie van handel vrijdag bekendgemaakt. Het was het op één na hoogste negatieve saldo dat ooit is geboekt.

Het nieuws was een onaangename verrassing voor de financiële markten, want daar was gerekend op een vermindering van het tekort tot omstreeks dertien miljard dollar. De valutamarkten reageerden met een scherpe koersdaling voor de dollar. In Amsterdam ging de koers binnen enkele minuten met 2,5 cent omlaag.

De waarde van de Amerikaanse export steeg in juni met 1,6 procent tot 21,13 miljard dollar. De import groeide veel sterker, namelijk met 5,8 procent tot 36,84 miljard dollar. Voor mei was aanvankelijk een tekort opgegeven van 14,4 miljard dollar, maar dat is herzien tot 14,04 miljard dollar omdat onlangs is gebleken dat de Amerikaanse export naar Canada sinds 1970 systematisch is onderschat. Eerder deze week maakte de regering bekend dat het tekort op de handelsbalans over 1986 daarom is herzien van 166,3 miljard dollar tot 156,2 miljard dollar. Ook de tot nu toe gegeven cijfers voor dit jaar zijn gecorrigeerd.

Zonder correctie voor het „Canada-effect" zou het tekort over juni 16,32 miljard dollar hebben bedragen, waarmee het record van 16,05 miljard dollar van juli 1986 zou zijn gebroken.

Omlaag

De koers van de Amerikaanse dollar is op de Europese valutamarkten scherp gedaald nadat in de loop van de middag de onverwacht slechte cijfers over de Amerikaanse handelsbalans waren gepubliceerd. Tot het begin van de middag was er met de dollar nog weinig aan de hand. Op de wisselmarkt in Amsterdam kwam de officiële middenkoers met 2,1345 gulden zelfs bijna een halve cent hoger uit dan de 2,1300 gulden van donderdag. Na de bekendmaking van de handelscijfers kelderde de koers echter binnen enkele minuten tot ruim onder de 2,11 gulden. Bij het slot van de handel was een licht herstel opgetreden tot omstreeks 2,1120 gulden. De adzieskoersen van de Nederlandse banken, die aan het begin van de middag worden vastgesteld, zijn gehandhaafd op 2,19 gulden bij verkoop van dollars en 2,07 gulden bij aankoop.

Miljarden-order voor Boeing

ONDEN – De Britse luchtvaartmaatschappij British Airways (BA) heeft bij het Amerikaanse concern Boeing elf vliegtuigen van het type 767 besteld met een gezamenlijke waarde van 500 miljoen pond sterling (1,67 miljard gulden). Bovendien is een optie genomen op nog eens vijftien van deze tweemotorige toestellen, zo heeft de maatschappij vrijdag bekendgemaakt.

Het besluit betekent een flinke tegenslag voor het Europese vliegtuigbouwconsortium Airbus Industrie, dat ook in de markt was voor de order. Groot-Brittannië heeft via British Aerospace een belang van twintig procent in Airbus.

De Boeings, toestellen met 250 zitplaatsen, zullen worden uitgerust met motoren van de Britse fabrikant Rolls Royce. De aflevering van de vliegtuigen zal eind 1989 beginnen. De topman van BA, Lord King, verklaarde vrijdag dat op strikt commerciële gronden is gekozen voor de Boeing 767 om de dringende behoefte aan extra capaciteit op de Europese routes te kunnen dekken. Hij wees erop dat de 767's in tegenstelling tot de door Airbus aangeboden vliegtuigen leverbaar zijn met motoren van het type Rolls Royce RB-211, waarmee ook de Boeing 757's van BA zijn uitgerust. De maatschappij zal volgens King ook nog eens drie toestellen van het laatstgenoemde type bestellen.

BA heeft verder nog vliegtuigen voor de langere afstanden nodig ter vervanging van de verouderde vloot van negentien Lockheed TriStars. Daarbij zal worden gekozen tussen de MD11 van de Amerikaanse vliegtuigbouwer McDonnell Douglas en de A340 van Airbus. Een beslissing hierover zal pas in 1988 worden genomen.

BEURS-OVERZICHT

Record

AMSTERDAM – De algemene aandelenindex van het CBS kwam gisteren op een record van 334,1. Eind vorige week stond deze index op 327,5. Er was dan ook sprake van een levendige handel op de Amsterdamse effectenbeurs, die resulteerde in een totale omzet van f 1,8 miljard.

Bij de hoofdfondsen werd druk zaken gedaan in aandelen Elsevier en in de nieuwe converteerbare cumulatief preferente aandelen Wolters Kluwer. Elsevier, die het spel om Kluwer definitief heeft verloren, sloot f 0,60 lager op f 63,50. De certificaten Wolters Kluwer verlieten de markt op f 125,50, wat drie dubbeltjes lager was dan de slotkoers van Wolters Samsom de vorige dag.

De scherpe daling van de dollar in de middag was vooral te zien aan de koersen van de twee meest dollargevoelige aandelen: Koninklijke Olie en Unilever. De olies sloten f 1,10 lager op f 290,20, Unilever ging f 1,50 lager van de hand op f 153,20. Hoogovens zakte f 1,10 naar f 48 en ook Philips sloot een fractie lager. KLM kon ex-dividend echter enige dubbeltjes winst behalen op f 55,50 en ook Akzo was op f 169,60 een paar dubbeltjes duurder.

Lokaal

In de lokale sector moest GTI het ontgelden. Hoewel de winst is gestegen wilden veel beleggers van deze stukken af wat de koers f 9 omlaag drukte naar f 124. Slecht lag Ceteco, die f 15 kwijt raakte op f 216.



● Jean Brooks uit Farnham, Groot-Brittannië, zit kennelijk niet in over haar gewicht. Ze won namelijk een fraaie prijs van een wedstrijd die de luchtvaartmaatschappij British Airways had uitgeschreven: zoveel boeken als je weegt. Voor Jean betekende dat ruim 125 kilogram aan leesvoer.

Strijd met Elsevier definitief beslist

Wolters Samsom heeft meerderheid in Kluwer

(Van onze redactie economie)

DEN HAAG – De Zwolse uitgever Wolters Samsom heeft de meerderheid van de aandelen van de Deventer uitgeverij Kluwer binnen. Na de telling van gisteren is dat definitief komen vast te staan. Van de uitstaande gewone aandelen is 51 procent bij Wolters Samsom ingeleverd (1.275.593 stuks). Daarmee is de strijd om Kluwer tussen Wolters Samsom en Elsevier beslist.

De fusie, waarover Wolters Samsom en Kluwer al afspraken hadden gemaakt, is daarmee ook definitief geworden. Bij statutenwijziging is de naam Wolters Samsom Groep nv gewijzigd in Wilters Kluwer, zo is meegedeeld.

Certificaten van aandelen Wolters Kluwer zijn vandaag opgenomen in de rubriek van de 'meest actieve fondsen' aan de Amsterdamse effectenbeurs. Op 26 augustus zullen de halfjaarcijfers van de nieuwe combinatie bekend worden gemaakt.

Autobanden voor maken van stroom

MODESTO – Ongeveer 25 jaar geleden begon de Amerikaanse veehouder Ed Filbin met het verzamelen van gebruikte autobanden. Hij gebruikte die om een kloof op 32 kilometer ten westen van de plaats Modesto in Californië te dichten. Nu ligt daar een berg van naar schatting veertig miljoen banden, vermoedelijk de grootste stapel oude autobanden ter wereld.

Filbin heeft een veertigtal mensen in dienst die per vrachtwagen het noorden en midden van Californië doorkruisen op zoek naar nog meer gebruikte autobanden. Critici noemen de verzameling banden een vorm van overlast en spreken van gevaar voor de volksgezondheid.

Filbin zelf heeft het over een goudmijn, een bron van energie voor de opwekking van elektriciteit.

Bovenop een heuvel die uitkijkt op het met banden gevulde ravijn staat een elektrische centrale van 45 miljoen dollar met een vermogen van 14,4 megawatt. Deze maand gaan de eerste van de miljoenen autobanden per transportband de oven van de centrale in waar ze worden verbrand bij een temperatuur van tegen de 1.100 graden celsius.

De centrale is een ontwerp van Oxford Energy Corporation uit New York en van General Electric Company. De turbine wordt aangedreven door stoom en levert elektriciteit voor tenminste 12.000 woningen. De elektriciteit is al verkocht aan Pacific Gas and Electric onder een contract van twintig jaar.

Oxford Energy is een twee jaar oude onderneming die zich bezighoudt met alternatieve vormen van energie-opwekking.

Via enkele dochterbedrijven beschikt zij over meer dan honderd miljoen gebruikte autobanden verspreid over de Verenigde Staten. Met deze banden kan net zoveel energie worden opgewekt als met 5,25 miljoen vaten (van 159 liter) ruwe olie.

Volgens Thomas Shelton van Oxford Energy kan iedere grote stad waar tussen de vijf en de acht miljoen mensen wonen voldoende oude autobanden leveren om een centrale te laten draaien. Volgens Filbin, die met cowboyhoed en -laarzen uitgedost tussen zijn landerijen in Nevada en Idaho heen en weer vliegt, heeft hij een probleem opgelost waar de regering in Washington al jarenlang mee worstelt, namelijk 200 miljoen autobanden die de Amerikanen jaarlijks kwijt moeten.

Gerd Wassenberg in dienst bij AGIT

Van onze correspondent

AKEN – Dr. Gerd Wassenberg, momenteel persvoorlichter van de TU in Aken, treedt volgend jaar maart in dienst van de Aachener Gesellschaft für Innovation und Technologietransfer (AGIT).

Deze instelling, vergelijkbaar met de Industriebank LIOF, bevordert de ontwikkeling van nieuwe produkten, voornamelijk in de regio Aken. Participanten in deze maatschappij zijn onder meer de Kamer van Koophandel in Aken, de gemeente Aken, de districten Aken, Düren, Euskirchen en Heinsberg, de TU in Aken en particuliere zakenmensen. Net zoals het LIOF beschikt het AGIT in de Verenigde Staten (Boston) over een kantoor voor het aantrekken van Amerikaanse bedrijven.

Vanaf de opening in 1984 bestaat een onderverdeling in drie hoofdtaken: centrum voor technologie Aken (TZA), ontwikkelings-coöperatie tussen bedrijven en TU, bevordering van de technologisch georiënteerde economie. Sindsdien zijn zeven ondernemingen als zelfstandig produktiebdrijf in de regio gestart.

Beurs & Valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Voorlopige noteringen goud en zilver op 14-8-1987 om 14.30 uur bij de fa Drijfhout, alles in kg:

GOUD: onbewerkt f 31.170-f 31.670, vorige f 31.470-f 31.970) bewerkt verkoop f 33.270, vorige f 33.570 laten.

ZILVER: onbewerkt f 485-f 555, vorige f 500-f 570; bewerkt verkoop f 600 laten, vorige 610 laten.

Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren:

Amer.dollar	2,07	2,19
Brits pond	3,21	3,51
Belg. frank (100)	5,24	5,54
Duitse mark (100)	110,50	114,50
It. lire (10.000)	14,50	16,50
Port. esc. (100)	1,30	1,70
Can. dollar	1,54	1,66
Franse fr. (100)	32,50	35,50
Zwits. fr. (100)	133,50	138,00
Zweedse kr. (100)	31,00	34,00
Noorse kr. (100)	29,25	32,25
Deense kr. (100)	27,50	30,50
Oost.schill (100)	15,80	16,30
Spaanse pes (100)	1,54	1,79
Griekse dr. (100)	1,30	1,70
Finse mark (100)	45,00	48,00
Joeg. dinar (100)	0,20	0,40
Iers pond	2,86	3,16

Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gistermiddag:

Amer. dollar	2,13325-13575
Brits pond	3,3645-3695
Duitse mark	112,725-775
Franse frank	33,700-750
Belg. frank	5,4235-4285
Zwits. frank	135,595-645
Japanse yen	140,17-140,27
Ital. lire	15,535-585
Zweedse kroon	32,425-475
Deense kroon	29,225-27[illegible]
Noorse kroon	30,935-9[illegible]
Canad. dollar	1,60325-[illegible]575
Oost. schill	16,0330-0430
Iers pond	3,0080-0180
Spaanse pes	1,6550-6650
Gr. drachme	1,4400-5400
Austr.dollar	1,5025-5125
Hongk.dollar	27,25-27,50
Nieuwz.dollar	1,2400-2500
Antill.gulden	1,1800-2100
Surin. gulden	1,1800-2200
Saoedi rial	56,60-57,70
Ecu gulden	2,3360-3410

INDEX Amsterdam ANP CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP/-CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.e.a. volgens 1979 = 100):

algemeen	333,5	334,1
alg.-lokaal	300,4	301,7
internationals	369,3	369,2
industrie	277,3	278,2
scheep/luchtv.	247,2	245,3
banken	361,2	366,5
verzekering	645,9	650,5
handel	455,9	458,6
cbs obl.index	113,3	113,6
rend. staatsl.	6,52	6,49
waarvan 3-5 jr	6,30	6,28
waarvan 5-8 jr	6,57	6,54
waarv.5 langst	6,64	6,61
rend. bng-len.	6,77	6,76
rend. banklen.	6,37	6,36
rend. pandbr.	6,47	6,45

● **Kwik – De Europese Gemeenschap legt voorlopige een strafheffing op de import van kwik uit de Sovjetunie. Het metaal wordt onder de kostprijs op de markt gebracht. De heffing bedraagt 2,83 ecu (4,73 gulden) per kilogram.**

beurs van amsterdam

Hoofdfondsen

AEGON	99,50	99,40
Ahold	111,30	112,00
Akzo	169,30	169,60
A.B.N.	507,00	511,00
Alrenta	148,60	148,50
Amev	68,10	68,30
Amro-Bank	85,00d	87,00
Ass. R'dam	120,20	120,80
Bols	156,50	157,00
Borsumij W.	126,00	126,50
Bührm.Tet.	58,90	58,90
C.S.M.cert.	65,20	64,50
Dordtsche P.	262,50	261,70
Elsevier	64,10	63,50
Fokker	60,50	61,50
Gist-Broc. c.	52,00	52,00
Heineken	197,00	196,00
Hoogovens	49,00	48,00
Hunter Dougl.	64,50	64,80
Int.Müller	70,60	70,00
KLM	56,80	55,60d
Kluwer (Els.)		
Kon.Ned.Pap.	165,50	165,00
Kon. Olie	291,30	290,20
Nat. Nederl.	79,80	80,20
N.M.B.	170,50	172,50
Nedlloyd Gr.	182,00	178,50
Nijv. Cate	122,00	121,00
Océ-v.d.Gr.	472,00	475,00
Ommeren Van	40,70	40,20
Pakhoed Hold.	86,50	86,50
Philips	54,10e	54,00
Robeco	116,00	115,70
Rodamco	143,00	143,00
Rolinco	109,30	109,50
Rorento	52,20	52,20
Stork VMF	28,40	28,50
Unilever	154,70	153,20
Ver.Bezit VNU	93,50	94,00
Wessanen	96,40	94,70
Wolt Kluwer	125,80	125,50

Binnenl. obligaties (staatsleningen)

12¾ NL 86-96	133,70	134,10
12¾ NL 81-91	111,00	111,00
12½ NL 81-91	110,20	110,00
12¼ NL 81-88	104,45	104,45
12 NL 81-91	111,55	111,55
12 NL 81-88	105,40	105,40
11¾ NL 81-91	112,00	112,00
11½ NL 80-90	108,70	108,70
11½ NL 81-91	111,00	111,00
11½ NL 81-92	111,60	111,60
11½ NL 82-92	113,80	113,80
11¼ NL 81-96	112,90	112,90
11¼ NL 82-92	110,20	110,20
11 NL 81-88	103,80	103,80
11 NL 82-92	112,20	112,20
10¾ NL 80-95	112,50	112,50
10¾ NL 81-91	108,90	108,90
10½ NL 80-00	110,80	110,80
10½ NL 82-92	110,90	110,90
10½ NL 82-89	107,40	107,40
10¼ NL 80-99	108,50	108,50
10¼ NL 86-96	108,60	108,60
10¼ NL 80-87	100,30	100,30
10¼ NL 82-92	109,20	109,20
10¼ NL 87-97	108,80	108,80
10 NL 80-90	106,70	106,70
10 NL 82-92	108,80	108,70
10 NL 82-89-1	104,70	104,70
10 NL 82-89-2	104,70	104,70
9½ NL 80-95	104,00	104,20
9½ NL 83-90	104,50	104,50
9½ NL 86-93	111,00	110,90
9¼ NL 79-89	104,20	104,20
9 NL 79-94	102,40	102,40
9 NL 83-93	107,20	107,20
8¾ NL 79-94	104,70	104,70
8¾ NL 79-89	103,70	103,70
8¾ NL 84-94	104,70	104,70
8½ NL 78-93	104,20	104,20
8½ NL 78-89	103,55	103,55
8½ NL 79-89	101,90	101,90
8½ NL 83-94	107,00	107,00
8½ NL84-94-1	107,90	108,20
8½ NL84-94-2	112,85	113,30
8½ NL84-91-1	106,30	106,30
8½ NL84-91-2	105,40	105,50
8½ NL84-91-3	105,75	105,85
8½ NL87-95	109,30	109,70
8¼ NL 77-92	103,40	103,40
8¼ NL 77-93	103,40	103,40
8¼ NL 79-89	102,40	102,40
8¼ NL 83-93	106,05	106,05
8¼ NL 84-94	104,70	104,70
8¼ NL 85-95	107,90	108,20
8 NL 78-88	102,30	102,30
8 NL 83-93	105,90	105,90
8 NL 85-95	106,00	106,00
7¾ NL 77-97	102,40	102,40
7¾ NL 77-82	102,80	102,80
7¾ NL 78-88	102,90	102,90
7½ NL 77-92	104,70	104,70
7½ NL 78-93	103,20	103,20
7½ NL 78-88-1	102,30	102,30
7½ NL 78-88-2	101,30	101,30
7½ NL83-90-1	101,30	101,20
7½ NL83-90-2	101,50	101,50
7½ NL 84-00	104,70	104,70
7½ NL 85-95	104,40	104,40
7½ NL 85-2 95	104,50	104,60
7½ NL 86-93	104,60	104,60
7 NL 66-91	101,10	101,10
7 NL 68-93	101,10	101,10
7 NL 69-94	100,90	100,90
7 NL 85-92	100,80	100,80
6¾ NL 78-98	96,60	96,60
6½ NL1-2 85-95	96,80	96,80
6½ NL 86-96	100,80	100,80
6½ NL 86-93-1	100,90	100,90
6½ NL 86-93-2	101,00	101,00
6½ NL 86-96	99,40	99,40
6¼ NL 86-96	100,25	100,25
6¼ NL 67-92	99,10	99,10
6¼NL86/95	97,80	97,60
6¼NL86-92/6	97,45	97,45
6¼NL87-1/95	97,85	97,85
6¼NL87-2/95	98,20	98,30
6 NL 67-92	97,80	97,80
6 NL 87-94	98,80	98,80
5¾ NL 84-99	98,70	98,70
5¾ NL 85-90-1	99,90	99,90
5¾ NL 85-90-2	100,00	100,00
5½ NL 84-89-1	100,20	100,20
5½ NL 84-89-2	100,10	100,10
5½ NL 86-96	97,20	97,20
4½ NL 59-89	98,50	98,50

Converteerbare obligaties

5 ABN 85-95	114,20	114,20
6¾ Amro 73	114,50	115,00
6¾ Amro 73	111,40	111,40
8¼ A.I.R.85	69,00	69,00
6¼ Bols 79	135,00	137,00
6¼Bührm/Mol85	2,40e	2,50
6¾Bührm.78	100,00	100,00
7¼Bührm.78	200,00	200,00
7½ Cham 86	100,80	100,80
7 CreditLBN 74	120,00	120,00
5 Enraf-N.85	95,90	95,90
7¼Furness73	149,00	149,00
6 Hoogov. 85	95,70	95,70
5Hoop Co 87	119,50	120,00
8¾ KNSM 75	101,00	101,00
9¼ KBB 75	101,00	101,00
9 Meneba 74	101,00	101,00
7¼ Nutr. 72	100,00	100,00
6¼ Nutr. 82	300,00	300,00
10 Ponsl 74-89	105,00b	105,00b
6½ Rol.87	100,50b	107,50

Diverse obligaties

14 SHV 81	152,90	153,00
8¾ Stevin76	99,50	99,50
8½ Volker78	98,80	98,80

Binnenl. aandelen

Aalberts Ind	25,60	25,60
ACF-Holding	63,80	64,30
Ahrend Gr. c	122,50	123,00
Alg.Bank.Ned	40,10	40,10
Asd Opt. Tr.	40,20	41,30
Asd Rubber	9,90	9,70
Amst.Rijtuig	665,00	665,00
Ant. Verff.	290,00	-
Audet	179,50	179,50
Aut.Ind.R'dam	82,60	82,60
BAM-Holding	126,50	122,00b
Batenburg	106,60	106,80
Beek, Van	140,00	140,00
Beers' Zonen	219,00	215,00
Begemann	82,00	83,00
Belindo	427,00	426,00
Berkel's P.	15,00	15,00
Blyd.-Will.	32,20	32,20
Boer De, Kon.	167,00	167,00
de Boer Winkelbedr.	65,50	64,70
Boskalis W.	8,30	8,30
Boskalis pref.	101,55	101,00
Braat Bouw	600,00	600,00
Burgman-H.	3250,00	3260,00
Calvé-Delft c	1017,00	1017,00
Calvé pref c	4590,00	4620,00
Center Parcs	101,20	101,00
Centr.Suiker	63,00	64,50
Ceteco	240,00	230,00
Chamotte Unie	15,00	15,10
Cindu-Key	74,00	74,70
Claimindo	427,00	430,00
Cred.LBN	72,50	74,30
Crown v.G.c	104,00	104,00
Datex Hold.	250,00	253,00
Desseaux	165,50	165,50
Dorp-Groep	259,00	256,70
Dordtsche pr.	174,80	175,00
Dorp-Groep	48,50	48,50
Econosto	140,50	140,50
EMBA	900,00b	906,00
Enraf-N.c.	43,00	43,50
Eriks hold.	277,00	272,00
Frans Maas c.	57,00	57,00
Furness	53,20	54,00
Gamma Holding	64,50	64,60
Gamma pref	5,60	5,60
Geveke El.	137,00	137,90
Geveke T.H.	35,70	35,00
Giessen-de N.	112,00	110,00
Goudsmit Ed.	206,00	209,00
Grasso's Kon.	94,00	93,00
Grolsche B. c	96,00	96,00
GTI-Holding	133,00	124,00
Hagemeyer	93,60	94,00
H.B.G.	162,00	162,00
HCS Techn	16,90	17,00
Hein Hold.	171,00	171,00
Hoek's Mach.	107,00	107,00
Holdoh Houst	447,00	446,00
Holec	59,50	59,50
H.A.L. Tr. b	900,00	900,00
Holl.Am.Line	97,50	97,00
Heineken Hld	170,50	171,00
Holl.Sea S.	1,60	1,60
Holl. Kloos	420,00	420,00
Hunter D.pr.	31,50	31,50
ICA Holding	31,50	31,50
IGB Holding	41,50	43,00
IHC Caland	22,70	22,50
Industr. My	119,50	119,50
Ing.Bur.Kondor	419,00	419,00
Kas-Ass.	43,50	43,50
Kempen & Beg.	18,60	18,90
Kempen Holding	22,50	22,50
Klene's Suik.	1060,00	1000,00
KBB	119,50	120,00
Kon.Sphinx	94,00	95,70
Koppelpoort H.	434,00	430,00
Krasnapolsky	380,00	385,00
Landré & Gl.	48,00	48,00
Leidsche Wol	84,20	84,20
Macintosh C.	80,50	82,00
Maxwell Petr.	665,00	657,00
Medicopharma	60,20	60,50
Melia Int.	8,20	8,00
Meneba	64,50	65,00
MHV Amsterdam	7,50	7,50
Moeara Enim	1220,00	1200,00
M.Enim OB-cert	15400,00	15500,00
Moolen en Co	46,00	46,30
Mulder Bosk.	45,00	44,00
Multihouse	16,80	17,50
Mynbouww. W.	560,00	558,00
Naeff	215,00	-
NAGRON	44,20	44,20
NIB	616,00	616,00
NBM Bouw	10,75	10,80
NEDAP	318,00	315,00
Ned.Part.Mij	29,70	29,70
Ned.Springst.	14000,00	14000,00
Norit	417,00	424,00
Nutricia	252,00	257,00
Orco Bank c.	95,00	95,00
OTRA	382,00	389,00
Palthe	96,50	95,50
Polynorm	107,00	106,00
Pont, Kon.	145,00	145,00
Porcel. Fles	124,00	123,00
Pronam	130,00	132,50
Proost en Br.	43,50	43,50
Ravast	52,50	53,50
Reesink	56,80	55,50
Riva	63,00	63,00
Riva (cert)	62,20	62,50
Samas Groep	61,60	62,00
Sanders Beh.	372,00	372,00
Sarakreek	39,50b	39,00
Schuitema	1050,00	1050,00
Schuttersv.	103,00	104,00
Smit Intern.	23,00	23,80
St.Bankiers c.	37,30	37,40
Telegraaf De	335,00	334,00
Text.Twenthe	141,00	145,00
Tulip Comp.	49,10	49,20
Tw.Kabel Hold	79,00	79,50
Tw. en Gudde	97,00	97,00
Ubbink	270,00	272,00
Ver.Glasfabr.	155,00	155,00
Verto	35,50	35,00
Volker Stev.	25,30	25,50
Vredestein	31,30	31,30
VRG Gem.Bez.	128,50	128,00
Wegener's	124,50	123,50
Westhaven Asd	250,00	250,00
Idem pref.c.	-	128,00
Wyers	50,50	51,00

Beleggingsinstellingen

ABN Aand.f.	381,00	383,00
ABN Beleg.f.	60,20	60,20
Alg.Fondsenb.	271,00	270,50
America Fund	331,50	337,50
Amro Neth.F.	74,00	74,00
Amro Eur.F.	75,20	75,50
Amvabel	110,10	110,10
Bemco Austr.	99,00	99,30
Bever Belegg.	34,50	34,50f
BOGAMIJ	134,00	134,00
Chemical Fund	16,20	16,50
DP Am. Gr.F.	27,00e	27,00
Dutch Alpha	42,00	42,00
Eng-Holl.B.T.I	1100,00	1100,00
Equity Mot.F.	59,90	59,90
Eurinvest(I)	65,10	65,00b
Eur.Ass.Tr.	7,70	7,70
EurGrFund	53,90	54,00
Hend.Eur.Gr.F.	206,00	209,50
Henderson Spirit	86,30	86,20
Holland Fund	69,50	69,50
Holl.Obl.Fonds	126,50	126,50
Holl.Pac.F.	98,40	98,50
Interbonds	553,00	553,00
Intereffekt	33,00	33,20
Japan Fund	41,50	41,00
MX Int.Vent.	69,00	70,00
Nat.Res.Fund	1610,00	1600,00
NMB Dutch Fund	38,20	38,40
Obam, Belegg.	219,70	220,00
Orco Aand.fonds	12,10	12,00
Orcur.Ned.p.	42,10	42,10
Rentalent Bel.	1261,50	1262,70
Rentotaal NV	28,70	29,00
Rolinco cum.p	106,00	107,00b
Sci/Tech	18,80	19,15
Technology F.	27,20	27,50
Tokyo Pac. H.	188,20	185,20
Trans Eur.F.	73,20	73,20
Transpac.F.	486,00	493,00
Uni-Invest	148,00	148,00
Unico Inv.F.	82,50	82,50
Unifonds	33,50	33,80
Venture F.N.	49,00	49,00
VIB NV	81,30	81,20
WBO Int.	88,10	88,40
Wereldhave NV	195,50	196,00

Buitenlandse obligaties

8¾ EEG84(1)	107,00	107,00
3½ EngWarL	37,00	37,00
7¾ EIB 72	99,80	99,80
5¾ EIB 65	99,20	99,20
4 Norsk Hyd37	95,00	-

Orig. n.amerik. aandelen

Allied Signal Ind	47,00	48,50
Amer. Brands	52,50	52,00
Amer. Expres	38,90	39,10
Amer. Motors	4,10	-
Am.Tel.& Tel.	34,90	34,60
Ameritech	92,80	96,20
Amprovest Cap.	135,00	135,00
Amprovest Inc.	235,00	235,00
ASARCO	30,50	29,90
Atl. Richf.	95,50	95,30
BAT Industr.	6,37	6,50
Bell Atlantic	74,20	74,40
BellCanEnterpr	42,00	42,20
Bell Res.Adlr	5,50	5,50
Bell South	41,10	41,90
Bethl. Steel	17,80	17,80
Boeing Comp.	50,50	51,90
Chevron Corp.	60,00	58,75
Chrysler	42,80	44,30
Citicorp.	66,80	68,00
Colgate-Palm.	50,90	51,60
Control Data	33,70	33,75
Dow Chemical	97,00	98,00
Du Pont	128,50	128,60
Eastman Kodak	99,25	100,00
Elders IXL	5,30	-
Exxon Corp.	99,10	97,50
First PacInt	2,70	-
Fluor Corp.	18,90	19,00
Ford Motor	108,75	108,80
Gen. Electric	64,10	63,90
Gen. Motors	90,00	91,10
Gillette	40,80	40,30
Honeywell	89,30	89,40
Int.Bus.Mach.	170,50	172,50
Intern.Flavor	56,60	56,30
Intern. Paper	53,60	53,00
ITT Corp.	65,00	66,00
Litton Ind.	105,00	107,00
Lockheed	54,50d	54,00
LTV Corp.	4,80	4,90
Minnesota Mining	80,00	81,00
Mobil Oil	52,50	52,00
News Corp Aus$	20,50	21,40
N.Am.Phill.	42,30	43,00
Nynex	73,80	74,80
Occ.Petr.Corp	37,20	37,70
Pac. Telesis	28,40	29,20
Pepsico	40,90	41,00
Philip Morris C.	102,25	103,50
Phill. Petr.	17,50	17,50
Polaroid	34,50	34,00
Quaker Oats	54,00	56,00
RJR Nabisco	61,50	61,80
Saralee	46,50	46,50
Schlumberger	49,80	49,40
Sears Roebuck	58,75	59,00
Southw. Bell	41,00	41,20
Suzuki (yen)	652,00	637,00
Tandy Corp.	46,90	47,30
Texaco	44,40	43,90
Texas Instr.	69,30	69,60
Union Carbide	28,50	28,10
Union Pacific	84,00	83,50
Unisys	47,50	48,00
USX Corp	38,20	38,20
US West	55,20	55,50
Warner Lamb.	82,00	83,00
Westinghouse	71,10	71,25
Woolworth	58,25	58,50
Xerox Corp.	78,80	80,50

slotkoersen/optiebeurs

Certificaten buitenland

AMAX Inc.	56,50	59,50
Am. Home Prod.	200,00	200,00
Am. Motors	8,70	-
ATT Nedam	71,20d	71,50
ASARCO Inc.	35,00	-
Atl. Richf.	199,00	201,00
Boeing Corp.	109,50	109,50
Can. Pacific	42,00	43,50
Chevron Corp.	127,00	122,00
Chrysler	86,00	92,00
Citicorp.	140,00	144,00
Colgate-Palm.	107,00	110,00
Control Data	68,00	65,50
Dow Chemical	200,00d	202,50
Eastman Kodak	207,00	220,00
Exxon Corp.	211,00	198,50
Fluor Corp.	37,50	38,00
Gen. Electric	266,00	270,50
Gen. Motors	188,00	192,00
Gillette	86,00	85,00
Goodyear	156,00	156,50
Inco	41,00	43,00
I.B.M.	364,50	362,00
Int. Flavors	118,00	118,00
ITT Corp.	135,00	138,00
Kraft Inc	124,00	125,00
Kroger	82,00	82,00
Lockheed	117,00	117,00
Merck & Co.	427,00	430,00
Minn. Min.	162,00	178,00
N.Am.Philips	92,00	92,50
Pepsi Co.	83,70	84,50
Philip Morris C.	214,00	228,00
Phill. Petr.	34,50	36,50
Polaroid	69,00	65,10
Procter & G.	209,00	212,00
Quaker Oats	111,00	113,00
Schlumberger	106,50	104,00
Sears Roebuck	122,50	121,00
Shell Canada	77,50	80,00
Tandy Corp.	99,50	99,50
Texas Instr.	146,00d	145,00
Union Pacific	179,00	172,00
Unisys Corp	98,00	100,00b
USX Corp	79,50	79,50
Varity Corp	5,50	-
Westinghouse	147,50	150,00
Woolworth	120,00	123,00
Xerox Corp.	164,00	166,00

Certificaten buitenland

Deutsche B.	697,00	695,00
Dresdner B.	358,00	351,00
Hitachi (500)	1020,00	1100,00
Hoechst	331,00	331,00
Mits.El.(500)	500,00	500,00
Nestlé	10750,00	-
Siemens	684,00	691,00

Warrants

Akzo	59,80	59,80
AMRO warr.	23,30	23,80
Asia Pac Gr F.	4,40	4,50
Bever Bel.	2,90	2,90
Bogamij	25,00	24,20
Falcons Sec.	25,20	24,90
Honda motor co.	1280,00	1350,00
K.L.M. B	500,00	520,00
K.L.M. 85-92	325,00	325,00
MK Int. Vent.	8,50	9,00
Nat.Nederl. 76	3130,00	3130,00
Nat.Nederl. 78	2680,00	2680,00
Philips Gem.B	44,70	45,00
Philips 85-89	282,00	285,00
St.Bankiers a	11,00	11,20
St.Bankiers b	10,00e	11,20

Euro-obligaties & conv.

10¼ Aegon 85	104,50	100,25
11⅞ Aegon84	103,50	103,50
Aegon warr	14,80	14,80
10½ ABN 87	101,00	101,30
13Amev 85	99,50	99,70
13Amev 85	100,20	100,20
10 Amev85	105,10	105,00
11 Amev 86	102,25	103,20
14¼Amro87	102,40	102,25
13 Amro-Bank82	108,00	108,50
10¾ Amro 83	103,25	103,00
10½ Amro 86	102,00	103,20
10 Amro 87	100,00	100,50
5¾ Amro 86	96,50	96,20
Amro Bank wr	49,50	51,00
Amro zw 86	75,75	75,75
9 BMH ecu 85-92	102,75	102,75
7 BMH 87	96,25	96,25
11 CC Rabo83	105,50	105,00
9 CCRabo 85	104,00	104,00
7 CCRabo 84	107,80	107,80
11 DSM 84	103,00	103,00
10½EEG-ecu 84	103,50	103,50
9¾EIB-ecu 85	106,50	106,30
12½ HlAirl.F	95,75	95,75
12¼HlAirl.F	103,50	103,50
HollAirl.warr.	45,80	45,80
12 NIB(A)85-90	102,00	102,00
12 NIB(B) 85-90	107,00	107,00
11¼ NGU 83	107,00	107,00
11¼ NGU 84	103,00	103,00
10 NGU 83	104,50	104,50
NGU warrant	0,15	0,35
2¼ NMB 86	87,00	87,00
NMB warrants	31,50	-
8¾ Phil. 86	98,50	98,50
6¾ Phil.83	96,40	95,80
14¼Un.Becumy 86	102,00	102,00
12¼ Unil.	100,00	100,00
4¾ Akzo 69	225,00	228,00
5½ Amro 69	360,00	-
5¾ Gist 69	540,00	540,00
5¼ Hoog.68	106,00	-

Binnenland (niet officieel genoteerd)

Bredero aand.	23,00	25,00
Bredero cert.	9,00	8,00
Bredero warr.	3,10	3,10
11 Bredero	9,75	9,70
Breev. aand.	4,20	4,70
Breev. cert.	2,20	2,20
Rademakers	33,00	43,00b
RSV. cert	3,70	3,61
7½ RSV 69	44,00	44,00

Parallelmarkt

Alanheri	16,30	16,30
De Drie Electr.	27,20	27,00
Dentex Groep	26,50	26,50
Dico Intern.	90,00	90,80
DOCdata	66,50	66,70
Geld.Pap.c.	109,00	110,20
Gouda Vuurv c	77,50	81,00
Hes Beheer	268,00	271,00
Infotheek Gr	17,10	17,10
Inv. Mij Ned.	73,40	74,50
Kuehne+Heitz	21,80	21,00
Melle	290,80	290,80
Pie Med.	15,00	15,00
Text Lite	12,10	12,10
Verkade Kon.	189,00	197,00

a = laten
b = bieden
d = ex-dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten
g = bieden en ex-dividend

OPTIEBEURS

abn	c	okt	500,00	431	18,20	17,00
abn	c	okt	520,00	579	12,30	13,40b
akzo	c	okt	170,00	441	7,00	7,30
akzo	c	okt	180,00	532	3,50	3,90
amev	c	okt	65,00	300	5,00	5,40
amev	p	jan	70,00	650	5,00	5,00
amro	c	okt	75,00	526	11,50	12,20
amro	c	okt	80,00	873	7,00	8,50
amro	c	okt	85,00	1387	3,70	4,80
amro	c	okt	90,00	1413	1,90	2,70
amro	c	jan	80,00	342	9,30	10,30
amro	c	jan	90,00	340	4,00	5,10
d/fl	c	aug	210,00	477	3,00a	1,00
d/fl	c	sep	215,00	736	1,90	1,20
d/fl	c	sep	220,00	521	0,80a	0,40
els	c	okt	60,00	356	9,00	7,00
els	c	okt	75,00	541	3,00	2,50
els	c	apr	60,00	300	13,00	12,50
els	p	okt	60,00	325	3,00	2,00
els	p	apr	60,00	304	5,70	5,00
hoog	c	okt	50,00	317	4,00	3,40
hoog	p	okt	40,00	344	1,40	1,50a
hoog	p	okt	45,00	416	2,00	3,40
hoog	p	okt	50,00	447	4,00	5,70
klm	c	okt	50,00	396	6,50	6,90
klm	c	okt	55,00	1254	3,20	3,30
klm	c	okt	60,00	671	1,40	1,40
klm	c	jan	60,00	357	3,00	3,00b
klm	p	okt	50,00	643	1,00	0,80
klm	p	jan	55,00	329	4,00	4,00
knp	c	okt	170,00	321	5,70	5,00b
phil	c	o01	55,00	308	12,20	11,00
olie	c	okt	280,00	630	15,20	13,50
olie	c	okt	290,00	395	9,70	8,00
olie	c	okt	300,00	610	6,50	5,30a
olie	c	jan	290,00	414	17,00	16,30
unil	c	okt	132,00	318	23,50	21,50
unil	c	okt	136,00	421	19,50b	17,70
unil	c	okt	140,00	858	16,50	15,00
unil	c	okt	144,00	1430	13,40	12,20
unil	c	okt	150,00	376	9,00	8,50
unil	c	okt	160,00	685	6,00	5,10
unil	c	jan	136,00	383	23,50	22,00
unil	c	jan	144,00	641	17,50	16,50
unil	c	jan	160,00	600	10,00	9,00
unil	p	jan	140,00	505	3,00	4,50

Benoemingen

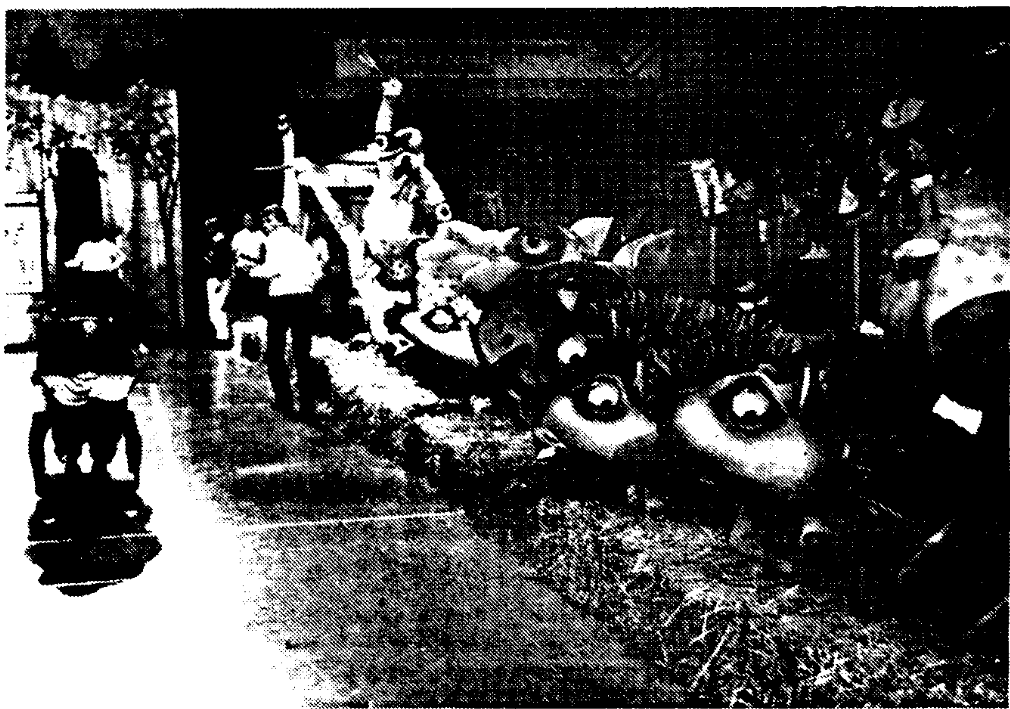
MAASTRICHT – De nieuwe president-directeur van XP Parcel Systems, de koeriersdochter van de KLM met vestigingen in Amsterdam, Eindhoven en Beek (Maastricht Airport), is C. van Leeuwen. Hij volgt J.B. Mulders op.

Met ingang van 1 september is J.B. van Vliet (45) benoemd tot directeur van de Maastrichtse keramische industrie Koninklijke Sphinx. Hij is nu algemeen directeur van Curver in Breda. De benoeming van Van Vliet, die president-directeur B. Kaptein opvolgt, was al aangekondigd maar nog niet bekend was wanneer Van Vliet in dienst zou treden. Kaptein blijft – voorlopig – verantwoordelijk voor de algemene gang van zaken en zal in het bijzonder aandacht besteden aan strategische belangen.



Nederland 1

09.30 -09.35 Nieuws voor doven en slechthorenden
13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden
15.00 De zon tegemoet. Twaalfdelige Duitse tv-serie. Afl. 11: Het Salomonsoordeel. Dr. Zack wordt genoodzaakt zijn oude beroep weer uit te oefenen. Door een oude schat op te duiken sturen de vrienden de opnamen van een piratenfilm in de war.
15.50 Natuur in eigen land. Natuurserie. Dl. 8: Waar de steenmarter leeft. (TT)
16.15 100 jaar auto. (Automania). Documentaire serie over de auto. Dl. 8: De grootste industrie ter wereld.
16.40 Candy, Candy. Tekenfilmserie. Afl. 47: Elisa zet een val.
17.00 En ik ben Christian Hahn. (Ich Christian Hahn). Afl. 11: Het Reglement. Wanneer Philip van zijn ouders geen paard krijgt loopt hij weg.
17.30 Journaal
17.35 Merry melodies
17.40 ■ Don Camillo contra Peppone
speelfilm uit 1955 van Julien Duvivier. Peppone zoekt het hogerop in de politiek. Don Camillo doet echter zijn best om er voor te zorgen dat Peppone in het dorp blijft.
19.20 Cijfers en letters
20.00 Journaal
20.28 Matlock. Afl. 12: De chefkok. Een beroemde chefkok wordt vergiftigd door zijn eigen recept.
21.15 Brandpunt
21.52 Daar heb je hem weer. (You again). Comedyserie. Henry besluit zijn zoon eens wat strenger aan te pakken.
22.17 Moeder voor altijd. (Mother again). Italiaanse serie. Afl. 3.
23.20 Donatello
(1386-1466). De eerste moderne beeldhouwer. Portret van deze veelzijdige Italiaanse kunstenaar.
00.15 Journaal
00.20 Nieuws voor doven en slechthorenden
00.25 -01.00 Studio Sport. Paardesport: reportage van het CHIO in Rotterdam en Boksen: E.K. half-zwaargewicht tussen Alex Blanchard en de Italiaan Scacchia.


● Hoogtepunten uit twee seizoenen ZESKAMP, te zien op Nederland 2, 20,00 uur.

Nederland 2

13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden
18.15 Nieuws voor doven en slechthorenden
18.20 Paspoort. Programma voor Italianen.
18.30 -18.45 Sesamstraat
19.00 Journaal
19.12 Drie is teveel. (2-1 2 Dads). Amerikaanse tv-film uit 1986 van Tony Bill. Twee vrienden, de een weduwnaar, de ander gescheiden, besluiten samen met hun vijf kinderen in één huis te gaan wonen. Als ook een derde vriend, een werkloze vrijgezel, zich bij hen aansluit, ontstaat er een wonderlijk gezelschap.
20.00 Dit was Zeskamp
hoogtepunten uit twee seizoenen NCRV-Zeskamp-Cup.
21.00 Meditatief moment. Het Amerikaanse New Jersey Mass Choir zingt negro-spirituals.
21.05 Niet te geloven! Amerikaanse comedy-serie. Afl.: Rolly falls in love. Rolly is verliefd op een serveerster. Om er achter te komen of zij ook wat voor hem voelt, roept hij de hulp in van kerkvoogd Frye. Dat had hij beter niet kunnen doen.
21.30 Hill Street Blues
Amerikaanse politie-serie. Afl.: The runner falls on his kisser. De arrestatie van een gespierde sportheld zet velen aan het denken. De amper genezen Belker krijgt assistentie van een gespierde bakkersvrouw. Buntz laat zich overhalen aan een schietwedstrijd mee te doen.
22.30 Journaal
22.40 Studio Sport
23.10 Nieuws voor doven en slechthorenden
23.15 -00.50 Draw. Amerikaanse speelfilm uit 1984 van Steven H. Stern. Harry Holland, een beruchte out-law, raakt in het stadje Bell City in moeilijkheden als hij tegen zijn zin in bij een vuurgevecht betrokken raakt en de sheriff doodt.

Duitsland 1

10.00 Heute
10.03 Sportschau
10.50 ■ Charlie Chaplin - Der Vagabund. (herh.)
11.40 Tele-Zoo
12.15 Aspekte
12.55 Persoverzicht
13.00 Heute
13.15 Programma-weekoverzicht
13.45 Die Rettung der Tiger. Reportage over de aktiviteiten van het Wereld Natuur Fonds in India en Nepal. (Herh.)
14.30 Hallo Spencer. Kinderserie. Vandaag: Was rumpelt und pumpelt im Krater herum.
15.00 Ungewöhnliche Geschichten. Serie naar het werk van Edgar Allan Poe. Afl.: Der gestohlene Brief. Met Pierre Vaneck, Michel Pilorge, Henrique Viana e.a. (Herh.)
15.55 Neues vom Kleidermarkt. Reportage over de nieuwe herfst- en wintermode 87 88.
16.40 Johannes. Eine Familiengeschichte vor hundert Jahren. Zevendelige serie met Michael Dlouhy, Herbert Stass, Brigitte Janner, e.a. Afl. 6. (herh.) De zadelmeester Julius komt in financiele problemen. Hij kan het bestelde leer niet betalen, en het geld van de order is nog steeds niet binnen. Ook de Pool Franzek gaat een groot risico aan.
17.30 Hier und Heute unterwegs
17.55 WWF
18.00 Nieuws
18.05 Sportschau. Met o.a. Bundesliga-voetbal.
19.00 Markt
19.25 Die Rückkehr zur Schatzinsel. Serie. Afl.: Der Käfig.
19.57 Programma-overzicht
20.00 Nieuws. (TT)
20.15 ●● Willkommen im Club. Amusementsprogramma. Presentatie: Herald Junke. Gasten o.a. Antonello Vendetti, Krista Stadler en Andrea Jonasson.
21.45 ●● Lotto-trekking
21.50 Nieuws
22.00 Das Wort zum Sonntag. Meditatie van prof. dr. Heribert Gauly uit Mainz.
22.05 ■ Bis das Blut gefriert
(the haunting). Engelse speelfilm uit 1962 van Robert Wise. Met Julie Harris, Claire Bloom, Richard Johnson, e.a. Eleanor gaat op de uitnodiging van een parapsycholoog in om aan een onderzoek deel te nemen. Het betreft een landhuis waar sinds de bouw op onverklaarbare wijze dodelijke ongelukken voorkomen. Met vier mensen betreden ze 's avonds het huis.
23.55 Topas
(Topaz). Engelse speelfilm uit 1968 van Alfred Hitchcock. Met Frederick Stafford, Dany Robin, John Vernon e.a. Een overste van de Russische geheime dienst loopt, als hij in Kopenhagen verblijft over naar de Amerikanen. Hij vertelt ze Russische geheimen en een van hun agenten ontdekt hierdoor dat ze raketten naar Cuba vervoeren.
01.55 Nieuws
02.00 -02.05 Nachtgedanken. Beschouwingen door Hans Joachim Kulenkampff.

Duitsland 2

10.00 Zie Duitsland 1
11.30 Programma-overzicht
12.00 Nachbarn in Europa. Programma voor buitenlanders. (12.00 Joegoslavië. 12.40 Griekenland. 13.20 Spanje.)
14.00 Diese Woche. Weekoverzicht (met ondertiteling).
14.20 Damals. Vor vierzig Jahren. Vandaag: Het Buchenwald-proces.
14.30 Wo Weltstars auf die Dörfer gehen. Das Schleswig-Holsteinische Musikfestival. Reportage over dit festival voor klassieke muziek in Sleeswijk-Holstein.
15.00 Gold aus heisser Kehle
(Loving you). Amerikaanse speelfilm uit 1957 van Hal Kanter. Met: Elvis Presley, Lizabeth Scott, Wendell Corey, e.a. Glenda Markle, werkzaam bij Tex Warner's Hillbilly Band, ontdekt bij een gastoptreden in een provinciestadje een zeer getalenteerde jone Rock & Roll-zanger. Ze haalt hem over om een lied met de band te zingen en dat is het begin van een succesvolle carrière.
16.35 „...dann wurde ich halt mitgeschleppt". Reportage over analfabeten in Duitsland.
17.05 Danke Schön. Bericht van de aktie Sorgenkind. Met aansl.: Der grosse Preis. Bekendmaking van de winnaars van de week.
17.15 Heute
17.20 Länderspiegel. Informatie en actualiteiten.
18.00 Ordnung muss sein. Vier verhalen van Herbert Rosenförfer. Op een politieschool onderwijst een politie-officier zijn leerlingen in de omgang met de bevolking. Hij illustreert zijn verhaal met vier sprekende voorbeelden. 1. Vor dem Schaufenster, met Hans Brenner, Ilse Neubauer, Frithjof Vierock, e.a. 2. Am See, met Toni Berger, Klaus Guth, e.a. 3. Der Verkehrsunfall, met Nikolaus Paryla, Monika Baumgartner, e.a. 4. Die Anzeige, met Karl Obermayr, Ruth Drexel, e.a.
18.57 Programma-overzicht
19.00 Heute
19.20 Maria und Thamar. Documentaire.
19.30 Querschnitte. Documentaire over sporttechnieken.
20.15 Wunschfilm der Woche
1. Hurricane. Amerikaanse speelfilm uit 1978 van Jan Troell. Met: Jason Robards, Mia Farrow, Max von Sydow, e.a. Op het eiland Samoa heeft de Amerikaanse gouverneur Charles Bruckner het heft stevig in handen. Op een feestje leert zijn dochter Charlotte de zoon van een opperhoofd van een naburig eiland kennen. De gouverneur is er alles aan gelegen om een verhouding tussen die twee te voorkomen. **2. Das Herz ist ein einsamer Jäger.** (The heart is a lonely hunter). Amerikaanse speelfilm uit 1968 van Robert Ellis Miller. Met Alan Arkin, Sondra Locke, Laurinda Barrett, e.a. De doofstomme John Singer heeft maar één vriend: de eveneens doofstomme, geestelijk achtergebleven Spiros Antonapoulos. Deze wordt vanwege zijn gedrag naar een inrichting gebracht en John besluit hem niet in de steek te laten. Dat blijkt echter niet zo makkelijk te zijn. **3. Eine entheiratete Frau.** (An unmarried woman). Amerikaanse speelfilm uit 1977 van Paul Mazursky. Met: Jill Clayburgh, Alan Bates, Michael Murphy, e.a. Erica en Martin, sinds zestien jaar gelukkig getrouwd, leven samen met hun dochter in New York. Aan die idylle komt plotseling een einde, wanneer Martin Erica vertelt dat hij een verhouding heeft met een jongere vrouw. Erica moet voor het eerst in haar leven op eigen benen staan.
22.10 Heute
22.15 Das aktuelle Sport-Studio. Aansl.: Lottotrekking.
23.30 Ein Mord liegt auf der Hand - Tv-film van Ralf Gregan. Met: Uwe Friedrichsen, Eva Astor, Rudolf Platte, e.a. Carl-Enno Graf zu Wutzbach wil zijn financiële positie veilig stellen door met de dochter van een rijke bierbrouwer te trouwen. Dat bevalt zijn vriendin, de nacht-clubzangeres Nadja, helemaal niet. Zij zint op wraak.
01.00 Heute

Duitsland 3/WDF

17.50 Teletekstoverzicht
18.15 Reisewege zur Kunst. Culturele serie. Vandaag: Riga in Letland-Rusland.
19.00 Aktuelle Stunde. Regionaal magazine.
20.00 War requiem
Oratorium van Benjamin Britten. Uitgevoerd door het Weltorchester van de Jeunesses Musicales o.l.v. Jeffrey Tate, m.m.v. het Wiener Jeunesse-koor, The Boys Choir of Harlem, Carol Vaness, sopraan; Robert Tear, tenor en Dietrich Fischer-Dieskau, bariton. Rechtstreekse uitzending vanuit het Schauspielhaus in Oost-Berlijn.
21.30 Bachwerke auf Silbermann-Orgeln. Hansjürgen Scholz speelt het Concert in a kl.t., BWV 593, van Johan Sebastian Bach, op het orgel van de Kathedraal van Dresden.
21.45 750 Jahre Berlin. Trilogie Berliner Maler. Filmportret van de schilder Max Liebermann.
22.30 Max Frisch, Erzähler. Vijfdelige serie met de schrijver Max Frisch. Afl.: Altern zum Tod.
23.30 Poetische Gärten. Anna Luise Karschin: Vorbitte wegen eines Nussbaums
23.35 Laatste nieuws

Duitsland 3/SWF

11.00 Eucharistieviering. T.g.v. Maria Hemelvaart, vanuit het oratorium Santa Maria delle Grazie in Maggia-Tessin.
16.00 Chemanius Blues
(My kind of town). Canadese speelfilm uit 1984 van Charles Wilkinson. Met: Peter Smith, Martina Schliessler e.a. Pete wordt verliefd op de journaliste Astrid, maar de onderlinge tegenstellingen zijn zo groot, dat hun toekomst geen kans heeft.
17.15 Abracadabra. Goocheltrucs.
17.30 Reden und reden lassen. Informatieve serie. Afl. 6: Fragen. (herh.)
18.00 Der Automensch. Documentaire serie over de ontwikkeling van het vervoer. Afl. 3: Betrachtungen über die Geschwindigkeit.
18.30 Beim Wort genommen
19.00 Schlagzeilen
19.02 Glaskasten
19.26 Het Zandmannetje
19.30 Länder Menschen Abenteuer. Nordwärts zu Dom und Lappenzelt. Vierdelige documentaire over de betrekkingen tussen Europa en de Arabieren. Afl. 4.
20.00 War requiem
Oratorium van Benjamin Britten. Uitgevoerd door het Weltorchester der Jeunesses Musicales o.l.v. Jeffrey Tate. M.m.v. het Wiener Jeunesse Chor, The Boys Choir of Harlem en de solisten Dietrich Fischer-Dieskau, bariton; Robert Tear, tenor en Carol Vaness, sopraan.
21.35 Gärten und Schicksale. Documentaire over de Italiaanse stad Pienza.
22.20 Nachtcafé. Wieland Backes ontvangt weer gasten in Slot Favorite in Ludwigsburg. Thema: De nieuwe vrouw.
23.50 Laatste nieuws
23.55 Gute-Nacht-Geschichten. Walter Kempowski leest Walter Kempowski.

België/TV 1

11.00 Eucharistieviering. Vanuit de kerk Santa Maria della Grazia te Maggia. Commentaar: Staf Nimmegeers. (Eurovisie uitzending).
14.00 -17.25 Ben Hur. Amerikaanse speelfilm uit 1959 van William Wyler. Met o.a. Charlton Heston, Jack Hawkins en Stephen Boyd. Judah Ben-Hur wordt als straf voor zijn christengeloof, door zijn vriend Messala veroordeeld tot de galeien en zijn familie wordt verbannen. Na jaren krijgt hij echter de kans wraak op zijn zogenaamde vriend te nemen.
17.55 Nieuws
18.00 Tik Tak. Peuterprogramma. Afl. 81. (herh.)
18.05 De jonge Sherlock. (Young Sherlock). Britse jeugdserie van Nicholas Ferguson met Guy Henri. Afl. 7: De hand van de glassnijder (The glass cutter's hand).
18.30 Boeketje Vlaanderen. Toeristisch magazine met toeristisch portret: De Westvlaamse Polders; Dit leuke land; Agenda. Presentatie: Gerty Christoffels rechtstreeks vanuit Leuven. Met optredens van o.m. Jo Lemaire en Dr. Feelgood.
19.35 Lotto-trekking. Paardenkoersen, mededelingen en Vanavond.
19.45 Nieuws
20.10 Kunst-zaken
20.20 Een voorspoedig leven
(A Fortunate Life). Vierdelige Australische mini-serie van Henri Safran en Marcus Cole. Met o.a. Dominic Sweeney, Benedict Sweeney en Dotorhy Alison. Deel 1: De Start (Starting out). In de jaren '90 van de vorige eeuw wordt Bert Facey, samen met zijn broers en zusters, achtergelaten bij zijn oma in Australië. Oma en de kinderen reizen nu naar de goudvelden van Kalgoorlie om bij een oom en zijn familie te gaan wonen.
21.50 Sport op zaterdag
22.05 Een voorspoedig leven
Deel 2: De leerschool (Bush schooling).
23.35 Poolshoogte. Tweewekelijks programma met praktische informatie over astronomische verschijnselen aan de hemel. Vandaag: Kuierend langs de melkweg. Presentatie: Dr. Gerard Bodifée. Regie: Eddy Baertsoen.
23.40 -00.00 Nieuws. Aansl. Coda: Gegrüszet Maria van Brahms door het BRT Omroepkoor o.l.v. Vic Nees.

België/TV 2

Geen uitzending

België/RTBF 1

11.00 -12.00 Eucharistieviering t.g.v. Maria Hemelvaart
14.50 Monsieur Vincent
Speelfilm van Maurice Cloche. Met: Pierre Fresnay, Aimé Clariond, Jean Debucourt e.a. Een geestelijke verlaat zijn rijke familie.
16.40 Pour illustrer Magritte. Portret van deze Belgische schilder die twintig jaar geleden overleed.
17.45 La pensée et les hommes
18.15 Noubanimé. Kinderprogramma met De Smurfen.
18.25 Tekenfilms. Met Laff à bits en Woody Woodpecker.
18.40 Joker
18.45 Télétourisme. Toeristisch magazine van Guy Lemaire.
19.21 Lotto
19.30 Journaal
20.00 Le jardin extraordinaire. Natuurmagazine. Presentatie: Arlette Vincent en Paul Galand. Afl.: Nous et les autres animaux.
20.25 Le trésor du pendu
(The law and Jack Wade). Amerikaanse speelfilm uit 1958 van John Sturges. Met: Robert Taylor, Richard Widmark, Patricia Owens e.a. De sheriff van een klein stadje staat in hoog aanzien bij de bewoners. Op een dag echter dwingt hij tot ieders verbazing de sheriff van een andere stad een man die veroordeeld is tot de galg vrij te laten.
21.50 Henri Guillemin. La trajectoire de Charles de Gaulle. Documentaire serie over het leven van De Gaulle. Afl. 6: La Chute (1969). Aansl.: Lotto en joker-uitslagen
22.15 Laatste nieuws


● CHARLTON HESTON als BEN HUR in de gelijknamige Amerikaanse film; België/TV 1, 14.00 uur.

België/RTBF 2

Geen uitzending

SSVC

13.15 Birthday time cartoon show
13.30 Grandstand. Met golf: the Benson and Hedges Open, en racing: vanuit Newbury.
18.05 Dastardly and Muttley. Tekenfilm.
18.15 Nieuws en weerbericht
18.25 The Fall guy
19.10 Summertime Special. Amusementsshow gepresenteerd door Jim Davidson. Gasten: Johnny Logan en Five Star.
20.00 District Nurse. Serie, afl.: A flick of the coin.
20.50 The rock 'n' roll Years
21.20 L.A. Law.
20.05 Monty Python's Flying Circus. Satirisch programma.
20.35 Who's our little Jenny? Nieuwe zesdelige serie met Dennis Waterman en Kathy Jameson.
23.25 -00.25 Whistle Test Special. David Hepworth en de Whistle Test camera's op bezoek in Tokyo.

Sky Channel

08.00 Fun Factory. Gevarieerd programma voor jong en oud, met o.a. Emily, Popeye, The Popples, Dennis, She-Ra en Mask.
08.30 The Cisco Kid. Westernserie. Afl.: Performance Bond.
11.30 Bailey's Bird. Aktieserie. Afl.: Outpost of the Empire.
12.05 ●● Sky Trax, met om:
12.05 The Pat Sharp Show
12.35 The Smash Great Video Race
13.35 American Show
14.05 First Run
14.35 NHL Ice Hockey. Vandaag: Calgary - Winnipeg.
15.35 Shell International Motorsports
16.45 ●● Sky Trax, met om:
16.45 Canada calling
17.15 The Nescafe UK Top 40 Show
18.20 Animated Classic Tales. Afl.: Mysterious Island.
19.10 The Land of the Giants. Science-fictionserie. Afl.: Land of the Lost.
20.15 Cash and Company. Aktieserie. Afl.: The Witness.
21.10 WWF Superstars of Wrestling
22.05 Journey to the Unknown. Serie buitengewoon vreemde verhalen. Afl.: Indian Spirit Guide.
23.05 ●● Sky Trax, met om:
23.05 The Nescafe UK Top 40 Show
00.05 The American Show
00.40 -01.10 The World Tomorrow

Super Channel

07.00 Boogie Box. Met Martin Buchanan.
08.00 Funbus. Kinderprogramma met o.a. Telebugs, Doris, Heathcliff, Take Heart en Blake's 7.
11.30 Rockin' at the speed of Light
12.30 Chart Attack. Met Simon Potter.
13.30 Armchair Adventure. Documentaire over grottenonderzoek in Mexico.
14.30 High Chapparal. Westernserie met Leif Erickson, Cameron Mitchell, Mark Slade en Linda Cristal.
15.25 The Goodyear Weather Forecast
15.30 Super Sport Met Paul McDowell.
17.30 The Rock of Europe
18.30 Heroes
19.25 The Goodyear Weather Forecast
19.30 Oil. Documentaire.
20.30 Shirley Bassey. Muziekspecial.
21.30 Heartbreak House. Film van Anthony Page met Amy Irving, Rex Harrison en Rosemary Harris.
23.40 The Goodyear Weather Forecast
23.45 Late night movie: Cop.
00.35 Tube Special
01.00 Videopix. Met Nino Firetto.
02.00 European Hot 100
03.00 The Smooch
04.00 The Music Box Special
05.00 The Rock of Europe
06.00 The Face

TV5

15.00 Sports
16.00 Jeunes Solistes 1987. Met Julos Beaucarne.
17.00 Signes particuliers. Mo[...]gazine.
17.45 La descente de la lesse. [...]ristisch programma.
17.50 Premiere fugue
18.00 Récréation. Jeugdprogram[...]
18.40 Des Chiffres et des Lettr[...]
19.00 Jeunes Solistes 1987 (2). Toots Tielemans.
20.00 Tchantches et les tradi[...] populaires liegeoises.
20.25 Arts magazine. Reportag[...]
21.00 Le monde du cinema. Film[...]gazine.
22.00 Journaal
22.30 Des moines et des hom[...] Historische serie.

FilmNet

07.00 The age of dinosaurs. Te[...] film.
09.00 Once upon a time. Teken[...]
11.00 Splash. Komedie met T[...] Hanks, Daryl Hannah e.a.
13.00 ■ Double Indemnity. Th[...] met Barbara Stanwyck, Fred M[...] Murray e.a.
15.00 Summer Holiday. Musical [...] Cliff Richard en Lauri Peters.
17.00 ■ Broadway Danny Rose. [...]medie met Woody Allen, Mia Fa[...] e.a.
19.00 All that jazz. Muziek en dr[...] met Roy Scheider, Jessica La[...] e.a.
21.00 All of me. Komedie met St[...] Martin, Lily Tomlin e.a.
23.00 Reckless. Drama met Ai[...] Quinn, Daryl Hannah e.a.
01.00 Nightclub Special. Gr[...] Jousseu.
03.00 Moscow on the Hudson. T[...]gi-komedie met Robin Williams, M[...]ria Conchita Alonso e.a.
05.00 The Lords of discipline. D[...]ma met David Keith, Robert Pro[...] e.a.

RTL-Plus

17.00 Gewinn zu Beginn.
17.05 RTL-Miniplus. Gevarieerd p[...]gramma, niet alleen voor kinder[...] Vandaag: Aschenputtel. Dui[...] sprookjesfilm.
18.25 Mask. Amerikaanse teken[...] serie, aflevering 8.
18.53 7 vor 7 - Die Bilder des Tag[...] Nieuws, weerbericht en sport.
19.20 RTL-Spiel.
19.25 Filmvorschau.
19.30 Die Halbzarte
Duitse speelfilm uit '58/'59 met o[...] Romy Schneider, Carlos Thomps[...] Magda Schneider, Josef Mein[...] Rudolf Forster, Benno Hofma[...] e.v.a.
21.10 RTL-Spiel.
21.15 Flotte Teens - runter mit d[...] Jeans. Italiaanse film uit 1980. M[...] Alvaro Vitali, Marisa Mell, Sab[...] Sania, Renzo Montagnani e.v.a.
22.50 Rock - Zock. Musik bis zu[...] Abwinken.
23.50 Weerbericht
23.55 Horoskop
00.05 -00.10 Betthupferl

TV-KANALEN, GOLFLENGTEN

■ = zwart/wit programma
●● = stereo geluidsweergave
øø = tweetalig bij stereo-app.
TT = teletekst ondertiteling

TELEVISIE

Nederland 1: 5, 5l, 53 en 57
Nederland 2: 31, 54, 56 en 60
Duitsland 1: 9, 24 en 46
Duitsland 2: 21, 29 en 37
Duitsland 3 (WDF): 48, 50, 55 en 58
Duitsland 3 (SWF): 40 en 46.
België/TV 1: 10 en 44
België/TV 2: 25 en 47
België/RTBF 1: 3 en 8.
België/RTBF 2: 28 en 42.
RTL Plus: 7 en satelliet
SSVC: 33, 40, 49 en 59
Sky Channel: satelliet.
Super Channel: satelliet
TV 5: satelliet

RADIO

Kabel- en CAI-abonnees: voor kanalen zie schema exploitant

Radio 1: 95,3 en 100,3 mHz; 747 kH[z] (402 m) en 1251 kHz (240 m)
Radio 2: 92,1 en 88,2 mHz (van 19.00[-] 7.00 ook frequenties AM- en FM-zender[s] Radio 1)
Radio 3: 103,9 en 90,9 mHz
Radio 4: 98,7 en 94,5 mHz
Radio 5: 1008 kHz (298 m) en 891 kH[z] (337 m)
ROZ: 95,3 en 102,1 mHz
BRT 2: 555 m (540 kHz), FM 22, 36 en 3[...] (93,7-97,5 en 97,9 kHz)
Belg. Rundfunk: FM 5, 26 en 45
RTL: 208 m (1440 kHz van 5.30-19.00) - FM 6 en 33 (88,9 en 97 mHz) - KG 49,2[...] m (6090 kHz)

RADIO

Radio 1

7.03 TROS Nieuws Show: 7.10 Natuurrubriek. 7.20 Het weer door Jan Pelleboer. 7.25 Eigen nieuws. 7.33 Uitgaanstips. 7.50 Hengelsport-rubriek. 8.06 TROS Aktua. 8.25 Ontbijtgast van de week. 9.03 Prijzenslag. 9.08 Overzicht ochtendkranten. 9.15 Kieskeurig. 9.30 Recept van de week. 9.45 Autorubriek. 9.55 Eigen nieuws. 10.07 Kunst-, curiosa- en entertainment. 10.20 Prijzenslag. 10.30 Op uw gezondheid. 10.50 Prijzenslag, finale. 11.04 TROS Sport. 11.12 Toerisme. 11.20 Studiogast. 11.35 Plantenrubriek. 11.50 Van boeken bezeten. 12.03 Oud plaatwerk met Herman Emmink. 12.56 Mededelingen voor de land- en tuinbouw. 13.06 TROS Aktua. 13.30 TROS Country. 14.30 TROS Sport. 16.03 TROS Aktua magazine. 18.06 Coulissen. 19.02 NOS Jazz Platform: Northsea Jazz Festival. 20.02 Langs de lijn. 22.02 Metro's Music. 23.07 Met het oog op morgen. 0.02 Oogluik. 1.02-7.00 Niemandsland.

Radio 2

7.03 De wind. 7.13 Hallo Hier Hilversum. (7.50 en 8.50 Het weer. 8.03 De rode draad). 9.03 Zomerkwartaal. 11.03 Spreekt u maar. 12.03 Wegens vakantie gesloten. 14.03 Muziek uit eigen huis. 15.03 Mooi Holland? De woelige jaren van de Ramblers. 15.50 Conference. 16.02 Zin in muziek. 17.03 Glas in lood. 18.03 Echo. 18.15 Levenslief en levensleed. 19.00-07.00 Zie Radio 1

Radio 3

7.03 Vroeg op. 7.30 Rabarbara. 8.03 Pop non-stop. 9.03 Gospelrock. 10.03 Popsjop. 11.30 Het weer door Hans de Jong. 12.03 Lost Vast Special. 14.03 Tussenuur. 15.03 Popstation. 16.03 NCRV-zaterdag-sport. 18.03 De Avondspits. 19.02 Koploper: Treinen. 20.03 Harro de Jonge met om: 20.03 Elpee Pop Special; 21.02 Elpee pop; 22.02 Country Style. 23.02-00.00 Jazztime.

Radio 4

7.02 Wakker worden met Maurice Ravel. 8.02 Affiche-4. 10.00 Caroline. 11.00 Kurhaus Concert: Ensemble Kokon. (herh.) 12.00 Strauss & Co. 13.00 Veronica Klassiek: 1. Het Residentie Orkest o.l.v. Hans Vonk met mezzosopraan en viool; 2. Veronica Kamermuziekserie 86/87: Raphael Kwartet; 3. Nieuwe grammofoon- en compactplaten. 16.00 Lang leve de opera! 18.02 Avondstemming. 20.02 KRO-Klassiek op zaterdagavond met om: 20.02 Nieuwe bezettingen in de kamermuziek van de 18e eeuw; 21.00 Amerikanen in Amsterdam; 22.00 Orgelrubriek: Orgels in de Elzas (7); 22.20 Laudate. 23.00-24.00 NOS Jazz Festival 1987.

Radio 5

9.02 NOS-Sportief. 9.25 Waterstanden. 9.30 Hollandse nieuwe. Afl.5. (herh.). 9.45 Rekenen. Deel 3. 10.00 Taal, tekens en regels, afl.11. (herh.). 10.15 De muzikale fruitmand. 11.15 De beste van orkesten. 12.05 Hallo Nederland. 12.25 EO...in de regio. 12.45 Vragen naar de weg. 13.10 Ronduit praise. 13.30 Opo doro. 14.00 Euroburo. 15.00 Het spoor en de vakantie. 17.00 Licht en uitzicht. 17.46 Franco Huis. 17.56 Mededelingen en Nieuws. 18.10 Arabisch programma. 18.30 Kayen Rasja.(Er is hoop) 18.45 Iyi Haberler (Goed Nieuws). 19.00 Programma voor buitenlandse werknemers. (19.00 Turks. 19.20 Marokkaans. 19.50 Spaans. 20.00 programma voor Joegoslaven). 20.30 Laat ons de rustdag wijden. 21.15 Reflector. 21.30-22.00 Gouden orgelklanken.

ROZ

9.03-9.59 Trefpunt Venlo: Noord- en Midden-Limburg in het vizier. 10.03-10.59 Vrij spel: Pop in Limburg. 11.03-11.59 Festival: een uur cultuur. 12.03-12.59 Het evenement: het muziekleven in Limburg. 17.06-17.15 ROZ-aktueel. 17.15 Plat eweg: verhalen en vertelsels in dialect. 17.40-18.59 Programma voor Turken, Marokkanen en Tunesiërs in Limburg.

BRT 2

5.30 Welkom Weekend. Lichte muziek en de juiste tijd. 8.12 Wat doen we met het weekend? Gevarieerd programma over vakantie, toerisme en vrije tijd. 10.03 Buitenspel. Programma met veel aandacht voor sport. 11.30 De vlaamse Top Tien. 12.00 Top 30, de nationale hitparade. 14.00 Radio Rijswijck. Swingende eigentijdse popradio. 17.05 Vandamme's Beatbox. Zonnige muziek uit de jaren zestig. 20.00 Domino. Het betere oude en nieuwe pop- en rockwerk met specials en kort kommentaar. (22.00 Lotto-uitslagen.) 23.30-02.00 Twee tot Twee. Easy listeningmuziek.

Belg. Rundfunk

6.30 Frölicher Auftakt. 7.15 Wunschkasten. 7.45 Veranstaltungskalender. 9.05 Musikexpress. 10.00 Kerkdienst. 12.00 Musik bei Tisch. 12.15 Veranstaltungskalender. 12.45 Im Brennpunkt 13.00 LP-Markt. 14.05 Hitparade met Guy Janssens. 16.05 Contra-Re, Jeugdmagazine. 17.05 Oldiekiste. 18.45 Abendständchen. 19.00 Saturdaynight Rock Show. 21.00 Lottogetallen en sluiting.

Luxemburg/RTL

5.30 Guten Morgen, Deutschland! 9.00 Unglaubliche Geschichten. 11.00 Volkstümliche Hitparade, met Eddy Hildebrandt. 13.00 Gefragt - Gespielt. 15.00 Sportshop. 18.00 Samstagabend. 19.00 Nationale Hitparade. 21.00 Happy Sound. 22.00-01.00 Traumtänzer. Muzik zum Träumen.

Nederland 1

09.30 -09.35 Nieuws voor doven en slechthorenden
13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden
.30 Appelmoes met taartjes. Kinderserie. Afl. 8: Een zusje uit het vliegtuig. (herh.)
.45 De terugkeer van de Antilope. (Return of the Antelope). Dertiendelige Engelse jeugdserie. Afl. 13: De verhuizing. Grootvader wil naar het platteland verhuizen.
.10 Turbo Concert. Een Canadese poppenfilm.
.20 Swiebertje. Kinderserie. Afl.: Vaarwel Swiebertje. (herh.) Swiebertje krijgt een baan aangeboden in Canada. (TT)
7.05 De vlieger. Amerikaanse jeugdfilm. In deze film draait alles om een mooie vlieger die een klein jongetje graag zou willen hebben.
7.30 Journaal
7.35 De Gummiberen. (Gummibears). Tekenfilmserie. Afl.: De Reus en de Wens Smaragd en Cubbi en het Wolfsjong.
7.55 De citadel. (The Citadel). Dl. 9. (herh.) Dr. Ivory heeft een fatale fout gemaakt in een operatie. Hij weigert echter dit toe te geven.
8.50 Meditatief moment. Michael Pohl, orgel speelt werken van Johan Sebastian Bach.
9.00 Journaal
9.05 De Carsons. (Carson's Law). Tommy verkeert in financiële moeilijkheden. Gelukkig wint hij met gokken op de renbaan een flink bedrag.
9.45 Kerkepad. Kerktoeristische verkenning langs de rivier de Linge met ds. Jaap Zijlstra. (TT)
0.20 Murder she wrote. AFl.: Op de nuchtere maag. Wanneer Jessica met vrienden in een restaurant het ontbijt gebruikt, overlijdt een van hen later aan voedselvergiftiging.
1.10 Tussen Wilde Chimpansees. (Among the Wild Chimpanzees) Amerikaanse natuurdocumentaire over Jane Goodall, die in 1960 een studie van chimpansees begon in het Gombe Wild Reservaat in Tanzania.
2.00 Hier en nu. Actualiteitenrubriek.
2.30 Dertien persoonlijke ontmoetingen. Serie overdenkingen. Vanavond: Ds. S. L. S. de Vries uit Amsterdam over psalm 63.
2.40 St. Elsewhere. Een non wordt zwaargewond binnengebracht. Het blijkt dat de artsen haar niet kunnen redden. Moeder Overste stelt euthanasie voor...
3.25 Journaal
23.30 -23.35 Nieuws voor doven en slechthorenden

Nederland 2

13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden
4.25 Studio Sport Extra. Grand Prix van Oostenrijk voor formulie 1-wagens en het CHIO concours hippique te Rotterdam.
18.25 -18.30 Nieuws voor doven en slechthorenden
8.45 Sesamstraat
9.00 Studio Sport
9.55 Trekking van de Lottogetallen
20.00 Journaal
20.10 Monty Python's flying circus. Humoristische sketches van en met John Cleese, Michael Chapman, Eric Idle, e.a.
20.42 Het interview. Peter van Ingen praat met Jos Brink over massa-amusement en over zijn slalomrijden tussen God en Privé.
21.33 The disordely orderly. Amerikaanse speelfilm uit 1964 van Frank Tashlin. Met Jerry Lewis, Glena Farrel, Everett Sloane, Karen Sharpe e.a. Een arts in een psychiatrische inrichting presteert het om gekker te doen dan de patiënten. Maar of hij nu de baard van een patiënt in brand steekt, duizenden pillen door de gang gooit of met een rolstoel tegen een boom aanrijdt, zijn gouden hart verteder iedereen.
23.01 -23.06 Journaal



● Peter van Ingen praat in HET INTERVIEUW met JOS BRINK over het thema humor; Nederland 2, 20.42 uur.





● MARIJKE BAKKER en JOOP DODERER IN DE laatste aflevering van SWIEBERTJE; Nederland 1, 16.20 uur.

Duitsland 1

09.30 Programma-weekoverzicht. (herh.)
10.00 Berlin gestern und heute. Um 10 dreht sich bei Reinhardt der Wald. Reportage over 100 jaar Deutsches Theater in Berlijn.
10.45 Het programma met de muis
11.15 ●● Spruchreif, live vor Mittag
12.00 ●● Der Internationale Frühschoppen. Internationaal journalistenforum. Gastheer: Werner Höfer.
12.45 Nieuws. Met Wochenspiegel.
13.15 Magazin der Woche. Regionaal overzicht.
13.50 Die geheime Welt der Polly Flint. Kinderserie naar het boek van Helen Cresswell. Afl. 5.
14.15 ●● 1. Lieder eines fahrenden Gesellen van Gustav Mahler, uitgevoerd door Dietrich Fischer-Dieskau. **2. Requies: Alla memoria di Cathy Berberian** van Luciano Berio, uitgevoerd door het Radio-Symphonie-Orchester Berlin o.l.v. Riccardo Chailly.
14.45 ■Die Lümmel von der ersten Bank. Duitse speelfilm uit 1967 van Werner Jacobs. Met Theo Lingen, Gila von Weitershausen, Günther Schramm e.a. Pepe en zijn vrienden halen altijd wel iets uit op school. Wanneer een leraar Pepe wil laten zakken voor zijn examen, pest hij hem weg. De nieuwe leraar valt meteen in goede aarde bij de groep. Wanneer de groep merkt dat de leraar verliefd is op de dochter van de direkteur besluiten ze hem een handje te helpen.
16.05 ARD-Sport extra. Internationale atletiek-wedstrijden in het Müngersdorfer-stadion in Keulen.
17.15 Programma-weekoverzicht
17.20 ARD-Ratgeber. Gesundheit.
17.50 Nieuws
18.05 Wir über uns
18.10 Sportschau
18.40 Lindenstrasse. Serie met Günter Barton, Krista Stadler, Silke Wülfing, e.a. Afl.: Die Frau am Steuer. (TT)
19.10 Weltspiegel. Berichten van buitenlandse correspondenten.
19.50 Sportschau-Telegramm
19.57 Programma-overzicht
20.00 Nieuws (TT)
20.15 Hart am Wind (Twilight for the gods). Amerikaanse speelfilm uit 1958 van Joseph Pevney. Met Rock Hudson, Cyd Charisse, Arthur Kennedy e.a. David, de jonge kapitein van het zeilschip 'de Kannibaal', neemt een groep passagiers mee. De boot en David hebben hun beste jaren gekend. Een mooie vrouw, Charlotte, vraagt hem met klem niet langs Honolulu te varen. David vindt haar erg aantrekkelijk, maar hij neemt dan wel een groot risico, want het schip is lek.
22.10 13 Mal documenta. Documentaire-serie n.a.v. de kunsttentoonstelling te Kassel. Afl. 9: Das verwandelte Objekt (1).
22.20 Nieuws
22.25 Gesucht wird...einde Todesursache. Reportage over de fatale gevolgen van bepaald medicijngebruik. (Herh.)
23.10 Musik im Kirche. Scheune und Schloss. Verslag van het tweede Schleswig-Holstein-Musik-Festival.
23.55 Nieuws
00.00 -00.05 Nachtgedanken. Beschouwingen door Hans Joachim Kulenkampff.

Duitsland 2

08.45 ●● Programma-weekoverzicht
09.15 Eucharistieviering. Vanuit Fröndenberg; celebrant: Dr. Franz-Josef Bode.
10.00 Brief aus der Provinz. Hohenasperg - Der Demokratenbuckel.
10.15 Ein Wiedersehen mit Margret Dünser. V.I.P.-Schaukel: Gasten waren in 1977 o.a. Lilian Carter, John B.Connally en Cathérine Deneuve.
11.00 ●● ZDF-Fernsehgarten. Muziek en gasten live vanuit Mainz. Presentatie: Ilona Christen.
12.45 Heute
12.47 Sonntagsgespräch. Gast: Bernhard Paul, directeur van Roncalli. Gastheer: Dieter Zimmer.
13.15 Psychologie der Hoffnung. Zesdelige informatieve serie over zelfontplooing en therapieën. Afl. 4: Wie innen, so aussen. Aansl.: Sonntags Nach-Tisch.
13.45 Heidi. Tekenfilmserie.
14.10 Morgen schon. Kinderserie met Tanja Geilen, Anna Heinen, e.a. Afl.: Die gläserne Kugel.
14.40 Als Schosshund eine Nummer zu gross. Amerikaanse jeugdfilm uit 1979 van Richard Bennett. Met: Stacy Swor, James Callahan, Michael Morgan, e.a.
15.50 Unterwegs nach Atlantis. Kinderserie naar de roman van Johanna von Koczian. Met: Sonja Holy, Josef Horacek, Lucie Vojtechova, e.a. Afl.: Die Gefangenen des Kaisers.
16.20 Einblick. Filmportret van de blanke medicijnman Martin Prechtel.
16.35 Mit dem Wind um die Welt. Documentaire serie over een wereldreis per boot. Afl. 6: Het Zwitserland van het zuiden: Nieuw-Zeeland.
17.20 Heute
17.22 Die Sport-Reportage
18.10 Tagebuch. Nieuws uit de protestante wereld.
18.25 Wilden Tieren auf der Spur. Natuurserie. Afl.: Gorilla, een leven in gevangenschap?
18.50 Programma-overzicht
19.00 Heute
19.10 Aus der Bundeshauptstadt. Met Bonner Perspektiven.
19.30 Kaum zu glauben. Die Crazy show. Presentatie: Pit Weyrich.
20.15 Der Untergang des Römischen Reiches (The fall of the roman empire). Amerikaanse speelfilm uit 1963 van Anthony Mann. Met: Sophia Loren, Stephen Boyd, Alec Guinness, e.a. Aan het eind van de tweede eeuw na Christus moet het Romeinse Rijk zich onafgebroken verdedigen tegen aanvallen van buitenaf. De zieke keizer Marcus Aurelius wil redden wat er te redden valt en wil in plaats van zijn verspillende zoon de militaire tribuun van Rome, Livius, als opvolger te benoemen. Zijn zoon steekt daar een stokje voor.
22.55 Heute. Aansl.: Sport am Sonntag
23.10 Faszination Musik. Das internationale Tanztheater: Die Sinnlichkeit des Boxhandschuhs, fragmenten uit balletten van Reinhild Hoffmann en het Bremer Danstheater.
00.05 Heute

Duitsland 3/WDF

15.05 Teletekstoverzicht
15.30 WDR-Publik. Rechtstreeks programma vanuit Böcklemund met gesprekken en muziek.
16.30 Das Eismeer ruft. Kinderfilm naar de gelijknamige roman van Alex Wedding.
17.50 Auf dem Hochhaus. Kinderfilm.
18.00 Falcon Island. Kinderserie. Afl.: Der Beweis.
18.30 Bilder aus Piemont. Sole con Dio. Bekentenissen uit de kloostercel.
19.00 Aktuelle Stunde. Regionaal magazine met Sport im Westen.
20.00 Nieuws
20.15 Köpfe, Köhner, Kulissen. August Everding.
21.00 Aloha from Hawaii. Elvis Presleyconcert van 14 januari 1973.
22.05 So isses. Live met Jürgen von der Lippe.
23.35 Laatste nieuws

Duitsland 3/ SWF

15.00 Programma-overzicht
15.05 Elvis - ein amerikanischer Tod. Documentaire over de begravenis van Elvis Presley, 10 jaar geleden.
15.55 Rhythmus hinter Gittern (Jailhouse rock). Amerikaanse speelfilm uit 1957 van Richard Thorpe. Met: Elvis Presley, Judy Tyler, Vaughn Taylor, e.a.
17.30 Der Wandertip. Wormsa.
17.45 Programma-weekoverzicht
18.00 Rückblende. Vor 45 Jahren - Janusz Korczak gestorben. Een Poolse kinderarts stierf, samen met zijn patiëntjes.
18.15 Jungsein in der DDR. Vierdelige documentaire over de mogelijkheden voor de jeugd in de DDR. Afl. 3: Wir zählen zur Intelligenz unseres Landes, reportage over een examenklas in Oost-Berlijn.
18.45 Der Sommer-Sonntags-Spass. Barney Bär und das freche Opossum; Der einsame Reiter.
19.00 Schlagzeilen
19.02 Abenschau Blick ins Land am Sonntag
19.30 Sag' die Wahrheit. Spelprogramma.
20.00 Das Beste aus Gute Laune mit Musik. Melodieën van George Gershwin. Aansl.: Europabrücke.
20.15 Lieder können Brücken bauen. Amusementsprogramma vanuit Praag. Deel 1. Met: Hana Zagorova, Magdalena Dietlova e.a.
21.00 Santorini. Reportage over een Grieks eiland.
21.45 Neues
21.50 Flutlicht. Sportmagazine.
22.35 Kanal Fatal. Cabaretprogramma (2).
23.20 Laatste nieuws

België/TV 1

10.00 Eucharistieviering. Vanuit de St.Servaasparochie te Grimbergen.
15.00 Viva Las Vegas Amerikaanse speelfilm uit 1964 van George Sidney met o.a. Elvis Presley, Ann Margret en Cesare Danova. (N.a.v. de tiende sterfddag van Elvis Presley). De automonteur Lucky Jackson droomt ervan racer te worden, maar mist het geld om zijn droom te verwezenlijken. Wanneer hij echter geluk heeft aan de speeltafels van Las Vegas, ktijgt hij de kans die hij nodig heeft.
16.20 -17.00 Ons eigen zonnestelsel. (Solar System). Veertiendelige serie over de geschiedenis van de ruimtevaart gebaseerd op foto-, filmen videomateriaal van de NASA. Afl. 11: Saturnus, de mooie planeet.
17.55 Nieuws
18.00 Tik Tak. Peuterserie (82).
18.05 Prikballon. Kleutermagazine. (Herh)
18.20 Romantische Strasse. Toeristische documentaire.
19.10 Zonen en dochters. (Sons and Daughters). Australische serie met Rowena Wallace, Peter Phelps e.a. Afl.: 358. Wayne wordt door Jill afgewezen. Stephens leven kent een gunstige wending, waarin Margaret hem terzijde staat.
19.35 Bloemetjes buiten. Vandaag aandacht voor de bloementuin. Presentatie: Gil Claes en Mark Verachtert.
19.40 Paardekoersen. Mededelingen en programma-overzicht.
19.45 Nieuws
20.00 Kijk uit. Verkeerstips. Vandaag: Met sigaret en hoofdtelefoon achter het stuur (herh.).
20.05 Sportweekend
20.35 De grote treinroof (The great Train Robbery). Amerikaanse speelfilm uit 1979 van Robert Crichton, met Sean Connery, Donald Sutherland, Lesley Anne Down e.a. Vier boeven vatten in 1855 het plan op, de eerste grote treinroof in de geschiedenis te plegen. De lading goud bevindt zich in twee koffers, die echter alleen opengaan wanneer men in het bezit is van vier sleutels.
22.25 Notities uit Marokko. (Carnets du Maroc - Mémoire à rembours), Canadese documentaire van Jacques Bensimon over het hedendaagse leven in Marokko, en ook een terugblik in het verleden.
23.20 -23.40 Nieuws. Aansl.: Coda: Je treedt de deur... van Marcel Wauters.

België/TV 2

Geen uitzending

België/RTBF 1

14.10 Autosport. Grand Prix Formule 1 van Oostenrijk.
17.00 Tekenfilms
17.30 Dimanche musique. Koningin Elisabeth Concours '87. Piano: Akira Wakabayashi, met werken van Berg en Rachmaninov.
18.30 Noubanimé. Kinderprogramma met Muppet Babies.
19.00 Weekend-sportif
19.30 Journaal
20.00 Cinéma à la une
20.05 Le grain de sable. Spelprogramma gepresenteerd door Thierry Luthers.
20.45 Le jour où Elvis arriva à Bremerhaven. (Der Tag an dem Elvis nach Bremerhaven kam). Duitse speelfilm uit 1979 van Peter F. Brinkmann met o.a. Wolfgang Drugalla, Petra Bigaj en Michael Remberg. Het leven van alledag van een groepje jongeren in 1958. Als uitgangspunt wordt het historisch bezoek van Elvis aan Bremerhaven genomen.
22.35 Laatste nieuws

België/RTBF 2

Geen uitzending

SSVC

14.00 Travellers in time. Naar India per Land Yacht (1939).
14.30 Survival Special. Daphne Sheldrick en de wezen van Tsavo.
15.20 Blacke's Magic. serie. Afl.: Prisoner of paradise.
16.05 Birthday Time Cartoon Time.
16.20 Puppeys New Adventures. Tekenfilm.
16.40 Storybook International. Tv-serie.Afl.: The little beggar.
17.00 Panic Station. Nieuw.
17.20 Cry Wolf. Kinderfilm.
18.15 The animals Roadshow. Programma over de relatie tussen mensen en dieren.
18.50 Praise Be.
19.25 Nieuws en weerbericht.
19.40 Strike it lucky. Kwisprogramma over techniek, de goeie ouwe tijd e.d.
20.05 Eastenders. Serie.
21.00 If tomorrow comes. Eerste aflevering van een nieuwe vierdelige drama-serie.
22.55 -24.00 Omnibus at the Proms. Reportage van de Proms. Met o.a. polka's en walsen van Léhar en Strauss.

Sky Channel

08.00 Fun Factory. Gevarieerd kinderprogramma met tekenfilms, tv-series, spelletjes, muziek en gasten.
08.30 The Cisco Kid. Westernserie. Afl.: Performance bondage.
11.10 Bailey's Bird. Avonturenserie. Afl.: Outpost of the Empire.
12.05 ●● Sky Trax, met om:
12.05 The Pat Sharp Show.
12.35 Heartline.
13.35 UK Despatch.
14.05 Young, Free and Single.
14.35 US College Football. Verslag van de wedstrijd Texas Christian - Texas A & M.
15.35 Davis Cup Tennis 1987
16.35 The flying Kiwi. Australische tv-serie. Afl.: Sacrifice of the white queen.
17.05 Swatch Fashion TV. Gevarieerd modeprogramma gepresenteerd door Jeanna Beker met nieuwtjes uit Parijs, New York, Londen, Tokyo, Toronto en Los Angeles.
17.30 The Coca-Cola Eurochart Top 50 Show.
18.30 Daniel Boone. Westernserie. Afl.: The prisoners.
19.25 Fantasy Island. Avonturenserie met Ricardo Montalban, Herve Villechaise e.a.
20.45 The Great Jesse James Raid. Film met Williard Parker, Tom Neal, Wallace Ford en Barbara Payton.
22.05 Davis Cup Tennis 1987
23.05 VFL Australian Rules Football
00.05 -00.40 ●● Uk Despatch. Popmuziek.

Super Channel

07.00 The Smooch
08.00 Funbus. Kinderprogramma.
11.30 Videopix
12.30 Music Box Special
13.30 Tomorrow's World at Large. De laatste nieuwtjes op het gebied van technologie.
14.00 Frontline. Documentaire serie.
15.00 Streetwise
15.10 The Goodyear weather forecast
15.15 What the European papers say
15.30 Super Sport with Paul McDowell
17.00 The European Hot 100. Met Erik de Zwart.
18.00 The Muppet Show. Poppenserie.
18.30 A Thousand Skies. Documentaire over het leven van Sir Charles Kingsford Smith, een Australische held.
19.25 The Goodyear weather forecast
19.30 Benny Hill. Comedyshow.
20.30 Some mothers do 'ave 'em. Komische serie.
21.00 Killer exposed. Drama met Anthony Valantine, Molly Radlove en Dearbhla Molloy.
22.00 Tales of the Unexpected. Serie gebaseerd op de verhalen van Roald Dahl.
22.30 The Goodyear weather forecast
22.35 Feature Film: Blue Blood.
00.05 Music Special. ABS Mantrap.
01.00 Simon Potter
02.00 Amanda Redington
03.00 The Buzz
04.00 The Pepsi Live Show. Met Nino Firetto.
05.00 Countdown. Met Adam Curry.
06.00 The Face

TV5

15.00 Ailleurs. Documentaire serie.
16.00 Decouvertes et Aventures. Documentaire over de geschiedenis van de auto.
16.30 La Force du Destin. Serie. Afl.: 7.
17.00 Aventures. 'Raid Croix du Sud', reportage.
17.30 Sports Magazine
18.30 Bonjour Bon Appetit. Culinair magazine.
19.00 A la folie pas du tout. Amusementsprogramma met als gasten: Marcello Mastroianni en Jacqeline Bisset.
20.00 Grand Hotel. Serie.
21.00 Histoires Naturelles. 'Un Guetteur d'Ombres'. Documentaire.
22.00 Journaal
22.30 Information. Actualiteitenrubriek.

FilmNet

07.00 The Parent Trap. Komedie met Hayley Mills, Maureen O'Hara e.a.
09.00 Undersea Encounter. Tekenfilm.
11.00 Summer Holiday. Musical met Cliff Richard e.a.
13.00 All of me. Komedie met Steve Martin, Lily Tomlin e.a.
15.00 ■ College Swing. Komedie met George Burns, Gracie Allen, Bob Hope e.a.
17.00 Moscow on the Hudson. TRagi-komedie met Robin Williams, Maria Conchita Alonson e.a.
19.00 ■ Billy Liar. Komedie-drama met Tom Courteney, Julie Christie e.a.
21.00 The purple rose of Cairo. Komedie met Mia Farrow, Jeff Daniels e.a.
23.00 The Lords of discipline. Drama met David Keith, Robert Prosky e.a.
01.00 Nacht zonder zegen. Thrillerdrama met Geert Tijssens, Ingrid de Vos e.a.
03.00 Grizzly. Thriller met Christopher George, Andrew Prine e.a.
05.00 Locusts. Drama met Ben Johnson, Ron Howard e.a.

RTL-Plus

14.00 Motorsport Extra.
16.05 Was darf's denn sein. Verzoekplatenprogramma.
17.00 Die Zwölf. Duitse hitparade
18.00 Einfach thierisch. Dierenprogramma met Iff Bennett.
18.25 Programma-overzicht
18.28 Typisch Karlchen
18.53 7 vor 7 - Die Bilder des Tages.
19.05 ■ Mr. Peabody und die Meerjungfrau Amerikaanse film van Irving Pitchell met o.a. William Powell, Ann Blyth en Irene Harvey.
20.20 Filmvorschau
20.30 Die Slavinnen von Damascus. Frans/Italiaans film vanSiro Marcellini. Met o.a. Gordon Scott, Moira Orfei en Piero Lulli.
22.10 Finale. Sport op zondagavond.
23.10 Weerbericht
23.15 -23.30 Betthupferl



Radio 1

7.02 Ontbijtshow. 7.53 Ter overweging. 8.05 Groot Nieuws. 9.02 Veronica Sport. 10 02 Wegwezen. 11.02 De Schuurpapier. 11.30 Zout op zondag. 13.05 Hier en nu. 14.02 Langs de lijn. 18.05 Borát. 19.02 Meta de Vries. 20.02 Toppers van toen. 21.02 Parade. 22.02 Now's the time. 23.07 Met het oog op morgen. 0.02 De Nachtwacht. 4.02 Aflossing van de wacht. 5.03-7.00 Krieken met Adje

Radio 2

8.02 Vroege Vogels. 10.02 Tin Pan Alley. 10.30 GdB op radio twee. 12.02 AVRO-Magazine. 14.02 Nederlands op AVRO 2. 15.02 Pim Jacobs met hits uit de jaren 50. 16.02 Leidseplein 1600. 18.02 Arnold Loxam bespeelt het AVRO Concertorgel. 18.20 Meta de Vries. 19.00-07.00 Zie Radio 1

Radio 3

8.02 Hurrie-up. 9.02 Zin in pop. 10.02 Het Zomercomplex. 12.02 KRO-miniparade. 13.02 Het weeshuis van de hits. 15.02 Tijd voor Toen. 16.02 Lieve Paul. 18.02 KRO's Hitweek. 19.02 Pop-eye. 20.02 Radio Thuisland. 21.02 De krijsende tafel. 22.02-0.00 Op slag van maandag.

Radio 4

8.02 H vier. 9.00 Musica religiosa et Profana. 9.54 Programma-overzicht. 10.00 Eucharistieviering. 11.00 Der Ring des Nibelungen: Siegfried, opera van Wagner. 13.02 Opera Matinee. 14.07 Onder de groene linde. 14.20 Concert op de zondagmiddag: Rotterdams Philharmonisch Orkest o.l.v. Herbert Blomstedt m.m.v. Michaëla Martin, viool. (15.10-15.30 Praten over muziek). 16.30 Diskotabel. 18.02 Musica Nova. 19.00 Continu klassiek. 20.02 Specialiteiten à la carte. 22.00 Kamerconcert: Orlandofestival 1987 te Kerkrade. 23.00-00.00 Nos Jazz Festival 1987.

Radio 5

9.02 Woord op zondag. 9.30 Te Deum Laudamus. 9.55 Waterstanden. 10.02 Verhalen vooraf. 10.10 Kerkdienst. 10.58 Wilde ganzen. 11.00 De andere wereld van zondagmorgen. 12.05 Het zwarte gat. 14.00 Radio Romantica. 16.56 Mededelingen. 17.00 Kerkdienst. 17.58 Wilde ganzen. 18.10 Liturgie en kerkmuziek. 18.40 Nederlands programma. 19.00 Programma voor buitenlandse werknemers. (19.00 Turks. 19.05 Marokkaans/Arabisch. 19.10 Berbers. 19.15 Spaans) 19.20 Suara Maluku. 19.55 Tambu. 20.30 Zorg en Hoop. 21.20 NOS Cultuur Special. 22.00 Dichter bij de dichter. 22.10 Jazz uit het historisch archief. 22.40-23.00 Hobbyscoop.

Reg. Omr. Zuid

9.03-9.59 Trefpunt Maastricht: Zuid-Limburg in het vizier. 10.02 Postbus 94: muziek op verzoek. 11.02 Het Concert: concertserie met vooraanstaande amateur-orkesten, ensembles en koren. 12.02-13.00 ROZ Sport. 18.02-19.00 ROZ-sport.

BRT 2

06.30 Goede morgen, morgen. Een opgewekte muzikale ochtendgroet. 08.12 Relax. Non-stop retromuziek. 09.05 Hitrevue. Alles wat hitgevoelig is of worden kan. 10.03 Geef de appelmoes eens door. Muziekprogramma eventueel gewijd aan een bepaald land. 11.00 Kriekelambiek. Muziek vanuit Brabant. 12.00 Pluche. Achtdelige serie over vier grote spektakeltheaters. 13.10 De tafel van een. 14.00 Fiestag. Muzikaal weekendmagazine met korte rechtstreekse flitsen, reportages van festiviteiten en gebeurtenissen, humor en radiofonische rariteiten. 17.05 Sportkaffee met nationale en provinciale voetbaluitslagen. 20.00 Vragen staat vrij. Groot verzoekprogramma voor de zondagavond. 23.30-02.00 Twee tot twee. Easy listening muziek.

Belg. Rundfunk

6.35 Fröhlicher Auftakt. 7.15 Wunschkasten. 7.45 Veranstaltungskalender. 8.00 Fröhlicher Auftakt. 8.30 Glaube und Kirche. 9.05 Mundartsendung: Uver d'Land on d'Lögt - van domols on högt!; Alles watt daer att ömmer över Kelmis än et Jöhltal weete wollt. 10.00 Forum – das Kulturmagazin. 11.05 Treffpunkt Frischauf. 12.45 Schlagersouvenirs. 14.05 Die deutsche Schlagerparade mit Frank Osterling. 16.05 Domino – die Spielshow des BRF. 17.05 Sportmagazin. 18.40 Seniorenfunk. 19.00 Wunschkonzert. 21.00 Sportresultate vom Wochenende und Sendeschluss.

Luxemburg/RTL

5.30 Camillos Konzert. 8.00 Heimatmelodie. 10.00 Wünsch dir was bei RTL. 14.00 Wie es Euch gefällt. 16.00 Jongerenradio met Michael Wirbitzki. 18.00 Nachgefragt – RTL befragt Politiker live. 19.00 Internationale hitparade. 21.00 Happy sound. 22.00-01.00 Traumtänzer. Musik zum träumen.

King of Rock and Roll bracht de jeugd zang, sex en religie

Elvis na tien jaar: de mythe leeft voort

MEMPHIS – Op 16 augustus is het precies tien jaar geleden dat Elvis Presley aan een hartaanval overleed op zijn landgoed Graceland, aan de rand van de Amerikaanse stad Memphis. Er ging een schok door de wereld toen het nieuws bekend werd dat de 42-jarige rock-and-roll ster dood was. Tienduizenden mensen ondernamen spontaan de tocht naar Memphis om daar hun idool de laatste eer te bewijzen. Die pelgrimstochten zijn sindsdien nooit meer gestopt. Integendeel, nog jaarlijks trekken meer dan een half miljoen fans naar Memphis, om er Elvis' huis en zijn graf te bekijken, Elvis-souvenirs te kopen en zijn films nog eens te zien.



● *Elvis 'The King of Rock 'n' Roll, aan het begin van zijn carrière.*

Vanwege de tienjarige herdenking was het deze week rond Graceland nog drukker dan anders. Zeker 50.000 bezoekers kwamen naar Memphis, dat de afgelopen week tot 'Elvis-week' had uitgeroepen. Er waren Elvis-imitatiewedstrijden, dansavonden, lichtshows, Elvis-quizzen, diners, Elvis-karatewedstrijden en zelfs een Elvis-raambeschilderingswedstrijd. Maar het hoogtepunt zal vanavond zijn, als tienduizenden in een stille tocht langs het graf van Elvis zullen trekken, elk met een brandend kaarsje in de hand. Deze kaarslicht-wake is het zichtbare bewijs dat, hoewel Elvis dood is, zijn mythe voortleeft.

Muur

De muur rond Graceland vertelt een eigen verhaal. Bijna elk centimetertje ruimte op de witte stenen is wel gebruikt door de pelgrims die er hun boodschap hebben achtergelaten. „Tot we elkaar weerzien", heeft Barbara Hansen met rode viltstift geschreven. „Rock and Roll is dood", staat even verderop, zonder afzender. En Jeffrey, Tara en Sierra Scott hebben gewijsneusd: „Als je een ster niet kunt zien, dan betekent dat nog niet dat hij niet straalt." De 32-jarige Carol Flora uit Californië heeft een van de weinige lege plekjes ergens onderaan de muur gevonden. Op haar knieën gezeten krabbelt ze: „Elvis, Ik houd van je! Je bent echt een groot man!"

In de centrale bibliotheek van Memphis is in het historisch archief een knipseltje uit 1940 te vinden. De journaliste Ida Clemens wijdt breed uit over haar bezoek aan het landgoed Graceland, dat toen net een jaar oud was. Het landgoed is 'een gedicht', met 'een betoverend landschap' rond 'architectonische perfectie', zo schrijft ze lyrisch. Graceland was toen het eigendom van de welgestelde familie Moore, en was genoemd naar een van de vrouwelijke familieleden van de familie, Grace. Maar het was speciaal bedoeld voor de dochter des huizes, Ruth Marie. Deze speelde niet onverdienstelijk piano en harp, en verschillende vertrekken van het 23 kamers tellende landhuis waren speciaal met het oog op de akoestiek ontworpen zodat haar muziek des te mooier klonk.

Het was mede dank zij die kwaliteit dat Elvis Presley in 1957 het zes hectare grote landgoed kocht. Een tweede reden was, dat Graceland de mogelijkheid bood, er paarden te fokken, en dat was een hobby van zijn vader. Elvis was 22 jaar oud, toen hij het statige, in 18e-eeuwse stijl gebouwde landhuis voor het bedrag van 100.000 dollar kocht. Graceland is nooit meer helemaal het oude geweest, sinds de jonge rock-and-roll-ster er in trok.

Want Elvis ging er niet bepaald in zijn eentje wonen. Zijn hele familie moest mee, vriendinnen, en het legertje meelopers en potverteerders dat bij hem in dienst was. En Elvis richtte de vele, vele kamers van Graceland naar zijn eigen smaak in. Aan de 'subtiele weelde' uit de tijd van de familie Moore kwam daarmee ook met een oorverdovende klap een bruut einde.

Erfenis

Elvis was de heer en meester van Graceland tot 16 augustus 1977, toen hij aan een hartaanval overleed. Hij liet het landgoed na aan zijn enige kind, de uit zijn (ontbonden) huwelijk met Priscilla Beaulieu geboren Lisa Marie. Zij was toen net negen, en de bepalingen in Elvis' testament stelden, dat Lisa Marie Graceland op haar 25e zou krijgen. Tot die tijd zouden anderen, onder wie Priscilla, het landgoed moeten beheren. Dat laatste was geen sinecure. Het kostte 400.000 dollar per jaar om Graceland in een behoorlijke staat te houden, en er was het probleem van de fans die maar steeds aan de poort stonden te kloppen of ze asjeblieft naar binnen mochten. Priscilla stond de trouwste fans met mondjesmaat een bezoekje toe aan het huis van hun overleden idool De toenmalige wet verbood haar daarvoor geld te vragen. Integendeel: er moest geld bij, want de bezoeken leidden nogal eens tot vandalisme.

In 1982 hakten Priscilla en de andere beheerders van Graceland de knoop door: ze besloten het landgoed voor het grootste deel voor het bezoek open te stellen, en daartoe een aparte onderneming in het leven te roepen. Het was een doorslaand succes. De afgelopen vijf jaar hebben meer dan 2,5 miljoen mensen Graceland bezocht. Het is daarmee het op-een-na populairste huis dat in Amerika voor toeristen is opengesteld: alleen het Witte Huis trekt nog meer nieuwsgierigen.



● *In de trofeeënkamer van zijn huis in Graceland: de huwelijkskleding van Elvis en priscilla en een replica van de anderhalve meter hoge bruidstaart.*

Om de paar minuten vertrekken van de overzijde van de Elvis Presley Boulevard de blauw-witte minibusjes waarmee steeds maximaal 16 gelukkigen naar Graceland worden gereden voor een tour die dik een uur in beslag neemt. De prijs: 7 dollar. Eenmaal binnen leiden merendeels jonge gidsen de bezoekers rond. „Dit is de eetkamer. Het eten werd 's avonds tussen negen en tien uur geserveerd, en soms nog later, want Elvis was een nachtmens. In de hoek de tv waarnaar Elvis onder het eten keek, want hij keek nu eenmaal graag tv", zo klinkt het routineus. Nog vragen? Geen vragen? Mooi. Volgende vertrek, volgende gids. „Dit is de woonkamer. De witte bank daar is 4,5 meter lang, en de koffietafel 3 meter. Daar achteraan ziet u Elvis' vergulde piano waarvan ik u de waarde niet mag verklappen, maar die voor een half miljoen dollar verzekerd is."

Enzovoorts, enzovoorts. Exciting is het allemaal zeker. Want de smaak van de meester doet je zo nu en dan met open mond naar de taferelen staren die zich voor je ogen ontrollen. In de biljartkamer bijvoorbeeld, waarvan plafond en wanden met 400 meter bontgekleurd doek bekleed blijken te zijn. Of in de tv-kamer, die in geel en zwart is uitgevoerd, en waar drie tv's staan. De gids: „Dat idee had Elvis van president Johnson, die op drie tv's alle nieuwsuitzendingen placht te volgen. Elvis keek het liefst naar football-wedstrijden, en daarbij miste hij niet graag iets."

Autopark

Van de woonvertrekken gaat het via Elvis' autopark – met onder meer de befaamde rose Cadillac die hij ooit aan zijn moeder schonk – naar de drie vertrekken waar zijn trofeeën staan opgesteld. Daar hangen de vele oorkonden, de gouden platen, de onderscheidingen. Holland spreekt ook in Graceland een woordje mee, want een van de trofeeën blijkt een gouden schaal met een rand vol tulpen en molentjes te zijn. Die kreeg Elvis in 1978 posthuum door de Nederlandse platenindustrie uitgereikt wegens meer dan 1 miljoen verkochte platen. Getallen zeggen hier niet zoveel, in deze ruimten met muren vol gouden en platina platen. Nou, nog één getal dan. Elvis' platenmaatschappij RCA heeft hem – ook posthuum – nog eens een aparte onderscheiding uitgereikt omdat er wereldwijd meer dan 1 miljard platen van hem zijn verkocht.

Verder maar weer. Daar nemen toeristen foto's van de bruidskleding van Elvis en Priscilla en de daarnaast staande replica van de wit met rose, anderhalve meter hoge, uit zes verdiepingen bestaande bruidstaart. „Waaauw!" Een oudere dame gilt een beschaafd gilletje als ze oog-in-oog met Elvis' kleding – waaronder de vermaarde witte en met een macht gekleurde stenen versierde speelpakjes uit de beginjaren '70 – staat. En bij een aantal tentoongestelde kadootjes van de fans valt een kroon met rood fluweel en veel namaak-edelstenen op. De gids: „Elvis droeg 'm nooit, want de enige die volgens hem een kroon mocht dragen, was Jezus Christus."

Tuin

Het hele gezelschap wordt naar buiten gebonjourd, want de tocht eindigt bij wat weids 'De Tuin der Meditatie' wordt genoemd, een perkje met zes fonteinen, een beeld van Jezus, en een halfronde muur daaromheen. In het gras de bronzen grafplaten van Elvis, zijn ouders, zijn oma en zijn doodgeboren tweelingbroertje. Op Elvis' graf een enigszins onbeholpen tekst van zijn vader, Vernon. „God zag dat hij een beetje rust nodig had, en riep hem naar Huis om bij Hem te zijn", staat er onder meer. Veel tijd voor meditatie is er niet, want de volgende groep komt er al weer aan, en het busje staat klaar. Fluks weer naar de overkant gereden, waar een heel winkelcentrum dat in het teken van Elvis staat, te vinden is. Er is daar een museum, een bioscoop, een restaurant met de iets oneigenlijke naam 'Heartbreak Hotel', de vliegtuigen en de bus waarmee Elvis placht rond te reizen, en een achttal souvenirwinkeltjes.

Mythe

De bizarre maar grif verkopende souvenirs, de meer dan een half miljoen mensen die jaarlijks de pelgrimstocht naar Memphis ondernemen, de vier Elvis-platen, drie boeken en twee tv-specials die dit jaar in de VS zijn uitgebracht, bewijzen allemaal dat de mythe die Elvis was, nog springlevend is. Waarom eigenlijk? Waarom is er juist rond Elvis zo'n enorme industrie ontstaan die nergens zijn gelijke vindt? Op verzoek van de beheerders van Graceland is dat uitgezocht door een firma die zich in consumentenpsychologie specialiseert. Hun konklusie: „Elvis' seksueel provocerende optredens betekenden een bevrijding voor zijn jonge publiek. Maar de schuldgevoelens die dat wakker riep, werden getemperd door Elvis' religieuze geaardheid, zoals die onder meer blijkt uit zijn voorliefde voor gospelmuziek."

Een andere Elvis-kenner, de historicus Berkley Kalin uit Memphis, zegt het zo: „Zeker, Elvis loste voor de jonge Amerikanen van de jaren '50 het konflikt tussen seksualiteit en godsdienst op, en dat was belangrijk." „Maar hij leerde de rock-and-roll generatie ook hoe ze moesten zingen, zich moesten bewegen, eruit zien, hoe ze aardig aan de ene kant en sexy aan de andere kant moesten zijn. En verder moet je natuurlijk ook zeggen dat Elvis' voortdurende populariteit met zijn stem en zijn muziek te maken heeft", aldus Kalin.

Het zal inderdaad wel een soort combinatie van factoren zijn. Elvis bracht in de jaren '50 voor die tijd baanbrekende muziek, was met zijn suggestieve heupbewegingen een voorloper voor wat later de seksuele revolutie zou heten, had een prachtige stem en zag er goed uit. Hij was ook het schoolvoorbeeld van 'the American Dream', de Amerikaanse droom die wil dat elke krantenjongen miljonair kan worden. Geboren in een armoedig hutje, vrachtwagenchauffeur als eerste beroep, groeide hij uit tot een superster.

Religieus

Het is geen wonder, zeker niet in een land als de VS waar naïviteit, overdrijving en hysterie altijd al op de loer liggen, dat de verering voor Elvis zo ongeveer religieuze dimensies heeft aangenomen. Onlangs kwam onder de titel 'Elvis after life' een heel boek uit, waarin de psychiater Raymond Moore tal van mensen aan het woord laat, die Elvis na zijn dood denken gesproken te hebben. Elvis is mij in een droom verschenen, en heeft me geholpen mijn aan drugs verslaafde zoon terug te vinden. Elvis kwam afscheid van me nemen op het moment dat hij stierf. Wij verzoenden ons met de dood van ons elfjarige dochtertje omdat zij met een gelukkige glimlach om de mond stierf nadat haar laatste woorden waren geweest: „Hier komt Elvis." Kortom, in een primitievere maatschappij dan de Amerikaanse zou Elvis Presley al lang de status van halfgod hebben bereikt, zou hij als Sint Elvis vereerd worden, zou Orthodox Presleyisme een geloofsrichting zijn.

Wie niet zeker weet of Elvis ook maar een gewone jongen was, moet het boek 'Elvis and me' van zijn ex-vrouw Priscilla maar eens lezen. Dat is zeker geen hagiografisch boek, maar Elvis wordt er wél in beschreven zoals hij was. Dan blijkt dat Elvis behalve een begenadigd musicus en een buitengewoon genereus man ook een soort eeuwige adolescent was, die elke wilde inval volgde en er bijvoorbeeld geen been in zag om zijn vliegtuig duizenden kilometers naar Denver te laten vliegen, alleen om daar boterhammen met pindakaas te eten. Ook was Elvis een bijna maniakaal pillenslikker en verslaafd aan drugs.

Hoe je hem ook bekijkt, als koning van de Rock 'n' Roll of als drugsverslaafde, feit blijft dat zelfs tien jaar na zijn dood de herinnering aan Elvis Presley nog springlevend is.



Astrid Joosten weg bij de VARA

HILVERSUM-/HEERLEN – VARA-medewerkster Astrid Joosten gaat weg bij de Vara. Ze heeft een aanbod van de TROS geaccepteerd, om bij die omroep onder meer wekelijks een actualiteiten programma te gaan presenteren.



● *Astrid Joosten verruilde de VARA voor de TROS.*

Astrid Joosten kwam in 1983 bij de Vara. De eerste jaren was ze voornamelijk werkzaam als omroepster, later deed ze ook andere presentatie-werkzaamheden. Bekendheid kreeg ze vooral door haar optreden in het programma 'Bij Koos', dat ze samen met Koos Postema presenteerde. Het afgelopen seizoen presenteerde ze onder meer het programma 'Drie vrouwen' samen met Ati Dijkmeester en Marjolein Uitzinger. De TROS meldt in het persbericht dat ze de verrichtingen van Astrid Joosten de laatste tijd nauwlettend hebben gevolgd en op grond van haar presaties van mening zijn dat zij een aanwinst is voor hun omroep.

Country en western-festival in Brunssum

BRUNSSUM – Country-liefhebbers vandaag, zaterdag, van 12.00 uur 's middags tot 1.00 uur 's nachts hun hart weer ophalen tijdens het country- en western-festival in het Schutterspark in Brunssum.

Naast bekende countrygroepen als Free Pickin', Peter Dekker, Country Kickers, So What, Cimarron, Patricia Lindsday en the Hiccups, maakt de groep 'Far out' haar debuut. Alhoewel hun eerste officiële optreden op dit country-festival plaatsvindt, is deze vijfmans-formatie geen country-orkest. Special Voor deze gelegenheid heeft de groep enkele favoriete (country)-nummers ingestudeerd zodat zij nu een allround repertoire hebben opgebouwd.

De toegangsprijs voor dit festival bedraagt ƒ 2,50. Voor meer inlichtingen kunt u terecht bij de organisatoren Paul Hendrix tel. 045-216139 en John Boomsma 045-272823.

Country-specialist George Hamilton treedt op in Heerlen

HEERLEN – De wereldberoemde country-zanger George Hamilton IV uit de Verenigde Staten zal zaterdag 22 augustus een eenmalig optreden verzorgen in het HKB-gebouw aan de Pater Beatusstraat in Heerlen. De zaal gaat open om 19.30 uur open en het concert begint om 20.00 uur. Het voorprogramma zal verzorgd worden door het bekende Nederlandse country-duo Age en Kate en de veelbelovende Limburgse 'Swannee River Band'.

George Hamilton IV is nu al meer dan dertig jaar bezig met countrymuziek. In de verenigde Staten heeft hij zijn eigen shows, en radioprogramma's. Hij heeft al 50 LP's op zijn naam staan, met ondere meer zijn bekende hits 'Abeline' en 'A Rose and a baby ruth'. Bekende grootheden als Chuck Berry, Buddy Holly, The Everly Brothers en Paul Anka traden samen met hem op. Zijn repertoire is heel breed en geschikt voor alle leeftijden. Hij zingt ook prachtige ballades, vooral in zijn specialisatie country-gospel.

Kaarten aan de zaal en in de voorverkoop (Platenzaak 'Discodanser' en koffiebar 'de Bron' in Heerlen) ksoten voor volwassenen 10 gulden en voor kinderen onder de 12 jaar 5 gulden. Voor meer informatie tel. 045-227510 of 045-220868.

Tony Marshall op stadsfeest in Aken

AKEN – Tony Marshall, die ook in Nederland al jaren een begrip is in de show-bussines, treedt zondag 20 augustus ter gelegenheid van het jaarlijkse stadsfeest in Aken op. Vanaf 20.00 zal de populaire zanger, begeleid door een grote showband, het plein voor het stadhuis te zien en te horen zijn.

Tony Marshall zingt in acht talen, bespeelt meerdere instrumenten en brengt muziek in verschillende stijlen. Een repertoire van volksmuziek, schlagers en evergreens tot internationale folklore- en musical-melodiën. In zijn bijna twintigjarige carrière heeft Marshall vier miljoen singels en 2 miljoen langspeelplaten verkocht. Zijn grootste hits zijn, 'Schöne Maid' en 'Komm gib mir deine Hand'.

Ritmic Group op tournee in Duitsland

SCHINVELD – Op uitnodiging van de plaatselijke VVV vertrekt de Limburgse Ritmic Group half augustus op tournee naar de Eiffel in Duitsland. Onder het motto 'Ritmic Group in Concert' kan het publiek aldaar niet alleen genieten van een wervelende show maar ook van allerhande muziekgenres zoals Schotse Ballades, Rock and Roll, popmuziek en eigentijdse nummers.

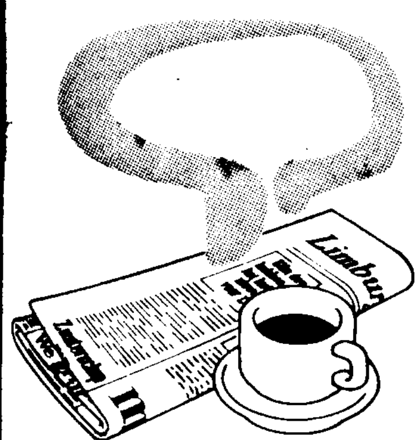
De invitatie kwam tot stand door bemiddeling van een enthousiast bewoner van Daun, die de groep meemaakte tijdens een optreden in de Heerlense stadsschouwburg. Ondanks een druk programma en de korte tijdsspanne is de groep er toch in geslaagd de voorbereidingen af te ronden. De groep houdt ook in het buitenland vast aan het nu bestaande en succesvolle programma, maar is best bereid zich aan te passen aan de wensen van het publiek. „De enige voorwaarde is, dat we onszelf moeten amuseren", aldus een van de leden.

De groep die momenteel uit 40 mensen bestaat, zoekt nog een aantal mannenstemmen. Geïnteresseerden kunnen kontakt opnemen met muzikaal leider John Hendrikx, tel 045-257213.

Limburgs Dagblad voor Oostelijk Zuidlimburg

Zaterdag 15 augustus 1987 ● Pagina 9

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDAKTEUR: RON BROWN. CHEF-EDITIEREDAKTIE: WIM DRAGSTRA. HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HE HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 215, TEL. 045-218555; 6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719.



Water

● *Wist u dat voor de papierproduktie van de krant die u nu leest dertig liter water is gebruikt? Nou, wij wisten het niet; we lazen het in een officieel persbericht van het WZL, dat binnenkort een rioolwaterzuiveringsinstallatie in Roermond opent. Via dat schrijven kregen we nog enkele andere bijzonderheden doorgeseind over het watergebruik. Die willen we u niet onthouden: in de Nederlandse huishoudens verbruiken we dagelijks 150 liter drinkwater; met de produktie van een auto is 100.000 liter (!) water gemoeid; voor één liter benzine te krijgen is veertig liter water nodig; bij oplevering van één hectare suikerbieten is zelfs 1,5 miljoen liter nodig en een boom 'drinkt' in het groeiseizoen iedere dag 5.000 liter water.*

Juliana

● *U denkt nu dat het volgende stukje over onze vroegere vorstin gaat, maar dat is niet het geval, het gaat over Juliana 27 te Heerlen, dat is een muziekkorps als we het wel hebben en uit het jaartal achter de naam kunt U reeds afleiden dat dit korps dit jaar het zestigjarig bestaan viert. (Hier even adem halen.) Zaterdag 22 augustus (volgende week zaterdag dus) komen oudleden van Juliana 27 voor de laatste maal bijeen voor een repetitie en wel om 19.30 uur in zaal Romantica. En wat die oudleden gaan doen? Dat weten we pas als het programma van het 60-jarig bestaansfeest wordt bekendgemaakt.*

Gispen

● *Donderdag stond de volgende kop in de krant: „Vara gispt grap over vliegramp". Nu belde er gistermiddag iemand op, die nota bene beweert doctorandus in de Nederlandse taal te zijn, dat het woord gispen niet zou bestaan. Deze zogenaamde doctorandus in de Nederlandse taal had dan toch beter eerst zijn woordenboek kunnen raadplegen, want de Dikke van Dale, meldt op pagina 823 in de rechterkolom bovenaan: gispen, gispte, gegispt. Het woord bestaat dus wel degelijk ook al is het enigszins verouderd. Overigens heeft het woord de betekenis van laken, hekelen, althans uiting geven aan gevoelens van afkeuring. Misschien dat reeds eerdergenoemde halfafgestudeerde Neêrlandicus dit aan zijn wetenschap wil toevoegen.*

Maria

● *Vandaag is Maria-hemelvaart. In België en in sommige delen van Duitsland (o.a. Saarland en zuiden) is dat een vrije dag, trouwens in Italië, Luxemburg, Frankrijk, Oostenrijk etc. ook. Bij ons niet, wij vieren Maria-hemelvaart morgen, op zonda dus. Voor wie toch vandaag Maria-hemelvaart wil vieren verwijzen wij naar de heropening van de kapel Maria Sterre der Zee in de wijk Rode Put in Simpelveld. Om 17.00 uur wordt die kapel heropend door de pastoor van Simpelveld tijdens een lofviering opgeluisterd door het kerkkoor van Simpelveld.*

Boos

● *Boos was 'ie, uitgesproken boos. Hij kwam driftig het café binnen hing de wandelstok aan de kapstok en bestelde jenever en bier. Dat doet hij al jaren, zeer geregeld in de late namiddag en ondanks het feit dat hij dik in de zeventig is, bekomt hem dat goed. Maar gistermiddag kon je aan hem zien dat hij kwaad was. Waarom? We weten het niet, hij wilde het niet vertellen. Volgens ons was het een kleinigheidje waarom hij uit zijn hum was, maar kleinigheidjes worden de laatste dagen grote struikelblokken voor sommige lieden. 't Minste of geringste is aanleiding tot ruzie en problemen. De weersgesteldheid is daar de oorzaak van. Scheen de zon dan zou het leven vrolijker zijn, stukken vrolijker.*

Gemeente wil bureaucratie verminderen

Cafés in Landgraaf mogen tot 2 uur open

LANDGRAAF – Horecagelegenheden in de gemeente Landgraaf mogen in de toekomst tot twee uur open blijven. Inwoners van die gemeente zullen minder te maken krijgen met allerlei vergunningen die nu nog noodzakelijk zijn voor het houden van optochten, demonstraties en feestelijke evenementen. Dat alles wordt van kracht als de gemeenteraad van Landgraaf zich tenminste, evenals het college van b en w, voor de nieuwe Algemene Plaatselijke Verordening uitspreekt.

In het kader van de deregulering, het verminderen van wetgeving, hoeft men voor bepaalde zaken waar vroeger een vergunning voor nodig was bij aanvaarding van de nieuwe APV, slechts 48 uur van tevoren de burgemeester 'te verwittigen'. In Landgraaf gaat het vooral om evenementen in horeca-gelegenheden en optredens van allerhande straatmuzikanten. Voor allerlei verenigingen erg gemakkelijk en bovendien hoeven ze geen geld meer voor een vergunning te betalen. Volgens wethouder Bonten van Landgraaf scheelt dat de gemeente 5000 gulden aan inkomsten, maar van de andere kant, zo zegt hij, zijn er geen kosten meer voor het vervaardigen van de vergunningen.

Alcohol

Ook opgenomen in de nieuwe verordening is het verbod om op straat alcohol te nuttigen. De gemeente Heerlen nam onlangs eenzelfde bepaling op in de APV. Voor reclameborden in tuinen en langs bouwplaatsen hoeft geen vergunning meer te worden aangevraagd, mits er aan enkele bepalingen over de afmetingen voldaan wordt.

De wegen bij het industrieterrein Strijthagen zijn in een niet al te beste staat doordat aldaar geparkeerde opleggers van vrachtwagens met hun steunhouders putten in het wegdek slaan. Ook hiertegen kan worden opgetreden door de nieuwe verordening. Overigens verandert er weinig met betrekking tot het plaatsen van feestenten.

Bonnensysteem

Met de nieuwe APV zal het zogenaamde bonnensysteem voor de horecagelegenheden vervallen. Nu nog is het zo dat de eigenaar van bijvoorbeeld per jaar een café bonnen kan kopen om zijn gelegenheid een uurtje langer open te houden. Het is de bedoeling dat in de toekomst alle kroegen tussen twee en zeven uur 's morgens dicht zijn. De sluitingstijden tijdens de jaarwisseling, carnaval en kermissen zullen in de APV worden opgenomen zodat hiervoor geen jaarlijkse ontheffing vereist is. Bonten wil hiermee bewerkstelligen dat Landgraaf wat dit betreft aansluiting krijgt bij de rest van de regio.

De gemeente is niet bereid vergunningen af te geven voor nachtcafés. Volgens de wethouder liggen de cafés te dicht in het centrum. En dat zou dus overlast betekenen. Landgraaf krijgt regelmatig aanvragen voor de vestiging van een nachtcafé. De laatste was begin dit jaar.

De huidige plannen liggen een maand ter inzage in het gemeentehuis. Daarna moet de nieuwe APV nog besproken worden in de commissie en vervolgens in de raadsvergadering van oktober.

Drie inbraken in Landgraaf

LANDGRAAF – In de nacht van woensdag op donderdag zijn in drie verschillende woningen in de gemeente Landgraaf inbraken gepleegd. Een onbekende haalde die nacht uit een sigarenwinkeltje aan de Schaesbergse Hoofdstraat verschillende sloffen sigaretten weg en stal uit het woonhuis twee gitaren.

Ook in De Koempel in Schaesberg werd ingebroken. De dief ging aan de haal met een video-recorder en een stereotoren en een klein geldbedrag. De op een steenworp afstand gelegen straat De Stempel was bij de dieven ook in trek. Daar haalden onbekenden, een videorecorder, sierraden en een 72-delig verguld bestek weg.



● *De twee jubilerende broeders, Marius Peeters (links) en Hermano de Kok.*

Vandaag feest in Brunssum

Broeders Marius en Hermano jubileren

BRUNSSUM – Vandaag vieren twee broeders van de Onbevlekte Ontvangenis in Brunssum een jubileum. Broeder Marius Peeters (81) viert zijn diamanten („Hoe heb ik het vol kunnen houden?") en broeder Hermano de Kok (69) zijn gouden jubileum. Beiden waren jarenlang als leraar verbonden aan verschillende scholen in den lande.

Broeder Marius geniet alom bekendheid als schilderleraar. Zijn honderd leerlingen, komende uit heel Zuid-Limburg en zelfs uit de buurlanden, worden de broma's (BROeder MArius) genoemd. „Maar maak geen reclame want we zitten hartstikke vol", voegt de broeder daar aan toe. Nadat hij in 1927 van de kweekschool kwam, gaf hij les op scholen in Waalwijk, Den Haag, Helmond en op de Molenberg in Heerlen. In 1973 kwam hij naar Brunssum. Geboren in Kessel aan de Maas wilde hij na zijn pensioen 'terug naar de heimat'. „Mijn baas zei: Goed jong ga jij maar".

Broeder Hermano werd geboren in Beneden-Leeuwen, een dorpje in het land van Maas en Waal. In 1932 ging hij naar de kweekschool in Maastricht, daarna was hij werkzaam in Amsterdam en Schiedam. Toen het klooster in Weert moest sluiten verhuisde hij naar Brunssum. Hij voert de administratie van het klooster aan de Brunssumse Kruisberg en doet de boodschappen en „ik verveel mijn medebroeders", voegt hij daar zelf nog aan toe.

Doodnormaal

Beiden rolden zo in het geestelijk ambt. Volgens hen was dat een doodnormale zaak. Broeder Hermano: „Mijn moeder zei altijd: Van mijn zeven kinderen mag de kerk de kleinste helft hebben. Uiteindelijk was ik de enige. Er wonen nog elf broeders van de Onbevlekte Ontvangenis in Brunssum. Dat de congregatie op haar retour is vinden beiden niet erg. Steeds meer kloosters worden opgedoekt en in totaal zijn er nog zo'n vierhonderd broeders over van deze orde. „We hebben onze tijd gehad.

Er is gewoon geen behoefte meer."

Vandaag houdt het tweetal receptie van vier tot half zes in het klooster aan de Kruisberg.

Renovatie helft flat Vrieheide kost 2 miljoen

HEERLEN – Achtenveertig woningen in één van de twee torenflats te Vrieheide/Heerlen zullen voor 40.157,72 gulden per stuk worden opgeknapt; in totaal is dat een dikke twee miljoen gulden. De gemeente Heerlen draagt 13.000 gulden bij, de rest wordt betaald door de Vascomij. Dit antwoorden burgemeester en wethouders op vragen van Heerlense raadsleden.

De raadsleden, van bijna alle fracties in de Heerlense raad, twijfelen eraan of de woningen wel optimaal bewoonbaar worden na de – behoorlijk wat geld kostende – renovatie. Eerder was er sprake van dat de twee torenflats zou worden afgebroken.

B en w van Heerlen schrijven nu dat alles goed overwogen is en dat de 13.000 gulden per woning niet uit het Stadsvernieuwingsfonds komen, maar uit de Regeling Geldelijk Steun Voorzieningen aan Huurwoningen.

Voor een gefaseerde aanpak, eerst 48 van de in totaal 96 woningen in de eerste flat, is gekozen omdat het contingent dat aan de gemeente is toegewezen daartoe aanleiding geeft en om de woningen in de toekomst verhuurbaar te laten blijven. Voor 1 september zal de gunning plaatsvinden van het renovatiewerk aan de woningen.

Bezwaar gemaakt bij gemeente Brunssum

Kamer van Koophandel oneens met plannen voor Emmaterrein

BRUNSSUM – De Kamer van Koophandel en Fabrieken in de Mijnstreek is het niet eens met de ontwikkelingen die de gemeente Brunssum voorstaat op het Emmaterrein. De K.v.K. wijst het zonder meer toestaan van bouwmarkten, woonwarenhuizen, detailhandel in volumineuze goederen en tuincentra op het bedrijventerrein af. Ze heeft dat ook in een brief aan het Brunssumse college geschreven.

Brunssum wil op het terrein van de voormalige staatsmijn Emma tussen de nieuw aangelegde Emmaweg en de Wenckenbach-/Spoorstraat een terrein creëren voor bedrijven en winkels die grote goederen verkopen. Gedacht wordt aan meubels, bouwmaterialen etc. Brunssum zou erg graag willen dat op dit terrein een zogenoemde 'meubelboulevard' zou komen, een reeks van meubelzaken achter elkaar.

De Kamer van Koophandel vindt dat de bepalingen die in Brunssum zijn opgesteld omtrent de handel op het nieuwe terrein te ruim zijn. Verwacht wordt dat met name de winkeliers in het centrum van Brunssum, maar ook in Hoensbroek en Heerlen schade zullen ondervinden, omdat meubelzaken en bouwmarkten waarschijnlijk ook artikelen gaan verkopen die in winkels in genoemde centra te koop zijn. De KvK zou daarover graag strengere bepalingen in het ontwerp-bestemmingsplan Emmaterrein zien.

● *Het assurrantiekantoor aan de Heerenweg in Heerlen waar de overval gisteren werd gepleegd.*

Buit gering, daders spoorloos

Opnieuw gewapende overval in Heerlen

HEERLEN – Gistermorgen is een assurantiekantoor aan de Heerenweg te Heerlen door twee gewapende mannen overvallen. Volgens de politie is de buit erg klein. De twee, mogelijk drie, daders zijn spoorloos.

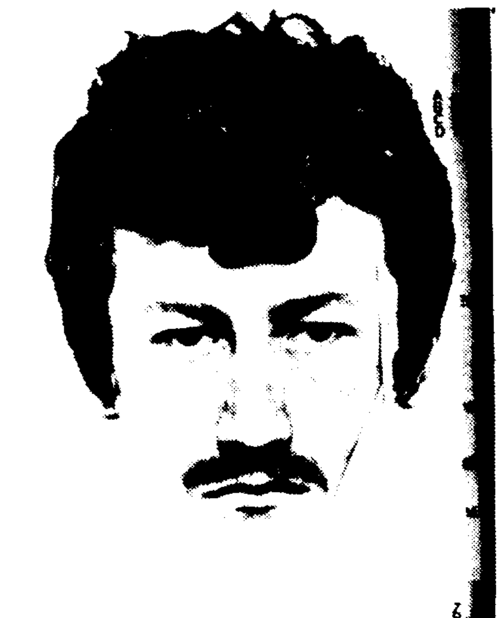
Omstreeks half twaalf zag de beheerder van het kantoor twee mannen zijn zaak binenstappen met bivakmutsen over het hoofd getrokken. De een bedreigde hem met een pistool en gaf hem met een Hollands accent te verstaan dat hij al het aanwezige geld moest afgeven. De beheerder gaf gehoor aan dit verzoek en werd vervlogens gekneveld en opgesloten in het toilet. Hij wist zich snel te bevrijden en waarschuwde de politie.

De daders zijn beiden in de leeftijd van dertig jaar. Mogelijk heeft een derde man buiten gewacht. Alvorens de overval gepleegd werd, hebben getuigen een rode sportauto gesignaleerd in de buurt. Deze had een imperial achterop. De politie sluit niet uit dat deze wagen bij de overval is gebruikt.

Signalement

Het signalement van de dader met pistool luidt: lengte ongeveer 1.80 meter, golvend zwart krulhaar, zwarte snor. Hij droeg een zwart leren jack, vermoedelijk grijze sportschoenen en was netjes verzorgd. De andere dader was ongeveer even lang, droeg een spijkerbroek en eveneens grijze sportschoenen. De Heerlense politie doet een beroep op voorbijgangers of anderen die nadere inlichtingen over deze zaak kunnen vertellen.

De politie Heerlen is bereikbaar onder nummer ☎ 045-712511.



● *De compositiefoto van een van de daders.*

Nationale Ombudsman over inval Coconut Groove

„Niets gebleken van racistisch optreden"

KERKRADE – Van vermeend 'racistisch' optreden bij een inval in de Kerkraadse bar Coconut Groove op 30 juni 1984 is niets gebleken. Tot die conclusie is de Nationale Ombudsman gekomen nadat (met name gekleurde) bezoekers die zich destijds ernstig benadeeld voelden, bij hem een klacht hadden ingediend. De heer Kerkhofs, commissaris van politie van Kerkrade, heeft onlangs tijdens een commissievergadering in Kerkrade meegedeeld dat „de lange duur (3 jaar) van het onderzoek en de diverse instanties en personen die bij het onderzoek waren betrokken geleid hebben tot de nodige onrust binnen het korps."

In de vroege zaterdagochtend van 30 juni 1984 voerden zo'n dertig opsporingsambtenaren van politie en marechaussee een groots opgezette drugscontrole uit in discotheek Coconut Groove in Kerkrade (Terwinselen). De eigenaar van de bar besloot een klacht in te dienen tegen alle ambtenaren die betrokken waren geweest bij de inval. In de ogen van de eigenaar en de gasten zou gedurende de inval het accent gelegd zijn op Antillianen, Surinamers en Amerikanen. „Fouillering is oké", zei de woedende eigenaar destijds meteen na het gebeurde, „maar het controleren van honderd bezoekers op verdenking dat er misschien één of twee handelaren of gebruikers tussen zitten, is waanzin, puur middeleeuws."

1947 1987

Goede morgen (o)pa + (o)ma

Proficiat met jullie
40-jarig huwelijk

Mathieu, Marie-José, Marly, Huub, Ton, Marian, Leon, Karin, Brenda, Ron, Branco, Joyce



In plaats van kaarten

Op woensdag 19 augustus hopen onze ouders en grootouders

Jan Ridderhof *en* Anna-Maria Ridderhof-Willigenburg

dE dag te herdenken dat zij 50 jaar geleden in het huwelijk traden.
Gelegenheid tot feliciteren van 17.00 - 18.30 uur in restaurant Burette, Kasteellaan 3, 6415 HM Heerlen

Hun dankbare kinderen en kleinkinderen

Meezenbroekerweg 37, 6415 SC Heerlen.

Diversen

Rubber MATTEN in diverse uitvoeringen voor alle doeleinden. Industrie - Werkplaats - Huis. Autobanden Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen. Tel. 045-725910.

Door jonge schoonheidsspecialiste totale ONTSPANNINGSMASSAGE met leuk gesprek en (frisdrankje) 045-353489-351555.

Enige en algemene kennisgeving

†

Bedroefd, maar dankbaar voor wat hij voor ons is geweest, geven wij u kennis van het vrij plotseling overlijden, op 74-jarige leeftijd, voorzien van de h.h. sacramenten der zieken, in het ziekenhuis te Sittard, van mijn dierbare man, onze zorgzame vader, schoonvader, lieve opa, broer, zwager, oom en neef

Piet Hendrikx

echtgenoot van

Anna van Pol

Wij vragen u voor hem te bidden.

De bedroefde familie:
Koningsbosch: **A. Hendrikx-van Pol**
Wijnandsrade: **Tiny Erens-Hendrikx**
Alois Erens
Hub en Marion
Peter en Trea
Maurice
Pey-Echt: **Sjef Hendrikx**
Truus Hendrikx-Dijcks
Koningsbosch: **Mat Hendrikx**
Mariëtte Hendrikx-Hoogtanders
John
Pey-Echt: **Bart Hendrikx**
Elies Jennissen
Familie Hendrikx
Familie Van Pol

6104 AD Koningsbosch, 14 augustus 1987
Kerkstraat 90

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, wordt gehouden op dinsdag 18 augustus om 11.00 uur in de parochiekerk van O.L.V. Onbevlekt Ontvangen te Koningsbosch.

Samenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijke condoléance vanaf 10.30 uur.

Maandag 17 augustus om 19.00 uur herdenking in de avondmis in voornoemde kerk.

Vader is opgebaard in het mortuarium van huize St.-Antonius, Gasthuisstraat Echt; bezoektijd dagelijks van 18.00 tot 19.00 uur.

Met ontsteltenis hebben wij kennisgenomen van het plotselinge overlijden van onze gewaardeerde medewerker bij het waterleidingbedrijf, de heer

P.G. Stevelmans

Zijn echtgenote en kinderen wensen wij veel sterkte in deze moeilijke dagen.

Het Gemeentebestuur van Brunssum

Met grote verslagenheid hebben wij kennisgenomen van het plotselinge overlijden van onze gewaardeerde collega

Peul Stevelmans

Met respect zullen wij blijven denken aan zijn persoon.

Personeelsvereniging technische diensten
Medewerkers Gemeentebedrijven Brunssum

Wij zijn diep getroffen door het plotselinge overlijden van onze sympathieke collega van de vrijwillige brandweer

Peul Stevelmans

Brandweer en brandweervereniging Brunssum

Met grote verslagenheid hebben wij kennisgenomen van het overlijden van onze vriend

Peul Stevelmans

Hij zal altijd in onze gedachten blijven.
Wij wensen zijn familie alle sterkte toe bij dit grote verlies.

Je vrienden van café Vijverzicht

Medewerkers en studenten van de Rijks Universiteit Limburg hebben met verslagenheid kennis genomen van het plotselinge overlijden van

Johan Kreemers

Hij was sedert 1980 als portier in dienst van de universiteit. Wij zullen deze evenwichtige, toegewijde en hulpvaardige medewerker node missen.
Ons medeleven gaat uit naar zijn vrouw en zijn kinderen.

Het college van bestuur van de Rijks Universiteit Limburg
Drs. L.E.H. Vredevoogd
voorzitter
B.C.M.E. Niessen
secretaris

Vanmiddag overleed, geheel onverwacht, onze goede collega

Johan Kreemers

Wij zullen ons zijn kameraadschap, rust en collegialiteit lang herinneren.
Zijn vrouw en kinderen wensen wij veel sterkte bij het verwerken van dit verlies.

Namens de collega's van de dienst civiele zaken M.J.G. Lambriex
hoofd van de dienst civiele zaken

Maastricht 14 augustus 1987

†

Bedroefd, maar met grote dankbaarheid voor alles wat hij voor ons betekende, geven wij kennis dat, na het ontvangen van het h. sacrament der zieken, heden van ons is heengegaan, in zijn 78e levensjaar, mijn lieve man, onze goede vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer en oom

Henk Wassercordt

echtgenoot van

Roos Quix

Sittard: **R.B. Wassercordt-Quix**
Lith: **Ton Wassercordt**
Marion Wassercordt-Laudy
Martine, Charlotte, Thomas
Sittard: **Frans Wassercordt**
Jacqueline Wassercordt-Kop
Nadine, Janou
Familie Wassercordt
Familie Quix

6133 BB Sittard, 13 augustus 1987
Beatrixlaan 7

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op maandag 17 augustus as. om 10.30 uur in de parochiekerk van Christus Koning te Leyenbroek-Sittard.
Aansluitend zal de crematieplechtigheid plaatshebben om 11.45 uur in crematorium Nedermaas, Vouershof 1 te Geleen.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 10.10 uur.
De dierbare overledene zal bijzonder worden herdacht tijdens de avondmis van heden, zaterdag 15 augustus, om 19.00 uur in bovengenoemde kerk.
Gelegenheid tot afscheid nemen in het mortuarium van het ziekenhuis te Sittard, dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

†

Slechts 7 maanden na het overlijden van vader, hebben wij heden ook vrij onverwacht afscheid moeten nemen van onze lieve moeder, schoonmoeder, oma, zus, schoonzus, tante en nicht

Maria Gertrud Vonken

weduwe van

Herman Dörenberg

Zij werd 67 jaar.

De diepbedroefde familie:
Landgraaf: **M.G. Dörenberg**
W. Dieters
Heerlen: **J.W. Dörenberg**
M.J. Dörenberg-Lusthuis
Landgraaf: **G.J. Dörenberg**
F.H.T. Dörenberg-Jacobs
Landgraaf: **A.M. Linssen-Dörenberg**
M. Linssen
Kerkrade: **C.M. Willems-Dörenberg**
A.P.M. Willems
en al haar kleinkinderen
en achterkleinkind
Familie Vonken
Familie Dörenberg

Landgraaf, 11 augustus 1987
Jagerspad 19
Corr.adres: 6416 VN Heerlen, Bilderdijkstraat 14

Op wens van de overledene heeft de crematie in familiekring plaatsgevonden op vrijdag 14 augustus in het crematorium te Heerlen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Na een noodlottig ongeval, overleed, op 39-jarige leeftijd, nog voorzien van het h. oliesel, mijn lieve man en pappa, onze dierbare zoon, schoonzoon, broer, zwager, oom en neef

Huub Bellaerts

echtgenoot van

Kitty Nijsten

Wij vragen u voor hem te bidden.

De bedroefde familie:
Susteren: **K. Bellaerts-Nijsten**
Katja
Familie Bellaerts
Familie Nijsten

6114 MP Susteren, 13 augustus 1987
Landsheerlaan 29

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, wordt gehouden op dinsdag 18 augustus om 10.30 uur in de parochiekerk te Mariaveld, Susteren.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren vanaf 10.00 uur.
Heden, zaterdag, herdenking in de weekenddienst om 19.00 uur in bovengenoemde kerk.
Huub is opgebaard in het mortuarium van begrafenisonderneming Peusen, Kloosterstraat 31 te Susteren; gelegenheid tot afscheid nemen dagelijks van 17.00 tot 17.45 uur.

Daar het onmogelijk is eenieder persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven, die wij mochten ontvangen bij de begrafenis van onze dochter, zuster en schoonzuster

Deseree Pelzer

betuigen wij onze hartelijke dank.

Fam. Pelzer-Peters
en kinderen

De zeswekendienst is vandaag 15 augustus om 18.00 uur in de H. Geestkerk te Brunssum-Noord.

†

Bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat hij voor ons is geweest, delen wij u mede dat God plotseling tot Zich heeft genomen, onze lieve en zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

André Sijstermans

weduwnaar van

Philomena Frijns

Hij overleed op de leeftijd van 63 jaar, voorzien van het h. oliesel.

Wij bevelen de overledene in uw gebed aan.

Zijn kinderen en kleinkinderen
Heerlen: **Anita en Rob Kleikers-Sijstermans**
Bart
Heerlen: **Harry en Lidy Sijstermans-Schurink**
Andres en Lody
Heerlen: **Nico en Mia Sijstermans-Luchtman**
Stefanie en Veronique
Heerlen: **Mariet en Wiel Haemers-Sijstermans**
Heerlen: **Willy en Karel Pelzer-Sijstermans**
Heerlen: **Wiely Sijstermans**
en zijn zuster en broer
Heerlen: **Eva en Karel Hamers-Sijstermans**
en kinderen
Heerlen: **Sjeng en Lorette Sijstermans-Soudant**
en kinderen
Familie Sijstermans
Familie Frijns

6413 CK Heerlen, 14 augustus 1987
Pappersjans 25

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op dinsdag 18 augustus as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Cornelius te Heerlerheide.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Rozenkransgebed maandag 17 augustus as. om 18.45 uur, aansluitend avondmis, in voornoemde parochiekerk.

Onze dierbare overledene is opgebaard in de rouwkamer van Lindeman Uitvaartcentra, Spoorsingel 4, Heerlen; gelegenheid tot afscheid nemen dagelijks van 18.30 tot 19.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Met grote verslagenheid geven wij kennis van het plotselinge overlijden van onze zeer gewaardeerde directeur, de heer

André Sijstermans

Zijn grote inzet en toewijding zullen altijd in onze herinnering blijven.

Personeel firma H.L. Sijstermans en Zonen Heerlerheide

Met leedwezen hebben wij kennisgenomen van het overlijden van ons voormalig personeelslid

Gerrit Bockting

Zijn plichtsbetrachting en dienstbaarheid zullen steeds in onze herinnering blijven.
Wij wensen zijn echtgenote en kinderen heel veel sterkte toe.

Direktie en personeel
Woningvereniging Geleen

Met leedwezen hebben wij kennisgenomen van het overlijden van ons voormalig bestuurslid

Gerrit Bockting

Zijn praktische ervaring heeft veel bijgedragen aan het woongenot van onze huurders.
Wij wensen zijn echtgenote en kinderen heel veel sterkte toe.

Bestuur en leden
van de Woningvereniging Geleen

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van medeleven, betoond bij het overlijden en de begrafenis van mijn echtgenote, onze lieve moeder, schoonmoeder, grootmoeder en overgrootmoeder

Hubertina Schlenter-Peerboom

betuigen wij u onze oprechte dank.

H. Schlenter
kinderen, kleinkinderen
en achterkleinkinderen

Vaals, augustus 1987

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 22 augustus om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Paulus te Vaals.

†

Heden overleed onze dierbare moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Martha Maria Akkerman

echtgenote van wijlen

Johannes Janse

Zij werd 84 jaar.

In dankbare herinnering:
Aken (D): **E. Möhle-Janse**
G. Möhle
Norbert
Meerssen: **M. van Herpen-Janse**
A. van Herpen
Mirjam
Simpelveld: **A. Janse**
A. Janse-Loozen
Kim
Familie Akkerman
Familie Janse

Heerlen, 13 augustus 1987
Corr.adres: Van Werschstraat 15, Simpelveld

De rouwdienst zal plaatsvinden in de Kloosterkerk te Valkenburg, Oosterweg 1, op dinsdag 18 augustus as. om 11.30 uur, waarna begrafenis op de algemene begraafplaats te Imstenrade-Heerlen.

Overtuigd van uw medeleven, is er geen condoleren.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

†

Heden is, in het St.-Gregoriusziekenhuis te Brunssum, toch nog onverwacht, van ons heengegaan, ons lief dochtertje, kleindochtertje en nichtje

Cirsten

Ruim een jaar lang heeft ze moeten vechten voor haar bestaan, waar iedereen versteld van heeft gestaan.
Maar ondanks al deze moeilijke momenten, is ze altijd een zonnetje voor ons geweest en voor haar omgeving.
Wij zullen haar zeer missen en nooit vergeten.

Haar ouders:
Wim en Ketwin Geefshuysen-Schuivens
Familie Geefshuysen
Familie Schuivens

6445 XZ Brunssum, 14 augustus 1987
Venweg 104

Cirsten is opgebaard in de rouwkapel van bovengenoemd ziekenhuis; bezoek dagelijks van 17.30 tot 18.30 uur.

We gaan van Cirsten afscheid nemen tijdens een crematieplechtigheid, welke wordt gehouden op woensdag 19 augustus om 9.30 uur in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10. Voor degenen die dan met ons willen zijn, is de samenkomst om 9.15 uur in het crematorium.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

†

Bedroefd, doch dankbaar voor wat hij voor ons heeft betekend, geven w[…] kennis dat, na een kort ziekbed, vrij plotseling, voorzien van de h.h. sac[…]menten der zieken, in het De Weverziekenhuis te Heerlen, op de leeft[…] van 81 jaar, is overleden, mijn dierbare echtgenoot, onze zorgzame vad[…] schoonvader, lieve opa, schoonbroer, oom en neef

Hubert Alfons Thewessen

echtgenoot van

Maria Gertrudis Leonie Vleugels

De bedroefde familie:
Schimmert: **M.G.L. Thewessen-Vleugels**
Vught: **Wiel en Tineke Thewessen-van Herpe[…]**
Ingeborg
Bemelen: **André en Jeanne Thewessen-Claessen**
Iris, Marice, Rogier
Nuenen: **Maria en Hub Janssen-Thewessen**
Carin, Marcel
Schimmert: **John en José Thewessen-Vaessen**
Pascal, Victoire
Hulsberg: **Tiny en Fred Schmitz-Thewessen**
Judith, Edmée
Schinnen: **Math en Will Thewessen-Packbier**
Antoine, Lisanne, Jeanine
Stein: **Marleen en Wim Houben-Thewessen**
Familie Thewessen
Familie Vleugels

6333 CB Schimmert, 13 augustus 1987
Vauwerhofweg 5

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebbe[…] dinsdag 18 augustus as. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Rem[…]gius te Schimmert.

Gelegenheid tot schriftelijk condoleren in de kerk.

Voor de zielerust van de overledene wordt maandag 17 augustyus o[…] 19.00 uur een avondmis opgedragen in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in mortuarium Smeets, Spoorlaan 29 te Va[…]kenburg aan de Geul; bezoek dagelijks van 18.00 tot 19.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce a[…] zodanig te willen beschouwen.

Diepvries- en KOELKASTREPARATIE, zonder voorrijkosten. Bel Geleen. 04494-45230. 24-uurs service.

Met spoed gevr. FÖHN-SLAGLEG, wikkelmodellen. Voor inl. dhr. Maasen Kappersacademie Heerlen. Tel. 045-714031.

†

Afstand doen van wat je lief is doet pijn. Maar [m]et begrip voor Zijn beslissing, delen wij u mede d[at is] heengegaan, mijn lieve vrouw, onze zorgzame m[oe]der en schoonmoeder, onze fijne oma, zus[…] schoonzus

Annie Egger

echtgenote van

Harie Janssen

Voorzien van het sacrament der zieken, overlee[d …] op 75-jarige leeftijd in verpleeghuis St.-Jansgel[…]

Geleen: **Harie Janssen**
Voerendaal: **Michel Janssen**
Christa Janssen-Kitzen
Henk, Ingo en Henny
Geleen: **Pierre Janssen**
Nancy Janssen-Magermans
Familie Egger
Familie Janssen

6164 JB Geleen, 12 augustus 1987
Olterdissenstraat 2

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinde[n …] woensdag 19 augustus om 11 uur in de paroc[hie]kerk van Christus Koning, Kluis, Geleen, wa[…] aansluitend de crematie in het crematorium Ne[der]maas, Vouershof 1 te Geleen.

Bijeenkomst in de kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, […] geen condoleren.

Tot intentie van de overledene zal een avond[…] worden opgedragen dinsdag 18 augustus om 19[…] in bovengenoemde kerk.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel […] het St.-Barbaraziekenhuis te Geleen, alwaar ge[le]genheid tot bezoek van 17.30 tot 18.30 uur.

Diep bedroefd, maar dankbaar voor de liefde […] zorg waarmee hij ons steeds heeft omringd, ge[…] wij u kennis van het overlijden, in de leeftijd va[n …] jaar, van mijn inniggeliefde man, onze goede […] zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwa[ger] en oom

Folkert de Jong

weduwnaar van

Hedwig Kazmierczak

echtgenoot van

Martje Westerhuis

In dankbare herinnering:
Heerlen: **M.A. de Jong-Westerhuis**
Simpelveld: **Irene en Frans**
Heerlen: **Marlie en Wim**
Martijn
Heerlen: **Folkert en Elly**
Marieke
Familie De Jong
Familie Westerhuis

Heerlen, 11 augustus 1987
Acaciastraat 12

De crematie heeft in familiekring plaatsgevon[den …]

HEERLEN – Doordrongen van het besef dat de poëzie aan een radicale verandering toe was ijverde rond de jaren vijftig een groep jonge dichters, later dan ook de Vijftigers genoemd, voor een meedogenloze omverwerping van het traditionele vers. Dit werd met haar door regelmaat gekenmerkte vorm en inhoud niet langer in staat bevonden om uiting te geven aan de te verwoorden na-oorlogse, wezenlijk moderne gevoelens van angst, twijfel en geestelijke verscheurdheid. De omwenteling vond haar uitwerking in experimenten waaraan al de bouwstenen van het gedicht onderworpen waren. Wat leidde tot een volledig nieuwe dichtkunst met een opengebroken zinsbouw, een ontkenning van het rijm, een fundamenteel andere rol van de beeldspraak en een gewijzigde opvatting over de strofe en het metrum. Hiermee werd de oude poëzie als gedateerd bestempeld en werd zij, samen met haar dichters, na een tijd verwezen die in de oorlog haar onherroepelijke afsluiting vond.

Zo'n dertig jaar later blijkt de invloed van de experimentele groep nog bijzonder groot te zijn. Bij velen leeft namelijk het denkbeeld dat de in deze kring ontwikkelde opvattingen over de dichtkunst al dan niet aangepast toonaangevend dienen te zijn voor zowel het schrijven als het bekritiseren van gedichten. Vrijwel de gehele hedendaagse Nederlandse poëzie getuigt dan ook in wezen en verschijning onmiskenbaar van een experimentele inwerking. Tegen deze achtergrond is het beslist verrassend te noemen dat een toch aan de traditie verwante dichteres als Willy Balyon, van wie onlangs de zevende bundel is verschenen, nog zo velen weet aan te spreken. Die aantrekkingskracht is zeker te verklaren als een afwijzing van de vaak moeilijk te doorgronden moderne dichtkunst, maar ongetwijfeld komt zij ook voort uit de kwaliteit van het werk zelf.

De nieuwe bundel, „Het teken nabij", telt vierentwintig gedichten die getypeerd mogen worden als vrije verzen. Zij kennen een verscheidenheid in omvang, een variatie in strofenbouw en trekken de aandacht door een uiterst terughoudend gebruik van rijm. Bij lezing valt onmiddelijk op dat al deze gedichten in hun ritme wat statisch van aard zijn. Dit wordt veroorzaakt door de afgeslotenheid van de waarneming, gedachte of aandoening, die bijna per afzonderlijke strofe op een stellende wijze tot uitdrukking wordt gebracht, waarbij de dichte eenheid van zo'n versdeel zich nog eens beklemtoond ziet in de veelvuldige toepassing van het enjambement. Als zodanig functioneren zij als momenten van bespiegeling die de heldere, bijzonder geconcentreerde verwoording van gevoelens en overpeinzingen toelaten.

Interessante poëzie in wat traditionelere vorm

Balyons 'Het teken nabij' vraagt om een beschouwing

In zes groepen verdeeld, vormen de gedichten samen een cyclus welke een bewustwording weergeeft die ieder mens, door Balyon aangeduid als 'wij', zou moeten beleven. Volgens de dichteres zijn wij namelijk onderworpen aan de onzuivere cultuur van angst, pijn en walm van de dood omdat wij onze oorsprong, de natuur, verloochend hebben. Noodzakelijk is het dan ook om dit zuivere begin te hervinden, willen wij ooit nog gelukkig worden. Met de afloop van de cyclus geeft zij te kennen dat het zoeken naar die andere wereld de moeite loont, we dienen hiervoor de tekens van de natuur te ontdekken om ze daarna te volgen, ook al gaat dit niet zonder de nodige inspanning. Balyon stelt de ontwikkeling naar hoop en verlossing metaforisch voor als een reis waarvan de gedichten op een overwogen en beheerste wijze verslag doen, wat hun bezinnende onbeweeglijkheid verklaart en verantwoordt. Hiermee plaatst zij zich in een oude literaire traditie: het op weg gaan omwille van loutering is reeds bekend bij de klassieken en komt ook later in de poëziegeschiedenis herhaaldelijk naar voren. Zij weet dit gegeven echter, door de verwerking van de onverbrekelijk aan onze tijd verbonden tegenstelling tussen de ontaarde vervuilde cultuur en de onbedorven schone natuur, vanuit een opmerkelijk moderne invalshoek aan de orde te stellen.

„Het teken nabij" is een bundel die na lezing om beschouwing vraagt. Willy Balyon heeft met deze cyclus weer eens aangetoond dat het ook in de huidige tijd nog mogelijk is om wat traditionelere interessante poëzie te schrijven. Blijkbaar laten de karakteristiek hedendaagse gedachten en gevoelens zich ook klemmend onder woorden brengen in een iets minder experimentele toonaard. Een gedicht uit de bundel moge dit illustreren:

zie niet om
bij gekrijs van meeuwen

we waren daar
bespeurden zilveren vis
en van veren het schone vertoon

de hakende snavel
kille bedreiging
van het spiedende oog

zie
wij lopen door het zand
meten met andere maten

Willy Balyon, 'Het teken nabij', dichtbundel met pentekeningen van Ineke Zwartbol. Uitgeverij Robbemond, 1987.

HUBERT TIMMERMANS

Creativiteitscentrum start op 1 oktober aanstaande

Heerlen krijgt als eerste opleiding nieuwe media

HEERLEN – Het creativiteitscentrum in Heerlen start op 1 oktober met een opleiding nieuwe media, waarbij het gebruik van de moderne communicatietechnologie als video, televisie, elektronisch publiceren, beeldplaten en grafische computers centraal staat. Vooralsnog is het de enige in Nederland en financieel mogelijk gemaakt door een subsidie van meer dan vijf ton van het Europees Sociaal Fonds en een gelijk bedrag van de provincie Limburg en de gemeente Heerlen.

De mediacursus is bedoeld voor werklozen die minstens een HBO-opleiding achter de rug hebben. Zij worden onderworpen aan een toelatingsexamen. In principe is de dagopleiding die een jaar duurt, kosteloos. Het aantal cursisten is in het eerste jaar beperkt tot 20. Een gedeelte van circa 10 weken van de opleiding bestaat uit stages bij bedrijven en instellingen.

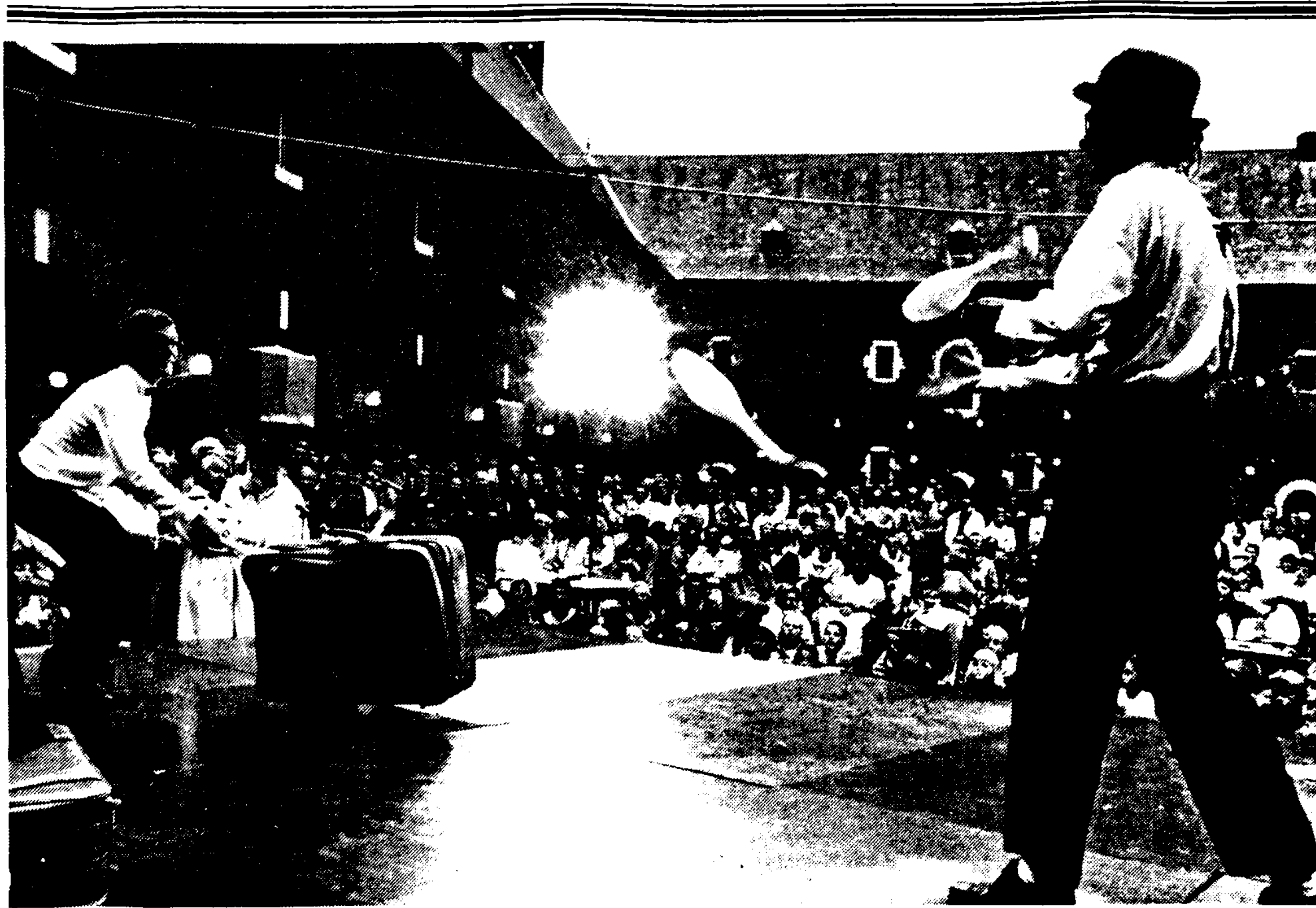
Het is een experimenteel project voor drie jaar en omvat twee cursussen. Na afloop daarvan zullen in totaal 50 cursisten zijn opgeleid tot mediakundigen. De directie van het creativiteitscentrum durft de opgeleide cursisten min of meer een baan te garanderen. Volgens haar bestaat er grote behoefte aan mensen die weten om te gaan met de moderne media.

Het cursusprogramma is opgesteld met medewerking van onderwijsdeskundigen van de Rijks Universiteit Limburg. Ook zijn telematicabedrijven bij de opzet van de opleiding nieuwe media betrokken evenals de filmacademie in Amsterdam en de stichting telematicaplatform Limburg. Docenten worden uit binnen- en buitenland aangetrokken.

Zodra de periode van drie jaar voor het experiment is beëindigd, bekijken de subsidiërende instanties of zij daarna nieuwe opleidingen zullen financieren.

Zure regen

HEERLEN – Door een foutieve interpretatie van een provinciaal rapport hebben wij gisteren ten onrechte melding gemaakt van een lichte toename van de zure regen in Limburg.



Twee leden van de Engelse groep „Paradise of Fools" tijdens het openingsoptreden van het vijfde straattheaterfestival op de binnenplaats van Kasteel Hoensbroek.

Engelse start straattheater

HOENSBROEK - Met grappen en grollen begon gisteravond op een van de binnenpleinen van het Kasteel Hoensbroek het vijfde Limburgse Straattheaterfestival. In 9 dagen zullen in 32 plaatsen door 13 internationaal bekende (professionele) theatergroepen 95 straattheatervoorstellingen worden gegeven. De openingsceremonie nam de knotsgekke Engelse groep „Paradise of Fools" voor haar rekening. Leden van deze groep schroomden er niet voor om – het lokken van toeschouwers naar de „Bühne" persiflerend – in het water van de kasteelgracht te springen, op stelten al scheve bekken trekkend carnavalesque verkleed rond te huppelen en het publiek te tracteren op azijnachtige wijn. Alles en allemaal passend in het kader van, wat men noemt, typisch jolige Engelse humor die door de aanwezigen gretig werd geaccepteerd.

● *Jan Martijn Rijcken*

Arts Rijcken via Thailand naar Ghana

„Het blijft voor mij een uitdaging"

MAASTRICHT – Bruinverbrand zit Jan Martijn Rijcken op zijn tijdelijke adres in Maastricht uit te blazen na zijn verblijf van drie maanden in Thailand. Hij heeft daar gewerkt als chirurg in de vele vluchtelingenkampen die er zijn in het grensgebied tussen Cambodja en Thailand. Zijn verhaal is er een van velen, dat vertelt over de armoede, de paniek, het gebrek aan goede apparatuur en multifunctioneel opgeleide artsen. Gemiddeld komen er in z'on kamp ongeveer 100 mensen per dag binnen, met zeer uiteenlopende kwetsuren. Een team bestaande uit een chirurg, een anesthesist en een operatiezuster, behandelen dan de zwaarste gevallen. Volgens Rijcken neemt de stroom vluchtelingen in toenemende mate af.

„Meestal zijn het mensen die bijvoorbeeld op een landmijn zijn gelopen en die stukken metaal in hun lichaam hebben, maar vaak moet de chirurg ook dingen doen die buiten zijn normale werkterrein vallen, zoals keizersnedes en een klein beetje oogchirurgie. Maar dat is net de uitdaging die dit werk zo interessant maakt. Je wordt helemaal op jezelf teruggeworpen, je leert toegeven dat je dingen niet meer weet en wordt derhalve gedwongen om weer te gaan snuffelen in de boeken," aldus de arts.

„Het is jammer dat men artsen die in vluchtelingenkampen of in ontwikkelingslanden werken zo onderschat, want men heeft er geen idee van onder welke omstandigheden er gewerkt moet geworden. Het zou goed zijn dat andere doktoren eens een kijkje gingen nemen, en zagen op welke manier en met welke middelen toch die resultaten gehaald kunnen worden. Omdat er zo weinig tijd en geld is, worden de diagnoses sneller genomen. Als het noodzakelijk is heb ik een patient die zwaar gewond binnenkomt binnen 20 minuten op de operatietafel. Dat komt ook omdat de ziekenbroeders van de Khmer, die de patienten meestal binnenbrengen, redelijk goed opgeleid zijn en dus het voorbereidende werk als bloedgroep testen al gedaan hebben," zegt Rijcken.

Uitdaging

Op de vraag waarom het werken in het buitenland hem zo aantrekt, kan Rijcken niet meteen antwoord geven. „Het is een combinatie van factoren. Aan de ene kant is het de uitdaging om buiten je eigen veilige landje, waar je je op allerlei mogelijke manieren kunt indekken tegen medische fouten, toch te wagen aan verscheidenen operaties. Boven dien is de sfeer en de intensiteit waarmee je in zo'n vluchtelingenkamp werkt veel beter dan in een ziekenhuis hier. Je leert er veel, afstand nemen, risico's nemen en improviseren. Bovendien is het heel dankbaar werk, je kunt echt iets voor die mensen doen," aldus een enthousiaste Rijcken, die de smaak zodanig te pakken heeft dat hij in september vertrekt naar Ghana om daar als traumatoloog verbonden aan de universiteit, te gaan werken.

Benny W. weer opgepakt

SITTARD – Benny W., de internationale autodief, is gisteren in Sittard gearresteerd. De dag ervoor wist hij uit het politiebureau van Born te ontsnappen tijdens een pauze toen hij verhoord werd. De gemeentepolitie van Sittard heeft de dader ten huize van een bekende van hem in deze plaats aangehouden. Hij werd gisternamiddag voorgeleid aan de rechter-commissaris in Maastricht.

Maandag j.l. deed de Sittardse politie een goede vangst door Benny W. bij de Sociale Dienst in de kraag te vatten. Hij bleek als autodief in binnen- en buitenland een opzienbarende staat van dienst te hebben opgebouwd.

Het laatste grote initiatief van pater Sangers

Jaarboek over bokkerijders

door jan van lieshout

MAASEIK – De presentatie van een nieuwe boekenreeks, gewijd aan de bokkerijders die in de achttiende eeuw het Maas- en Rijnland onveilig maakten, heeft pater Sangers niet meer mogen meemaken. Het was zijn laatste grote initiatief. „Bokkerijders tussen gisteren en morgen" is de titel van het jaarboek; „Bendevorming in Maas- en Rijnland in de eeuw der Verlichting" de ondertitel. Pater Sangers redigeerde het jaarboek te saam met confrater drs Roger Janssen die het werk van de overleden kruisheer naar vermogen zal voortzetten.

Roger Janssen is in feite een oud-leerling van pater Sangers die van 1946 tot 1972 aan het Kruisherencollege in Maaseik geschiedenis gaf. Roger werd op 6 december 1951 in Dilsen geboren. Hij was de derde in de rij van negen. Zijn vader was beambte op de mijn in Eisden en in Houthalen.

Op het Kruisherencollege in Maaseik leerde Roger Janssen pater Sangers kennen. „Hij was meeslepend; begeesterend. Hij had meteen de aandacht. Het sprak aan, zoals hij het vertelde".

Ook Roger Janssen werd historicus. Op aanraden van zijn leermeester maakte hij zijn studies in Gent. Afgestudeerd werd hij in 1973 de opvolger van pater Sangers en dra diens rechterhand bij allerlei historische studies.

Vooral het Maasland had hun aandacht. De geschiedenis van dit gewest blijkt behoorlijk veronachtzaamd. De Maaslandse sprokkelingen vonden hun weg in een gelijknamig periodiekje dat aanvankelijk tien keer per jaar verscheen, maar vanwege de hoge portokosten nu slechts zes keer per jaar uitkomt.

Cultuurdragers

In 1980 kwamen Sangers en Janssen met de reeks „Cultuurdragers van het Maasland"; wederom een bijdrage „om Limburg – en vooral het Maasland – nog meer historisch te ontsluiten".

Het eerste boek in deze cultuurhistorische serie is aan pater Sangers gewijd. „Gesigneerd pater Willem Sangers" is in feite de beknopte samenvatting van het liber amicorum – de zogenoemde Alternatieve Miscellanea die Roger Janssen in 1980 bij gelegenheid van de 65ste verjaardag van pater Sangers samenstelde.

In 1984 verscheen „Pater Sangers op losse schroeven" – een tweedelig werk met getuigenissen van vrienden en bekenden van de kleurrijke kruisheer.

Inmiddels werkt Roger Janssen aan een bibliografie van pater Sangers. Zij wordt in het september-nummer van het (geschiedkundig) Tijdschrift Limburg afgedrukt. De bibliografie telt 410 titels.

„Het zegt iets van pater Sangers' gedrevenheid. Alles interesseerde hem; vooral curiosa, waarover nog weinig bekend was of waarover nog niet was gepubliceerd.

Ook de bokkerijders intrigeerden hem. Volgens pater Sangers waren het niet de bandieten en vagebonden die historici ervan hebben gemaakt. In feite waren het de marginalen uit de achttiende eeuw.



● *Roger Janssen: „De bokkerijders waren niet de bandieten die historici ervan hebben gemaakt."*

Kruistocht

Voor marginalen heeft pater Sangers immer een zwak gehad. Daarom riep hij op tot een kruistocht tegen mythevorming en geschiedvervalsing.

Al snel stelden we vast dat er nog veel historisch veldwerk moet worden verricht. Daarom besloten we een jaarboek met deelstudies uit te geven teneinde over enkele jaren een afgerond boek te kunnen schrijven, waarin met mythes en leugens wordt afgerekend".

Het eerste jaarboek over de bokkerijders bevat bijdragen van Mathieu Bussels, de oud-conservator van het Rijksarchief in Hasselt; Jos Crot, een genealoog uit Schaesberg en Frans Stammen, een amateurhistoricus uit Achel.

De bijdragen voor het tweede jaarboek zijn reeds in de pen.

Toch is de verdere uitgave van het jaarboek, evenals die van de serie over de cultuurdragers van het Maasland en de Maaslandse sprokkelingen na het wegvallen van pater Sangers in gevaar.

Kulturkampf

Ten behoeve van zijn promotie is Roger Janssen bezig met een proefschrift over de invloeden van de Kulturkampf op de beide Limburgen. Bovendien is hij vorig jaar bij de kruisheren ingetreden. Sedert 1980 had hij al een kamer in hun klooster te Maaseik. Vorig jaar besloot hij hun leven verder te delen. Dat betekent dat hij komend jaar in Leuven zijn noviciaat maakt en vervolgens zijn filosofie- en theologiestudie begint.

Hem is toegezegd dat hij in ieder geval naar Maaseik terugkeert om er het werk van pater Sangers voort te zetten, zo mogelijk uit te bouwen.

Voor Roger Janssen was pater Sangers „de grote inspirator en stimulator; de man met een grote luisterbereidheid; die als geen ander de kunst van het relativeren verstond en mensen opbeurde. Humor was zijn medicijn". Roger Janssen is vastbesloten om de mens-Sangers nog eens te portretteren, mogelijk in een biografie.

● Zie ook pag. 16

Diversen

Gerard Hermans PARAGNOST voor toekomst en problemen, examen vrees, stoppen met roken. 073-139065.

Gevr. goede of slechte PIANO vleugel, tel. 080-558401, rond 18.00 uur.

GEBIT gebroken? Klaar terwijl u wacht. Hoonhout. Akerstraat Nrd. 328, Hoensbroek. Tel. 045-228211.

Auto's

Terugname van financieringsbank: MERCEDES 300 D Aut., '78., ƒ 8.250,–. Emly Handelsonderneming. 04498-54510.

Terugname van financieringsbank: MERCEDES 300 D, '80, ƒ 13.550,–. Emly Handelsonderneming. 04498-54510.

Te k. mooie PEUGEOT 305 GL bj.'79, radio/cass. nwe. koppeling + APK. Vr.pr. ƒ 2650,-. Heerlerweg 78 Voerendaal.

Te k. BEDFORD-BUS, APK-gek., nw. banden, i.z.g.st., prijs ƒ 1500,-. Tel. 04490-20254.

VW DERBY LS, bj. '78, i.z.g.st., met APK, ƒ 2150,-. Tel. 045-725884.

Te k. CITROEN C.25 Benz bestelbus, bj. '83, met APK '88. Inruil mog. 043-474782.

Te k. MITSUBISHI Lancer bj. eind '77, APK mrt. '88, kl. blauwmet. Vr.pr. ƒ 1000,- Buschkensweg 36, Herksenberg-Heerlen.

T.k. FORD Taunus 1.6 L m. LPG, bj. '80, APK gek. i.z.g.st. Vr.pr. ƒ 3650,-. 045-222494.

Zeer mooie MAZDA 323 Van 1.3 L bestel, bj. '82, beige, ƒ 4850,-; bj. '83, wit, ƒ 6950,-; perf. onderh. Tel. 04409-3574.

Te k. BMW 315, '82, wit, 58.000 km, i.z.g.st., met veel extra's. Tel. 04402-77926.

Te k. BMW 315 1.6, 1984, opaalmet., w.w. glas, 56.000 km, als nieuw, vr.pr. ƒ 16.750,-. Grachtstraat 55, Nieuwstadt, 04498-53934.

HONDA Prelude, bj. '80, met APK, inruil mog. Dr. Schaepmanstraat 8, Brunssum.

VW-BUS bestel, met ruit, bj. aug. '79, 71.000 km, APK tot aug. '88, ƒ 3500,-. 045-423750.

OPEL Kadett City, bj. '79, zeer goed in orde, APK tot '88, ƒ 3500,-. St.-Martinusstraat 31, Kerkrade-West.

AUDI 80 LS, met APK, type '80, 4-drs., 1600 cc, ƒ 3950,-. Tel. 045-462293.

Te k. mooie HONDA Civic, bj. '78, met APK, vr.pr. ƒ 1900,-. Kampstraat 5, Kerkrade-West.

Te k. VW PASSAT Variant diesel, bj. okt. '79, APK tot 6-'88. Vr.pr. ƒ 3850,-. Tel. 045-229163.

Te k. FORD Escort 1300 GL, nw. model, APK, bj. '81, i.z.g.st., ƒ 7950,-. Tel. 04490-22518.

Te k. OPEL Kadett, '78, APK juni '88, i.z.g.st. Tel. 045-419071.

Caravans tenten boten

Te k. SURFPLANK, Wayler. Maarzijde 17, Kerkrade.

Te k. gevr. TOERCARAVANS. 045-752747.

Te k. KNAUS-310 + voort. ƒ 2.900,–. Klingbemden 58, Brunssum. 045-258405.

Te k. CARAVAN Adria bj.'79 3 pers. L 3.30 gew. 600 kg. met vele extra's, heel mooi. ƒ4750,-. Tel. 045-316342.

CARAVAN de Reu. Casbah m. voort. vernw. inter. techn. oké ƒ 3250,-. Tel. 045-453531.

Te k. 3 pers. CARAVAN i.z.g.st. merk Mostard. Baneheiderweg 30 b Bocholtz.

Te k. VOUWWAGEN Alpenkreutzer super GT met kantel beugels. 5× gebr. Pr. ƒ 3000,-. Kanariestr. 61 Kerkrade.

SEIZOENSOPRUIMING: van ons verhuur- en demonstratiepakket caravans en vouwwagens, o.a. Wilk, Beyerland en Sprite caravans, Walker en Heinemann vouwwagens, caravans-voortenten, Lafuma campingmeubelen, 12 v-220 v. en gas, koelboxen en vele andere accessoires en campingbenodigheden. Keuze uit diverse gebruikte caravans en vouwwagens, vanaf ƒ 1500,-. Tevens alle reparaties, onderhoud en schaderegelingen. Nu reeds de nieuwe 1988-topmodellen caravans Beyerland en Wilk aanwezig. De Olde Caravan B.V., Langs de Hey 7, ind.park Nrd., Sittard, tel. 13634.

CARAVAN, merk Bergland, met voortent, nieuwe kussens, 4-/5-pers., mooie wagen, vr.pr. ƒ 1950,-. Koraalerf 6, Rennemig-Heerlen, tel. 045-222442.

Lichtgew. TOERCARAVAN, Eifelland 310, 3-/4-pers., geh. compleet. Tel. 045-720546.

Erkende relatie-bemiddelingsbureaus

PARTNER? Landelijk comput.syst. 1 jr. ƒ 150,– (bijstand ƒ 75,–). Gratis info: St. Kommunika, P.b. 8212, 3009 AE Rotterdam. Erkend Raad van Toezicht.

LIMBURGS WOORDENBOEK

Aangevraagde subsidie al uitgekeerd

MAASTRICHT – Onder leden van Provinciale Staten van Limburg is ontstemming ontstaan over een recent voorstel van Gedeputeerde Staten om een aanvullende subsidie van vier ton beschikbaar te stellen voor de bespoediging van het woordenboek van de Limburgse dialecten. Dit bedrag blijkt zonder voorafgaande goedkeuring van Provinciale Staten al aan het Sociaal Historisch Centrum voor Limburg uitgekeerd te zijn.

Deze instelling is belast met het toezicht op het verschijnen van de verschillende afleveringen en heeft zich garant gesteld dat binnen vijf jaar minstens 18 van de 30 afleveringen van het woordenboek verschijnen. Een woordvoerder van de provincie liet gistermiddag weten dat het in incidentele gevallen wel voorkomt dat subsidies al worden uitgekeerd voordat de Provinciale Staten hun goedkeuring daaraan hebben gegeven.

Inmiddels is na de laatste verkiezingen een ander college van Gedeputeerde Staten aangetreden. De ontstemde statenleden van zowel CDA als PvdA vinden het nu niet juist dat de huidige gedeputeerde staten al vooruit gelopen zijn op een nog niet goedgekeurd voorstel. De directie van het Sociaal Historisch Centrum liet weten er stellig op te rekenen dat het reeds uitgekeerde subsidiebedrag ondanks de gemaakte procedurefouten toch zal worden gehandhaafd. Mocht dit niet zo zijn dan kan Limburg de voltooiing van zijn woordenboek voor het jaar 2000 voorlopig wel vergeten.

Afgewezen minnaar sticht hotelbrand

LEEUWARDEN – Uit frustratie in verband met een niet beantwoorde liefde heeft de 19-jarige K. B uit het Friese Bergum op 3 augustus brand gesticht in het badhotel Seeduyn op het eiland Vlieland. Dat heeft de rijkspolitie in Leeuwarden vrijdag bekend gemaakt.
Vanwege de uitslaande brand in het hotel moesten 200 badgasten en medewerkers worden geëvacueerd. Drie personeelsleden moesten met ernstige ademhalingsmoeilijkheden per helikopter worden overgebracht naar de ziekenhuizen van Harlingen en Leeuwarden. De brand veroorzaakte meer dan één miljoen gulden schade en noopte hoteleigenaar H. Westers het pas in juni geopende bedrijf voor de rest van het zomerseizoen te sluiten.

B., die een bekentenis heeft afgelegd, had tot begin juli van dit jaar als afwashulp in het hotel gewerkt, waarna hij in militaire dienst moest. Hij kwam begin augustus terug op het eiland terwijl hij bezig was met een afkeuringsprocedure. Per 7 augustus is hij medisch afgekeurd. Omdat hij nog in dienst was toen hij de brand stichtte, wordt hij dinsdag voorgeleid aan de auditeur-militair van de arrondissements-krijgsraad te Arnhem.

Bedevaart Kevelaer

RYCKHOLT – Pastoor Niederen uit Ryckholt organiseert zondagmiddag 30 augustus een Maria-bedevaart naar Kevelaer. Het vertrek per bus is om 13.00 uur vanaf de kerk in Ryckholt. Om 15.00 uur gezamenlijke misviering in Kevelaer. Om 18.00 uur volgt het vertrek uit Kevelaer waarna bij terugkomst in Ryckholt de zegen met het allerheiligste gegeven zal worden.

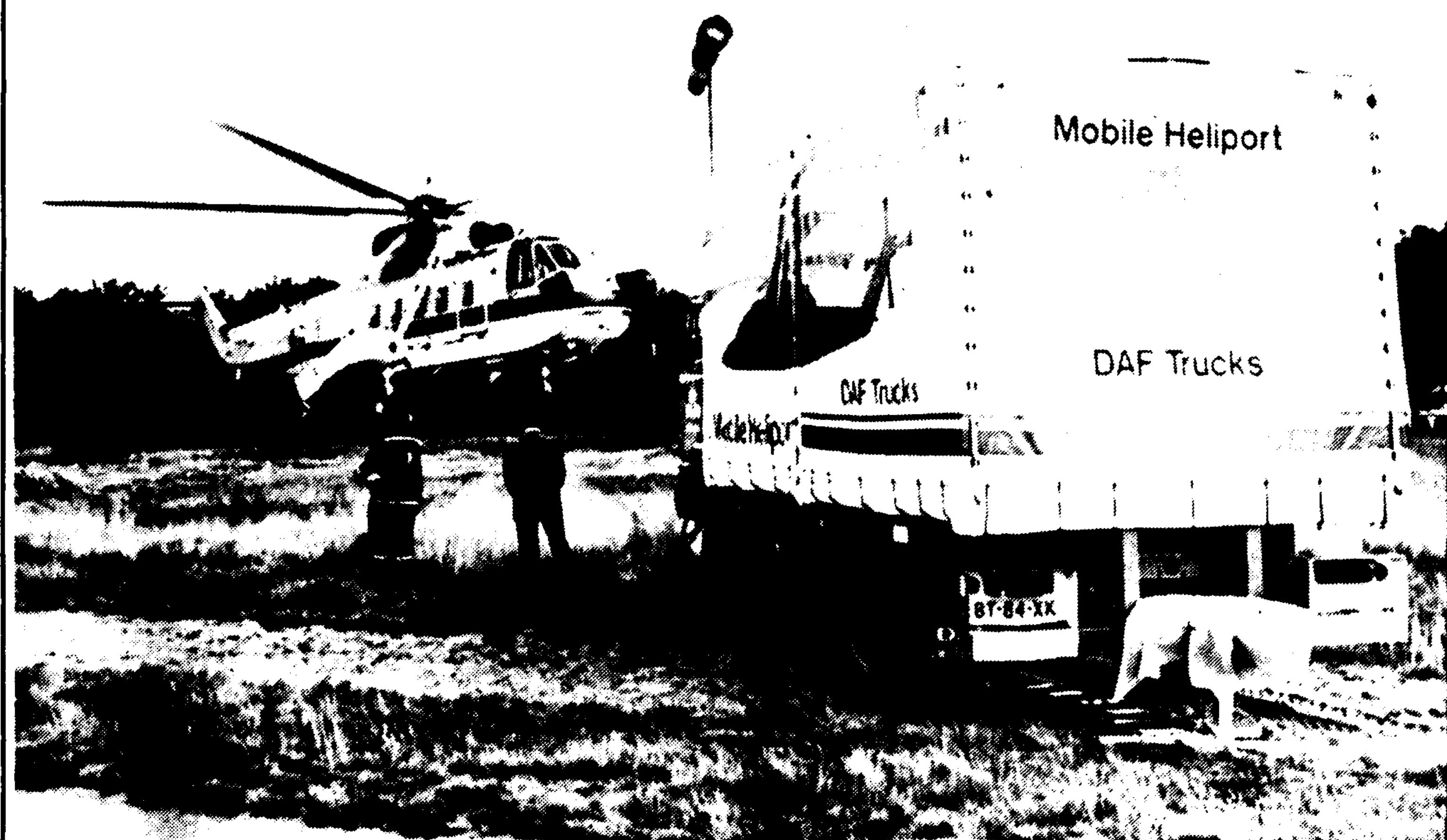
De kosten voor deelname bedragen f 10 per persoon. Men kan zich aanmelden bij pastoor Niederen, tel. 04408-1286.

Conferentie over Europese defensie

VALKENBURG – Geerlingshof-Europahuis in Valkenburg organiseert volgende week een conferentie over 'de toekomst van de Europese defensie'. De circa vijftig deelnemers komen uit veertien landen: de Europese Gemeenschap, Oost-Europa en de Verenigde Staten.

Tekort aan MTS-ers in Noord-Limburg

MAASTRICHT – In Noord-Limburg is er een groot tekort aan MTS-ers. Dat is gebleken uit een onderzoek van het ETIL, het Economisch-Technologisch Instituut Limburg in Maastricht. Er is grote behoefte aan MTS-ers in de richtingen electrotechniek, werktuigbouwkunde en procestechniek. Het dagelijks bestuur van Limburg heeft nu in een brief aan staatssecretaris Ginjaar van Onderwijs aangedrongen op de oprichting van een MTS in Venray.



Mobiele helipoort

BLARICUM – KLM Helikopters heeft gistermiddag op de heide bij Blaricum en op Schiphol een kleine rijdende luchthaven gepresenteerd.

Met de door DAF Trucks ontworpen mobiele helipoort (zie foto) kan het aantal helikoptervluchten op het vasteland worden uitgebreid. Vanuit de truck kan de landing compleet geregeld worden, op elk willekeurig terrein.

In de rijdende truck zit een volledig operationele ondersteuningsunit, compleet met radioverbinding. Verder bevindt zich in de truck onder andere een brandstoftank van 2700 liter kerosine, brandblusapparatuur en een aggregaat voor het starten van de helikoptermotoren.

F. van Voorst Vader uit Naarden, directeur DAF Amsterdam Bedrijfswagens, sprak over een unieke vondst. „Nergens ter wereld wordt een dergelijk systeem toegepast. We zijn trots dat we dit nu als eerste kunnen presenteren".

De KLM is ook bijzonder ingenomen met de rijdende helipoort, die door de vierwielaandrijving ook in heel zwaar terrein kan rijden. De bedoeling is dat de truck vooral ingezet wordt bij commerciële vluchten, maar theoretisch bestaan er ook andere mogelijkheden met de speciale unit.

Tussen Beek en Schiphol

Belgische oplichter spoorloos

Van onze correspondent

HASSELT – De 35-jarige ex-zaakvoerder van het reisbureau 'Colina' in Hasselt, Alex S., verblijft nu vermoedelijk ergens in Nederland. De politie liet weten dat S. van Hasselt naar het vliegveld van Beek is 'gevlucht', vanwaar hij naar Schiphol is verdwenen. Daar loopt het spoor voorlopig dood.

Alex S. verdween op 26 juni jl. in gezelschap van zijn 21-jarige secretaresse D. en met enkele miljoenen francs op zak. Hij had dat geld weten te verzamelen door de vakantieboekingen van zo'n 300 klanten niet uit te voeren en de voorschotten voor zichzelf te houden.

Aanvankelijk vermoedde men dat S. en D. naar het verre zuiden waren gevlucht, totdat bij de curatoren van het inmiddels failliet verklaarde reisbureau 'Colina' onlangs een factuur van een huurauto binnenkwam. Het bleek dat S. en D. met die wagen naar Beek waren gereden en daar het vliegtuig naar Schiphol hadden genomen.

De meeste gedupeerde vakantiegangers verblijven dezer dagen dank zij het optreden van de curatoren toch in het zonnige zuiden.

Verleden jaar meer dan achtduizend bezoekers

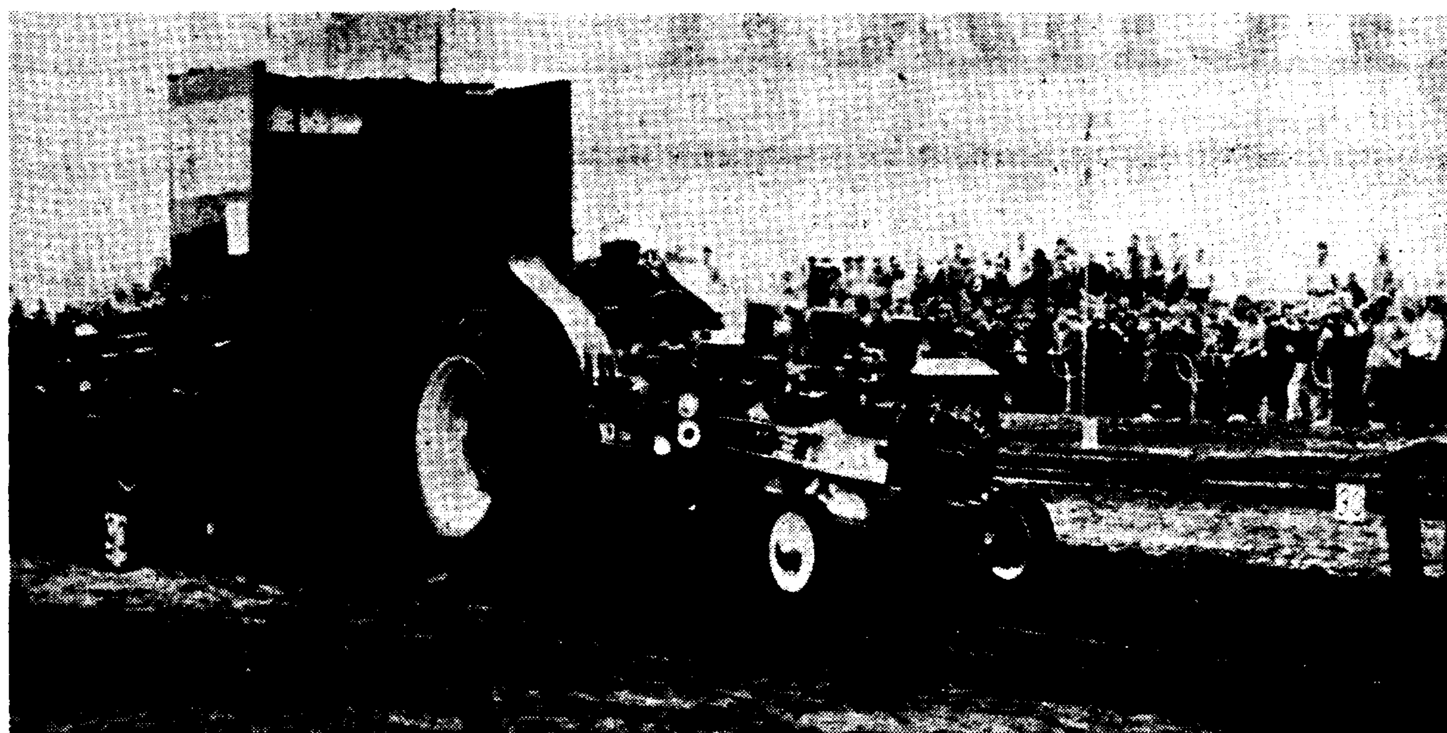
Lustrum-Korenfeesten St.Geertruid

Vandaag en morgen viert men in St.Geertruid voor de vijfde keer de Korenfeesten. Het programma bestaat uit drie onderdelen: dansavonden voor de jeugd, Luikse Markt met diverse nevenattracties en trekker-trek-wedstrijden.

Vanavond treden de orkesten The Run (met Walter Nita) en Lee Sound in de feesttent op. Morgenavond is de Rondom Willem Band muzikaal actief. Morgen vanaf 11.00 uur is er Luikse Markt. Een honderdtal standhouders biedt zijn waren te koop aan in de Eindstraat. In de aangrenzende weilanden en op binnenplaatsen van boerderijen zijn paarden, koeien, schapen, en kleinvee te bezichtigen. Men kan dorsmachines uit de jaren veertig in werking zien, maar ook de meest moderne zesrijige bietenrooier.

Er zijn paardendressuurproeven, met carroussel-rijden en pas de deux. Van Hooren van manège St.Michaël (Heugem) zal een demonstratie met een vierspan verzorgen. Er is ook mechanische paardenkracht aanwezig in de vorm van speciale auto's. In De Sjeur is een kunsttentoonstelling en op de binnenplaats treedt het Straatsymfonie-orkest Riciotti-Ensemble in afwisseling met een Limburgse blaaskapel op. In de Eindstraat speelt vanaf 13.00 uur de Sjtrikkekapel.

De trekker-trek-wedstrijd telt mee voor het Nederlands kampioenschap. Het is een attractief spektakel van motorisch geweld. Er wordt getrokken met gewichten tot maar liefst 25 ton. Gedurende 15 tot 20 seconden leveren de vijfentwintig „specials" in drie verschillende categorieën een maximale inspanning. Extra attractie is de Special Dumbo, een trekker met gasturbinemotor. Voor een hap en een slok wordt uitgebreid gezorgd.



● Beeld van de Trekker-trekwedstrijden'86 in St.Geertruid.

Schuttersfeest in Merkelbeek

Schutterij St. Johannes-St. Clemens houdt morgen in feestweide en -tent (Haagstraat) een schuttersfeest (van 14.30 uur). Zeventien schutterijen doen mee. Vanaf 15.00 uur trekt de optocht door de straten, om 16.00 uur beginnen wedstrijden. Vanmiddag vindt een drumbandconcours plaats.

MORGEN VALT BESLISSING IN DIETEREN

Schutterij Montfort voert bondskampioenschap aan

Schutterij St.Urbanus uit Montfort maakt morgen in Dieteren een beste kans om bondskampioen'87 te worden. Dit kerkdorp van de gemeente Susteren vormt dan het strijdtoneel voor een belangrijke beslissing in de schuttersstrijd van de bond Eendracht. Na het laatste schot zal definitief bekend zijn wie bondskampioen 1987 is. De marge tussen lijstaanvoerder St.Urbanus en nummer twee is echter maar klein. Met slechts weinig achterstand volgen schutterij St. Stephanus uit Dieteren op de tweede plaats en St. Willibrordus uit Obbicht op de derde plaats.

De organiserende vereniging maakt, ondanks het feit dat zij morgen niet aan de wedstrijden deelneemt, toch nog een kans. In het reglement van de bond staat dat de schutterij die een feest organiseert, het gemiddelde van het aantal behaalde punten tijdens de drie andere feesten krijgt. Tussen 13.00 en 14.00 uur melden zich negentien schutterijen op het feestterrein bij het sportpark aan de Bosweg: St. Martinus Born, St. Lambertus Broeksittard, St. Joseph Buchten, St. Martinus Holtum, St. Gregorius Illikhoven, St. Jozef Koningsbosch, St. Martinus Linne, St. Urbanus Montfort, St. Hubertus Nattenhoven, St. Jan Nieuwstadt, St. Willibrordus Obbicht, St. Mathias Posterholt, St. Antonius Slek, St. Rochus Stevensweert, St. Nicolaas Susteren, St. Petrus en Paulus Susteren-Heide, Wilhelmina Hingen, H. Kruis Grevenbicht en Eendracht Grevenbicht.

Om 14.30 uur begint de optocht van de Louerstraat met defilé in de Zilstraat, terwijl om 16.00 uur de diverse wedstrijden op het feestterrein beginnen. In de grote tent is er vanaf 18.00 uur muziek. Vanmiddag is er overigens al een schietwedstrijd voor drietallen.

In verband met de schietwedstrijden is de Bosweg vanaf het sportpark tot aan de Sesumerweg voor alle verkeer en voetgangers afgesloten op zaterdag van 14.00-22.00 uur en op zondag van 13.00-22.00 uur.

Voorts zijn er aantal verkeersmaatregelen en wegomleggingen getroffen.

Dutch Swing College Band op Midzomerfeest

Veel muziek op het Midzomerfeest, morgen op het Corneliusplein en -Huis in Heerlerheide, ter gelegenheid van het 105jarig bestaan van de Koninklijke Fanfare St. Joseph. De dag namelijk zal besloten worden met het optreden van de Dutch Swing College Band onder leiding van „good old" Peter Schilperoort in het Corneliushuis (begin 20.30 uur).

Naast muziek door de Steelband Caribbean Jetstars, verzorgen dansgroep. Cramignon en fluittamboercoprs Juliana'27 demonstraties. Er is een lunapark, een parachutisten-springtoren, een Fun-springkussen en -racebaan, een wervelwind- en autoshow, een rommelmarkt en er zijn drank- en eetbuffetten.



● De Dutch Swing College Band.

Reisorganisator pleit voor spreiding krokusvakantie

De krokusvakantie zou eigenlijk over drie of vier weken gespreid moeten worden. De vraag tijdens de krokusvakantie overtreft verre het aanbod en het gevolg daarvan is dat de prijzen de pan uit rijzen. Zo pleit H. de Jong, directeur De Jong Intra Vakanties. Hij denkt voor de krokusvakantie aan dezelfde regeling als die van voor de „grote" vakantie te hanteren en de vakantie te verdelen over de drie regio's.

Het accent in de wintervakanties van De Jong Intra Vakanties ligt op Oostenrijk. Daarnaast biedt deze reisorganisator, die voornamelijk busvakanties organiseert, nog enkele bestemmingen in West-Duitsland, Joegoslavië, Italië en Zwitserland. „Naar de meeste plaatsen kan overigens ook met de eigen auto gereisd worden omdat veel mensen dat toch graag doen, aldus De Jong. Frankrijk is uit het programma verdwenen.

Omdat De Jong Intra ook 's zomers veel toeristen naar Oostenrijk vervoert heeft de reisorganisator dit jaar in dat land op skiverhuur, skilessen en skipassen forse kortingen bedongen. Deze kortingen gelden alleen voor begin januari en vanaf half maart. Voor de krokusvakantie moet „helaas" nog steeds het volle pond betaald worden, aldus De Jong.

Tijdje Vrij

MaalTijdje Vrij

Het was al laat gisteravond toen we in de Panaché, aan het Vrijthof in Maastricht, nog snel even een biefstuk „bien saignant" met kruidenboter en stokbrood bestelden. Buiten op de terrassen bleek geen terrasstoeltje onbezet, binnen was het eveneens volle bak. Het gesprek ging opeens over het Preuvenemint. U weet wel, het openlucht drink- en eetfestijn dat op de laatste donderdagavond van deze maand op het Vrijthof beginnen en pas vier dagen later eindigen zal. Panaché-patron JAN JANVIER zal tijdens dat festijn zijn gasten Italiaanse wijnen serveren. Verdicchio en Montepulciano. De witte „Verdicchio di Matelica", vergelijkbaar met die van „Castelli di Jesi". De rode het Preuvenemint weer uitgebreid te happen en te slokken. Liefst zesendertig restaurateurs en wijnhandelaren uit Groot-Maastricht plus een alom zeer gewaardeerde brouwerij uit Wijlre zullen er borg voor staan. Droog zullen we het dus zeer beslist niet houden. In ons gezelschap bevonden zich enkele culinair onderlegde „vreemdelingen" die straks voor het eerst Preuvenemintwaarts zullen komen en die, om verzekerd te zijn van de nodige rust, al enkele hotelkamers gereserveerd hebben. Logisch dat zij vooraf enigszins geïnformeerd wilden zijn, logisch ook dat wij hen een beetje „bij de tijd" gepraat hebben. Of zij er veel van begrepen hebben, blijft een vraag. Want, op de mededeling dat zij straks desgewenst zich onder meer zullen kunnen voorzien van een „tèllefooncelke", dat zij smullen kunnen van „sjinkske oet 't huij met duvelsajs"; van preisaus van „poor vaan Sint Pieter" en dat zij na uitvoerige proeverijen weer een beetje op verhaal kunnen met „e polonaiske": onze toehoorders-van-elders snapten er geen bal van. Wij hebben ze in hun onwetendheid maar gelâten. Alvorens zij terugkeerden naar hun haardsteden, gaven wij ze wel nog het advies mee: „Neem voor thuis een reubetoert mee". Ze begrepen het wèèr niet. Ze komen er straks wel achter. Hopen we. Aan ons zal het beslist niet liggen....

Nino Tomadesso

Het weer morgen in Europa

Zuid-Skandinavië: Perioden met zon maar eerst in zuidoost-Zweden bewolking en enige regen. Middagtemperatuur tussen 16 graden meer naar het noorden tot 20 graden landinwaarts in het zuiden.

Britse eilanden: Veel bewolking. Vooral in het westen en noorden af en toe regen of motregen. Middagtemperatuur van 16 graden in het noorden tot 23 in het zuidoosten.

Noord-West-Duitsland: Eerst perioden met zon. Morgen vanuit het westen enige regen. Middagtemperatuur van 19 graden in het noorden en westen, tot 22 meer naar het zuiden.

België, midden-West-Duitsland en noord-west-Frankrijk: Perioden met zon en op de meeste plaatsen droog. Middagtemperatuur 20 tot 23 graden.

Midden- en zuid-Frankrijk, zuid-West-Duitsland: Zonnig en warm zomerweer. Middagtemperatuur van 27 graden in West-Duitsland en midden-Frankrijk, tot 30 à 35 graden in zuid-Frankrijk.

Alpengebied: Zonnig. In het oostelijk deel mogelijk een regen- of onweersbui. Middagtemperatuur tussen 23 graden in de noordoostelijke dalen tot 30 graden in de dalen aan de zuidwestzijde.

Spanje en Portugal: Zonnig. In het midden en zuidwestelijke deel ook lokale onweersbuien. Middagtemperatuur in het noordostelijk deel 30-37 graden, landinwaarts tot 40 graden, in het zuidwestelijke deel en zuid-Portugal en langs de noordkust 23 tot 29 graden.

Italië en Joegoslavische kust: In Joegoslavië en noordoost-Italië mogelijk een enkele bui; overigens zonnig. Middagtemperatuur 28 tot 37 graden.

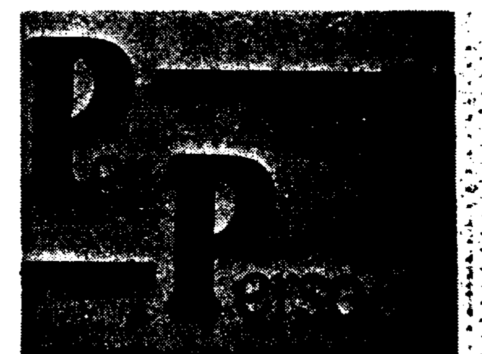
BIOSCOPEN

● HEERLEN

Royal: The living daylights, dag. 15 18 en 21 uur. **Rivoli:** Een avontuur met een staartje, dag. 14 uur. The secret of my success, dag. 16 18.15 en 20.30 uur. **Maxim:** Lethal Weapon dag. 14.30 16.30 18.30 en 20.30 uur. **H5: Rode zaal: Filmzomer '87,** do: Les Uns et les Autres, vrij: Missing, za: Trois hommes et un couffin, zo: After Hours, ma: The Cotton Club, di: Man of Flowers, wo: When the wind blows. Aanv. dag. 16.15 18.45 en 21.15 uur. Raw Deal, dag. 14.30 16.30 19.30 en 21.30 uur. Police Academy 4, dag. 14 16 19 en 21 uur. The Morning After, dag. 14 16 19 en 21 uur. The Name of the Rose, dag. 14 18.30 en 21 uur. Pinkeltje, dag. 14.15 uur. King Kong is alive. dag. 16.30 uur. **Passagetheater:** Daisy chain, dag. doorlopend vanaf 14 uur. **De Spiegel:** Nadzor, vrij t/m zo 21 uur.

● VALKENBURG

Duoscoop: Platoon, dag. 17.30 en 20.30 uur. Police Academy 4, dag 17.30 en 20.30 uur. Tirolers weten van hete wanten, dag. 23.00 uur. Physical attraction, dag. 23 uur.



Geslaagd

De heer **Frank Hendrikx** uit Schinveld slaagde aan de Rijksuniversiteit Limburg voor het doctoraal examen Nederlands recht.

Afscheid

Ds. D. Schneider neemt morgen, zondag 16 augustus, afscheid van de Hervormde Gemeenten van Brouwershaven en Zonnemaire. Diederikus Schneider werd 25 februari 1921 geboren te Rotterdam. Hij werd in 1954 vicaris in Brunssum, deed 22 mei 1955 zijn intrede als predikant van de Hervormde Gemeente van Biezelinge en ging in 1960 naar Waubach. In 1968 werd hij predikant in Den Dolder en 23 mei 1882 verbond hij zich aan Brouwershaven en Zonnenmaire. Diederikus Scneider gaat in Zeist wonen. Hij heeft zich zeer verdienstelijk gemaakt voor de bouw van de Hervormde Kerk in Schaesberg.

OOSTELIJKE MIJNSTREEK

JOURNAAL

Schaesberg

● De heemkunde Vereniging Landgraaf houdt vandaag een wandeling in en rond Rimburg. De wandeling begint om 10 uur vanaf de kerk van Rimburg. Iedereen kan aan deze wandeling deelnemen mits hij of zij in het bezit is van een paspoort.

● Showband- en drumfanfare St. Barbara G.A. van Kakert-Schaesberg is sinds gisteren te gast bij Turn und Sportverein Elmlohe-Marschkamp in Noord-Duitsland. Deze sportvereniging viert haar 75-jarig bestaansfeest. St. Barbara verzorgt in Elmlohe twee concerten, neemt deel aan een optocht en luistert morgen bovendien nog het Frühschoppen op. Maandag 17 augustus komen ze weer terug.

Heerlen

● De heer Tasma van het IVN, afdeling Heerlen, houdt morgen in Bezoekerscentrum Schrieversheide, Schaapkooiweg 99 in Heerlen, een dialezing over natuur en cultuur aan de rand van Heerlen. Aanvang 15 uur. Gratis toegang.

● In het Golden Tulip Hotel, Wilhelminaplein 17 in Heerlen is maandagavond 17 augustus een informatie-avond over transcendente meditatie in verband met gezondheid, energie, ontspanning. Aanvang 20 uur. Toegang gratis.

Kerkrade

● Aanstaande maandag wordt er van 14.30 uur tot 16 uur in het gebouw van het Centrum Maatschappelijk Werk Kerkrade, Kloosterstraat 20, informatie gegeven over het A.M.F. pensioen, A.W.W., A.O.W., W.A.O.-A.A.W., ziekenfonds, V.U.T. en dergelijke.

● In het kader van de zondagsconcerten in de Botanische tuin, zullen morgen de 'Crombacher Muzikanten' o.l.v. H. Ozek concerteren. Iedere muziek- en cultuurliefhebber is dan ook van harte welkom. Aanvang 11.30 uur.

● Vandaag en morgen houdt de politiehondenvereniging 'Geduld over Wint Gracht' haar jaarlijkse bondswedstrijd. De wedstrijd vindt plaats op het voetbalterrein van F. C. te Gracht. Op beide dagen begint de wedstrijd om 12 uur 's middags. De prijsuitreiking vindt zondagavond plaats in café "t Palet', onder begeleiding van een dansorkest. Deze avond is toegankelijk voor iedereen.

Merkelbeek

● De 'Peanuts' uit Kerkrade dragen een steentje bij aan het bondsschuttersfeest van de schutterij St. Johannes-St. Clemens. In de feesttent aan de Haagstraat in Merkelbeek zijn ze vanavond vanaf 21 uur te beluisteren. De toegnag tot deze dansavond is gratis.

KORTE TOER

ZATERDAG 15 AUGUSTUS:

BEEK: Limburgs Straattheaterfestival: Mummerandada, „The Scapegoat" en „The Cabaret". Om 14.00 uur op de Markt.
Feestweekeinde Lucia in tent op de Markt.
BRUNSSUM: Limburgs Straattheaterfestival: Bekereke, „Al fondo, al la derecha". Om 11.00 uur op het Promenadeplein.
Bij Schuttershüske (Heidestraat) Country en Western Festival van 12.00 14.00 uur.
EIJSDEN: Limburgs Straattheaterfestival: Bekereke, „Al fondo, a la derecha". Om 20.30 uur op de Vroenhof.
GELEEN: Limburgs Straattheaterfestival: John Lee, „Fool on an Shoestring". Om 20.00 uur op de Markt.
HOENSBROEK: Limburgs Straattheaterfestival: Bob & Bob Jobbins, „Smallest Revolving Stage" en „Ugliest Toenail". Om 13.30 uur op het Gebrookerplein.
MAASTRICHT: Limburgs Straattheaterfestival: Nickelodeon, „An Evening with William and Wilma". Om 20.00 uur op het O.L.Vrouweplein.
Antiek- en vlooienmarkt in Stationsstraat van 10.00-16.00 uur.
Int. Jeu de Boulestoernooi op het Vrijthof.
Aajt Wyck Feesten vanaf 10.00 uur in Hoogbrugstraat met kunstmarkt, kinderrommelmarkt ect; vanaf 20.00 uur muziek door 20 man sterke orkest El Capella el Capable.
VVV-stadswandeling o.l.v. een gids. Vertrek 14.00 uur vanaf Het Dinghuis, Kleine Staat 1.
SITTARD: Limburgs Straattheaterfestival: Bob & Bob Jobbins, „Smallest Revolving Stage" en „Ugliest Toenail". Om 21.00 uur op pleintje Sirkel Theater.
TEGELEN: Limburgs Straattheaterfestival: l'Instutut de Jonglage, „4x4". Om 15.00 uur op het Schoolplein.
VENRAY: Limburgs Straattheaterfestival: Nickelodeon „An afternoon with William and Wilma". Om 14.00 uur op het Schouwburgplein.
BERG EN TERBLIJT: In feestpaviljoen op de Markt om 14.00 uur bejaardenmiddag met o.m. Beppie Kraft, Original Rosen Quintet; om 20.30 uur Jansse Bagge Band.
VALKENBURG: Intern. Hondententoonsteling in de Geulhal van 10.00-17.00 uur.
Openluchttheater om 14.30 uur Poëtische clown Arno Huibers met familievoorstelling De Glimalch en de Bom.
HOUTHEM-ST.GERLACH: Uitschieten Ere-Kruis Zuid-Limburgse Schuttersbond op terrein bij kasteel St. Gerlach vanaf 13.00 uur.
HEERLEN: Open Dag tuinen mevr. Greve van 10.00-17.00 uur, De Doom 48/50.
MECHELEN: Toeristenconcert op De Oude Brouwerij door Mannenkoor Lauwerkrans, begin 19.30 uur.
AKEN (W.Dld): Zomerkermis Ochener Bend.
BILZEN (B): Bier- en kaasfestival vanaf 14.00 uur.
ZUTENDAAL (B): Grote Mariale Processie vanaf 10.30 uur.
MAASEIK (B): Maashavenfeest bij Marec.
HOUTHALEN/HELCHTEREN (B): Spaanse Fiësta in Domein Kelchterhoef.

ZONDAG 16 AUGUSTUS:

EIJSDEN: Limburgs Straattheaterfestival: Mummerandada, „The Scapegoat" en „The Cabaret". Om 20.30 uur op de Vroenhof.
GELEEN: Limburgs Straattheaterfestival: Unfortunati, „A Plague on You" en „Keys to the Kingdom". Om 20.00 uur op de Markt.
GULPEN: Limburgs Straattheaterfestival: Bekereke, „Al fondo, al la derecha". Om 15.00 uur op de Oude Markt.
HOENSBROEK: Limburgs Straattheaterfestival: Unfortunati, „A Plague on You" en „Keys to the Kingdom". Om 15.00 uur in Kasteel.
HORST: Limburgs Straattheaterfestival: Bob & Bob Jobbins, „Smallest Revolving Stage" en „Ugliest Toenail". Om 21.30 uur op de Markt.
MAASTRICHT: Limburgs Straattheaterfestival: Mr. Adams and Mr. Dandridge „Almost Compleat Works". Om 20.00 uur op het O.L.Vrouweplein.
Bezichtiging Ruïne Lichtenberg van 12.00-16.00 uur. Inf. VVV-kantoor.
Aajt Wyck-feesten in Hoogbrugstraat vanaf 15.00 uur.
SINT GEERTRUID: Limburgs Straattheaterfestival: l'Institut de Jonglage „4x4". Om 14.00 uur Eindstraat.
SITTARD: Limburgs Straattheaterfestival: Nickelodeon „An Evening with William and Wilma". Om 21.00 uur op pleintje Sirkel Theater.
VVV-natuurwandeling over wallen, door park plus bezoek forellenvijver. Vertrek 14.00 uur VVV-kantoor (Wilhelminastraat 16). Kosten: 3 gulden p.p. Telefonisch aanmelden: 04490-24144.
STEIN/MEERS: Limburgs Straattheaterfestival: Mummerandada „The Scapegoat" en „The Cabaret". Om 14.00 uur Koeweide.
BERG EN TERBLIJT: In feestpaviljoen op de Markt vanaf 11.00 uur Frühschoppen; om 20.30 uur Erik de Zwart met Music Box Drive In Show.
VALKENBURG: Inter. Hondententoonstelling in de Geulhal van 10.00-17.00 uur.
HEERLEN: Open Dag tuinen mevr. Greve van 10.00-17.00 uur, De Doom 48/50.
RYCKHOLT/GRONSVELD: Tentoonstelling „Het Krijt" van 14.00-17.00 uur in 't Kloester, Dominikanenhof 1.
SEVENUM: Negende Serumse Fiste van 13.30-24.00 uur.
OIRSBEEK: Antiek- en rommelmarkt, demonstraties Oude Ambachten, wagenspel door toneelvereniging St. Donatus.
BEEK: Feestweekeinde Lucia in tent op de Markt. Van 14.00-16.00 uur optreden De Nachroave.
ULESTRATEN: Avondvierdaagse. Start vanaf 18.30 uur bij café Walk In.
SWALMEN: Fietstocht door omgeving Boukoul, de Lanck en Swalmen. Start van 10.00-14.00 uur bij restaurant Beeckerhof. Org. Motor- en Automobielclub Swalmen.
AKEN (W.Dld): Zomerkermis Ochener Bend.
BILZEN (B): Bier- en kaasfestival vanaf 10.00 uur.
HASSELT (B): Internationaal Folklorefestival in Kuringen. Groepen uit Zweden, Portugal, Spanje o.m.
MAASEIK (B): Maashavenfeest bij Marec vanaf 13.00 uur.

MAANDAG 17 AUGUSTUS:

GELEEN: Limburgs Straattheaterfestival: Nickelodeon, „An evening with William and Wilma". Om 20.00 uur op de Markt.
ECHT: Limburgs Straattheaterfestival: Mummerandada, „The Scapagoat" en „The Cabaret". Om 20.00 uur op de Plats.
HOENSBROEK: Limburgs Straattheaterfestival: Mr. Adams and Mr. Dandridge, „Almost Compleat Works". Om 15.00 uur in Kasteel.
MAASTRICHT: Limburgs Straattheaterfestival: John Lee, „Fool on a Shoesring". Om 20.00 uur op het O.L.Vrouweplein.

Miljoenenfraude zonder grenzen

Van onze correspondent

HASSELT/BAEXEM – Vanaf begin november zou in Hasselt 'De Draeck' weer beginnen te leven. Dat is de historische naam die de uitgeverij Concentra aan een belangrijk deel van het huidige Heidelandpand wil geven, al ontkent men bij de directie dat de kogel al door de kerk zou zijn. Ongewilde ironie, zo lijkt het. Bij het faillissement van de uitgeverij Heideland, annex boekhandel heeft immers een zevenkoppige draak de kop opgestoken: zowel in België als in Nederland wordt momenteel een diepgaand onderzoek ingesteld naar een fraude van minstens een half miljard francs in het Heideland-debacle. Geen kleinigheid overigens want uit betrouwbare bron vernamen we dat zich enkele dagen geleden nog een aantal nieuwe getuigen heeft gemeld en dat Lodewijk Nagels, voormalig afgevaardigd beheerder van Heideland, onlangs in Hasselt is verhoord. De nederlandse justitie overweegt zelfs een bevel tot aanhouding tegen hem uit te vaardigen. En bij Concentra – die de failliete zaak heeft overgenomen – steken velen van de 500 personeelsleden nu al de draak met de 'capriolen' van hun directie. „Het lijkt wel alsof er een vloek op Heideland rust", aldus een werknemer van Concentra.

Maandag start in de gebouwen van uitgeverij-boekhandel Heideland op de hoek van de Havermarkt en de Grote Markt in Hasselt de totale uitverkoop. Een nieuwe toekomst voor Heideland, nu eigendom van Concentra, de Belgisch-Limburgse uitgeverij van o.m. Het Belang van Limburg. Op 6 februari van dit jaar is Heideland failliet verklaard en inmiddels is er zowel in Belgisch- als in Nederlands-Limburg een gerechtelijk onderzoek gaande naar de immense fraude die daarmee gemoeid is. Het zou gaan om een bedrag tussen de 500 en 750 miljoen francs en een niet onbelangrijk deel van de gedupeerden zijn Nederlanders. Steeds weer komt in de getuigenverklaringen dezelfde naam voor Lodewijk Nagels. Hij was niet alleen afgevaardigd-beheerder van Heideland, maar ook directeur van de BV d'Alembert Holding in Baexem, een dorpje bij Roermond. Die BV heeft in de fraudezaak een centrale rol gespeeld.

Open, die boeken

In januari 1982 werd in Baexem d'Alembert Holding opgericht en werd in een woning aldaar 1 m2 kantoorruimte gehuurd. In oktober 1985 werd op hetzelfde adres ook de BV d'Alembert International gevestigd. Deze BV was nodig om nu en dan met wat namen te kunnen goochelen. Directeur van beide maatschappijen was Lodewijk Nagels (Lou, voor de vele vrienden). Op 7 mei van dit jaar ging d'Alembert Holding failliet met een schuld van minstens 400 miljoen francs. d'Alembert International bestaat nog wel, maar zou ook een negatief saldo hebben van 60 miljoen francs hebben.

De d'Alembert Holding blijkt betrokken te zijn bij een internationale constructie met Heideland voor de uitgifte van obligaties. Er werden daarbij rentes beloofd van 16 tot 18%, soms zelfs tot 21%. Het geïnvesteerde geld zou gebruikt worden voor de uitgave van een nieuwe encyclopedie bij Heideland, zo werd de geïnteresseerden voorgehouden. De obligaties werden wel door de d'Alembert Holding uitgegeven, maar het geld bleek helemaal niet voor een encyclopedie-uitgave te worden gebruikt.

Het Belgische financiële tijdschrift 'Trends' publiceerde onlangs een concept-begroting dat kandidaat-beleggers werd voorgehouden: 'Het geld zou via de Zwitserse d'Alembert Holding AG bij de Zwitserse UBS-bank worden gedeponeerd, die met dat geld effecten met een minimumrendement van 8% zou kopen. Met het krediet zouden deels de bedrijfsactiviteiten worden gefinancierd en een deel zou worden herbelegd. De UBS zou – als er iets fout mocht lopen – de rente en het kapitaal aan de obligatiehouders uitbetalen.'

Een degelijk en fiscaal erg aantrekkelijk concept, maar nu blijkt dat bij de UBS maar een heel klein deel van het geïnvesteerde geld werd gedeponeerd. „De meeste gelden geïnvesteerd bij d'Alembert Holding BV in Baexem zijn in Heideland geïnvesteerd", zo zegt men bij de BV, maar in het financieel jaaroverzicht van Heideland is van zo'n operatie geen letter te vinden. Het geld is dus spoorloos. Zowel in Nederland als in België regende het klachten, want niet alleen werd geen rente uitbetaald, maar meestal bleek het geïnvesteerde geld in rook te zijn opgegaan.

Hei(de)land

Een aantal klachten kwam van Belgische en Nederlandse kleine spaarders. Zij hadden gehoopt hun moeizaam bijeengespaard kapitaaltje snel te zien groeien. Door het faillissement van Heideland is hun spaarvarken geslacht. Maar niet alleen 'de gewone man' kwam er bekaaid af. Lodewijk Nagels wist ook en vooral heel wat welgestelde Belgen en Nederlanders over te halen 'geld in de nieuwe encyclopedie te steken'.

„Welgestelde katholieke Belgen en Nederlanders", verbetert een ex-personeelslid van Heideland. Daarmee bevestigt zij wat elders ook al te horen viel: Heideland genoot vooral grote faam in katholieke kringen in Belgisch- en Nederlands-Limburg. Het is dan ook niet verwonderlijk dat uitgetreden priesters en zusters in gewetensnood nogal nadrukkelijk in het Heideland-personeelskader vertegenwoordigd zijn geweest.

Eén en ander bracht met zich mee dat Nagels binnen de katholieke wereld in beide Limburgen niet alleen faam maar ook behoorlijk wat krediet genoot. Bij navraag bleek dat verschillende kloosters en abdijen uit de streek zaken deden met Heideland. Was het niet voor de aankoop van katholieke literatuur voor de bibliotheek, dan konden vader abt of moeder-overste bij Heideland altijd terecht voor koperen kaarsenhouders, antieke heiligenbeeldjes, ouderwetse paternosters of schilderijen van de-Moeder-met-Kind.

In minstens één van die religieuze gemeenschappen lijdt men nu in stilte na de nauwe contacten die men met Nagels onderhield. Eén van de curatoren bij het Heideland-faillissement bevestigde desgevraagd dat de betrokken (Belgische) katholieke organisaties 48 miljoen francs hebben verloren bij de aankoop van d'Alembert-obligaties.

Maar voor Lodewijk Nagels was er één ding nog veel zaligmakender dan die 48 miljoen: de uitstekende contacten die hij binnen dat wereldje kon leggen met tientallen kapitaalkrachtige katholieken. Pas toen men er bij Heideland van overtuigd was dat het allemaal toch scheef zou lopen, heeft men zich van dat welgesteld milieu afgekeerd. Om inderhaast nog wat kleine visjes te vangen. Zoals die Belgische mijnwerker, die zijn afscheidspremie 'in de encyclopedie' investeerde en achteraf bijna zijn boekenkast moest verkopen om de eindjes aan elkaar te kunnen knopen.

Aanzienlijke oplichting

Het faillissement van Heideland heeft in beide Limburgen flink wat beroering gewekt. Lodewijk Nagels houdt nog altijd vol dat de Nederlandse projectontwikkelaar W.S.L. Schelfhorst verantwoordelijk is voor het faillissement. Schelfhorst kocht op 24 januari van dit jaar zes vennootschappen op waarvan Nagels enig aandeelhouder was; waaronder Heideland en de d'Alembert Holding. Kostprijs: zes gulden. Volgens Nagels had Schelfhorst beloofd snel 90 miljoen francs te investeren, maar toen dat niet gebeurde nam de Hasseltse officier van Justitie contact op met zijn collega in Nederland. Daar wist men hem te vertellen dat Schelfhorst 'een aasgier was die op bedrijfjes in moeilijkheden loerde om er het laatste geld uit te zuigen'. De man werd toen al voor oplichting vervolgd.

In april werd in Roermond binnen de Economische Controledienst een rechercheteam opgericht. Dat team ressorteert rechtstreeks onder Officier van Justitie Droesen te Roermond en heeft verregaande bevoegdheden voor onderzoeken 'bij een vermoeden van aanzienlijke oplichting'.

Bij het onderzoek bleek al gauw dat er lang voor het verschijnen van Schelfhorst al heel wat aan de hand was bij Heideland en de d'Alembert Holding. Het is niet bij vermoedens gebleven. Momenteel zijn zowel Officier van Justitie Droesen als de leden van het onderzoeksteam met vakantie, maar in welingelichte kringen vernamen we dat het onderzoek in Nederland is afgesloten. Na de vakantie komt het recherteam met een afsluitend raport. Naar alle waarschijnlijkheid wordt tegen Nagels een bevel tot aanhouding uitgevaardigd.

Het ECD-team ontdekte in eerste instantie enkele technische fouten. De d'Alembert Holding had van de Nederlandse Bank geen toestemming voor de uitgifte van de obligaties en had slechts in 1984 het financieel jaarverslag bij de bank gedeponeerd.

„Eigenlijk is dat maar bijzaak", zegt men in Roermond. „Veel belangrijker is de grootscheepse fraude." Dan volgt het hierboven vermelde verhaal van het geïnvesteerde geld dat spoorloos is. Daarnaast is er in het omvangrijke fraude-dossier ook nog sprake van oplichting. Uit getuigenverklaringen is gebleken dat er ook nog obligaties zijn uitgegeven na september 1986. Op dat moment wist Nagels al dat het onmogelijk zou worden om rentes uit te betalen of zelfs het geïnvesteerde geld terug te betalen, zo stellen de onderzoekers. Tot slot is er ook nog sprake van valsheid in geschrifte gepleegd in de enige gedeponeerde jaarrekening van de d'Alembert Holding.

Officier Oranje Nassau

Door de vestiging van de d'Alembert Holding in Baexem zijn er ook nogal wat Nederlanders bij de gedupeerden. Het bleek voor Nagels geen al te zware opgave om het vertrouwen van de Nederlanders te winnen. Te pas en te onpas – zo blijkt uit getuigenverklaringen – bracht Nagels tijdens gesprekken zijn opleiding aan het Klein Seminarie in Sint-Truiden ter sprake. Verder wist hij ook mensen over te halen door te schermen met namen van Belgen en Nederlanders met hoge functies die al eigenaar van een aantal obligaties waren. En als dat allemaal nog niet mocht baten speelde Nagels zijn hoogste troefkaart uit: de oorkonde van zijn benoeming tot officier in de Orde van Oranje Nassau. In september 1977 verleend door de toenmalige koningin Juliana.

Voor zover we konden nagaan bedraagt het grootste 'Nederlandse' verlies zo'n slordige 275.000 gulden. Dat bedrag werd medio 1985 door een groep in Nederlands-Limburg wonende Surinamers in d'Alembert-obligaties geïnvesteerd. Zij hadden dat geld bijeengespaard om in Suriname een opvangcentrum voor weeskinderen te bouwen. Ze kwamen nog wat geld te kort en hoopten dat door de beloofde hoge rentes snel bijeen te krijgen. Helaas: er kwamen niet alleen geen rentes op hun bankrekening terecht, maar ook de 275.000 gulden kregen de Surinamers nooit meer te zien. „Binnen enkele maanden komt alles wel voor elkaar", suste Nagels hen. Enkele maanden later waren Heideland en de d'Alembert Holding failliet.



●*De naam Heideland blijft op de gevel van het winkelpand op hoek van Havermarkt-Grote markt*

Uitgeverij Heideland schrijft geschiedenis

Na die faillissementen is niet alleen in Nederland maar ook in België een gerechtelijk onderzoek gestart. Uit het onderzoek in Hasselt is gebleken dat er op volkomen illegale wijze spaargelden zijn aangetrokken, want er werden tientallen tussenpersonen bij de verkoop van de obligaties ingeschakeld. Voor zo'n publieke verkoop is de toestemming van de Belgische Bankcommissie vereist en Heideland noch de d'Alembert Holding hadden die.

Deze tussenpersonen spelen in het geheel een belangrijke rol, vooral omdat zij niet zelden door hun vooraanstaande maatschappelijke positie kandidaat-investeerders zonder al te veel moeilijkheden tot het kopen van obligaties wisten over te halen. Eén van de bekendste tussenpersonen blijkt niemand minder dan een Belgisch-Limburgse rechter van koophandel te zijn. Verschillende gedupeerden hebben dat bevestigd.

Volgens bepaalde geruchten zou het Belgische onderzoek terzake zonder gevolg afgesloten zijn, maar in welingelichte kringen is ons verteld dat daarvan helemaal geen sprake is. Integendeel, men zou de zaak zelfs voor de rechter willen brengen. Eerste substituut-procureur Dellbrouck, die het onderzoek in Hasselt leidt, kon ons dat niet bevestigen, want hij is met vakantie. Maar inmiddels hebben zich enkele dagen geleden nog enkele nieuwe gedupeerden gemeld en op basis van hun verklaringen is Lodewijk Nagels opnieuw ondervraagd. Dat is ons door de betrokken instanties bevestigd.

Zowel in België als in Nederland loopt het onderzoek naar de Heideland/d'Alembert-fraude dus langzaam teneinde. Maar het begrip 'Heideland' krijgt dezer dagen ook een geheel nieuwe dimensie. Concentra heeft Heideland voor 83 miljoen francs overgenomen. „Concentra was nochthans niet de hoogste bieder", vertelt een andere gegade. „Er is minstens één groep die hoger heeft geboden en toch is Heideland naar Concentra gegaan. Nu ja, naar Concentra. Officieel heeft dat bedrijf niet eens geboden. De uitgeverij heeft enkel gezorgd voor de nodige bankwaarborgen voor de koper." Andere bronnen bevestigen dat. Een zekere G. uit Belgisch-Limburg heeft de gebouwen, de inboedel en de fondslijsten van Heideland gekocht, 'als stroman voor Concentra'. Een Arabische groep bood méér dan [illegible] miljoen, maar kreeg Heideland niet. Het vermoeden bestond immers dat Nagels via die groep zijn failliete zaak weer terug wilde krijgen.

Toen de Concentra-overname eindelijk een feit was, werden de nieuwe lijnen voor de toekomst van Heideland uitgezet. De naam 'Heideland' blijft behouden voor de boekhandel en de uitgeverij, maar een deel van het pand zou de naam 'De Draeck' krijgen. Tussen 1432 en 1436 heette het gebouw ook al zo en toen werd daarin een...boekhandel gevestigd. Nog daarvoor was dat het 'Café du Midi' en de mogelijkheid bestaat dat 'De Draeck' binnenkort ook een café zou worden. Aanvankelijk bestond bij Concentra ook het plan om een deel van het pand te verhuren, maar dat gaat niet door. Wel zou men er een advertentiekantoor willen vestigen.

Gezien bovenstaande inlichtingen vroegen wij Concentra-baas Peter Baert naar zijn plannen met Heideland.. Baert wilde echter weinig kwijt. Dat aanstaande maandag in het Heideland-pand de uitverkoop begint en dat begin november de heropening van de boekhandel plaatsvindt is bekend. „Ik kan niet veel meer zeggen", zucht Baert. „We zitten nog in een subtiele fase. De Draeck, zegt U? Een mooi stukje geschiedenis, maar ook daarover kan ik nog niets zeggen. Maar ook in de toekomst zal Heideland geschiedenis schrijven."

Van een Heideland-vloek spreekt Baert niet, maar een aantal werknemers van Concentra vloeken en schelden dat het een lieve lust is. „Vanwege geschiedenis schrijven. Aanvankelijk was ons beloofd dat we tijdens het weekend voor de uitverkoop daar één en ander tegen gereduceerde prijzen zouden mogen kopen. Wel, dat gaat niet door. En toch is er al heel wat uit de winkel gehaald. Door 'the happy few', ja." Dat verhaal wordt ons later nog eens door andere Concentra-personeelsleden in geuren en kleuren verteld.

Vloek of geen vloek, Heideland heeft geschiedenis geschreven. Wie nu precies wanneer de pen heeft vastgehouden, zal wel nooit helemaal duidelijk worden.

Deze krant heeft herhaalde malen geprobeerd contact te krijgen met de heer Nagels om een weerwoord te krijgen. Na diverse pogingen bleek dat het telefoonabonnement onlangs door Nagel is opgezegd.



● *Maandag start de totale uitverkoop bij Heideland met aanzienlijke kortingen op de prijzen*

Is het dan toch mogelijk? Kun je terug in de tijd? Je goede en slechte levens voor de geest halen en opnieuw verkennen? Velen zullen rillen bij de de gedachte een sprong terug te kunnen maken. Anderen vegen de hierop betrekking hebben theorieën als 'flauwekul' van tafel. Maar er blijken mensen te zijn die baat hebben bij de regressietherapie, het onder hypnose teruggaan naar vorige levens. Om op deze manier geconfronteerd te worden met een toen veroorzaakte lichamelijke ziekte of geestelijke kwaal waarmee ze anno 1987 volgens de huisarts en specialist 'moeten leren leven'. Op die voorzichtige reis door het onbewuste worden ze zorgvuldig begeleid, onder anderen door Jac Graus uit Echt, leraar Nederlands aan het Bisschoppelijk College in die plaats, die zich heeft gespecialiseerd in de regressietherapie. Verslaggever Peter Hamans sprak met hem en nam ten slotte de proef op de som.

Jac Graus neemt mensen mee terug naar vorige levens

HEEFT DE WIEGEDOOD DAN TOCH ENIGE ZIN?

…s is 41 jaar. Hij werd geboren in …d en interesseerde zich reeds op … leeftijd voor paranormale zaken. …dat hij over bijzondere gaven be…t maar de belangstelling voor het …eke en ongrijpbare liet hem niet …cht jaar geleden ging hij hypnose …ren. Hij bekwaamde zich in de re…ietherapie en sinds vijf jaar houdt … een steeds drukker bezochte huis…tijk op na. Het is er Graus veel aan …en de hypnotherapie uit het ver…hoekje te halen. Hypnotiseurs zijn …lang geassocieerd met tovenaars, …ërs, hocus-pocus, dwingend gedoe …ezwerende gebaren. „Hypnose is …gave. Iedereen die het echt wil kan …oen. Ik heb er jarenlang hard voor …en studeren maar dat zwoegen … vruchten afgeworpen", zegt …s, die nu zelf hypnotherapie do… in Utrecht.

… mensen die zich melden aan de …elaarweg in Echt hebben al een …breide reis achter de rug langs …artsen, psychiaters en genezers. …kunnen niet worden geholpen om…ze ogenschijnlijk niets mankeren. …kampen bijvoorbeeld met psycho…atische klachten (de negatieve in…d van de geest op de lichamelijke …eldheid). In de reguliere genees…de komen ze meestal geen stap ver… „De dokter zegt: 'jou mankeert …s. Alles is onderzocht en je bent …gezond'. En de omgeving reageert …e trant van: Stel je maar niet aan, … zal wel inbeelding zijn. Je hebt … alles? Een man, kinderen, een …i huis en financieel niets te kla…", zo luidt volgens Graus de stereo…e analyse. „Toch begrijpen geluk… steeds meer artsen dat mensen …nen kampen met innerlijke angsten … een heel diepe oorzaak hebben." …endien nodigt de jachtige huisart…praktijk – hoewel er goede uitzon…ingen zijn – niet bepaald uit tot …oerige gesprekken met patiënten.

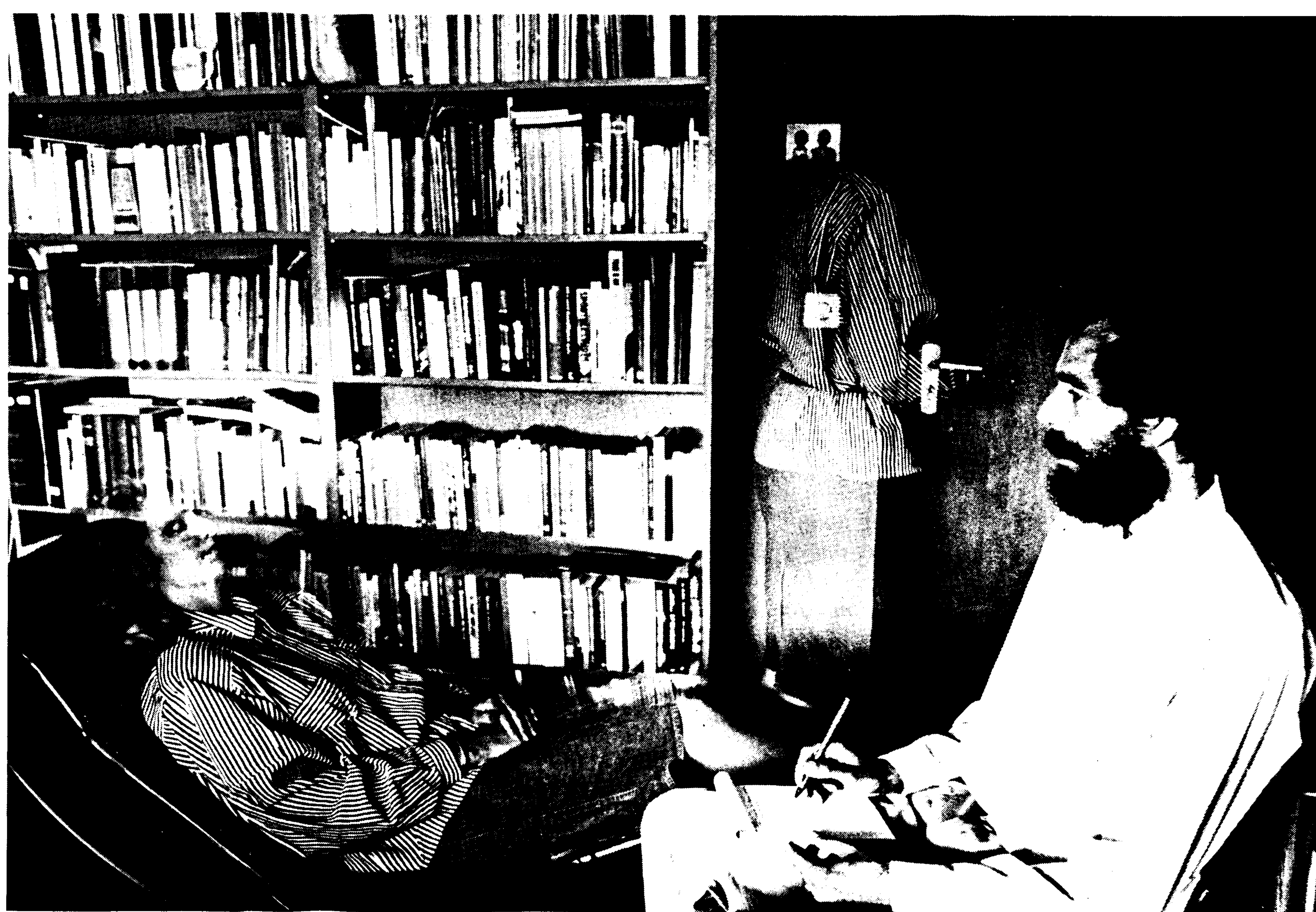
door
PETER HAMANS

…e Echtenaar wordt in veel gevallen …zien als de laatste redding en de hyp…se als hét wondermiddel. „Fout! De …ensen zijn zélf de laatste kans die ze …oeten grijpen. Ik probeer hen te la…n voelen dat de krachten in hen zelf …ten en dat ze méér in zich dragen …n ze zelf beseffen." Maar er komen …k mensen uit pure nieuwsgierigheid. …raus: „Natuurlijk, daar heb ik ook …en moeite mee. Zoals echtparen, …aarvan de partners willen weten of ze …kaar in een vorig leven hebben ge…nd. Die zeggen: we hadden zo'n …ed gevoel toen we elkaar leerden …nnen. Net alsof we al een heel leven …et elkaar achter de rug hadden. Daar …obeer ik dan achter te komen en …eestal komen die mensen dat ook te …eten."

…et mag duidelijk zijn dat Jac Graus …voorwaardelijk in reïncarnatie ge…oft. Reïncarnatie betekent letterlijk …ieuw vlees worden', het na de dood …pnieuw geboren worden. Zijn cliënten …oeven zijn mening niet per se te delen. …k heb de grootste sceptici hier gehad. …e meest cynische mensen die ik wél …n hun klachten heb afgeholpen. Be…ijzen voor reïncarnatie? Ach, daar …eb ik vroeger wel naar gezocht maar …at hoeft voor mij ook niet meer. Als ik …mand met regressie een stap in de …oede richting help, dan is dat toch …chitterend?"

…Graus hanteert twee manieren om …cliënten hun huidige of vroegere le…en(s) te laten herbeleven. Dit kan al…ereerst via de 'totale' regressie. „Dan …tap je helemaal in de huid van degene …die je vroeger was. Of dat nu de 3-jari…e kleuter is die over de grond kruipt …of iemand die 300 jaar geleden leefde. …Dan ga je echt heel diep, heb je ook …geen lichaamsgevoel meer. Ik heb …mensen hier gehad die het vermogen …hebben om heel intens in zo'n gevoel …te duiken. Dat kun je je niet voorstel…len. Die mensen schrikken dan achter…af ook van zichzelf, van hoe ze toen …waren en wat ze in dat leven deden. …Dat is een bijzondere ervaring. Verder …is er de 'gedeeltelijke' regressie. Dan …ben je je bewust van het feit dat je hier …op de bank ligt en 'zie' je jezelf alleen …als persoon in een vorig leven. Soms is …die gedeeltelijke regressie wel nodig, …vooral als het gaat om een persoon met …traumatische ervaringen. Die moet je …niet plompverloren in een leven drop…pen waar het kwaad is geschied. Dat …kan heel vervelende consequenties …hebben."

…Kan regressie onder hypnose slecht …uitpakken? Graus: „Niet als je vooraf …voldoende zekerheden inbouwt. Het is …mijn taak om te sturen. Hypnose is net …zo gevaarlijk als een keukenmes. Als …je er goed mee omgaat kan er niets ge…beuren. Je kunt iemand verkeerd be…geleiden en negatief beïnvloeden, …vooral als degene zich openstelt voor …iets goeds. Het scheppen van een goe…de relatie tussen therapeut en cliënt is



● *Via hypnose terug naar een ander leven, regressietherapie. Jac Graus als hypnotiseur in zijn praktijk.*

Ik neem plaats tegenover Graus in zijn kleine, door metershoge boekenkasten begrensde praktijkruimte. Uiterst bedachtzaam formuleert hij wat de bedoeling is. „Ik stel vooraf altijd de vraag: wat is het doel? Je moet namelijk een duidelijk doel voor ogen hebben, want het onbewuste doet niet zo maar iets. De meeste levens zijn keurig afgedekt en worden alleen óntdekt als het onbewuste in jezelf zegt: wat is de reden waarom je terugwilt?

Hoe urgenter het probleem, des te sneller openbaart het verleden zich." Ik pieker me suf om een voor de hand liggend reisticket te vinden. Ik antwoord dat het pure nieuwsgierigheid is naar hetgeen ik in, pak weg, 1466 heb uitgevreten. Waarop Graus: „Dat is de vrijblijvende weg, die ik persoonlijk de meest gevaarlijke vind. Je hebt namelijk lieden die op een ondeskundige wijze de hypnose beoefenen en zo maar wat gaan freewheelen met andermans geest. Daarbij wordt vergeten dat die ander wel degelijk met een probleem kan zitten wat hij of zij niet durft te vertellen. Dat kan nare consequenties hebben omdat de hypnotiseur vooraf geen zekerheden inbouwt in de trant van 'aan dat of dat probleem gaan we specifiek werken'. Hij rotzooit als het ware maar wat aan."

DE WEG TERUG
Wat gaat hij met me doen? „De meest gangbare methode is om de aandacht van de cliënten te laten fixeren op één punt, die plek op de muur bijvoorbeeld. Al het andere om hen heen moeten ze vergeten. De ogen worden moe en je krijgt de behoefte ze te sluiten. Dat is een prettig gevoel. Dan ga ik verder. Met behulp van mijn stem bewandelen we samen de weg die we vooraf hebben uitgestippeld. Je komt in een zeer ontspannen toestand. Wil je dat niet, dan gebeurt het ook zeker niet. Dan kan ik praten als Brugman, maar dat zet geen zoden aan de dijk. Er gebeuren geen gekke dingen." De regressie kan worden bewerkstelligd via drie lijnen. Via de **tijdslijn**, dat wil zeggen stapje voor stapje ga je terug in de tijd (dagen, weken, maanden enzovoort). Ook is het mogelijk via het **opwekken van emoties**; iemand die met angsten kampt wordt tijdens de zitting hieraan constant herinnerd. En verder is er de zogenaamde **postulaat-brug**. De therapeut herhaalt telkens bepaalde zinnen die belangrijk zijn voor het probleem waarmee de cliënt zit.

Op verzoek van de verslaggever koppelt Graus het interview aan een praktische test. Hij zal mij trachten onder hypnose te brengen en terug te voeren naar een vorig leven. Al wijst hij er vantevoren op dat de kans van slagen gering is omdat de poging niet model staat voor een echte regressie. Voor de meeste cliënten heeft hij meerdere inleidende zittingen nodig heeft. Dit is dus een vingeroefening. Ik heb mazzel als het lukt. Enfin, ik besluit de gok te wagen.

OP DE BANK
Ik moet op de beruchte bank gaan liggen. Graus dempt het licht en op de achtergrond leidt een klokkenspel 'n soort Candlelightmuziek in. „Je moet in een geestelijke rust komen." Op dat moment gieren de zenuwen al door m'n keel. Ik leg m'n armen langs het lichaam en richt de aandacht op het punt in de muur. „Ga je voorbereiden op alles wat er gaat gebeuren." Ik denk aan alles, behalve aan hypnose. Graus praat en praat, maar met de ontspanning wil het niet lukken, al wordt m'n op hol geslagen hartslag na verloop van tijd wel érg rustig. De tranen springen in de ogen. Niet van ontroering, maar door het onafgebroken kijken naar dat punt in de muur. Aangezien het niet erg wil vlotten dien ik mijn rechterarm te heffen en omhoog te houden. Dit moet het vermoeidheidsproces versnellen. In tegenstelling tot de suggestie worden mijn oogleden niet 'zwaarder en zwaarder'. Ik moet me 'op een fijne manier' laten wegzakken maar ik zak verdorie niet weg. Of wil ik niet wegzakken? Er spoken zaken door mijn hoofd die helemaal niet van pas komen bij een flitsende reis door de tijd. Het onbewuste wil maar niet de leiding nemen. Tot overmaat van ramp 'klikt' na 30 minuten mijn opnamerecorder. Niet aan gedacht. Na drie kwartier gooi ik de handdoek in de ring.

DE NABESCHOUWING
De conclusie is snel getrokken. „Jouw onbewuste was niet bereid terug te gaan naar een vorig leven", analyseert Graus. Dat klopt. Ik was meer met mijn gedachten bij een die avond te spelen voetbalwedstrijd. De therapeut legt uit: „Het is hetzelfde als je zonder kaart op reis gaat en zegt 'we zien wel waar we uitkomen'. Je had geen duidelijke bestemming voor ogen. De innerlijke bereidheid was er niet." Graus vertelt me dat hij onlangs een arts op de bank had. „Diens patiënte was bij mij in therapie gekomen en na één zitting al in een vorig leven verzeild geraakt. Dat verwonderde die man heel erg. Hij wilde die fase ook doorgaan maar hij had er twee lange zittingen voor nodig voordat hij volledig afstand had gedaan van alles om hem heen. Pas de derde keer zakte hij weg in een diepe hypnose. Daar stond hij achteraf versteld van. Dat zó iets mogelijk was."

WIE MEER INFORMATIE WIL OVER REGRESSIETHERAPIE kan kontakt opnemen met Jac Graus, Berkelaarweg 22 in Echt, ☎ 04754-2393. Ook kunt u schrijven naar of bellen met de Vereniging voor Educatieve en Therapeutische Hypnose (VETH), postbus 95909, 2509 CX Den Haag, ☎ 079-317331.

een absoluut vereiste. Is er ook maar enig wantrouwen, dan gaat die persoon niet terug. Ik zorg er ook voor dat mensen onder regressie alleen dát tegenkomen wat ze aankunnen. Ik zeg altijd: kom terug als je voelt dat het teveel wordt. Adem diep en kom terug. Zo gaat het beroemde verhaal van iemand die werd teruggebracht tot aan zijn geboorte en die na afloop met een natte broek zat... De therapeut was vergeten te vertellen dat alle lichamelijke functies óók teruggaan in de tijd. Erg vervelend."

Nuttig

In Graus' vakgebied gaat het om 'de zin' van alles. Wat is de zin van reïncarnatie? Is het van belang om het proces van sterven en geboren worden telkens weer mee te maken? De therapeut: „De kern van alles is 'karma': de wet van oorzaak en gevolg. Je doet iets en je moet er de volle verantwoordelijkheid voor dragen. Soms in dit leven, soms in een ander leven. Je vraagt je wel eens af: waarom gaat het anderen in dit leven zo goed en mij zo miserabel slecht. Of andersom natuurlijk. Waarom wordt iemand geboren als Mongool? Waarom is iemand autistisch? Waarom sterft een kindje de wiegedood? Als je slechts één dag leeft, wat is daar in Godsnaam de zin van? Vertel het maar 's aan de ouders...! Maar toch. Als zij het gevoel krijgen dat het nuttig is geweest. Dat de mens die werd geboren het zinvol achtte om te sterven. Misschien was hij aan het einde van zijn vele levens. Wellicht hoefde hij nog maar één dag om het hele leven compleet te maken om vervolgens nooit meer terug te keren."

Tot op heden is nog geen afdoende medische verklaring gegeven voor het verschijnsel wiegedood. Vanuit de reïncarnatiegedachte legt Graus twee theorieën op tafel. „Als lichamelijk alles in orde is dan moet er een psychische oorzaak zijn. Om te beginnen kun je stellen dat in dat lichaampje geen ziel heeft gezeten, dat het 'leeg' is geboren. Verder wordt geopperd dat er wel degelijk een geboorte heeft plaatsgevonden, maar dat deze nieuwe mens op de verkeerde plaats is terechtgekomen. Dat hij zijn ogen opende en tot de conclusie kwam dat hij later in een verkeerde omgeving zou opgroeien. En dus besloot om weer te vertrekken."

De achtergrond van reïncarnatie is dat je moet boeten voor je zonden. „Als je in je ene leven een beul bent geweest dan kan het best zijn dat je in een ander wordt geslachtofferd. De straf ontloop je niet. Nu ben je rijk, straks arm. Het is de telkens terugkerende vraag: wat moet ik nog doen? Door alle stadia te doorlopen moet je zo compleet mogelijk worden. Ik kom wel eens heel lieve mensen tegen die in hun eenvoud en simpelheid zó'n goedheid uitstralen dat ik kan zeggen dat die mensen al heel ver zijn. Die hoeven geen lust en luxe meer. Die hebben alles al gehad. De een heeft 100 levens nodig, de ander slechts vijf."

Wonderkind

Het bewijs voor reïncarnatie is nooit geleverd. Suggesties wijzen wel in die richting. Zoals herinneringen die spontaan komen bovendrijven. En wie kent niet de deja-vu ervaringen? Wat te denken van het verschijnsel 'wonderkinderen'? Historisch en tot op dit moment raadselachtig is de geschiedenis van 'het wonderkind van Lübeck'. Het ging hier om een kind dat reeds op 3-jarige leeftijd boeken schreef en diverse talen sprak. Hij stierf op zeer jonge leeftijd. Jac Graus: „Waar anderen een heel leven en nog veel meer voor nodig hebben speelde hij in drie jaar klaar. Ga eens na waartoe Mozart op 6-jarige leeftijd in staat was. De enige verklaring die ik hiervoor heb is dat zo iets moet zijn voorbereid in een vorig leven."

Toch, het spijkerharde bewijs is nimmer aangedragen. En is dus de enige schakel die ontbreekt in Graus' theorie. „Klopt", geeft hij ruiterlijk toe. „In veel gevallen is reïncarnatie een voor de hand liggende verklaring. Anderen geloven in de zogenaamde 'akasha-kroniek'. Kort en bondig komt deze theorie erop neer dat al hetgeen gebeurt ergens ligt opgeslagen, vastligt, is gematerialiseerd. Dat wij kennis en wetenschap tot ons nemen via telepathie over de drempel van de dood heen. Je put dus uit een reservoir van gebeurtenissen. Hoewel ik een sceptisch persoon ben die echt niet alleen leest wat in mijn straatje te pas komt en wat mijn stellingen onderbouwt, ga ik er echt van uit dat reïncarnatie bestaat." De patiënten zijn voor Graus degenen die hem sterken in dat geloof. „Je ziet het tijdens de zittingen. Die mensen zitten écht in een vorig leven. Bovendien fantaseer je niet als je onder hypnose bent. Dat hou je nooit vol. Als je ze tijdens diverse zittingen ondervraagt zullen ze altijd hetzelfde vertellen. Komedianten en fantasten ontmaskeren zich zelf onherroepelijk. Een vrouw die bij mij komt hoeft in een vorig leven niet per definitie een vrouw te zijn geweest. Je ziet ook dat zo iemand onder hypnose een metamorfose ondergaat, in die zin dat haar stem verandert en dat ze andere mannelijke trekken krijgt. Dat is bijzonder fascinerend."

De dood is een van de boosdoeners die cliënt en therapeut tegenkomen als ze het gordijn dat voor het verleden hangt openschuiven. „Als het een traumatische dood is geweest, zoals te vroeg sterven of op een gewelddadige manier om het leven komen, dan is dat de oorzaak van een specifiek probleem. Die dood is dus niet geaccepteerd. Wat ik dan doe? Ik laat die patiënt zijn dood opnieuw beleven. Van dat punt laat ik hem opstijgen naar een hogere ik-positie vanwaar hij het leven kan aanschouwen en zeggen: wat is eigenlijk de bedoeling van dat leven geweest? Door die dood opnieuw mee te maken sluit ik de angst voorgoed af in dat leven. Die angst moet je gewoon kunnen plaatsen. Dat werkt wonderwel, hoe precies, vraag het me niet, maar het werkt!"

Heks

Een voorbeeld uit de praktijk van Jac Graus. Een man stond doodsangsten uit tijdens onweer en wind. Het was iemand die veel in de buitenlucht vertoefde. Als het 'n beetje begon te waaien hád hij het niet meer. Graus liet hem concentreren op wind en stap voor stap ging deze man onder hypnose terug naar zijn jeugd. Toen hij drie jaar was zag hij zichzelf tijdens een hevig onweer met zijn vader in de kelder zitten. Vervolgens nam Graus hem mee terug naar de 18e eeuw. „Hij kwam terecht in een open veld waar hij ternauwernood aan een blikseminslag ontsnapte. De angst die hij toen opdeed voor onweer heeft hij meegenomen naar dit leven. Door die ervaring opnieuw te beleven en te zeggen 'die angst hoort niet in dit leven thuis' heeft hij afstand gedaan van die fobie. Je zag die man compleet veranderen. Alle spanning viel in één keer van hem af. De behandeling heeft meer dan een jaar geleden plaatsgevonden en die man leidt sindsdien een veel prettiger leven."

Het tweede voorbeeld betreft een vrouw die allergisch was voor het dragen van ringen, armbanden en halskettingen. Sieraden gaven haar een beklemmend gevoel. Via regressietherapie ontmoette zij zichzelf in de 16e eeuw waar ze als heks in een kelder zat geketend. Door de vrouw te confronteren met deze benauwende situatie liet Graus haar merken dat dit 'opgesloten zijn' nu niet meer relevant was, van geen enkel belang meer voor haar huidige leven.

Hoewel in principe de meeste lichamelijke en vooral ook psychische klachten voor regressietherapie in aanmerking komen, waarschuwt Graus nadrukkelijk voor het 'Lourdes-effect'. „Veel mensen denken dat ik hen over de bol aai en genees. Die hebben pech. Ik maak hen duidelijk dat ze beter over een tijdje kunnen terugkomen met een andere instelling. Zij zijn namelijk niet bereid iets op te geven. Velen overladen zich thuis of op het werk met spanningen en dan mag ik het oplossen. Mij niet gezien, hoor. Zo werkt dat niet. Die mensen moeten en kunnen zichzelf helpen. Daar hebben ze mij echt niet bij nodig."

Ook hypnose bij politie

Ook op andere gebieden is hypnose 'ontdekt'. Zo werkt men bij justitie al geruime tijd met de 'forensische hypnose'. Die wordt door experts gehanteerd indien het onderzoek is vastgelopen. Een vrouw die bijvoorbeeld het slachtoffer is geworden van een verkrachting, kan onder hypnose details vertellen (signalement dader, kenteken auto of andere voor de politie relevante zaken) die ze zich bij volle bewustzijn niet zou realiseren. Deze forensische hypnose dient een tweeledig doel: het geruststellen van slachtoffers, dus het bieden van hulp, en het op gang brengen van het recherche-onderzoek. Voor de rechtbank heeft deze forensische hypnose echter geen bewijskracht, zij dient alleen voor het bespoedigen van een politie-onderzoek. Het ministerie van Justitie heeft twee psychologen in dienst die zich bezighouden met het toepassen van deze hypnose op slachtoffers van (gewelds)misdrijven.

Pater Sangers postuum ereburger van Maaseik

MAASEIK – In navolging van Stevensweert, waar hij werd geboren, zal ook Maaseik, waar hij is getogen, pater Sangers tot ereburger proclameren. Het gebeurt postuum tijdens een academische zitting in het cultureel centrum komend voorjaar. Aan Rik Strijkers, leraar aan een technische school te Maaseik, heeft het stadsbestuur reeds de opdracht gegeven om van de kleurrijke kruisheer een schilderij te maken dat in het stadhuis van Maaseik zal worden bijgehangen in de galerij der overige ereburgers van Maaseik.



Roep van verdiensten galmt na

Op 7 juli overleed pater Sangers. Daags daarna verleenden vrienden Truus Coumans in Haelen de opdracht om een borstbeeld van de markante Maaslander te maken. Het beeld moet nog worden gegoten en zal op 22 september tijdens de opening van het stadsmuseum van Maaseik worden onthuld.

Ook zal een plaquette worden aangebracht in de kapel van Siemkensheuvel – het woonwagenkamp dat pater Sangers stichtte en de kansarmen in de gelegenheid stelt om van de verworvenheden van onze maatschappij te kunnen meeprofiteren. „Rechtstreekse integratie helpt de stap naar een vaste woonstede vergemakkelijken", evangeliseerde pater Sangers immer.

De woonwagenbewoners willen grif grof geld in een aandenken aan „Ome Willem" investeren. Gul ook droegen zij bij aan de kransen die op zijn graf werden gelegd.

Nog steeds worden bloemen ververst. Een grafsteen is besteld. Het wordt een simpel kruis, zoals ook de andere gehemelde kruisheren hebben. Slechts de naam komt erop, de geboortedatum en de datum van overlijden.

Molenaarszoon

Geboren werd Willem Sangers op 18 januari 1915 te Stevensweert. Zijn vader was molenaar. Het gezin telde twee jongens en vijf meisjes, van wie er vier zuster werden. Willem wilde kruisheer worden. In Maaseik maakte hij zijn lagere studies, in Leuven zijn hogere. Daar ook werd hij op 25 augustus 1940 door mgr Stephanus Josephus Carton de Wiart tot priester gewijd. Eerst op 13 december 1941 kreeg pater Sangers toestemming om in Stevensweert zijn eerste mis te doen.

Tijdens de oorlog studeerde hij geschiedenis aan de universiteit van Leuven. Vooral dr Emile Lousse heeft een grote invloed op hem uitgeoefend. De professor was een groot redenaar. Zelfs studenten van andere faculteiten volgden zijn colleges. Na afloop klonk er immer applaus.

Cum laude behaalde pater Sangers de graad van licentiaat in de geschiedkundige wetenschappen. Voor Nederlandse begrippen mocht hij derhalve de titel doctorandus voeren.

Docent

De historicus werd benoemd tot docent aan het kruisherencollege te Maaseik dat behalve in Belgisch-Limburg ook grote aantrekkingskracht in Nederlands-Limburg uitoefent. Van de 700 studenten, die in 1986 de lessen volgden, kwamen er 100 uit Nederland.

„In de ogen van vele intellectuelen is het onderwijs in Nederland te zeer verwilderd", licht pater Clement Brasseur (60), de sub-prior, toe. „Bij ons heerst meer discipline en durft men ook over godsdienst te praten. Advocaten en dokters zoeken het daarom bij ons".

Aan het kruisherencollege doceerde pater Sangers algemene geschiedenis.

„Hij was meeslepend. Het sprak aan zoals hij het vertelde", getuigt oud-leerling Roger Janssen uit Dilsen.

Vaak begon de les met een tentoonstelling van de curiosa die de studenten hadden meegebracht. „Interessant! Interessant!", waren immer zijn gevleugelde woorden.

Ook buiten klas en klooster wist pater Sangers belangstelling voor het verleden te kweken. In maart 1947 werd in het bovenzaaltje van hotel Van Eyck de Culturele, Geschied- en Oudheidkundige Kring opgericht. Haar activiteiten en brochures hadden een grensoverschrijdende uitstraling. Het respect voor de geschiedenis in eigen regio revalueerde. Ook werd met nieuw elan de Grootlimburgse Gedachte uitgedragen. Verenigingen als de Maasketen Jan van Eyck, bedoeld om de beide Limburgen dichter tot elkaar te brengen, konden dan ook op zijn robuuste ruggesteun rekenen.

Siemkensheuvel

Dat konden ook de minderbedeelden, onder wie de woonwagenbewoners op Siemkensheuvel, een terp even buiten Maaseik, waar eens bokkerijders werden opgeknoopt. De kruisheren hadden er ook een zandvlakte, waar de jongens van het Marialegioen konden ravotten. Pater Sangers was hun proost. Met de jongens in gebed voor het Mariakapelletje werd de proost geïnterrumpeerd. „Wij mensen van Siemkensheuvel hebben Uw gebed niet nodig", zei de handelaar in oud-ijzer. „Zorg maar dat wij een school krijgen".

Pater Sangers voelde zich aangesproken. Hij organiseerde Vlaamse kermissen, kienavonden en hield lezingen, waardoor harten en beurzen open gingen.

De school kwam er; evenals de kapel die ook als zaal kan worden gebruikt. Voorts kwamen er sanitaire voorzieningen en deelden de woonwagenbewoners in de verworvenheden van de maatschappij. „Kansarmen moet je een plaats in en niet buiten de maatschappij geven", was de boodschap die hij immer uitdroeg, wanneer hij over de zwervers langs's Heren wegen sprak.

De lezingen trokken grote belangstelling; niet in het minst vanwege zijn aanvallen op het beleid van Marga Klompé, Nederlands eerste vrouwelijke minister die grote regionale woonwagenkampen liet aanleggen. Pater Sangers was daar fel op tegen. „Zo sticht je concentratiekampen; getto's, waarin woonwagenbewoners sociaal worden gediscrimineerd en geisoleerd", hield hij met apostolische ijver zijn auditoir voor.

Humorist

Wat ook aansprak in de spreekbeurten was de humor. Neer kreeg pater Sangers de zaal, als hij uitweidde over het uitstapje dat hij met de kinderen van Siemkensheuvel naar Bokrijk had gemaakt. In de speeltuin was ook een school uit Hasselt. Een non met textiel tot aan de hiel waakte over orde en goede zeden. Rakelings vloog de steen die Sjefke Gielen naar een vogeltje gooide, langs de kap van moeder-overste. Als een engel der wrake riep zij het woonwagenkind ter verantwoording. Maar nog voor mère Marie hem de levieten kon lezen, zei het ventje: „Val kapot nonde-dju!" Pater Sangers, die getuige van de dialoog was, moest een lach onderdrukken. Hij gaf Sjefke twintig frank met de woorden: „Ge moet het toch maar niet meer doen".

Kort voor carnaval anno 1965 benoemde de Brugse Totetrekkersgarde de pater Sangers tot doctor humoris causa. Ook werd hij opgenomen in de Narrenuniversiteit Limburg (NUL). Carnavalsvereniging Het Heilig Wammes uit Maaseik kende hem het Gulden Wammes toe. De buut, die pater Sangers bij die gelegenheid hield over de peperkoek, die hij in de Kalverstraat in Amsterdam voor zijn moeder had gekocht en zich op de walletjes niet had laten ontfutselen, rechtvaardigde de Orde van de Gulden Humor die hem in november 1977 ten deel viel. Met de Orde eert de Bond van Samenwerkende Carnavalsverenigingen mensen die de levensblijheid bevorderen.

In carnavalstijd onderscheidden de preken van pater Sangers zich in niets van buuts. Ook celebreerde hij missen in het Maaslands dialect. Tegenstanders nodigde hij uit om een dialectmis op Siemkensheuvel bij te wonen.

Publicist

Het Maasland was hem dierbaar. Talrijk zijn de publicaties over de devote dorpen aan de rivier die sinds 1939 Nederland van België scheidt.

Met Adolf Simonis, een fervent vorser, legde pater Sangers de geschiedenis van Stevensweert en Ohé en Laak in een kloek boekwerk vast. Verder beschreven ze de geschiedenis van Montfort en Sittard.

Met architect Mathieu Hendrickx beschreef pater Sangers onder meer de kunstschatten van de St.-Catharinakerk in Maaseik; met architect Gust Daniëls onder meer de architectuur van Maaseik.

In 1974 wierf hij Roger Janssen aan, een oud-leerling uit Dilsen die op zijn aanraden in Gent geschiedenis had gestudeerd en hem als leraar aan de kruisherencollege was opgevolgd.

„Omdat pater Sangers en ik vonden dat de geschiedenis der beide Limburgen is veronachtzaamd, begonnen wij in 1978 met een uitgave van Maaslandse Sprokkelingen die aanvankelijk tien keer per jaar en nu zes keer per jaar verschijnt", aldus drs Roger Janssen (35).

Om Limburg – en vooral het Maasland – historisch nog meer te ontsluiten werd in 1981 de reeks „Cultuurdragers van het Maasland" geïntroduceerd. Het eerste nummer was aan pater Sangers gewijd. Zes andere delen volgden.

Zojuist is het eerste jaarboek over de Bokkerijders verschenen; ook van de hand van pater Sangers en Roger Janssen.

„Bokkerijders waren niet de bandieten, zoals ze zo vaak worden afgeschilderd", kanttekent Roger Janssen.

„Bokkerijders waren in feite de marginalen van de achttiende eeuw. Daarom begon pater Sangers een kruistocht tegen de mythes die rond de bokkerijders zijn ontstaan".

Pater Sangers heeft het jaarboek wel nog kunnen promoten, echter niet meer kunnen inzien. In de nacht van 5 op 6 juli overleed hij. Op het Oud-Limburgs Schuttersfeest in Kinrooi had zijn warme stem voor het laatst geklonken. Als moderator van de Oud-Limburgse Schuttersfederatie had hij er het openingsgebed uitgesproken. De volgende morgen vonden confraters hem dood op bed. De verslagenheid was groot.

Overweldigend was de belangstelling voor de begrafenis. Politie[...] waren ingetrokken om het ver[...] regelen. Om tien uur al waren [...] terdagmorgen alle parkeerpl[...] bezet. Om kwart over tien k[...] mand de St.-Catharinakerk [...] Maaseik meer binnen. Velen [...] ten de uitvaartplechtigheid, d[...] half elf begon, daarom van [...] volgen.

Namens het bisdom Hasselt ha[...] ris mgr Gilbert Dupas in het pr[...] koor plaats genomen; name[...] bisdom Roermond hulpbissch[...] Fons Castermans.

De Requiemmis werd rechts[...] door Veronica Anders uitgezo[...] een vrije radio, waaraan pate[...] gers vijf jaar had meegewerkt. [...] uit de studio in de Bleume[...] grasduinde de kruisheer iedere [...] dagmorgen met Nic van de Bu[...] gepensioneerde gymnastiekler[...] Geleen, in het Maaseiker ve[...] Hun programma had een grote [...] terdichtheid.

„Eens te meer heeft pater Sa[...] gelijk gekregen", zo stelde d[...] Mathieu Brouns in zijn welk[...] woord. „Eens te meer bewijst h[...] ten overvloede dat het woord, d[...] een mild en begrijpend hart [...] komt, mensen van heinde en ve[...] bijeenbrengen: armen zowel a[...] ken; mensen van verschillende [...] tieke kleur; gestudeerden zow[...] niet-gestudeerden".

In zijn indrukwekkende homilie [...] moreerde Lambert Kreuwels, [...] prior van het kruisherenkloos[...] Maaseik, dat het heengaan van [...] Sangers „een slag voor zijn fa[...] voor de kruisheren, voor Ma[...] voor de beide Limburgen en [...] zeer vele individuelen is".

Uniek

„Niemand is onmisbaar. Maar [...] menselijke verhoudingen is [...] Sangers onvervangbaar. Hij [...] uniek en hij heeft die uniciteit to[...] uiterste beleefd en uitgebouwd. [...] zullen hem missen en er zal tijd [...] nodig zijn om dit afscheid te ku[...] verwerken.

Pater Sangers had veel talenten. [...] heeft dag en nacht gewerkt en [...] gerealiseerd. Altijd stond hij o[...] bres voor anderen: voor de ar[...] de hongerigen, de zieken en de [...] ten, met wie Christus zich veree[...] vigde. Hij stond open voor ieder[...] wist te luisteren en te waarderen[...] mensen weer moed en vertrouw[...]

Voorts was hij een wijs man die [...] te relativeren. Zijn humor [...] spreekwoordelijk; een bron van [...] verwoestbaar optimisme. Hij [...] een grenzeloos vertrouwen in [...] menselijke goedheid; zag uiteind[...] de zonnezijde en maakte van he[...] ven een feest.

Zijn activiteiten werden gedr[...] door gebed. De morgenuren w[...] voor Onze Lieve Heer.

Pater Sangers was fier op de orde[...] blijven trots op hem", zo besloo[...] prior.

Van offerande tot communie du[...] de uitdeling van de doodsprenl[...] De tekst was van confrater Al[...] Wieërs. Ofschoon er 3.000 waren [...] drukt, moesten er 600 worden bij[...] steld.



door

JAN VAN LIESHO[...]

Tijdens de communie zong Willy [...] ron het „Land of Hope and Gl[...] en het „Ave Maria" van Gounod. [...] de absoute zette koordirigent K[...] Cools het Limburgs volkslied in.

Op het kerkhof van Heppeneert, [...] bedevaartsoord van Maria, waar[...] pater Sangers zo boeiend kon ver[...] len, legden zijn familie, confraters [...] vrienden hem te ruste. Zijn laa[...] rustplaats werd bedolven onder kr[...] sen van onder meer de stad Maa[...] die pater Sangers als een VVV-di[...] teur diende; van de Culturele, G[...] schied- en Oudheidkundige kr[...] wier stichter en voorzitter hij w[...] van de Oud-Limburgse Schutter[...] deratie, wier moderator hij was; [...] carnavalsverenigingen, wier pro[...] of laureaat hij was en van de men[...] van Siemkensheuvel, wier steun [...] toeverlaat hij was.

Nog steeds worden bloemen ve[...] verst.

„We hebben nooit geweten d[...] pater Sangers zoveel voor va[...] heel eenvoudige mensen he[...] betekend", aldus pater Cl[...] ment Brasseur, de sub-pri[...] die bezig is om de nalatensch[...] te ordenen.

De roep van verdiensten galm[...] na.



TRUUS COUMANS MAAKT BORSTBEELD VAN KLEURRIJK KRUISHEER

HAELEN – Daags na het overlijden van pater Sangers kreeg Truus Coumans uit Haelen al de opdracht om een borstbeeld van de kleurrijke kruisheer te maken.

Reeds in 1980, toen pater Sangers 65 werd, hadden vrienden de kunstenares die opdracht gegeven, „maar pater Sangers kwam haar hoogst persoonlijk annuleren", aldus de kunstenares.

„Hij was er zeer vereerd mee, maar vond dat het overdreven was. Er zouden mensen aanstoot aan kunnen nemen. Bijgevolg ging de opdracht toen niet door".

Sedertdien kwam pater Sangers vaker in het atelier van Truus Coumans die een groot bewonderaar van pater Sangers is. De kruisheer op zijn beurt bewonderde de kunstenares die van meer kopstukken een treffend borstbeeld maakte.

„Erg verguld was hij met het beeldje dat ik van een bokkerijder maakte. Hij kreeg het na een lezing over de bokkerijders voor de Rotaryclub, naar ik meen in Thorn. Zeer vereerd was ik op mijn beurt met de brief, waarin hij zijn complimenten voor mijn creatie maakte".

Wie de opdrachtgevers zijn, kan Truus Coumans niet zeggen. „Ze wensen anoniem te blijven".

In ieder geval vond Truus het „een grote eer" om een borstbeeld van pater Sangers te mogen maken. Ze deed het aan de hand van foto's.

„Pater Sangers was niet knap, maar had wel een krachtige kop. Het is dan ook een fijne kop geworden. Ik heb er alle respect in gelegd. Van de kop stralen humor en ernst: precies zoals pater Sangers was".

Het beeld zal op 22 september worden onthuld. Het krijgt een plaats in het (archeologisch) museum van Maaseik dat de Vlaamse minister van cultuur op die dag zal openen. Pater Sangers gaf de aanzet tot het museum.

Limburgs Dagblad

Zaterdag 15 augustus 1987 ● Pagina 17

'Sorry, zó kan het echt niet verder'

HOENSBROEK – Op de dag van de competitiestart 87/88, het begin van een nieuwe lente, waarschijnlijk zonder nieuw geluid, geeft Theo Boosten een schot voor de boeg. „Ik kom ze steeds vaker tegen, mensen die zeggen 'vroeger ging ik altijd naar Roda' of 'vroeger zat ik elke veertien dagen bij Fortuna.' Ze gaan niet meer naar het stadion, omdat ze er geen bal meer aan vinden. In een voetbalcompetitie hoort regelmaat te zitten. Als Johan Cruijff gaat bepalen wanneer een wedstrijd wordt gespeeld, en dreigt dat hij, als hij geen gelijk krijgt, geen spelers meer afstaat aan Oranje, dan ben je toch echt verkeerd bezig."

Theo Boosten, de Kwade Genius met de zachte G, de ex-fluitist die nog altijd vindt dat zwijgen GEEN goud is, al ging hij nooit zo alles over een kam scherend te keer als Leo Horn, zit er met zijn neus nog bovenop. Elf jaar geleden floot hij zijn laatste wedstrijd in het betaald voetbal, alsof het gisteren was. „Daarna ben ik natuurlijk niet echt gestopt. Ze bleven me vragen voor alles en nog wat, en ik kon geen 'neen' zeggen. Ieder mens is ijdel. 'Pols je pa 'ns of hij de finale van de schoolwedstrijden wil fluiten,' vroegen ze mijn dochter. Ze gaf als antwoord: 'Kunnen jullie hem beter zelf vragen, want ik zie hem nooit'. In drie maanden was ik niet één avond thuis. Daar heb ik dus maar een einde aan gemaakt, ook voor mijn vrouw."

Vijf jaar terug werd hij geveld door een hartinfarct. „Drie dagen in coma..." De klap van de man met de hamer heeft hij veerkrachtig overleefd ('Ik zit nu op één pilletje per dag'). Je geeft hem geen 58. Doet het stukken rustiger aan (zegt hij) en maakt zich ook nauwelijks nog druk om belangrijke zaken (beweert hij). Maar bij het horen van trefwoorden als 'vandalisme' en 'scheidsrechterscommissie' zit hij meteen weer halverwege de gordijnen. Dan acht hij de tijd gekomen zijn hart te luchten. Een gelegenheid doet zich altijd wel voor. Boosten is elf jaar na dato nog steeds een bekend Nederlander, bij sommigen slijt dat niet, en zijn jubileum 'vijftig jaar KNVB'er' is een aardig handvat, al komt het waarschijnlijk niet in aanmerking voor rapportage in het Guiness Book of Records.



● *Theo Boosten tegen een historische achtergrond, de tribune van Sportclub Emma op het terrein van Chevremont. Bij Sportclub Emma begon Boosten vijftig jaar geleden zijn loopbaan als KNVB'er. Op het terrein van Chevremont floot hij dertig jaar geleden zijn eerste wedstrijd. (De houten Emma-tribune werd in het begin van de jaren zestig aan Chevremont overgedaan).*

Foto: DRIES LINSSEN

Op de kop af vijftig jaar geleden meldde Theo Boosten zich als pupil bij Sportclub Emma. Hij was er later zeven jaar secretaris ('EHC is altijd mijn liefde gebleven'). In 1957 floot hij zijn eerste wedstrijd, op het terrein van Chevremont. Twaalf jaar betaald voetbal, acht jaar internationaal. „Van Zuid-Amerika tot en met Rusland. Voor nul-centen. Bij Juventus-Ujpest Dosza liep je voor 375 gulden tussen spelers die 40.000 gulden premie kregen. De honorering is nog altijd schandalig. Driehonderd gulden in Nederland, dat is ellendig. Geef die mensen toch een behoorlijke vergoeding! Dan kun je ook eisen stellen."

Als Boosten praat over scheidsrechters en alles wat daarmee samenhangt (als columnist heeft hij dat acht jaar in het LD gedaan), wenst hij daarbij nadrukkelijk genotuleerd te zien: „Ik kan veel respect opbrengen voor al die mensen die als vrijwilligers bezig zijn." Dat beschouwt hij als een soort vrijbrief om vervolgens tegen enige zere benen aan te trappen. Hij noemt zichzelf 'een lastige jongen' (ofschoon dat af en toe best meevalt) en is daarom door de bond nooit in enige commissie benoemd. „Cruijff en Van Hanegem waren ook lastige jongens, maar ze waren toch te gebruiken. Je moet juist de mensen die kritiek hebben, erbij betrekken."

Hij koketteert een beetje met het image van het type dat niet ja en amen knikt. „Op een cursusavond zei ik tegen de leerlingen: 'Mensen, zorg dat je er wat keurig op staat, goed gekleed, want jullie vertegenwoordigen iets, scheidsrechters moeten het voorbeeld geven. En nog wat, voortaan wachten jullie met de soep totdat de commissie aan tafel zit.' Had je ze moeten zien kijken, die knapen in hun spijkerbroeken. Het valt natuurlijk niet goed, zoiets blijft lang hangen, je krijgt er een bepaalde naam door, maar ik vind dat sommige dingen gezegd moeten worden. En als niemand anders het durfde, deed ik het. Dan was ik de kwade genius."

Theo Boosten leidde honderden scheidsrechters op. Die mensen liggen hem na aan het hart. „Ik heb er nog altijd binding mee. Na een wedstrijd komt er wel 'ns eentje naar me toe. 'Mag ik je straks even bellen?' Prima, doe maar, praten we de wedstrijd even door." Boosten – in zijn topjaren kreeg hij gemiddeld 23 telefoons per dag, over voetbal – heeft met zijn kritiek toch een hoop bereikt. „De opleiding is in bepaalde opzichten beter geworden, de promotieregeling is veranderd. Maar dat het nou allemaal goed is, neen... In vijfentwintig jaar is er niet één scheidsrechter uit Limburg doorgedrongen die zich heeft weten te handhaven. Frans Houben uit Mariahoop heeft kwaliteiten, heb ik gehoord. Jammer, dat-ie weer zolang op de B-lijst staat. Laat zo'n jongen toch sneller promoveren. Zet 'm op de A-lijst, dat zou een stimulans zijn voor de Limburgse arbiterswereld. Van zo'n man gaat een wervende kracht uit. Voor Frans zelf heb ik een gratis advies: hij zit in veel te veel commissies. Dat gaat tenkoste van zijn arbitrage. Hebben we straks nóg geen man op de A-lijst."

Hij kan het niet laten ('Ik ben wat pedant'), steekt zijn neus in zaken die hem niet zinnen. Zoals vorig jaar.

„De bond was bang dat ik me er weer mee ging bemoeien... Frans Derks, Ad Boogaerts en ik vonden dat de arbitrage achteruìtholde, dat er iets moest gebeuren. Waarom zouden wij met ons drieën niet proberen wat verbeteringen aan te brengen? We wilden gewoon helpen. Gepraat met Van Marle, met de KNVB. Als je 47-jarige scheidsrechters een jaar langer laat fluiten, zoals Bep Thomas en Egbert Mulder, dan is dat het beste bewijs dat er iets mis is, dat er geen opvolgers zijn. Het hele arbitragegebeuren kan niet meer geleid worden door hobbyïsten. Dat moet door profs gebeuren, kundige, ervaren mensen. Houd een reünie met alle oud-scheidsrechters, zoek daaruit mensen die talenten gaan scouten, net als in het voetbal. Wij hadden met ons drieën een lijst van 27 punten, maar de scheidsrechterscommissie wees alles van de hand."

Tekst:
HARRY MURÉ

Theo Boosten vindt dat een goede arbitrage een heilzame invloed heeft op het klimaat in het stadion. „Trainers en spelers bezondigen zich steeds vaker aan wegwerpgebaren richting scheidsrechter. Daarmee geef je voer aan het vandalisme." Waarvan de bestrijding volgens Boosten een rigoureuzere aanpak verdient.

„Dat gedoe van de burgemeesters, dat geschuif met wedstrijden is belachelijk. Dat kan de oplossing niet zijn. De raddraaiers op de tribune vormen maar een kleine groep. De andere supporters zouden die paar relschoppers in de kuif moeten pakken en aan de politie overgeven. Het is maar een idee. Geef de politie meer mogelijkheden. De agenten zitten nu naar de wedstrijd te kijken. Neen, ze moeten met het gezicht naar de tribune staan en een relschopper er meteen uitpikken. Maar ja, dat wordt uitgelegd als provocerend gedrag, dat mag niet, maar ik vind dat de politie die bevoegdheid moet krijgen. Ja, ook de gummiknuppel. Sorry, want zó kan het echt niet verder. Je kunt niet alles met de mantel der liefde blijven bedekken."

Enige Limburger die Ronde van Nederland won

Als Piet Haan geprikkeld was...

NIEUWENHAGEN – De lovende woorden waren van Gerrit Schulte, kort nadat in het Olympisch Stadion van Amsterdam de finish was bereikt. Ze hadden betrekking op Piet Haan, toenmalige eindwinnaar van de Ronde van Nederland. „Kijk, hij daar. De beste van ons allemaal", zei Schulte bewonderend.

Er zijn vele jaren voorbijgegaan, maar Piet Haan heeft het compliment van de vroegere wielercoryfee onthouden alsof het gisteren was en niet een zaterdagmiddag in april 1955. „Het deed me echt iets", zegt hij.

Piet Haan (56) is nog steeds de enige Limburgse renner, die er ooit in geslaagd is om de Ronde van Nederland voor profs te winnen. Harry Steevens arriveerde tien jaar later weliswaar óók in de hoofdstad met de oranjetrui om de schouders, maar dat was in Olympia's Tour voor amateurs. Aanstaande maandag klinkt in Bergen op Zoom het startschot voor wéér een profronde door ons land. Het is dertiende in een onafgebroken rij en de 27ste sedert 1948 in totaal.

Afkomstig uit Mechelen woont Haan al enkele decennia in Nieuwenhagen. Mét ega („wij hebben twee dochters") runt hij daar een textielzaak. De tijd waarin hij als wegrenner én pistier door Europa trok leeft alleen nog voort in herinnering. Krantenknipsels, foto's en plakboeken liggen opgeborgen, maar een interview haalt de gebeurtenissen van weleer voor de geest. Hij is in sport geïnteresseerd gebleven en niet alleen in wielersport.

Zijn stijl werd geroemd nog voordat hij in de beginjaren vijftig, na tientallen overwinningen bij de amateurs, de stap naar de betaalde categorie zette. De hardheid en vooral de alles-of-niets-mentaliteit waren daarentegen niet altijd aanwezig. Piet Haan, die zeven zesdaagsen reed en met wijlen Jan Plantaz in Dortmund Europees kampioen koppelkoers 1955 werd, was een flyer. Bescheiden van nature. Geen zwoeger, geen vrijbuiter. „Tenzij ik door een of andere reden geprikkeld werd, zoals in de door mij gewonnen Ronde van Nederland", zegt hij.

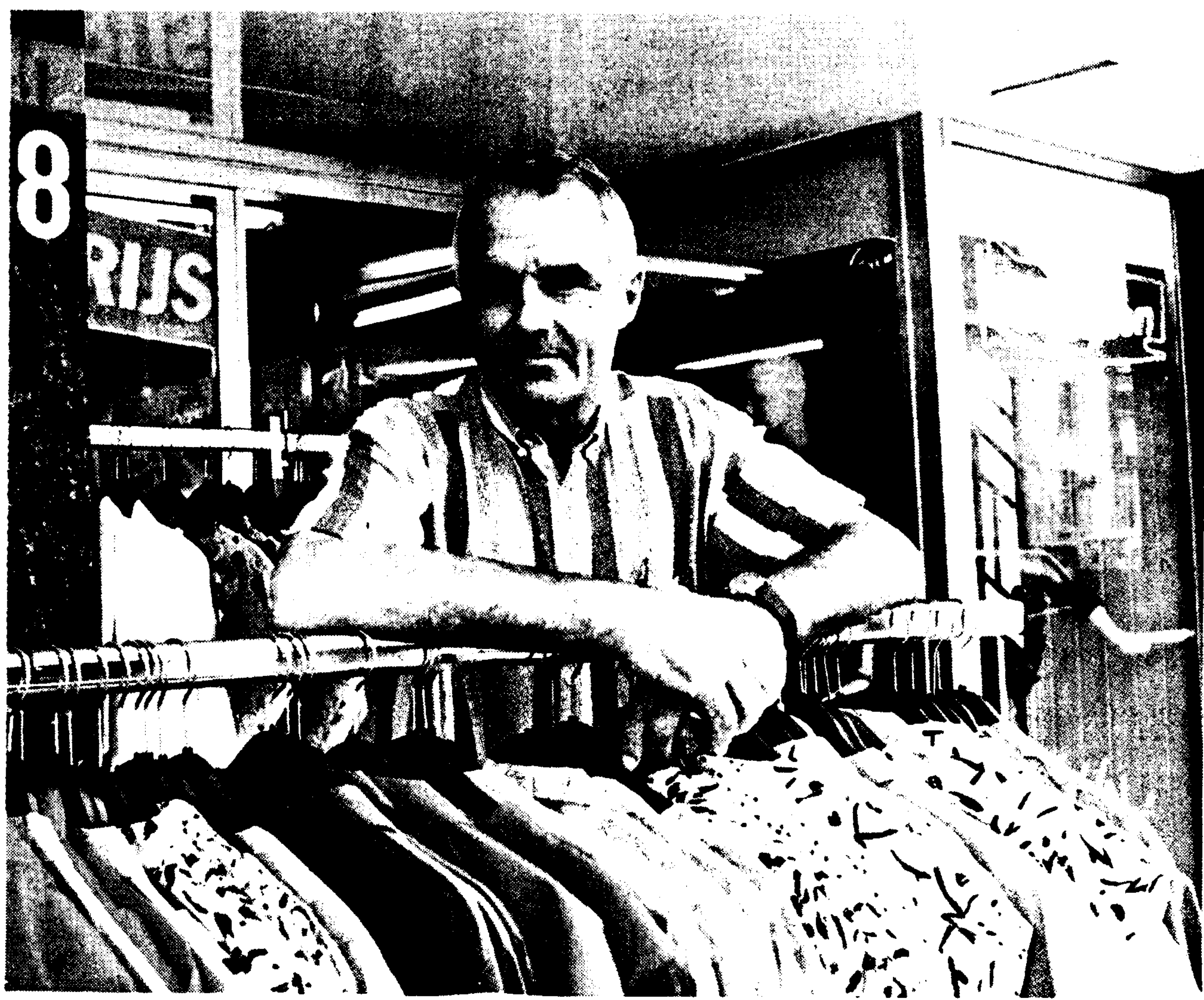
Tekst:
WIEL VERHEESEN

„Een paar weken vóór het begin had Gerrit Schulte mij gevraagd voor zijn ploeg. Net als Wim van Est, Wout Wagtmans en Gerrit Voorting was hij door een bepaalde firma aangetrokken als kopman. Onze sponsor was Remington".

Behalve vier Nederlandse ploegen verschenen nationale selecties uit België, Engeland, Italië, Zwitserland en Duitsland aan de start. In totaal ruim zestig man, waarbij van buitenlandse zijde de bekende Zwitser Fritz Schaer en de Duitser Manfred Donike, de huidige professor Donike.

„Harry van de Kamp uit Gennep, Henk Steevens en ik waren de enige Limburgers. Jan Nolten zat in de Ronde van Spanje, Hein Gelissen en andere provinciegenoten koersten elders. Behalve ik behoorden Gerard Peters, Jan Plantaz, Adri Suykerbuyk, Jan van Osta en Toon van Oers tot de ploeg Schulte. Vóór de start in Rotterdam vroeg ik: „Gerrit, hoe wou je het de komende week aanpakken"? Het antwoord vergeet ik nooit. „Om te beginnen hard rijden", zei hij. Toen ik opmerkte, dat wij ongetwijfeld Wim van Est terdege in de gaten moesten houden, knikte Schulte. „Doe dat maar", zei hij.

„Nou, vanaf de start zocht ik het wiel van Wim van Est op. Dat zinde hem blijkbaar niet, want na een paar uur, ik meen, dat wij door Den Haag trokken, probeerde hij mij tegen een langs de weg geparkeerde auto te laten botsen. Het scheelde slechts enkele centimeters. Moet je nagaan. Enkele weken eerder had ik nog met hem en Wout Wagtmans een ploeg gevormd in de Zesdaagse van Parijs, die toen met trio's werd verreden. En dan opeens overkomt je zóiets. Ik ontplofte. Een paar seconden later ging ik naast Van Est rijden. Ik zei: „Mannetje, dat zet ik je betaald. Jij wint deze Ronde van Nederland niet".



● *Piet Haan (56) heeft al enkele decennia een heel ander beroep dan het vak van wielerprof, maar de herinneringen aan het cyclisme blijven onvergetelijk.* **Foto: DRIES LINSSEN**

„Je moet weten, dat Van Est al twee keer eerder de eindzege had behaald. Trouwens, hij heeft een schitterende carriere gemaakt. Een oersterke vent, die nú nog als bijna 65-jarige kracht uitstraalt. In de laatste week van april 1955 waren wij niettemin felle tegenstanders".

„Ik reed extra gemotiveerd. Het begon al in de ploegentijdrit, enkele uren na de openingsrit. Ruim de helft van ons team werd uit de wielen gereden, maar Schulte, Plantaz en ik reden zó hard door, dat wij in Zandvoort op de overwinning beslag legden. 's Anderendaags won Van Est, maar ik bleef in zijn buurt. Twee dagen later, in de rit naar Valkenswaard, sloeg ik toe. Ik maakte deel uit van de goeie ontsnapping en versloeg Juul Maenen voor eigen publiek in de sprint. De leiderstrui was voor mij. In het oranje reed ik nog dezelfde dag Limburg binnen, want enkele uren na mijn sprintzege stond de etappe Valkenswaard-Heerlen op het programma. Daarna restten nog vier ritten, waarin vooral Van Est al het mogelijke ondernam om mij van de troon te stoten".

De voorlaatste etappe was een tijdrit over liefst 70 kilometer van Middelburg naar Roosendaal. Echt iets voor Wim van Est. Tijdrijden was zijn specialiteit. Hij won met grote voorsprong, maar omdat de route niet geheel verkeersvrij was geweest regende het na afloop protesten. Er zou zo nu en dan gestayerd zijn. Ik weet nog, dat Schulte uit woede naar huis wilde gaan. Speciaal voor mij, die in het algemeen klassement iets meer dan één minuut voorsprong op Wim van Est had overgehouden, bleef hij in koers. Met ruim veertig man begonnen wij aan de slotetappe. Er veranderde niets meer. Ik was eindwinnaar. Van Est bleef tweede, Van Breenen derde, Schulte vierde." Alles wat de Remingtonploeg aan prijzen en premies had verdiend ging in één pot. De afrekening? „Amper negenhonderd gulden per man, ofschoon je natuurlijk wél moet incalculeren dat zo'n bedrag thans het vier- of vijfvoudige waard zou zijn. Vergeet echter óók niet, dat wij met een paar man vooraan in het eindklassement stonden en dat onze ploeg een paar ritoverwinningen had behaald. De profs van de huidige generatie steken bij dergelijke resultaten wel iets meer in hun zak".

Piet Haan, die in de Erobaploeg van wijlen Toine Gense en in het Locomotiefteam van Kees Pellenaars koerste, stopte eind jaren vijftig als prof. Louter en alleen voor z'n plezier fietste hij daarna nog een jaartje in de NWB.

„Toen die periode óók al lang tot het verleden behoorde, kreeg ik eens een compliment, waarop ik nog steeds trots ben. Ik was door het wielercomité Simpelveld uitgenodigd voor een bijeenkomst, waarop ook oud-Tourwinnaar Jan Janssen aanwezig was. Hij kende mij niet direct, maar nauwelijks had ik mijn naam genoemd of hij zei: „Piet Haan? De stijlvolste renner, die Nederland gekend heeft".

In de Tour de France 1955, de enige Tour waaraan Haan deelnam, was de mooie rijstijl op een gegeven moment overigens ver te zoeken. De negende etappe, Briancon-Monaco, was zoals vele andere grote wielerkoersen een uitputtingsslag. Mét zijn ploegmakkers Adri Voorting en Wies van Dongen behoorde Haan tot de vele uitvallers. Na een van de afdalingen zag hij een herder bij een kudde schapen. Het tafereel en de zalige rust, die ervan uitging, deed de rest. „Man, jij hebt het mooiste beroep van ons allemaal", dacht Piet Haan. Op hetzelfde moment liet hij zich in het gras langs de weg vallen, wachtend op de bezemwagen.

Aangeboden betrekkingen

Tempo-team uitzendbureau heeft werk voor **machinebedienden** voor computergestuurde machines in geautomatiseerde produktielijn. U kunt in zowel dag- als ploegendienst voor langere tijd aan de slag. Goede beloning en reiskostenvergoeding. Bel voor meer informatie tijdens kantooruren: Uitzendbureau Tempo-Team Tel. 04750-33649, 045-718366.

Tempo-team uitzendbureau heeft regelmatig werk voor **werkstudenten** die in het weekend of op enkele dagen van de week iets willen bijverdienen als produktiemedewerker. Werktijden in overleg. Zeer goede verdiensten en reiskostenvergoeding. Bel voor meer informatie tijdens kantooruren: Uitzendbureau Tempo Team tel. 04750-33649 of 045-718366.

Hoensbroekse gymnastiekvereniging vraagt gedipl.

trainer/ster

voor 5 uur per week. Inl. 045-218383 of 045-721315.

Part-time **tandartsassistente** gevraagd, voor praktijk in Kerkrade. Br.ond.nr. KE 671 LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Welke, liefst onafhankelijke, dame komt ons VIDEOTHEEKTEAM versterken? Wij vragen: gevoel voor systeemwerk, representatief optreden, soepele opstelling werktijden, woonachtig omg. Hoensbroek, telefonische bereikbaarheid. Iets voor u? Reageer dan! Een briefje met foto naar mevr. Wijnen, p/a posbus 30148, 6360 KC Landgraaf.

Geachte Casinoliefhebber Leer een van onze karaktersystemen kennen. Schrijf ons en vraag een gratis brochure aan Postbus 31075, 6370 AB Landgraaf.

Motel Heerlen vraagt voor directe indiensttreding een **receptioniste** leeftijd 18-23 jaar met HAVO/MHS-opleiding. Bij voorkeur ervaring in 1e klas bedrijf. Uitsluitend schriftelijke sollicitaties aan: Motel Heerlen, Terworm 10, 6411 RV Heerlen.

Met spoed gevr. erv. TREKKERCHAUFFEUR. Tel. 045-463583.

Welke serieuze BROOD- EN BANKETBAKKER, bekwaam in het vak, wilt solliciteren naar een goed betaalde baan. Br.o.nr. MA 309 LD, Stationsstraat 27, 6221 BN Maastricht.

POETSVROUW privéhulp, ½ dag p.w., do. of vr. Langeberg Brunssum. Bel na 12.00 uur 045-250138.

HUISH. HULP (liefst middelb. lft.) gevr. voor 1 dag p. week voor bej. heer, alleenw., verv. gegeled. Br. o. nr. KE 675 LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

MEISJES gevr. voor club, info 04499-3828.

BETONTIMMERLIEDE gevr. Bellen kant.uren 045-326363 na 17.00 u. 045-416098.

Ogilvie/Marktonderzoek B.V. vraagt **enqueteurs m/v** voor het houden van vraaggesprekken in eigen woonplaats of omgeving. Schrijf of bel: Sarphatikade 8, 1017 WV Amsterdam, tel. 020-235400 (ook 's avonds en weekend) of 020-245315 (kantooruren).

Autohandel, regio Heerlen, vraagt een zeer ervaren le MONTEUR, met patroonsdiploma en APK-bevoegdheid. Br.o.nr. HO 286 Limburgs Dagblad, Kouvenderstraat 215, 6431 HE Hoensbroek.

Part-time TUINMAN, klusjesman, voor grote tuin, ca. 1 ha. regio Brunssum-Schinveld. Vereisten: beslist ervaren, energiek, telefoon en eigen vervoer. Br. o. nr. HO 285 aan Limb. Dagblad, Kouvenderstr. 215, 6431 HE Hoensbroek.

PRIVÉ-CLUB Kitty zkt. met spoed 2 meisjes, tel. 045-222356.

Restaurant in Hoensbroek vr. per 1-9 HORECAMEDEWERKER m. enige erv. Lft. 17-19 jr. soll. na tel. afspr. vanaf 11.00 uur: 045-213305.

Gevr. betrouwb. WERKSTER en tuinman. Tel. 045-713845.

Geh. zakenman zkt. een leuke, moderne, vlotte SECRETARESSE, evt. int. mogelijk. Br.o.n. RO 424 LD Postb. 46, 6040 AA Roermond.

Gevr. erv. SERVEERSTER (vrl.) parttime. Rest. Trocadero Hrl. 045-710686 (na 12 uur).

Playboy-club kan met spoed MEISJES plaatsen. Info tel. 04499-1119.

Slagerij Ritt. zoekt LEERLING WORSTMAKERIJ, sollicitatie br. naar Past. Thelenstr. 5 Kerkrade.

CEMENTVLOERLEGGERS gevr. of halfwas vloerleg komen ook in aanmerking. Tel. 04752-4048.

MODELLENNAAISTER gevr. omg. Heerlen of thuiswerkbasis. Vast werk. Bellen tussen 10 en 12 uur, tel. 04490-21867.

BEZORG(ST)ER gevr. voor de Telegraaf regio Beek. Tel. 04494-48937.

Niet meer op school! en je hebt nog geen baan, wil je in de bouw WERKEN? Afwisselend werk en 'n vak leren, meld je dan bij voegersbedrijf Hans Holman, Valkenburg, tel. 04406-12233.

MODELLEN gevraagd, voor pedicure, man of vrouw: woensdagavond van 21.00 tot 23.00 uur. Tel. 045-213498.

SERVEERSTER gevr. max. lftd 18 jaar. Belfi O. Nassaustr. 18, 6411 LH Heerlen. Schriftelijk soll.

SPORTMASSEUSE voor ong. 20 uur per week. Soll. 045-351555.

Verstopte afvoer. Bel gratis R.R.S. 06-0991313. Heerlen - Hoensbroek - Brunssum - Kerkrade - Schinnen - Born - Buchten - Obbicht - Munstergeleen. Dag en nacht. Betaling alleen bij succes.

Trap BEKLEDEN. Rails hangen, gordijnen maken, voordeelprijzen en vakmanschap. Gratis prijsopgave. Schillings Interieur. Sunplein 39, Nieuwenhagen, tel. 045-312613.

Alles in één hand! Bel Hans Lips b.v. voor al uw timmer- en DAKWERK, spanten, dakkapellen, isolatie, kozijnen, interieurbetimmering enz. alsook alle soorten daken, zinkwerk v. nieuwbouw of onderhoud. Tel. 045-453818.

GEVELRENOVATIE Zandstralen, uitkappen, voegen en impregneren. Tevens eiken meubels en velgen stralen. Tel. 045-259492 of 218363. Gebr. Timmermanns.

Voor VAKBEKWAME schilderwerkzaamheden: tel. 045-210020.

Te koop aangeboden

Gebr. BANDEN m. gar. ABC Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

HOUT, board, triplex, meubelpl., wandpl., schrootjes in div. soorten, lak, lijm, beits, gips, kalk, cement, stucadoormortel, tempex en glaswol, ijzerwaren, verfwaren, tuinartikelen, plastic golfpl. en vlakke pl., plastic dakgoot, regenpijp en 1001 andere doe-het-zelfart. Boumans, Brunssum. Alles voor de doe-het-zelver. Dr. Kuyperstr. 8a, Haansberg.

KEUKENS, keukenapparatuur. Laag in prijs, met garantie. RJ Handelsonderneming, Stationstraat 294, Nuth. Tel. 045-242602.

Constructiebedrijf Demco vraagt met spoed, voor groot project, autogeen electr. CO_2-LASSERS, verder nog bankwerkers, plaatwerkers en pijpfitters. Zonder ervaring onnodig te solliciteren. Tel. 045-211272, bellen tussen 9.00 en 12.00 uur.

Part-time VERKOOPSTER gevraagd voor winkel in Heerlen, goede verdiensten. Leeftijd v.a. 25 jaar. Modeschoenen André Coolen, Kouvenderstraat 37, Hoensbroek. Tel. 045-212171.

Vrouwelijke FRITUREHULP gevr., erv. vereist. Voor ± 15 u. per week. Geen zwart werk. Tel. tot 12.00 u. 045-229037, tel. 14-16.00 u. 045-726794.

Parttime KLUSJESMAN gevr. voor lichte werkzaamheden. bij autobedrijf in Heerlen liefst gepensioneerde. Tel. 045-719335.

Taxi-centrale Bor-Tax parttime TAXICHAUFFEURS gevr. Pers. melden Putstr. 103 Born.

Susteren parttime AUTOMONTEUR gevr. 04499-1919.

DAME voor op de zaak. Tev. dames die thuis privé willen ontv. Buro Elvira. Tel. 045-419384, na 18.00 uur.

Gez. SCHILDER met vakdiploma's. Br.o.nr. HK 388, Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Bouwbedr. zkt. ploegen TIMMERLIEDEN, metselaars, ijzervlechters. Voor inl. 04494-51982.

Gevr. POETSHULP voor enkele uren per week. Reacties ond. nr. HO 294 aan Limb. Dagblad, Kouvenderstr. 215, 6431 HE Hoensbroek.

STUDENTEN of scholieren gevraagd voor het eenmalig verspreiden van reclamefolders in en rond Geleen. Sittard, Hoensbroek. Bellen tussen 19.00 en 21.00 u.: 04493-4343.

2e KAPSTER gevraagd min. 2 j. ervaring. Kapsalon Sonja, Benzenraderweg 99 Heerlen.

MASSEURIN met Fusspflegeerfahrung gesucht! Zuschriften br.o.nr. KE 673, LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Met spoed gevr. friture- en KEUKENHULP, pers. aanm. "Speisehaus Heldt", Lowen-Safari Tuddern.

Met sp. erv. THUISNAAISTERS gevr. omg. Kerkrade. Tel. 045-459961.

ALL-ROUND metselaars. Werken omg. Vaals. Melden 17 - 18 u. 043-635684.

Parttime BUSCHAUFFEURS gevr., i.b.v. klein en groot rijbewijs. Pers. melden Akerstr. 132 Hoensbroek.

Hotel Prinses Juliana, Valkenburg aan de Geul, vraagt met spoed AFWASHULP voor avonduren, uitsl. regio Valkenburg. Tel. 04406-12244, tussen 10.00 en 12.00 uur.

Met spoed gevr. voor beginners: DRUMMER, sologitarist, basgit. en organist, voor versch. srt. muziek. Parallelweg 36, Wijlre.

Gevraagd: zelfstandige hulp voor cafetaria te Voerendaal, leeftijd vanaf 25, moet zelfstandig kunnen werken, dus ervaring gewenst. Tel. 045-751582.

Gevr. betrekkingen

NEW LOOK B.V. Baanstr. 101 Schaesberg. Schoonmaakonderhoud, gevelreiniging, uitkappen, voegen, stegervrhuur. Tel. 045-312154-312709.

Vraag vrijbl. een offerte voor al uw DAKWERKZAAMH. F. Deumens, 045-250094.

Stalmeier Music

Hoofdstraat 32 - Hoensbroek - Tel. 045-214253

Voordelige aanbiedingen en occasions op allerlei gebied. Orgels, accordeons, gitaren, slagwerken, blaasinstrumenten, orkestapparatuur, enz. Eigen service- en reparatiedienst.

Een zonnehemel koop je bij de **zonnevakspeciaalzaak**

Diverse modellen, uitvoeringen en prijzen. Reeds va. 695,- met Dr. Wolff-buizen. Eigen technische dienst. Van Erp B.V., Sittard, 04490-13531. Heerlen 045-711300. Kerkrade 045-456999.

Te k. GOLFPLATEN. A.L. Langen Geleen, tel. 04494-53351.

AANHANGWAGENS: Jo Knops Sittard.

Maak uw eigen wijn, bier of kaas Voor informatie en benodigdheden bij: **Puur-O-Sana** Heigank 112, Landgraaf. 045-312575. Geopend: wo.-vr.: 13.00-17.30 u.; za.: 10.00-16.00 u.

Aanbieding: alu. UITSCHUIFLADDERS 2 x 12 sports (6 mtr.) ƒ 297,-; 2 x 14 sports (7 mtr.) ƒ 375,-; incl. BTW, ook reformladders etc. Houthandel Rinkens Landgraaf tel. 045-319846.

PIANO'S in de mnd. augustus 25% korting op diverse nieuwe piano's. Somers Akerstr. 82 Hrl. 713751.

Pracht zw. eiken BANKSTEL 3-1-1 v.p. ƒ 1075,-. Tel. 045-313384, na 18.00 uur.

Te k. prachtig leren Chesterfield BANKSTEL (als nieuw). Tel. 04750-18902.

Te k. HOUTDRAAIBANK, lintzaag, afkortzaag, hydraulische krik (2 ton), ijzerdraaibank, tafelboormachine. Tel. 045-717914.

BUREAU met 2x 3 laden, draaistoel, archiefkast (brandvrij), kl. bruin, als nieuw, ƒ 1950,-. Wilhelminastraat 2, Nuth.

Damesbrommer HONDA; 5 autobanden 165×13. Tel. 045-457417.

Zaterdag 22 augustus aanstaande **grote vrije-markt** Rondom Makado-Beek. Voor inl. tel. 04402-74669.

Eiken meubelgroothandel a.h. reüniegebouw Geleen

30% goedkoper dan elders

Wilhelminastr. 3a, open di.-vr. 9-17 u.; zat. 10-17 u.

Te k. door inr. div. ORGELS vanaf ƒ 500,-. Heerlerweg 10, V'daal, 045-751092.

Opvallend lage prijzen: vloerplank 20 m/m va. ƒ 1,29 p.m.; kepers 5x5 cm ƒ 1,70 p.m.; 5x7 cm ƒ 2,47 p.m.; afrast. hout 10x2 cm va. ƒ 1,37 p.m.; waterv. dakplaat 19 m/m ƒ 55,- p. plaat. Incl. BTW. Alle dakmat., lichtkoepels, golfplaat etc. Tijdens bouwvak geopend. Houthandel Rinkens, Landgraaf, 045-319846.

Te k. witte EETHOEK, zo goed als nieuw. Te bevr. 045-321034.

Overcompl. weg. verh. nieuwe WANDMEUBEL, rotan tuinset ƒ 100,-; bergk. ƒ 60,-; bedden, centrifuge e.d. St. Hubertusln. 83, Terwinselen, Tel. 045-412996.

GRASZODEN 3,50 p.m2. Gratis thuis bez. ook gehele aanleg goedkoop. 045-752747.

Te k. TREKHAKEN voor alle type auto's beneden 1982 met onderbouwen en aansluiten. ƒ 150,-; Tel. 045-229113.

Te k. bl.houten SLPK.BED m. ombouw (lits-jum.), toilettafel + 4-drs. kast ƒ 650,-; Tel. 045-461550 na 12 uur.

In en verk. 1001 WASMACHINE- en ijskastonderdelen. Tel. 045-411480.

KLEUREN TV te koop, mooi toestel wgns. omst. 045-454628.

KLEUREN TV te koop, prima toestel. Akkerweide 82 Hoensbroek.

Te k. AANHANGWAGEN, 2 m lang en 1.20 m breed. J. v. Maerlantstraat 59, Heerlen (Molenberg).

OPRITTEN en terassen in klinkers of sierbestrating. Tel. 045-326159.

Door jonge schoonheidsspecialiste totale **ONTSPANNINGSMASSAGE** met leuk gesprek en (fris)drankje. 045-353489-351555.

Jonge buitenlandse vrouw zoekt werk als HUISWERK/POETSHULP, enkele uren per dag (week). Tel. 045-313384, na 18.00 uur.

Ervaren DRUMMER zoekt aansluiting. Br.o.nr. KE 674 L.D., Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Gevraagd las-, plaat- en SPUITWERK en reparaties v. alle auto's. C. Pals. Tel. 045-460898.

Administrateur heeft nog tijd voor ADMINISTRATIES. Br.ond.nr. SI 433 LD, Baandert 16, 6136 ER Sittard.

Kachels

nu nog grote zomerkorting, honderden guldens voordeliger. De Kachelsmid, Walem 21, Klimmen, tel. 04459-1638.

WASAUTOMAAT te koop, merk Zanker. W. omst. 04406-12875.

Te k. Buderus ALLESBRANDER voor cv. Prijs ƒ 950,-. Tel. 045-225092.

Boutique KLEDING, nieuwste mode tegen inkoopprijzen. Tel. 045-727693.

Te k. Manou-EETHOEK ƒ 695,-. Tel. 04406-15785, vrijdag na 19.00 uur.

CENTRALE VERWARMING schoonm. en gasbesparend afstellen ƒ 49,-; 045-352044.

Voor TUINONDERHOUD, aanleg, terras, oprit, afrastering, metselwerk(en) bel dan 045-272093. Na 18 u.

TWEEL. KINDERW. m. laken + wandelw. bl. rib., kinderw. m. dekb. + boodsch. + opzitter. 045-418534.

Tomzon Keukens Sanitair

In onze showroom keuze uit 40 modellen

* zeer exclusieve modellen * vakkundig en gratis advies * eigen montage * inruil- en showroomkeukens tegen sterk verlaagde prijzen. Tijdens de bouwvakvakantie iedere dag geopend van 10.00 tot 17.00 uur.

Hofdwarsweg 69 Geleen

Handelstер. Krawinkel, nabij autobaan Geleen-Beek. Tel. 04494-54015.

KAASKAST met tv-ruimte. Br. 2 m, d.eiken ƒ 275,-; kl. bureau ƒ 30,-. 045-221464.

Voor al uw DAKWERKZAAMHEDEN en reparaties: 045-216151.

Dakdekkersbedrijf M. Haas v. alle verniewingen, REPARATIES v. alle soorten daken, goten, schoorstenen, dakkapellen, dakbeschoten, dakisolatieplaten. Kerkrade. 045-451862.

Beginnende AANNEMER kan nog werk aann. Tel. 045-421362.

TV-ANTENNES 395,-; alles in de beste kwaliteit. In-onderstonnen vanaf 35,-; ook dakreparatie, goten cleanen en schoorsteenvegen, sinds 1968 vertr. adres. Kochen 045-441693.

Keukentegels

Voor op en achter het aanrechtblad. Wij zijn er specialist in.

En hoe!!!!!

Meer dan 50 verschillende soorten uit voorraad leverbaar. Met prachtige handgeschilderde decortegels, rustiek of modern. De prijzen variëren van ƒ 39,50 tot ƒ 69,50 per m2.

Eurotegel

Laanderstraat 47, Heerlen, 045-715544. Donderdag koopjesavond tot 20.00 uur.

TUINDERSPLATGLAS incl. houten lijst te k. ideaal geschikt voor kweekbakken of zelfbouw hobbykastje afm. 150x80 cm. Tel. weekd. 08.00 tot 16.30 u. 045-325048.

KLEUREN-TV'S vanaf ƒ 125,-, met garantie. TV discount Geleen. Burg. Lemmensstr. 134. Tel. 04494-48721.

Zoekt u een complete keuken? Wat dacht u hiervan: geen 30 of 40 maar 50 tot 60% korting! (en soms zelfs meer!) Spikspliternieuwe keukens die tijdelijk in onze showrooms hebben gestaan. Kom nu kijken.

Horn keukenmagazijn Loperweg 8, Echt Tel. 04754-6188.

Pracht zw. eik. 2-ZITSBANK, vrpr. ƒ 525,-; eik. salont., ƒ 175,-; 6 zw. eik. eetk.stoelen, vrpr. ƒ 675,-. 323830.

VELDBRANDSTENEN, tuinbeelden, rotsen, kei, grind, grind enz. Bouwbergstraat 100, Brunssum. Tel. 045-251964.

Partij POLOSHIRTS ± 5000 st. en partij print-shirts ± 5000 st. Spotprijs. JOFRA, leer & textiel, tel. 045-740694, di.-za. v. 10.00-17.00 uur.

HOMECOMPUTER Philips P2000 + Smith Coronaprinter. Incl. Viditel-kabel + progr.; ± 30 cassett. met progr.; handleiding; veel literatuur en toebeh. Pr. ƒ 1.100,-. Renaussstr. 4, Brunssum. Tel. 045-251326.

DAKDEKKERSBEDRIJF De Nok, voor al uw dakwerkzaamheden, de langste schriftelijke garantie. Bel voor vrijblijvende offerte. Tel. 045-224459.

De Witte Hal Magazijnverkoop voor stereo-, video-apparatuur, koelkasten, diepvriezers, wasautomaten etc. etc.

Zoekt u een buitenkansje? Wilt u stukken minder betalen? Dan eerst kijken in De Witte Hal!

In ons grote verkoopmagazijn zijn duizenden grote koopjes bijeengebracht, afkomstig uit alle Horn-filialen U betaalt **30 - 40 - 50 of 60% minder** voor nieuwe of lichtbeschadigde apparatuur

Let op: Atag-wasemkap OWA314 Geen ƒ 219,- **Maar ƒ 48,-**

De Witte Hal Geerweg 9, Sittard Tel. 04490-18162 Achter het station, over de ijzeren brug.

Belangrijke verkoop inzake kantoormeubelen en kantoormachines afkomstig van Hewlett Packard en diverse anderen.

Faillissementen

Grote partij van Blerk bureaus, roldeurkasten, stoelen, eiken bureaus, eiken kasten, systeemwanden, magazijnrekken, Olivetti en IBM schrijfmachines en rekenmachines (met garantie), printers, kluizen, halkisten, Artifort banken, Ahrends bureaus en tafels etc. Alle prijzen incl. BTW. Geen verdere kosten. Bezorging mogelijk. Vrijdag, zaterdag en maandag tussen 13.00 en 17.00 uur. Emly Handelsonderneming, Handelsstraat 34a, Sittard. Tel. 04490-23738 of 04498-54510.

SCHUURTJES, tuinhuisjes, kippen- en hondehokken, vele afm., reeds v.a. ƒ 230,-. Houtbouw Ubachs, Eygelshovergracht 39, Kerkrade-Vink, 045-460252.

Kronen en SCHEMERLAMPEN, alle verlichtingsartikelen 20 en 30% verbouwingskorting. Extra aanbieding: moderne leeslamp van ƒ 189,-, nu ƒ 90,-. Huishoudbeurs, Kerkstraat 111, Brunssum.

Te k. ALLESBRANDER, Bergstraat 40, Hoensbroek.

KLEURENTELEVISIES, Philips, Blaupunkt, ITT, vanaf ƒ 125,-. Radio/T.V. Frank B.V., Bokstraat 33, Heerlerheide, tel. 045-213432.

Te k. BIERKOELING, geschikt voor huisbar. Benzenraderweg 281, Heerlen.

Te k. Mielle WASAUTOMAAT, ƒ 100,-, type 420, centrifuge defect. Benzenraderweg 281, Heerlen.

Prachtige ZILVERVOSBONTJAS, maat 38/40, 82 cm. Tel. 045-726533.

Kachel- en TIMMERHOUT 2½ m³ dennehout. Tel. 04459-1675.

SCHEPPACH, vlak-vandiktebank, i.z.g.st. Tel. 045-229629.

Antieke kop. VOORZET HAARD voor open haard en siergasbrander. Heemskerkstr. 63 Heerlen.

Te k. antieke vrijslinger KLOK ƒ 1350,-. Tel. 045-713143.

Te k. diverse soorten FIETSEN zonder versnellingen. Tel. 045-727450.

Wegens faillissement: div. nw. BANKSTELLEN teg. de helft van de prijs!!! Locht 42B3 Kerkrade-West.

Te k. eiken staande KLOK met lijst- en houtsnijwerk. Duits uurwerk. Bim-Bam, hoog 220 cm. Tel. 045-459591, pr. ƒ 1250,-.

veldbrandstenen Te koop. Tel. 045-210073.

HIFI FANS tot 60% korting! Gebr. tapedeck ƒ 299,-, ƒ 349,-, ƒ 450,-; Combinatie tu-verst. cass. ƒ 799,-. Z.-boxen ƒ 198,-, ƒ 225,-, ƒ 248,-; Equalizer ƒ 10,-; port. stereo radio cass. ƒ 95,-; Tuner ƒ 60,-, ƒ 99,-; Verst. 2×35w ƒ 179,-; 2×40w. ƒ 149,-; tuverst. 2×100w. ƒ 349,-; Kleur tv ƒ 75,-, ƒ 299,-, ƒ 349,-, ƒ 749,-. Boxen van ƒ 10,-; VHS videorec. ƒ 575,-. F. Meyer, Bautscheerweg 38 Hrl.Baan. Tel. 045-417651.

Antieke KAST ƒ 1250,-; boerentafel + 4 stoelen ƒ 1000,-; kolenkachel kl. haardmodel ƒ 200,-; Burg. Jongenstr. 33 Landgraaf tel. 045-320197.

Te k. DEEGMACHINE (50 kg.) Prijs ƒ 400,-. Tel. 045-225868.

Te koop WENTELTRAP, treden in goede staat. Prijs ƒ 395,- en Moulinex grillbakoven ƒ 50,- en kast + kastje ƒ 80,-. Tel. 045-226403, Heerlen.

SHAPE Uw snelste reparateur van Commodore Computers levert nu ook Amiga 500 ƒ 1344,-. Amiga 2000 ƒ 2990,-, Monitor 1081 ƒ 875,-. Star m -10 ƒ 765,-. Voor computers bel Shape 045-416598. tot 23.00 uur ook zondags.

PIANO, vr.pr. ƒ 1000,-, antieke hanglamp, t.e.a.b. Tel. 04458-2387.

Uw meubels nieuw bekleed. STOFFEERDERIJ J. Kloprogge, Dr. Poelsplein 29, Simpelveld. Tel. 045-443771.

O.K.-hal! Voor nieuwe en gebruikte meubels. Eenmalige opruiming! Op is op! Echt leren bankstel vanaf ƒ 2495,-; wel 20x verschillende modellen kuipbankstellen in echt leer en lederlook vanaf ƒ 1695,-; bankstel 3-2 alle kleuren ƒ 895,-; mooi zwaar klassiek bankstel ƒ 1995,-; eethoek rond, 8-kant. of langwerpig vanaf ƒ 895,-; wandmeubel 200 cm ƒ 595,-; nieuwe kozijns ƒ 1495,-. Gebruikte meubels: barok bankstellen vanaf ƒ 395,-; barok eethoek vanaf ƒ 695,-; eiken bankstellen vanaf ƒ 295,-; stoffen bankstellen vanaf ƒ 125,-; eethoeken vanaf ƒ 95,-; kasten vanaf ƒ 145,-; salontafels vanaf ƒ 45,-. En wij ruilen uw gebruikte meubels in! O.K. Hal, Agnes Printhagerstr. 22-24 Geleen Centrum (vlakbij Alb. Heyn).

Te k. EETKAMER m. dressoir, barokstijl, noten, i.z.g.st. 045-722352.

Te k. SALONKAST, prijs n.o.t.k. Tel. 045-323537, tussen 18.30 en 19.30 uur.

Div. soorten PRUIMEN, va. ƒ 1,- per kg. Hulsberg, tel. 04405-2152.

Attentie! Attentie! Voor alle 2e-hands MEUBELS naar Kouvenderstr. 208, Hoensbroek, tel. 045-725667.

STEREOTOREN, drieladenkast eiken, buikkast 3 laden, vitrine-hoekkastje, magnetron, gr. ijskast, hr. beantw., olieverfschilderij + panneltjes, div. boeken, radiocontrolled tank, antieke poppenwagen, div. boeken, radiocont. tank, stoelen. Te bevr. na kantooruren: 045-229269.

Te k. w. BRUIDSJURK met hoepel, mt. 36, iets apart, pr. ƒ 350,-; 045-226885.

AEG WASMACHINE voorlaat. 6 mnd. gar. inr. mogelijk. Inkoop! 045-712962. Ook Zondag. Na 18.00 uur.

Te k. VERSTERKER Quad 33/303, ƒ 700,-. Na 18.00 u. 045-464309.

Te k. antieke KEUKENKAST, blank hout; kopeeren schemerlamp (model olielamp). Na 18.00 uur. 045-464309.

Te k. B.B.C.- B computer + disc drive + veel software boeken. ƒ 850,-. Tel. 045-414013.

Oude eik. KAST ƒ 75,-; eik. bed ƒ 50,-. Tel. 045-320950.

Te k. 60 TROTTOIRTEGELS, ƒ 30,-. Tel. 045-351993.

Gebruikte KLEURENTELEVISIES tel. ƒ 100,-; nieuwe kleurentelevisies vanaf ƒ 498,-. R.T.V. Van Voorst, Ganzeweide 48, Heerlerheide. Tel. 045-213879.

Te k. PIANO. Pr. ƒ 1.700,-. Tel. 045-424129.

ORGEL te k. P. Potterstr. 7 Meezenbroek (merk Riha).

Te k. zwaar massief eiken BANKSTEL, zeer mooi, vr.pr. ƒ 1150,-. Tel. 045-419917.

Parketteur zoekt werk. Ik leg alle soorten parketvloer en tegen concurrerende prijzen. Ook opknappen van bestaande vloeren. Houkes Parket, Voerendaal, tel. 045-750305; Sittard, tel. 04490-25157.

250 betonnen DAKPANNEN, prijs ƒ 0,25 per stuk. Tel. 04405-2367.

Te k. electr. INBOUWOVEN en 4 kookplaten. 043-643051.

Draadloze TELEFOON, 250 m, Z 128, ƒ 195,-. Inl. tel. 04748-2481 - 04495-33827.

Te k. gas- en butageyser, lederen bankstel, stereo-installatie. Verl. Wilhelminastr. 11, Hoensbroek.

Te koop SLAAPKAMER. Tel. 045-220749.

Te k. Duitse witte PIANO, i.g.st., ƒ 1900,-. Tel. 045-212669, b.g.g. 221414.

Geheel rundleren BANKSTEL, donkerbruin, 3- + 2-zits, i.z.g.st., ƒ 1275,-. 045-223304.

Aangeb. 150 SINGELTJES ƒ 100,-; 125 LP's ƒ 175,-; 150 oude 78-toeren ƒ 150,-. Tel. 070-638667 of 070-894543.

Te k. BAR, 4.30 mtr., + inschuifbuffet, 2 tapkranen, hemel en 8 krukken. Te bevr. na 20.00 uur Steenstr. 19, Schaesberg.

Koopje mooi eiken BANKSTEL en kaaskast voor weinig geld. Eikenhof 42, Ubach o. Worms.

T.k. eiken SALONTAFEL. Tel. 045-258952.

Te k. grenen BABYKAMER w.o. bedje, commode, kleerkast, babystoel + box. Spoorstr. 35, Kerkrade. Tel. 045-451293.

Te k. GEBAKSKOELVITRINE en broodsnijmachine, zgan. Tel. 045-315890.

4-dlg. stalen KONIJNEHOK ƒ 200,-; verzendkisten va. ƒ 7,50; konijnen, cavia's, 4 legkippen + haan ƒ 55,-. Dorpstr. 25, Nieuwenhagen. Tel. 045-314442.

VERBOUWINGSOPRUIMING 10-20-40%. Wij ruimen er alles uit. Wasautomaten, koelkasten, diepvriezers, centrifuges, droogautomaten, stofzuigers, verlichting, kronen en speelampen, kleinmeubelen, serviezen, pannensets, haardroogkappen, friteuses, grillen enz. enz. Alles moet weg! Huishoudbeurs, Kerkstraat 111 Brunssum.

Te koop gevraagd

Cont. bet. vrijbl. tax. GOUD, zilv., munten, postz. etc. Groenstr. 109, Geleen.

Te k. gevr. WINKELRESTANTEN en restpartijen. 043-210830 (13.00-18.00 uur).

POSTZEGELS te k. gevr. Postzegelhandel C. de Wit b.v., beëdigd taxateur. Noorderstr. 41 Hrln. 045-710571.

Hoogste prijs: MUNTEN, goud, zilver, postzegels, ansichtkaarten. Akerstr. 208, Hoensbroek. Di-vrijd. 4-6 u. Zat. 10-5 uur.

Defecte KLEUREN-TV's te koop gevr. kl. def. geen bezw. 04494-48721, b.g.g. 04490-23993.

Te k. gevr. LEKTURAMA boeken ƒ 3,50 tot ƒ 6,- p.st. Tel. 045-228082.

Te k. gevr. STRIJKMACHINE m. rol. Tel. 045-419001.

Te k. gevr. SPUITCABINE, hefbruggen, 2 arms hefbrug. 045-710792.

Gevr. van een tot vijf gulden per stuk betaal ik u voor oude 45- en 33-TOERENPLATEN uit de vijftiger en zestiger jaren, voor alle soorten ƒ 2,50 tot ƒ 5,00 per kilo, ook gevr. 78-toerenplaten. Tel. 070-638667 of 070-894543.

Te huur aangeboden

ZELFVERHUIZEN met onze speciaal ingerichte meubelwagens voor personenauto-rijbewijs. Tevens verhuur personenauto's en busjes. Autoverhuur Collaris, Schelsberg 45, Heerlen. Tel. 720202.

Te h. CAFÉ te Eygelshoven. Tel. 045-725667.

UBACHSBERG. Tijdel. te h., tot 1 juni '88, gemeub. vak.won., ƒ 850,- p. mnd. all-in. Tel. 04451-1644.

Te h. gem. ZIT-/SLAAPKAMER met gebruik van keuken en douche, Heerlen-Centrum, tel. 045-458329.

Te h. nieuw APPARTEMENT voor 12 mnd. indel.: grote woonk., toilet, badkmr., 2 slpkmr., gr. woonkmr. met open keuk., geen gestoft. huurpr. ƒ 660,-, excl. pm. ƒ 2 mnd. borg. Br.o.nr. GE 562, LD, Markt 3, 6161 GE Geleen.

Te h. BEEK, luxe appartement, zitkam. 9×3.5, keuken, badkam., 3 slpk., 2 v. dubb. garage. Apart te gebruiken. Huur ƒ 800,- p. mnd. ƒ 800,-. Inl. Br.o.nr. MA 310 LD, Stationsstr. 27 6221 BN Maastricht.

KAMER te huur Dr. Calsstraat 13, Schaesberg. 50 m van centrum. Tel. 045-721658. Na 18.00 uur 045-313898.

Ter overname aangeb. compl. ingerichte KAPSALON huur of koop. Alleen serieus gegadigden! Br.o.nr. HK 328 Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Standaard DUIVENHOK. Afm. 4×1.80 m, zadeldak, 16 wed.hokken + dr. en v.-bakken + 4 kornen + ren. ƒ 1.500,-. 045-402256.

ANTWOORDAPPARAAT Compur. nieuw en gebruikt. Tel. 09-4924091035.

Te huur MAGAZIJNRUIMTE, 160 m², te Nieuwenhagen. Tel. 045-316116.

Te h. in Kerkrade-West HUIS 2 woningen aparte ing. huur ƒ 450,- + ƒ 650, p.mnd. Tel. 09-492428214.

Gem. ZIT/SLPK. Voorz. v. douche, cv. eig. ing. Pannesheiderstr. 1 + 19 Kerkrade.

Te h. halfvrijst. WOONH. Heerlen 3 slpk., kelder, zolder en grote tuin ƒ 700,- per mnd. excl. 045-317022.

Gem. KAMER voor nette pers. met gebr. van badk. en wc, event. met halfpension, te Heerlerheide. Tel. 045-221832.

Gem. KAMER te huur in 't Hartje van Hoensbroek met gebr. van gez. keuken en badk. Tel. 045-228509.

Gem. ZIT/SLPK m. douche w.c. + kookgel. v. beschaafd pers. Tel. 045-453846.

Ter overname BUURTCAFÉ, nabij centrum Maastricht, groot woonhuis met lage huur. Br.ond.nr. MA 307 LD, Stationsstraat 27, 6221 BN Maastricht.

CAFÉ in Hoensbroek, huur ƒ 600,- p.mnd.; koopprijs inventaris slechts ƒ 15.000,-. Horecabureau Limburg, Frits van Dijck, 043-630127.

CAFÉ-ZAAL in Valkenburg, met div. verenigingen en woning; tot. opp. 200 m², huur ƒ 1585,- p.mnd. Koopprijs inventaris ƒ 40.000,-. Horecabureau Limburg, Frits van Dijck, 043-630127.

APPART. te h. per 1-9-'87, gr. woonk., keuken, badk., w.c., 2 slpk. Huurpr. per mnd. ƒ 594,94, incl. stookkosten. Tel. 045-460196. Na 20 uur.

Te huur mooie, MIDDENST.WONING, te Sittard, ƒ 795,- p.mnd. Br.ond.nr. SI 432 Limburgs Dagblad, Baandert 16, 6136 ER Sittard.

Kerkrade, ter overname, op goede ligging, zeer exclusief, geheel nieuw HORECAPAND, geschikt voor bar annex club, geh. compleet ingericht, evt. m. inbehorende gelegen woonhuis ter beschikking. Zonder contanten onnodig te reflecteren. Tel. 043-211620, 's avonds.

Te huur gem. 3-KAMERWONING. Grasbroekerweg 11, Heerlen.

Te huur gevraagd

Te huur gevr. vrijst. WOONHUIS of boerderijtje, voor privé-doeleinden in regio Echt tm Geleen. Br.o.nr. GE 521 LD, Markt 3, 6161 GE Geleen.

Echtpaar, 60 jaar, zoekt WONING met 2 slaapkamers, te Heerlen-Zuid. Huur incl. ƒ 800,-; DM 500,- beloning voor diegene die ons helpt. Br.ond.nr. HK 379 Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Te huur gevr. HUIS voor privéclub, Maastricht of omgeving Gronsveld. 045-215876.

Te h. gevr. KAMER of etage in Born, Sittard of Heerlen. Tel. 045-325786.

Te h. gevr. PAND of woning voor privé doeleinden in regio Echt tm Geleen. Br.o.nr. GE 527 L.D., Markt 3, 6161 GE Geleen.

M. spoed WOONRUIMTE gezocht in centrum Roermond of omgev., huurpr. ƒ 500,- p.mnd. 04760-71478.

Kleine WONING, ƒ 500,- per 1-10. Tel. 077-544376.

Welke lieve oudere dame of echtpaar heeft er een KAMER vrij voor studente, in Heerlen, Geleen of centrum, liefst met kookgelegenheid. Het liefst op te nemen, dagelijks voor 16.30 uur, tel. 04754-2156.

Te h. gevr. WONING v. echtp. 60+, g. kind. of huisd. Tel. 045-462293.

Ruilen

BENEDENWONING, voor ouder echtpaar of alleenst., tegen eengezinswoning. Tel. 045-423207.

Bouwvak

DAMOISEAUX Heerlen verkoopt en verhuurt meer dan u denkt! (Verhuur zonder borg). Tel. 045-411930.

AANHANGWAGENS: Jo Knops Sittard.

Te k. 50 m² ingewassen GRINDTEGELS en ± 10 m² natuursteentegels. Inl. tel. 04402-73560.

Dieren

TECKELTJES, ruwharig, zeer mooi. Thull 30 A Schinnen.

Te k. mooie jonge ruw- en langhaar TECKELS. Tel. 04754-1749.

DW.POEDELS, tekkels, foxterriers en Rottweilers, alle jong. Rec. ent. z.g. Na 18.00 u. Thull 18a Schin op Geul 04459-1237.

HONDE- kippen- en konijnenhokken v.a. ƒ 195,-. Houtbouw Ubachs, Eygelshovergracht, Kerkrade-Vink, tel. 045-460252.

Gehoorzaam heidscursus De kynologenclub Limburg start 31 aug. weer met haar bekende gehoorzaamheidscursus. 16 lessen op maandagavond in overdekte manege te Heerlen door ervaren en gediplomeerde instructeurs. Inl. B. Donners, 045-419020.

Te k. luxe 4-wielig WAGENTJE z.g.a.n. Tel. 045-256142.

Te k. wit Perzisch POESJE 10 wkn. oud met stamb. en alle papieren. Tel. 045-410555.

HONDENKAPSALON Louzan. Voor een deskundige behandeling van Uw hond. Tel. 045-244867.

Ter overname aangeboden **goedlopend café te Beek** Enig kapitaal en papieren vereist. Br.o.nr. MA 308 LD, Stationsstraat 27, 6221 BN Maastricht.

Te k. blonde BOUVIERS, 9 wkn. geheel verzorgd. Ernst casimirstr. 2 Landgraaf-Kakert.

T.k. nest BOUVIERPUPS. Goede afkomst, ontwormd, geënt, ouders aanw. ƒ 300,-. Musketruwe 36D, Maastricht.

Goed teh. gez. v. GROENENDAEL teef, 5 mnd., soc. evenw. kar., ouders aanw., beste Franse bloedl. Pr. ƒ 350,-. Torenstr. 26, Brunssum.

T.k. aangeb. jonge BOUVIERPUPS tegen ƒ 50,- onkosten. Voor 10 uur 's ochtends. Kleine Voortstr. 7, N'hagen.

Te k. jonge Ierse SETTERS en yorkshireterriers. Tel. 04927-62531.

Te k. mooie YORKSHIRETERRIERS (pups). Tel. 04498-54002.

De beste NACHTHOKKEN en hondenrennen. Kennelbouw Limburg, Schelsberg 82, Heerlen, tel. 045-727045.

Te k. jonge DOBERMANNPUPS, ouders HD-vrij, m. stamb. en kamp. afstamm. Kennel Von Leuchtenstern. Tel. 045-310948.

Te k. Duitse HERDER met stamb. reu, 1j. ƒ 300,-. Tel. 045-226821.

Te koop New Forest PONY Ruin II jaar donker bruin L 11 Dres M. springen. Tel. 045-750743.

Te koop tropische VOGELS Keekstr. 49 Heerlerbaan.

Te k. weg. omst.hed. KWEEKKOPPELS grijze roodstaart papegaaien. Inr. mog. Tel. 04494-49517.

WEGGELOPEN Yorkshire Terrier te Schaesberg en omg. op 5 augustus. Gel. ter. te bez. Wij zijn zeer gehecht aan hem. Bellen na 17.30 uur door de week 045-318321 of tijd. werk 045-263124 vragen naar Tracy.

Te k. halfwas- en SLACHTKONIJNEN. Tel. 045-316431.

Te k. PERZISCHE poesjes chinchilla (wit). Tel. 04494-44517.

DOBBERMANPUPS t.k. Van Linda's Hoeve. Moeder Chiba sch. Ill, zh. lb. 1, av, sh, vb, adrp, uv, gng 1, Vader Aristo van Durania sch Ill, ztp 1av, adrp, uv, sh, aangek. auf. Jelens, kl. Zuid Duits kampioen '86, 2vth. champion '86 en vele andere schoonheidstitels. Inl. 04450-2461.

Te k. DWERGPOEDELPUPS, bruin, ontw. en geënt. Tel. 04754-3753.

ROTTWEILER te k. teef 4 jr., zeer waaks + pasp., h.d.-vrij. 045-740424.

Te k. ROTTWEILERS, tel. 04743-2303.

Te k. Maltezer LEEUWTJES, tel. 04743-2303.

Te k. nest YORKSHIRE terriers, 04743-2303.

Te k. JACK-RUSSELL, 04743-2303.

Te k. diverse soorten jonge HONDJES. Tel. 045-215876.

Te k. 1 PAARDSTRAILER i.z.g.st. ƒ 2750,-. Tel. 045-325049.

Te k. GROENDAELERPUPS met stamboom. Vader Ned. kampioen resz. wereldkampioen. 045-311384.

Jonge POSTDUIVEN te k. Burg. Horstmansstraat 14 Hoensbroek.

Te k. MERRIE, 2 jr., V. marinier, m.v. darling boy. Tel. 04490-25959.

Koopje! Blonde BOUVIER ƒ 150,-. Tel. 04490-23722, na 18.00 uur.

Te k. 2 Perzische KATTEN, broer en zus, gecast. en geïnt., kl. zilverschaduw, met alle toebeh., ƒ 750,-. Tel. 04402-76651.

25 lieve, volwassen HUISKATTEN, vanaf 1 jaar, alle kleuren, wachten op een tehuis, zijn ontwormd, ingeënt, tegen gezondh. garantie, kateres gecastr., poezen met steril.reductie. Dierenasiel te Maastricht, Karveelweg 33, Beatrixhaven, tel. 043-632197.

Zwart HONDJE, schnauzertype, reu, 5 jr., werd in pension gedaan en niet meer afgehaald, geënt, lief karakter. Wie geeft hem een kans? Zit nu in dierentehuis Maastricht, Karveelweg 33, Beatrixhaven, tel. 043-632197.

Te k. Ind., Austr. en Aziatische PARKIETEN, groot en klein. Tel. 045-243172.

Te k. Haflinger Arabier D-PONY. Te bevr. Rond Staat 6, Gevenbicht.

Te k. YORKSHIRETERRIER, 2 jaar, teefje. Tel. 04490-10646.

VOGELS, ± 100 soorten, o.a. tangara's, oranjetroepialen, schamaljsters, vliegenvangers, r.k. aurora-astrildes, rodekroonvinken, mozambiquesijsjes, edelzangers enz. Dierenspeciaalzaak Leblanc, Heisterberg 21, Hoensbroek, tel. 045-212876.

Zwart-grijze POEDEL, reu, 4 jr., wacht al zo lang op een tehuis. Dierentehuis Maastricht, Karveelweg 33, Beatrixhaven. Tel. 043-632197.

Gratis af te halen. Weg. kleiner wonen goed tehuis gez. voor onze drie karakter POEZEN (beide gesteriliseerd), resp. 2 en 1 jr. oud. Tel. 045-252619.

ROTWEILERPUPS m. stamboom, HD-vrij. Kasperenstr. 25, Kerkrade. 045-419477.

Te k. jonge MECHELSE HERDERS, 7 wkn. Cussenstraat 13, Nieuwenhagen.

ENGELSE COCKERSPANIELPUPS m. stamb. Honigmannstr. 48, Schaesberg.

RASHONDJES, jonge Mechelse herders, jonge labradors, rottweilers, bobtails, golden retrievers, foxterriers, keeshondjes, teckels, div. kleuren poedels, pekingeses, malthezers, shih tzu's, yorkshire terriers en leuke bastaardhondjes. Gediplomeerd, kennel, met heldenkelen. Lochterweg 8, Bulsel-School (achter Weert), tel. 04958-1851, ook 's zondags open.

Te k. DWERGPO... TJES, div. kleuren... straat 24, Kerkrade... 045-421767.

Te k. prachtige G... BLAUWE KEESPU... met stamboom, o... muntend. Tel. 045-31...

Weg. echtsch. te... mooie, lieve, gester... wit met zwarte vlekk... Dier in Nood. 617082/215491.

VERMIST, vanaf 26/7... va. beige-witte... poes, grijsgestreepte... poten en staart, bru... rugdek, kefje in lin... Montfort, tel. 0474... Beloning bij vinden.

Te k. grijze... STAARTPAPEGAA... kooi, prijs ƒ 6... 04742-3856.

Te k. weg. omst. wit... BRADOR, 11 m... strmb., liefst in g... oudere kinderen. T... 751906.

Te k. BOUVIERPUP... m.st.b., gestroomd + ... 8 wkn. oud, reu ook... (78 cm schofthoogte... 416961.

Te k. nest BOUVIER... volaan 36. Tel. 045-2...

WORTELEN te k. ... kist. W.J. Eussen-R... 8 Welten 27 Eygelsh... Tel. 045-351760.

Auto's

Te k. gevr. loop-... SCHADEAUTOS. ... del. pr. Gratis afgeh... 751794. Ook 's avonds...

Fortuna: dan maar zonder Liesdek
MVV: meedraaien

Van onze sportredactie

ERLEN – Dit weekeinde begint cieel de nieuwe competitie beld voetbal, maar in Limburg is rvan weinig van te merken t uitzondering van de wedjd MVV-Helmond Sport). Foratrainer Hans van Doorneveld er gistermiddag nog geen idee hoe hij de 'vacature' Marcel sdek gaat invullen. „Valt goed en, vier wedstrijden schorsing. ar het moet ook zo kunnen. De eg staat op scherp en is verder pleet."

is Körver of Ruud Hesp onder lat in Groningen. „Dat moeten nog even bekijken. Als Körver geen honderd procent is, gaat rcel Golsteyn mee als tweede lman." Fortuna Sittard vindt in Oosterparkstadion 'een van de ploegen die zich het meest hebben versterkt' tegenover zich. Van Doorneveld: „Met twee spitsen, Jurri Koolhof en Foeke Boey, die nog veel doelpunten gaan scoren. FC Groningen wil het voor eigen publiek meteen gaan maken. Daar zit ook een gevaar in, en daar kunnen wij van profiteren."

Selectie Fortuna Sittard: Körver of Golsteyn, Hesp, Maessen, Duut, Eleveld, Reijners, Koevermans, Mordang, Janssen, Lens, Linford, Griffith, Frijns, Boessen, Evers.

Roda JC'er Servaas Henssen verhuist toch naar Eindhoven. De speler, die deze week een middenvoetsbeentje brak, kreeg een tweejarig contract bij de eerste divisieclub.

Roda JC maakt het 'vrije weekeinde' nuttig met twee ochtendtrainingen. Vanmiddag (14.00-16.00 uur) is er open dag voor de supporters. De spelers showen hun gesponsorde auto's en de supporters kunnen er een proefrit mee maken.

MAASTRICHT – Met grote spanning wordt er vanavond in De Geusselt uitgekeken naar de prestaties van hun favorieten in het eerste competitieteffen tegen Helmond Sport. Normaal gesproken zouden de Helmondenaren, vorig seizoen rode lantaarndrager van de eerste divisie, de Maastrichtenaren niet voor onoverkomelijke problemen kunnen plaatsen. Met de komst van Frank Verbeek is coach Frans Körver van mening dat dit MVV zal meedraaien in de top van de eerste divisie.

„Als alles een beetje meezit vanavond dan moeten wij winnen. We hebben een goede ploeg. Jammer dat we Danny de Groen er niet bij hebben als linksvoeter in de verdediging. Hans Linders krijgt nu de opdracht de zeer snelle Van Tilburg uit te schakelen. Voorin met de drie V's zit het wel goed. Hans Vincent en Frank Verbeek met daar vlak achter Erwin Vanderbroeck moeten het met hun kwaliteiten maar uitzoeken en zeker in staat zijn de toeschouwers te tracteren op enkele treffers".

Opstelling MVV: Hanssen, Linders, Maas, Thal, Quaden, Arts, Delahaye, Schuman, Vanderbroeck, Verbeek, Vincent. **Reserve:** Thewissen, Schmeitz, Loontjes, Braken, Van der Boorn.

Programma betaald voetbal

Eredivisie

Vandaag 19.30 uur:
Haarlem-Volendam

Morgen 14.30 uur:
PSV-Den Bosch
DS'79-Twente
Sparta-Utrecht
AZ-Ajax
Groningen-Fortuna Sittard
Willem II-Feyenoord

Eerste divisie

Vandaag 19.30 uur:
Cambuur-Telstar
Graafschap-Veendam
NEC-RBC
NAC-SVV
Emmen-Heerenveen
MVV-Helmond Sport

Morgen 14.30 uur:
RKC-GA Eagles
Wageningen-Vitesse
Heracles-Eindhoven

Bundesliga

Vandaag 15.30 uur:
Leverkusen-Nürnberg
Stuttgart-Mönchengladbach
Bochum-FC Köln
Kaiserslautern-Bremen
Karlsruher SC-Schalke
Bayern München-Mannheim

Jan Reker: „We hadden minimaal gelijkspel moeten halen"
VVV: onvoorbereid

WOLLE – De nederlaag die VVV bij PEC Zwolle heeft moen incasseren, kunnen de Venlonaren nagenoeg uitsluitend n hun eigen tekortkomingen toeschrijven. Te veel respect or de thuisclub in de eerste speelhelft leidde ertoe dat de rmatie van Jan Reker pas na de hervatting haar spel (meer f en initiatief) veranderde en toen ook de Zwolse defensie eer dan eens uit elkaar rafelde.

t wat meer scherpte bij Reijnier-, Lammers, Valckx en Burhenne d de gelijkmaker en misschien fs twee punten tot de mogelijkhen kunnen behoren. Nu moest een nhopig aanvallend VVV in de ssuretijd zelfs nog een tweede tentreffer incasseren en met een beorlijke kater naar Venlo de terugs aanvaarden: 2–0.

t eerste schot op doel was meteen k, dat was pas na 11 minuten en seconden hetgeen meteen aaneft dat beide teams veel respect or elkaar hadden en geen enkele ico in defensief opzicht wilden men. Peter van der Waart nam n ruim twintig meter een uit de enlose defensie weggekopte bal nd op zijn slof. Zijn diagonale spetter die pal onder de lat insloeg heeft doelman Roox niet gezien.

Aan deze openingstreffer kon PEC Zwolle geen succesvolle voortzetting geven. Het hield veel pionnen op het middenveld gegroepeerd met als opdracht de Venlose opbouw (Reijnierse) in een vroeg stadium te stagneren. Dat lukte een gretig en fel aanvallend PEC vrij gemakkelijk. Reijnierse kwam in elk geval niet in het spel en de enige VVV-er waarvan dreiging uitging was nieuweling René Eijer. Pas vlak voor de rust gooide VVV het angstcomplex van zich af. Toen ook legde Frank Berghuis zijn enige succesvolle aktie op de grasmat. Zijn uitbraak strandde via de voet van John Lammers in de handen van doelman Abma.

Jan Reker: „Ik denk dat we PEC sterker achtten dan ze in werkelijkheid waren. We hadden een uiterst agressieve thuisclub verwacht". Zijn collega Co Adriaanse had echter voorzorgsmaatregelen genomen. De PEC-trainer: „Te veel risico's nemen om VVV in de kaart spelen. Bovendien zijn we vorig jaar met drie nederlagen gestart en dan wil je wel wat voorzichtiger beginnen". Hoe dan ook. VVV gooide in de tweede helft alle behoudzucht van zich af en had minimaal een maal moeten scoren. Een greep uit de vele mogelijkheden: Reijnierse omspeelt alles en iedereen inclusief de PEC-doelman maar ziet zijn inzet door Kamstra van de doellijn gehaald. Valckx en Lammers schoten tegen in plaats van over de uitlopende keeper. En ook een vrije trap perfect genomen door Reijnierse in de kruising vond geen genade in de ogen van arbiter Verhoef.

Jan Reker: „Hij stak zijn hand omhoog maar dat was niet terecht. De overtreding (gestrekt been) rechtvaardigde een directe vrije trap. Maar ook buiten deze kans hadden we minimaal een gelijkspel moeten pakken. Vergeet niet dat PEC al zes en een halve week in training is en wij nog geen vier weken". In blessuretijd toen zelfs doelman Roox in het Zwolse strafschopgebied vertoefde diende de thuisclub de genadeklap toe. Een snelle uittrap, en Fred Patrick kon moederziel alleen oprukken; Edwin van Ankeren had met een gapende doelmond geen probleem: 2–0.

PEC Zwolle–VVV 2–0 (1–0): 12. Van der Waart 1–0; 90. Van Ankeren 2–0. Toeschouwers: 4.500. Scheidsrechter: Verhoef. Gele kaart: Van der Waart (PEC Zwolle).

Opstelling PEC Zwolle: Abma, Leusink, Kamstra, Van Buuren, De Meijer, Yucedag (68. Patrick), Booij, Cooke, Van Ankeren, Van der Waart, Verschoor (53. Buisman).

Opstelling VVV: Roox, Libregts, Van Berge-Henegouwen, Burhenne, Rutten, Van Rosmalen (71. Luhukay), Reijnierse, Eijer, Lammers, Valckx, Berghuis.



● *Cees Schapendonk binnen kort weer in de rechtzaal. Ervaring deed hij al op tijdens het kort geding dat ex-MVV-manager Nico Jongen en mr. Joseph Goumans tegen hem aanspanden. Toen won Schapendonk.*

Schapendonk: kort geding tegen KNVB

Van onze sportredactie

WAALWIJK – Cees Schapendonk zal met steun van de spelersvakbond VVCS een kort geding aanspannen tegen de KNVB om in actie te kunnen komen voor zijn nieuwe club RKC. De KNVB weigert vooralsnog een speelgerechtigheidsvergunning voor Schapendonk af te geven, omdat er bij de bond een protest is binnengekomen van AA Gent, de Belgische club waar de spits eerder voor uitkwam. De zoon van de vroegere Meester, claimt nog rechten op Schapendonk te hebben ter waarde van 300.000 gulden.

Cees Schapendonk kwam vorig seizoen in de ogen van AA Gent dus op uitleenbasis uit voor Excelsior. Toen deze club hem echter geen nieuw contract voor de reglementair vastgestelde datum (15 mei van dit jaar) aanbood, ging Schapendonk er vanuit dat hij transfervrij was. Vervolgens tekende hij een overeenkomst met RKC.

Toen De Meester van deze overgang op de hoogte werd gesteld, tekende hij onmiddellijk protest aan bij de Belgische voetbalbond, die het bezwaar op haar beurt doorspeelde aan de KNVB. Schapendonk werd vervolgens te verstaan gegeven dat hij niet eerder voor RKC in actie zou kunnen komen, voordat de door De Meester bedongen drie ton is overgemaakt op de privé-rekening van de Belg. Middels het kort geding tegen de KNVB hoopt de voetballer alsnog zijn contract bij de Waalwijkse club te kunnen uitdienen.

Proefmaand Krommendijk

EINDHOVEN – Tom Krommendijk, de linkerspits van eerste-divisieclub Wageningen, traint van dinsdag een maand op proef mee met landskampioen PSV. De 20-jarige aanvaller, die revalideert van een zware kruisbandblessure aan de rechterknie, wordt na die proefperiode door de medische staf van PSV gekeurd. Als Krommendijk fit blijkt, dan krijgt hij een tweejarig contract bij de Eindhovense club, die eerder deze zomer al de aanvallers Kieft en Gillhaus contracteerde. Volgens coach Guus Hiddink ziet PSV veel mogelijkheden voor een fitte Krommendijk. „Maar het is ook een gebaar naar een speler, die zo'n moeilijke periode doormaakt. PSV stond vorig seizoen op het punt Krommendijk aan te trekken, toen hij werd geveld door die knieblessure. Wij geven hem graag deze kans. Zo is PSV."

● BRUSSEL – Jacky Munaron, doelman van Anderlecht, is door de nieuwe trainer Georges Leekens voor tien dagen naar de B-selectie verwezen. Munaron, al dertien jaar in dienst van de Brusselse club, had geprotesteerd tegen de aanwijzing van de van Beveren gekochte Filip de Wilde voor het oefenduel van zaterdag tegen Internazionale. In plaats van Munaron is Pier Janssen tot aanvoerder benoemd.

● **WEST-BERLIJN – De Sovjetunie heeft toegezegd het nationale voetbalelftal af te vaardigen naar het vierlandentoernooi van Pasen 1988 in West-Berlijn. Eerder dit jaar kwamen de Russen terug op toezeggingen voor twee interlandwedstrijden tegen West-Duitsland. Aan het toernooi in Berlijn doen verder wereldkampioen Argentinië en Europees kampioen Frankrijk mee.**

● MADRID – Milan Jankovic, aanvaller van Real Madrid, heeft een knie-operatie ondergaan. De Joegoslaaf zal tenminste twee maanden niet in actie komen. Geen van Reals buitenlandse spelers is beschikbaar voor het eerste duel tegen Napoli in de eerste ronde van het Europese bekertoernooi voor landskampioenen. De Mexicaanse international Hugo Sanchez is geschorst, de Argentijn Jorge Valdano is herstellend van hepatitis.

Van Oppen in halve finale

Van onze tennismedewerker

BRUNSSUM – In het twintigste Brunssum-toernooi zijn bij de dames in de B-I-klasse de laatste vier bekend. Het zijn de nummers een tot en met drie van de plaatsingslijst alsmede nummer vijf. De plaatselijke favoriete Francis Raets moest als vierde geplaatste tegen Lonneke Tax uit Meerssen, de nummer vijf, spelen. De beslissing viel in de tiebreak van de derde en beslissende set die in het voordeel van Tax uitviel (4–6; 6–2; 7–6).

In de halve finale ontmoet zij Eveline Dullens uit Sittard die minder tegenstand had van de Belgische Martine Geijpen dan te verwachten was. Dullens won met 6–4; 6–2. De andere halve finale wordt bestreden door Elke Rettberg uit Heerlen en Angelique de Man uit Stramproy. Rettberg had drie sets (3–6; 6–4; 7–5) nodig om Arlette Lochtman uit Simpelveld te verslaan. Angelique de Man won met 7–5; 6–0 van Ilse Leijtens uit Hoensbroek.

Bij de heren heeft alleen Rob van Oppen al de halve finale bereikt. Hij versloeg de Duitser Michael Schmidt met 6–3; 6–4. Tegen de verwachtingen in versloeg Maurice Beurskens uit Linne Torsten Salm met 6–1; 6–1. De Roermondenaar Stefan Ehritt ontmoet in de kwartfinale de Indiër Sandeep Mulay die met 6–3; 6–1 gemakkelijk Peter Snippe uit Holtum versloeg. De derde kwartfinale gaat tussen Maurice van de Donk uit Venlo (door winst met 6–4; 3–6; 6–4 op Harald Smeets) en Eric Rockx uit Hoensbroek. Deze schakelde Ruud Lemmens uit Maastricht met 6–3; 6–4 uit.

Uitslagen uit de B-II-klasse:
Bos–Nacken 6–3; 6–3. Hagelskamp–De Jong 1–6; 6–0; 6–2. Timmers–Mecklinsky: 7–6; 7–5. Rosbach–Lamberigts 6–0; 6–3. Mulay–Van Tol 2–6; 6–4; 6–3. Jorigas–Theunissen 6–3; 7–6.

HOOFDDORP – Bij de nationale kampioenschappen tot en met 14 jaar zijn twee Limburgers tot de kwartfinale doorgedrongen. De Maastrichtenaar Pascal Savelkoul won met 7–5; 6–2 van de Brabander Tom van Bijl. Ook Maarten van Welsem uit Linne is nog in de strijd door zijn 6–4; 6–3 zege in de tweede ronde op Arno van Helden uit Gelderland.

SPORT KORT

Vanderlijde naar DDR

HEERLEN – Europees kampioen zwaargewicht Arnold Vanderlijde zal van 21 tot 26 september aan het internationale toernooi van Oost-Berlijn. De Limburgse bokser, die gisteren een kledingcontract bij Adidas ondertekende, ziet het als het eerste evenement van het Olympische seizoen en zal zeker tot Seoel amateur blijven.

Steven Rooks blijft leider

BIRMINGHAM – Steven Rooks heeft zijn eerste plaats in de Ronde van Groot-Brittannië gedeeld met de Brit Joey McLoughlin, behouden. In de derde etappe, 179 kilometer van Manchester naar Birmingham, kwam Rooks in het peloton binnen, met bijna een minuut achterstand op winnaar Steve Joughin. Doordat Rooks als veertiende in het peloton net voor McLoughlin (zeventiende) eindigde, bleef hij in het bezit van de gele leiderstrui. Binnen tien seconden van Rooks staan nog vier renners aan de top van het klassement.

● VIGNOLA – Oud-wereldkampioen Giuseppe Saronni heeft de Italiaanse wielerwedstrijd Parma-Vignola (238 km) gewonnen. In de eindsprint bleef de 29-jarige coureur zijn landgenoten Fondriest en Cassani voor. Het was de tweede seizoenzege van Saronni, die zich na afloop beklaagde over de vele kritiek op zijn aanwijzing voor de wereldtitelstrijd.

Oranjedames verslaan Polen

VARNA – Het Nederlands damesvolleybalteam begint bij het toernooi in Varna beter ingespeeld te raken. De Chinese trainer Pang gaf voor de tweede achtereenvolgende keer zijn vertrouwen aan het basisteam met Martje de Vries als spelverdeelster. Het resultaat was een overwinning met 3-2 op Polen: 15-6, 8-15, 15-6, 6-15, 15-7.

Bridgers helpen GB

BRIGHTON – Door een sensationele 17-13 overwinning van het viertal Tammens-Kirchhoff en Leufkens-Westra op Noorwegen, heeft Nederland op de laatste dag van de strijd om de Europese bridgetitel in Brighton een beslissende rol gespeeld. Door de winst van de Nederlanders bezette Engeland de tweede plaats achter Zweden en komt aldus in aanmerking voor afvaardiging naar het WK.

Van Lith ingehaald

MINSK – Oud-wereldkampioene Jelena Radkovitsj heeft in de negende ronde van de strijd om het wereldkampioenschap dammen voor dames in Minsk koploopster Karen van Lith ingehaald. Radkovitsj won van Debska (Pol), terwijl de Nederlandse kampioene tegen Jankovskaja niet verder kwam dan remise. Zondag ontmoeten de koploopsters elkaar.

● MUNSTERGELEEN – De boksvereniging De Amateur hervat morgen de training voor het nieuwe seizoen.

● UBACH OVER WORMS – Morgen, zondag, is op de terreinen van manege Heihof te Abdissenbosch het jaarlijkse concours-hippique. Start 10.00 uur; 400 combinaties. Nieuw is de deelneming van Duitse ruiters. Jeanette Haazen geeft een dressuurdemonstratie met haar nieuwe hengst Shaluki. Ruiterconcoursen zijn er morgen ook in Echt en Horst.

● NIJMEGEN – Woensdagavond om kwart over zeven wordt in Beek bij Nijmegen een internationaal bergcriterium voor amateurs verreden. De organisatoren kregen liefst driehonderd inschrijvingen, maar konden reglementair „slechts" 120 man startgelegenheid garanderen. Hiertoe behoren Math Dohmen, Patrick Tolhoek, Henk Mutsaars, Hedy Nieuwdorp, Eric Cent etcetera. Er moeten 80 km afgelegd worden op een parcours van 3 kilometer, met een hoogteverschil van 60 meter en een stijgingspercentage van elf.

Limburgse kartingbond NK-organisator

GENK – Door de Limburgse bond, de ISBL, zal opnieuw een serie om de Nederlandse Kampioenschappen karting gehouden worden. Ook deze keer vinden de wedstrijden 'plaats in Genk. Er zullen series gereden worden voor de Nederlandse Kampioenschappen in de klasse intercontinental A en B alsook 125 cc-A. Hiernaast is er nog startgelegenheid voor de 125 cc klasse beginners. Limburgse kanshebbers op overwinningen zijn Robert Valkenburg (Linne) en Marcel van Rijswick (Roermond). De trainingen beginnen om 09.00 uur terwijl de wedstrijd races vanaf 13.00 uur plaatshebben.

Alemannia

KEN – Alemannia Aken heeft ploper Sankt Pauli op een 1-0 nerlaag getracteerd. Na ruim een ur scoorde Theo Grees de treffer, dat eerder Delzepich en Abdelli ede kansen hadden gemist.

orussia Dortmund - FC Homburg 2-0
ayer Uerdingen - Eintracht Frankrt 3-0

OEFENVOETBAL

ijlre-Limburgia	1-6
mania-Sittard	0-1
ANDAAG:	
VN-De Ster	17.00
oensbroek-Simpelveld	17.00
ORGEN:	
imburgia-KEV	14.30
KBSV-Schinveld	14.30
V Heerlen-MVV (C-team)	14.30
aesar-Haslou	14.30
VCS-Sanderbout	14.30
CT-Kakertse Boys	14.30
gge-Kaspora	14.30
reebeek-Sylvia	14.30

OERNOOIEN:
root-Meerssentoernooi (terrein Heiveld): andaag: Bunde-RKUVC (14.00), Geulse oys-Amicitas (16.00) en Meerssen-RVU (finale, 18.00 uur).
olonia-toernooi (Strijthagen): andaag vanaf 12.00 tot 17.30 uur en morgen vanaf 13.30 tot 19.00 uur met deelname an de eerste, tweede en A-jeugdelftallen an Kolonia, Weltania, Heksenberg en KONS. Er komt in iedere categorie een innaar uit de bus. Daarnaast komt via een untentelling per vereniging de algemene ndstand uit de bus.
oriolade-toernooi (terrein RKSNE): andaag Coriovallum-Nieuw Einde (14.00) n Eikenderveld-Groene Ster (17.30). Morgen RKSNE-Heerlen (14.00) en Coriovallum-Heerlen Sport (17.30).
wentiboldtoernooi (terrein Susteren): andaag GVCG-Obbicht (13.30), Armada-VE (13.30), Roosteren-Holtum (15.30), orn-Limbricht (15.30), FCRIA-Dieteren 17.30), Susterse Boys-Susteren (17.30). uchten is vrij en komt zondag om 13.00 ur in actie tegen de winnaar van GVCG-Obbicht. De verliezers van zaterdag zijn uitgeschakeld; de winnaars van die dag strijden zondag vanaf 13.00 uur voor een finaleplaats. Eindstrijd om 17.30 uur.
root Voerendaal-toernooi (terrein De Jofer): andaag SCKR-RKSVB (13.00), Klimmania-Voerendaal 2 (14.15), SCKR-Troja 15.30), RKSVB-Klimmania (16.45), Voerendaal 2-Troja (18.00). Morgen Klimmania-Troja (13.00), RKSVB-Voerendaal 2 (14.15), SCKR-Klimmania (15.30), RKSVB-Troja 16.45), SCKR-Voerendaal 2 (18.00).

Jürgen Hingsen naar Sittard

SITTARD – Tijdens atletiekwedstrijden vanmiddag in De Baandert zal tienkamper Jürgen Hingsen zijn opwachting maken. Voorts heeft het organiserende Unitas een Israelisch team bestaande uit twaalf atleten te gast.

● LONDEN – Elly van Hulst heeft tijdens de Grand-Prix atletiekwedstrijden in Londen de mijl gewonnen. De Nederlandse atlete kwam tot de tijd van 4.25,77. De tweede plaats was voor Lynn Williams uit Canada in 4.27,61.

'Flierefluiters'

ZEIST – Vijf scheidsrechters uit het betaalde voetbal zijn door het sectiebestuur tijdelijk buitenspel gezet. Het vijftal, Keizer, Mulder, Van der Laar, De Munnik en Arnouts, heeft op 6 augustus niet voldaan aan de eisen voor de conditietest. De vier man van de A-lijst (Mulder, Keizer en Van der Laar zijn ook FIFA-arbiter) en Arnouts kregen donderdag een herkansing, maar slaagden toen ook niet.

Lang voor het begin van het seizoen is de scheidsrechters uit het betaalde voetbal, zoals alle KNVB-arbiters, meegedeeld dat aanstellingen slechts zouden plaats vinden, wanneer kon worden voldaan aan de conditie-eisen (binnen de twaalf minuten van de Cooper-test staan voor de scheidsrechters uit het betaalde voetbal de volgende normen: 45 en ouder 2600 meter lopen, 41-44 2700, 35-40 2800, onder 35 2900). De semi-profs hebben nog een herkansing gekregen en zullen nog eens in staat gesteld worden aan de voorwaarden te voldoen.

In het komende weekeinde zullen Mulder (PSV - Den Bosch), Keizer (Sparta - Utrecht), Van der Laar (AZ - Ajax) en De Munnik (RKC - Go Ahead Eagles) niet fluiten, Arnouts was grensrechter bij DS '79 - FC Twente. Zij komen op non-actief blijven tot zij hun examen hebben gehaald.

Dschuna laat de hoeven zien

SCHAESBERG – De volbloed Dschuna is een 3-jarige merrie, gefokt en getraind door en in het bezit van mevrouw Meijer uit Abdissenbosch. Bij de eerste start dit jaar, op Duindigt, had Dschuna er totaal geen zin in, ze wilde gewoon de startbox niet in. Gevolg: mevrouw Meijers' trots moest de volgende drie rennen buiten weddenschappen lopen. Uitgerekend Dschuna veroverde gisteravond op Schaesberg Limburgs Wissel-Prijs, die aan zijn vijfde aflevering toe was.

Uitslagen:
Totem Volita-Prijs: 1. Ali Buitenzorg (W. Duivenvoorden) km.tijd 1.22.6; 2. Brisco Heldia; 3. Bobby Buitenzorg. Niet gestart: Bartje Dakota en Bjorn Tefka. Winn. 2,60; pl. 1,30, 1,20, 2,70; koppel 6,00; trio 201,30.
Wedkantoor Den Bosch-Prijs; 1. Bridal Arrival (H. Grift) km.tijd 1.18.8; 2. Anke Sigero; 3. Glad Laurelton. Niet gestart: Zico de Vos. Winn. 2,20; pl. 1,00, 1,00, 1,00; koppel 3,00; trio 18,20.
Aragon-Prijs: 1. Rose Bay (A. de Vries) km.tijd 1.14.1; 2. Watermill Trust; 3. Comtessa Sunrise. Winn. 3,50; pl. 1,60, 1,80; koppel 6,90; trio 64,30.
Peter en Carol-Prijs (1e afd.): 1. Wevillon Nora (M. Louwersheimer) km.tijd 1.22.9; 2. Alianne Lochties; 3. Ziri Senator. Winn. 4,00; pl. 1,30, 1,10, 1,60; koppel 3,20; trio 54,40.
Action Skoatter-Prijs: 1. Zerto W (P. Dijkstra) km.tijd 1.21.2; 2. Zola Eik; 3. Yvonne Dakota. Niet gestart: Yve Ronckenstein en Zwaluw R. Winn. 10,50; pl. 3,80, 2,80; koppel 27,30; trio 403,60.
Limburgs Wissel-Prijs: 1. Dschuna (E. Schindler) 'Buiten weddenschappen' 2.05.9; 2. Star Ride; 3. Leutink Mau; 4. Silver Bill. Winn. 2,00; pl. 1,40, 5,70; koppel 7,80; trio 44,70.
N.C.B. Rayon 3-Prijs: 1. Yline (G. Hoffmans) km.tijd 1.18.7; 2. Amber Enzelens; 3. Ann Marshall. Winn. 24,10; pl. 3,00, 1,60, 1,50; koppel 135,30; trio 2081,80.
Bossche Omroep-Prijs: 1. Varsity Laren (F. Stalman) km.tijd 1.19.7; 2. Wander Oostland; 3. Wicardo Peter. Winn. 10,70; pl. 4,00, 1,50; koppel 26,40; trio 474,80.
Peter en Carol-Prijs (2e afd.): 1. Ami Nora (H. Grift) km.tijd 1.21.3; 2. Zoleo Boslust; 3. Yvette Nubar. Winn. 2,20; pl. 1,00, 1,00, 1,00; koppel 4,50; trio 14,30.
De totalisatoromzet bedroeg f 198.907,–

Auto's

VOLVO 340 DL Sedan 1985, rood, weinig gel. v. Volvomedew. Inr. mog. Tel. 04495-4411.

Autobedrijf PIET PLOUM biedt te koop aan: 50 auto's met APK-keuring en gratis afleveringsbeurt. Ford Sierra XR 4i apart mooi grijsmet. '83. Opel Senator 2.0 E met vele extra's, nieuw model groenmet. '83; Opel Kadett 1.3 GLS 5-drs. weinig km. groenmet. '86; Opel Corsa 1.5 LS wit '84; Opel Kadett 1.2 S 5-drs. groen '83. Opel Kadett 1.3 S Berlina beige '82; Opel Ascona 1.6 S 4-drs. groenmet. '82; Opel Rekord 2.0s 4-drs. goudmet. '81. Honda Accord 1.8 EX luxe uitv., electr. schuifd., stuurbekr., apart mooi 4-drs. grijsmet. '84. Volvo 340 GL diesel 4-drs. blauwmet. '85; Volvo 343 GLS 2.0 ltr. 5-drs. zeer luxe blauwmet. '82; Ford Sierra 1.6 L 5-drs. goudmet. '84; Ford Escort XR 3 wit '82; Ford Granada 2.0 blauwmet. '81; Ford Escort 1.3 L goudmet. '80; Ford Taunus 1.6 L 5-drs. stat.car goudmet. '80; Ford Taunus 1.6 L 4-drs. beige T80; Mitsubishi Galant Turbo diesel groenmet. deC. '83; Mitsubishi Galant 2.0 GLX grijsmet. '83; Mitsubishi Galant 1.6 GLX blauwmet. 2x '82; Lada 2105 wit '83; Lada 1600 GL beige '82; Toyota Celica 1600 ST grijsmet. '80; Toyota Celica 2000 rood '79; BMW 728 groenmet. '79; audi 80 groenmet. '80; Mercedes 280 apart mooie grijsmet.; Peugeot 305 beige '81; Hyundai Pony grijsmet. '81; Renault 15 geel '80; Audi 100 diesel 5 cyl. groenmet. '80; Datsun Cherry blauwmet. '80; div. inruilers vanaf ƒ 500,-; Hoge inruilprijzen en snelle discrete financiering. Ook voor service- en onderhoudsbeurt in eigen werkplaats. Garantie boven ƒ 6000,-; Geopend van 9.00 tot 19.00 uur. Autobedrijf Piet Ploum, Pr. Hendriklaan 32, Brussum. Tel. 045-270270.

Uitlaat kapot?

dan snel naar snelservice Auto Sport, Schelsberg 175, Heerlen, 045-725507. Dealer van originele Romax uitlaten en alle topmerken schokbrekers. Ook 's zaterdags geopend van 10.00 tot 17.00 uur.

APK-keuringsstation

Te k. **VW GOLF GTI** kl. rood, bwj. '77 m. van binnenuit verstb. spiegels, alarm, APK + veil.h.keur. Vraagpr. ƒ 4750,–; Hoofdstr. 35 K'rade. Tel. 045-452669 na 19 u.

Auto's hallo, OPGELET. Wij betalen ƒ 300,– tot ƒ 20.000,– voor uw auto, ook sloop. Tel. 045-411572.

Uw Mazda-dealer **AUTO LEYMBORGH b.v.** biedt aan: Mazda 929 I Coupé nw.st. 10-85; Mazda 626 2.0 GLX SEdan '85; Mazda 626 2.0 LX Sedan 2x '84 (diesel); Mazda 626 1.6 LX Sedan '83, '85; Mazda 626 2.0 LX diesel HB '85; Mazda 626 1.6 GLX HB '85; Mazda 626 1.6 DX 2x '80; Mazda 323 1.6 I GTX HB '86; Mazda 323 1.3 DX HB '83; Mazda 323 1.1 DX HB 3x '82; Mazda 323 1.3 Sedan LX + GLX '85; Mazda 323 1.3 Sedan DX '85; Opel Kadett 1.3 S GT + LS '85; Ford Escort 1.3 Laser LPG 12-83; Mitsubishi Lancer 1.4 GL LPG '81; Mitsubishi Sapporo 2.0 GL '82; Mitsubishi Galant 2.3 TD '81; Renault 5 TL '83; Peugeot 305 GR 1.5 '83; Zastava 1100 5-drs. 30.000 km '83; Lancia 1500 Beta 5-drs. '81; Hyundai TRD Pony 60.000 km '80. Auto Leymborgh b.v. Bornerweg 2-8 Limbricht. Tel. 04490-15838.

MITSUBISHI Colt GLE, bj. medio '80, kl. antracietmet., met schuifdak, APK '88, i.st.v.nw., ƒ 5850,-. Tel. 045-319279.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Betalen red. prijs. Gratis afhalen, 045-753058, na 17.00 uur 04405-2074.

GOLF GTI '85 a.n.; Mercedes 280 S '80 met gas nw. type; Mercedes 190 E '83 autm. schuifd. enz.; BMW 315 '83 met gas sportwielen a.n.; BMW 323 I cabriolet '83 a.n. veel extra's; Ford Escort 1300 leaser '85 a.n. Europaweg Zd 304 Ubach o. Worms 045-324498.

Ton Quaedflieg biedt aan: zomerprijzen, inruilers, OPEL REcord LPG 4-drs. '81 ƒ 3950,–; Mitsubishi Galant 2300 Turbo diesel '81 ƒ 5750,–; Honda Civic 5-drs. luxe '81 ƒ 5950,–; Honda Prelude '80 ƒ 5750,–; Honda Prelude '79 ƒ 5500,–; Citroen GSA '80 ƒ 1950,–; Audi 100 5 cyl. diesel '80 ƒ 3950,–; Peugeot 104 GL '80 ƒ 2950,–; Lada 1200 '79 ƒ 1900,–; Renault 14 TL '79 ƒ 1750,–; BMW 320 '77 ƒ 3500,–; Mini 1000 special '79 ƒ 2500,–; Opel Manta '77 ƒ 2250,–; Opel Manta '76 ƒ 1950,–; Ford Taunus 1.6 GL in nieuwst. 51.000 km '78 ƒ 3500,–; VW Golf GLS '78 ƒ 2750,–; VW Golf '76 ƒ 1500,–; Ford Granada 2,3 L '79 ƒ 2750,–; Toyota Corolla '78 ƒ 850,–; Mazda 323 aut. '78 ƒ 650,–; Kerkstr. 113 Ubach o. Worms. Tel. 045-321810.

Inkoop goede AUTO'S, contant geld. P. Joosten, Scharnerweg 3. 043-634978.

VW Golf C 1.6 diesel, donkerblauwmet., 1985, 1e eig.

Mengelers Oirsbeek

Provincialeweg-Zuid 91

Auto Landgraaf

Keuze uit ± 80 occasions. Snelle, discrete financiering. Hoge inruilprijzen. 12 mnd. garantie (boven ƒ 7500,-). Kom vrijblijvend kijken en vergelijken. Auto Landgraaf, Heerlerbaan 74-76, Heerlen 045-424268

Financier uw auto met de goedkoopste lening van Nederland

Voorbeelden van een persoonlijke lening: u leent ƒ 3000,–, rente 12,5, 12 mnd. ƒ 267,–, 36 mnd. ƒ 100,–, 48 mnd. ƒ 79,–; u leent ƒ 6000,–, rente 11,5, 12 mnd. ƒ 531,–, 36 mnd. ƒ 197,–, 48 mnd. ƒ 155,–; u leent ƒ 8000,–, rente 10,5, 12 mnd. ƒ 704,–, 36 mnd. ƒ 259,–, 48 mnd. ƒ 203,–; u leent ƒ 10.000,– rente 9,9, 12 mnd. ƒ 877,–, 36 mnd. ƒ 321,–, 48 mnd. ƒ 252,–; u leent ƒ 18.000,– rente 9,9, 12 mnd. ƒ 1579,–, 36 mnd. ƒ 577,–, 48 mnd. ƒ 453,–. De rente is op basis van samengestelde interest.

Spaarbank Limburg

Onze vestigingen: hoofdkantoor, Markt 17-18, Maastricht, tel. 043-296666. Districtskantoor: Spoorstraat 38, Venlo, tel. 077-541212. Bijkantoren: Maastricht (20), Amby, Beek, Berg en Terblijt, Blerick (4), Borgharen, Bunde, Cadier en Keer, Eijsden, Gronsveld, Heer (3), Meerssen, Roermond, Sittard (3), Tegelen, Vaals, Valkenburg, Velden, Venlo (3), Venray.

Ook op zaterdag open:

Maastricht, hoofdkantoor: Markt 17-18, kantoor Vroom & Dreesmann. Venlo: Spoorstraat 38. Venray; Poststraat 9.

AUTO LUCAR Kerkrade. Zomeropruimingsverkoop!!! Absoluut laagste prijzen, volle garantie, 2 weken gratis proefrijden. Geen risico. Keuze uit ± 70 auto's, o.a.: Matra Murena, goudkl., nieuwste type; Porsche 924, zilver, apart mooi, '81, alle acc.; Fuego GTI, '83, zilver; Toyota Celica, '84, hardtop coupé; Audi Quattro coupé, '82, alles origineel; Audi 100 CS, '85, goudkl., 5 cyl., inject., nieuwprijs ƒ 75.000,-, nu voor ƒ 24.500,-; Ford Sierra, 2x, vanaf ƒ 12.500,-; BMW: 5x 320 I, BMW 316, rood, type '85; BMW 520 i, '84, zilver; BMW 520 i automaat, nieuw type; Nissan Bluebird, '85, autom., blauwmet.; Golf GTI, 3x, '81/'83; Golf, nieuw type, 2x '85, wit - brons, 5-drs.; Ascona, '84, zilver, 4-drs.; Ascona, '83, brons, ƒ 9750,-; VW Polo GT, '82, rood; Mini Metro, Mini Club, '81, zilver; VW Kever Mexico, rood, '83, als nieuw, koopje; Toyota Camry, '85, 5-drs., wit, ƒ 11.750,-; Renault R11 GTL, '85, 5-drs. versn., van ƒ 14.750,- voor ƒ 12.000,-; Honda Prelude, '84, blauwmet.; Honda Prelude, '81, wit, koopje; Opel Rekord, 2x, luxe, 4-drs., type '81, ƒ 5800,-; Citroën Visa, '82, ƒ 2250,-; Opel Kadett, 3x, vanaf ƒ 1500,-; Toyota Lancer, '83, gas, ƒ 5750,-. ± 15 inruilauto's, APK, vanaf ƒ 500,-. Div. oldtimers. Cabriolet o.a. A. Ford 1930 enz. Diverse caravans, showmotoren. Gevraagd auto's vanaf 1982, ook ink. en bijbetaling, directe financiering. Ger Lukassen Automobielen, Holzstraat 67, Kerkrade, tel. 045-456963.

FORD Fiesta, sportuitv., zeer mooi, APK 9-'88, ƒ 3500,-; Opel Kadett, i.z.g.st., APK 4-'88, ƒ 3250,-. Spaubeekerstraat 35, Neerbeek, tel. 04402-73138.

PORSCHE 924 Targa, '77, kl. groen, i.z.g.st., ƒ 12.500,–. Tel. 04492-3234.

MITSUBISHI Colt GL, '84, kl. roodmet., i.z.g.st., ƒ 7900,–. Tel. 045-421207.

MITSUBISHI Tredia GLX, dec. '82, kl. bruin, LPG, i.z.g.st., ƒ 7250,–. Tel. 045-451959.

Te k. Datsyn CHERRY, 3-drs., bwj. '80, i.z.g.st., APK-gek. Hoofdstraat 36, Amstenrade, 04492-2601.

Te k. ALFA 33 VAN, 1 jr. oud. Tel. 045-740147 of 043-479111.

VW SCIROCCO S bj. '76, Kamei uitgeb., sportv., spec. gril, parelm.wit. Tel. 045-415652 ƒ 2900,- tuss. 17.00 en 18.00 u.

Jurgen Autocentrum
Mercedes-specialist
Nissan-dealer

Alle types nieuwe Mercedessen in onze showroom.

Mercedes gebruikt:

230 E	'86
260 E Aut.	'86
230 Aut.	'86
190 E Aut.	'86
190 E Aut.	'83
190 E	'83
300 D Aut.	'85
300 D ABS	'85
200 D	'85
190 D	'85
190 D Aut.	'85
190 D	'84
240 TD	'84
500 SEL	'83
230 Aut.	'77
Nissan Sunny 1.3 DX	'83, '84
Nissan Cherry Trend	'86
Nissan Cherry 1.3 GL	'86
Nissan Cherry	'86
Nissan Cherry	'83
Nissan Micra	'85
Audi 100 CC D	'85
Citroën Pallas Aut.	'83
Fiat Uno 45 S	'86
Ford Fiesta 1100 L	'85
Ford Escort 1600 L	'84
Honda Civic 1300 . nov.	'84
Mitsubishi Colt Aut.	'83
Rekord 2.0 Stat.car	'86
Peugeot 205 GRD	'84
2× Peugeot 205 GL	'84
Renault 11 GTX	'84
Renault R5 GTL	'85
Seat Ibiza	'86
Suzuki Alto GL	'84
VW Golf CL 1.3, 5-drs.	'85
VW Golf C	'85

Diverse goedkope inruilers tegen

handelaarsprijzen

Langheckweg 36-40, ind.-terr. Dentgenbach, Kerkrade. Tel. 045-452570. Ook uw adres voor leasing, financiering, schade, taxatie en reparatie, APK-keuringsstation.

Prachtige KAISERJEEP (leger) bwj. '67 te k. of te r. Tel. 04458-2269.

RENAULT 5 TL bwj. '83, rood, 58.000 km, niet duur, erg zuinig, 045-272019.

BMW 323i bwj. '82, 5 gang, electr. spiegels, schuifkanteldak, trekh., zilvermet., 62.000 km, stereo, i.st.v.nw. Inr. 525 mog. Vraagpr. ƒ 14.950,–; Tel. 045-210502.

Te k. PEUGEOT 305 SR '78, met schuifdak, elektr. ramen en pioneer stereo inst. in uitst. staat verk. Hoofdstr. 22 Schimmert. (dinsd. + vrijd. na 6 uur).

Autocentrum KEULARTZ biedt aan: Fiat ritmo 105 TC'84 antracietmet.; VW Scirocco GTI heel speciale uitv. '81 wit; Ford Escort 1100 L '81 rood; Ford Taunus 2.0 GL met gas '80 beige; Opel Kadett '82 Hatchback bruin. Lada 1200 met gas '81 rood; div. Lada's 1200 '79; div. Lada's 2105 '81 '82, div. Lada's combi's '80 '81. Inruil en financiering. Alle auto's met compl. afleveringsbeurt en APK. Garantiemogelijkheden, 3 mnd. Bovag of 6-12 mnd. eigen garantie. Locht 42B3, Kerkrade-West. Tel. 045-419905.

DHŻ-garage met spuitcabine, nu ook richtbank Co2 en puntlassen. Tevens alle garagewerkzaamheden. Wagenschutsweg 41 Heerlen-Palemig. Tel. 045-721848 (donderd. gesl.). Woensdag tot 18 uur.

Gebr. ONDERDELEN van recente schade-auto's. Tevens te k. jonge schadeauto's. Deumens, Haefland 20, Brunssum. Tel. 045-254482.

Te k. VOLVO 244 GL, blauwmet., bouwjaar 1980, LPG, trekhaak, radio-cassette, APK, ƒ 7000,-. Tel. 04497-1561.

MERCEDES 190 D '85, i.z.g.st., 67.000 km. Veel extra's ƒ 42.000,-. BTW rek. mog. 045-311681-313912.

Opel RECORD autom. '79, 2.0 S, elec. sch.dak, nwe. uitlaat enz. Eerlijke heel mooie auto. Vr.pr. ƒ 4500,-. Event. inr. kl. auto mog. Tel. 045-230027.

Te koop Opel KADETT, bj. '76, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 1750,-, APK-gekeurd. Tel. 045-318436.

Skoda

Bij ons doorlopende show met steeds interessante aanbiedingen. Alle typen en kleuren in voorraad. Bij ons is service een begrip en over prijs en inruil worden wij het altijd eens. Wie slim is, rijdt Skoda voor

ƒ 9995,–

Garage Central Geleen

Rijksweg-Centrum 97.

OCCASIONS boven ƒ 10.00,-: ƒ 10.750 Peugeot 305 diesel stationcar '82-11; ƒ 10.750,- Fiat Panda 750 L '86-6, ƒ 11.495,- Talbot Samba Rally '84-01; ƒ 12.250,- Ford Escort 1.1 Laser '83-09; ƒ 12.250,- Talbot Horizon 1.5 GL '85-11; ƒ 12.950,- Peugeot 305 '84-03; ƒ 12.950,- Ford Fiesta 1.1 Festival '84-01; ƒ 13.250 Mitsubishi Colt 1.8 GL diesel '84-05; ƒ 13.950 Mitsubishi Colt 1200 EL '85-06; ƒ 13.950,- Renault 18 GTL '84-06; ƒ 14.750,- Peugeot 205 GR '84-09; ƒ 14.950,- Peugeot 205 GL '85-05; ƒ 15.750,- Peugeot 205 Accent '86-07; ƒ 18.950,- Peugeot 309 GL Profil '86-02; ƒ 21.750,- Peugeot 505 GR stationcar '84-04; ƒ 23.750,- Peugeot 505 Select 1.8 '86-06; ƒ 27.995 Peugeot 505 GL diesel '86-01. Inruil, financiering, volledige garantie. Peugeot Collaris, Heerlen, Schelsberg 45, tel. 045-720202.

OCCASIONS tot ƒ 10.000,-: ƒ 4495,- Peugeot 505 automaat '81-10; ƒ 4750,- Mini 1000 '81-04; ƒ 4950,- Peugeot 505 GR '79-11; ƒ 5750,- Peugeot 305 GL '81-06; ƒ 5950,- Citroen Visa II '81-06; ƒ 6450,- Ford Taunus 2.0 LPG '81-07; ƒ 6750,- Honda Accord sedan '80-03; ƒ 7450,- Peugeot 305 GL diesel '82-01; ƒ 7750,- Talbot Solara 1.6 '82-07; ƒ 8500,- Renault 5 TL '83-06; ƒ 8750,- Honda Civic 1.5 '82-05; ƒ 9250,- Peugeot 504 Coupé '79-01. Inruil, financiering, volledige garantie boven ƒ 7500,-. Peugeot Collaris, Schelsberg 45 Heerlen, 045-720202.

Te k. gesl. fabr. AANHANGWAGEN afm. 3 bij 1.50 m. bak boven wielen, laadv. 1500 kg. Bj.'86 met pap. ƒ 2750,-. Ringstr. 7 Hoensbroek.

Te k. OPEL Kadett de Luxe, 5 drs., bj.'83, APK gek., z. mooi. Tel. 04494-48752.

A.C.H., Jeugrubbenweg 20 (bij Hommerterheide) te Hoensbroek, tel. 045-222455 met verkoop van Seat- en Subaru biedt met gar. te koop aan: Seat Ibiza 1.5GLX '85; Seat Malaga 1.5 GLX '87; Malaga 1.2 GLX '86; Seat Ronda 1.5 GLX '85; Ronda 1.2 GL '85; Ronda 1.2 L '84; Subaru Justy SL '86; Subaru Justy SL '86; Subaru 1600 '80; Subaru 1800 4WD Turbo stat.car. autom. '85; Subaru XT Sport '86; Mazda 616 coupé '81; Mazda 616 '78; Renault R4 TL '79; Renault R5 TL '81; Renault R14TL '77; R18TL '81; Fiat 131 '80; Fiat Polski '77; Talbot 1510 GL '80; Talbot Solara 1600 GLS '81; Talbot Fourgonette (bestel) '83; Datsun Cherry '79; Skoda 130 LS '85; Toyota Tercel '80; Toyota Corolla '79; Suzuki Alto FX '82; Honda Civic '80 '79 en '78; Honda Accord '78; Peugeot 104 SR '81; Peugeot 305 GL '79; Peugeot 504 '78; VW Passat '75; VW Polo '76; VW Kever '75; Opel Kadett '78; Opel Ascona '78; Citroen 2CV6 '80; Mercedes 280 SE '76; Audi 100 '78; Sunbeam 1000 '79; Volvo 343 280 SE '76; Audi 100 '78; Sunbeam 1000 '79; volvo 343 autom. '78; Ford Sierra 1600 '83; Ford Escort Bravo '83. Inr. en fin. mog. Donderdag koopavond.

Mengelers Oirsbeek, t/m 12 augustus

Grandioze vakantie-occasionshow

Provincialeweg-Zuid 91

Toyota Starlet 1.0, unieke aanbieding, 1986

Mengelers Oirsbeek

Provincialeweg-Zuid 91

Gebr. BANDEN m. gar. ABC Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

BALANCEREN en uitlijnen: AutoBandenCentrale Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

BALANCEREN en uitlijnen. AutoBandenCentrale Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

Te k. gevr. auto's vanaf 1978. Garage SCHAEPKENS. Tel. 04405-2896.

SCHADEAUTO'S te koop: Bespaar duizenden guldens! BMW 735 I '87 veel extra's; Mercedes 200 '87 3000 km. gel.; Mercedes 190 E '86 aut.; Mercedes 190 '84 autm.; Citroën BX 19 TRD '86; Opel Kadett 16 D GL 3 drs. '85; Ford Escort XB3 I '84 a.n.; Ford Escort 14 CL '86; Ford Fiësta 1.6 D '86 wit. Europaweg Zd 304 Ubach o. Worms. Tel. 045-324498.

Te k. OPEL Kadett 13 SR, kl. rood 1982, recaro zit. + al. velg., i.z.g.st., Walem 112, Tel. 04459-2780.

Te k. FORD Taunus 1600, bwj. '78. Mesdagstr. 109, Heerlen-Meezenbroek.

GOLF GTI, '79, veel extra's. Hunsstr. 22, Ubachsberg.

TOYOTA Corolla liftback, '82, 6950,–; Mitsubishi Lancer aut., '81, 4950,–; Mitsubishi Galant aut., '80, 2500,–; Mitsubishi Galant GL, '81, 4950,–; Volvo 343 GL, '79-'80, va. 3750,–; Volvo 343 DL aut., '78, 1950,–; Toyota Carina aut. m. '81, 3500,–; Fiat Ritmo 65 CL, '80, 3750,–; Talbot Solara GLS, '81, 3950,–; Datsun Cherry, '80, 2500,–; Renault 14 GTL, '82, 3950,–; VW GTI, '79, 7750,–; Opel Ascona, '78, 2750,–; Lada 1200, '81, 1250,–; Mazda 323, '82, 4750,–. Oirsbekerweg 27, Oirsbeek. 04492-3582.

Te k. GOLF D, bwj. '80, APK-gek., vr.pr. ƒ 4900,–. Na 6 uur tel. 043-614140.

Te k. GOLF LD, bwj. '79, APK-gek., vr.pr. ƒ 4000,–. Tel. 043-615242.

Te k. v. dame OPEL Record, i.g.st., 4-drs., incl. trekh., LPG, nwe banden enz. Kl. donk. groenmetallic. Zeldz. mooi, bwj. eind '80 APK tot 8-'88. Vp. ƒ 5750,-. Moltweg 49 Kakert-Sch'berg.

MAZDA RX 7 sportwagen

kl. rood, bwj. 1980, voor liefhebber, ƒ 17.500,–. Zat. na 16.00 u. Oude Schoolstr. 22, Ubachsberg.

Te k. OPEL Kadett Cabriolet 16 S, bj.'78, APK goed gek. inr. mog. Tulpenstr. 2 Sittard.

PASSAT Dies. '79, ƒ 2900,-. Zandweg 10 Hrl. Tel. 045-416023.

KADETT Car. diesel GL '85, 52000 km, VW Polo '83 65000 km, Ford Taunus Ghia 4-drs gas '81 + trekh. Passat dies. '79 ƒ 2900,-. Autobedr. Ad. van Neer, Zandweg 160 Heerlen. Tel. 045-416023.

FORD Taunus bj.'81, LPG + APK, gr. met. ied. keur. toegest. vr.pr. ƒ 6000,-. Ford Fiesta opknapper bj.'78, vr.pr. ƒ 1250,-. Wenckebachstr. 2 Schaesberg.

FORD Escort 1100, APK tot 3-'88. Annastr. 7 Kerkrade (Bleijerheide).

Te k. MAZDA 121 coupé, bj.'78, APK, pr. ƒ 1500,-. Rukkerweg 229 Kerkrade.

Terugname van financieringsbank: Honda CIVIC Aut., model '79, ƒ 2.750,–. Emly Handelsonderneming. Tel. 04498-54510.

Fiat

Panda 45, m. open dak	'85
Panda 34	'83
127 1050	'83
Uno 70 SL	'85
Uno Diesel 3-d.	'84
Uno 45	'84
Ritmo 85 S	'83
Ritmo Diesel	'85
Ritmo 60 L 3-d.	'86
Ritmo 60 CL 3-d.	'84
Ritmo 60 ES	'83
Ritmo 75 CL	'79
Regata 85 C	'85
Fiat Regata 2000 DS	'86

Fiat 242 1.8, benz., '82, geschikt voor ombouw camper, stahoogte 185 cm.

Autobedrijf

Klankstad BV

Bovag-garantie Kaalheidersteenweg 185 Kerkrade Tel. 045-413916

VW GOLF GTI bj.'79, Meerser Eindstr. 29 Meers-Stein.

DAF Marathon m. APK. Martinstr. 9 Waubacherveld Eygelshoven.

Weg. omstandigh. te k. HONDA Civic L, 3-drs., bwjr. '85, kl. wit, i.z.g.st., voor aantrekk. prijs. Tel. 04750-31847.

Datsun SUNNY 120Y, bwj. '79, grijsmet., apk, radio, ƒ 2.250,–. Tel. 045-725014.

Te k. voor liefhebber Opel ASCONA, bj. '73, i.z.g.st. Heidestraat 39, Schinveld.

OPEL Kadett 16 S type '79 m. APK tot '88, getint glas, enz. Kl. oranje ƒ 3500,-. Dr. Schaepmanstr. 37 Kakert-Sch'berg na 13.00 uur.

Te k. TOYOTA sportwagon bj.'77 met APK vr.pr. ƒ 950,-. Tel. 045-712204.

TOYOTA Celica 1600 ST bj.'80. ƒ 6250,-. Tel. 04498-53993.

Te k. OPEL Rekord type 79, moet weg, koopje. Tel. 045-712204.

Auto Landgraaf biedt aan

Opel Omega 2.0 i GLS

1300 km, schadevrij, met zeer veel accessoires, kl. blauwmet., 9 weken oud, ver beneden nieuwprijs. Heerlerbaan 74-76, Heerlen.

Ford Escort 1.6 diesel Bravo '84

Toyota Corolla 1.3 DX 3-deurs	1986
Peugeot 305 GL	1984
VW Passat 5-deurs diesel	1981
Opel Kadett 1.2 S 3-deurs caravan	1983
Fiat Ritmo 70	1983

Auto Vencken B.V. Beek

Pr. Mauritslaan 171 - tel. 04402-72882

Te k. AMC PACER, bj.'76, APK gek. Pr.n.o.t.k. Grousstr. 1 Stein. Tel. 4336.

Te k. DAIHATSU Charade XG, 5 drs., met.blauw, in.g.st., bj.'79, get. glas, vr.pr. ƒ 2900,-. Tel. 04405-3553 (zat. vanaf 17.00 uur).

HONDA Accord, bj.'78, LPG, APK tot 4-'88. 04748-2225.

Terugname van financieringsbank: Adria CARAVAN, 5 à 6 personen, geheel compleet, 1986, ƒ 12.000,–. Tel. 04498-54510.

Voor

uitlaten - schokbrekers - banden

is het voor u beslist de moeie waard om bij ons naar de all-in prijs te informeren. Autocentrum Keulartz b.v., Locht 42B3, Kerkrade-West. Tel. 045-419905. Ook voor APK-keuringen uw adres!.

VW Derby, leuke gezinsauto, als nieuw

Mengelers Oirsbeek

Provincialeweg-Zuid 91

STEROCCASIONS

met onze unieke garantievoorwaarden

M. Merc. Benz 280 SE veel extra's '85	ƒ 65.000,–
M. Merc. Benz 280 S veel extra's '84	ƒ 46.000,–
M. Merc. Benz 280 veel extra's '83	ƒ 22.500,–
H. Merc. Benz 190 D '86	ƒ 47.500,–
H. Merc. Benz 190 E autom. '84	ƒ 38.750,–
H. Merc. Benz 200 T-combi nov. '84	ƒ 33.500,–
H. Merc. Benz 190 E '83	ƒ 34.750,–
H. Alfa Romeo 90 2.5 inj. '85	ƒ 27.750,–
M. BMW 316 '84	ƒ 20.750,–
M. Volvo 360 GL '86	ƒ 23.750,–
S. Opel Corsa 1.2 S '83	ƒ 10.750,–
H. Mazda 626 GLX Coupé, autom. '85	ƒ 19.750,–
M. BMW 520 '84	ƒ 23.750,–
M. Audi 80 cc diesel autom. '83	ƒ 12.750,–
H. BMW 525i, autom. '83	ƒ 19.750,–
H. BMW 316 '86	ƒ 28.750,–
M. Peugeot 505 GTI blauwmet. '84	ƒ 17.750,–

48495

SMEETS MB Zuid-Limburg bv

De enige officiële Mercedes Benz-dealer in Zuid-Limburg met vestigingen in:

HEERLEN	MAASTRICHT	SITTARD
Wijngaardsweg 55	De Griend 2	Rijksweg-Zuid 208
045-224800	043-216655	04490-23888

Te huur a. PATROONS-DIPL. v. garagebedr. Br.o.nr. SB 734, LD, Fr. Erensln. 4, 6371 GV Landgraaf.

PANDA „34" 1984, 20.000 km. gel. ƒ 5000,-. ond. nieuwpr. Veldhofstr. 57 Eygelshoven.

Te k. z. mooie BMW 318, LPG '76, APK '88, ƒ 2450,-. Inr. evt. Tel. 045-316940.

PEUGEOT 505 GL, '83, ƒ 11.000,–. Tel. 045-314198. Aan de Beuk 22, Landgraaf.

AANHANGWAGENS: Jo Knops Sittard.

Wij kopen uw sloop- en schadeauto's. Tevens verhuur van MOFFELCABINE, hefbrug en werkplaats. Autohandel en sloperij Marxer, Kapelweg weg 24 Heerlen. Tel. 045-720418.

Te k. v. part **BMW 315**, bj.'83, kl. rood, veel acc. o.a. verlaagd, sportvelgen. P.n.o.t.k. Tel. 045-251438.

Te k. OPEL Kadett, bj.'83, Heerenweg 255 Heerlen.

TOYOTA 30 DL aut.m., bj.'77, i.z.g.st. Cond. rad. get. ruiten, APK 6-'88, Hubertusstr. 9 Brunssum 045-253305. Pr. ƒ 1400,-.

Te k. DATSUN 100A 77, APK tot juni '88, ƒ 1300,-. Schinkelstr. 21 Brunssum.

Autobedr. BERT ARETZ, Barbarastr. 10, Palemig Hrl. tel. 721268, biedt aan Renaulta 11 '86 met LPG ƒ 15500,-; Ford Fiesta festival '86 ƒ 14900,-; Audi 100 diesel '85 ƒ 29000,-; Fiat Panda 45 CL '84 ƒ 8950,-; Escort bestel '85 diesel met motorschade; Ascona 1600 N 4-drs. '83 ƒ 12500,-; Nissan Cherry 1300 GL 5-drs. + 5 bak '83 ƒ 12500,-; Kadett 1600 Caravan diesel '82 ƒ 11500,-; Golf diesel GL '81 5-drs. ƒ 9750,-; Ascona 1900N op LPG '81 ƒ 6900,-; Escort 1600 '81 Ghia 5-drs. alle extra's ƒ 11500,-; Vauxhall Chevette (Kadett city model) '81 automaat ƒ 3900,-; Ascona '75 i.z.g.st. ƒ 1750,-; Taunus 1600L '80 LPG ƒ 3700,-; Allegro '78 ƒ 1500,-.

Te k. BMW 323 i bj.'80 en BMW 316 LPG bj.'80. Te bevr. Stephanusstr. 7 Wijnandsrade.

Te k. weg. omst. MAZDA 323 HBi.z.g.st. (5-bak) bwj. '82. Tel. 045-254300.

Te k. FORD Taunus 16L bwj. '77, trekh., nw. banden, APK-gek., sept. '88. Vraagpr. ƒ 1600,–; Europalaan 721 Brunssum.

R4, bj.'80, weinig gel. Tel. 045-417775.

CITROEN 2 CV 6 '80, APK juli '88, ƒ 2150,-. Laurierstr. 407 Heerlen.

Te k. BMW 518 aut., 4 cyl., bj.'78, APK t/m juni '88, pr. ƒ 3500,-. Hompertswg 21 Schaesberg.

BMW 323i, bj.'79, zilvermet., trekh., sportvelgen, vr.pr. ƒ 8.500,-. Tel. 04492-1011.

Auto Landgraaf biedt aan:

VW Golf Cabriolet

met zeer veel accessoires, kl. zwartmet., in nieuwstaat, ƒ 24.500,-. Heerlerbaan 74-76, Heerlen.

Auto Landgraaf biedt aan:

Ford Transit-bus

personenvervoer, luxe uitv., 77.000 km, kl. wit, 1985. Auto Landgraaf, Heerlerbaan 74-76, Heerlen.

Te k. bestel RENAULT 4 F 6 grijs kent. bj.'80, APK t/m 8-'88, zeer mooi ƒ 1850,-. Tel. 045-317966.

Te k. MERCEDES 300 D, 1977, mooie auto, kleur geel. 045-751830.

Te k. OPEL Ascona kl. zw., okt.'77 ƒ 1750,-. Suzuki GS 750, 33.000 km. m. toebeh. ƒ 1600,-. 045-224703.

Autobedrijf LUYTEN biedt te koop aan met Bovaggarantie: Ford Sierra 1.6 Laser bj.'84. Ford Escort 1.1 Laser bj.'83. Ford Fiësta 1.0 bj.'84. Ford Fiësta 1.0 bj.'82. VW Jetta 1.6 GL bj.'82. Inr. fin. mogelijk. In de Cramer 50 Heerlen. Tel. 045-719335.

Te k. VW GOLF Diesel, type '78, apk t/m 4-'88, verbruik 1 op 20, i.g.st. Vrpr. ƒ 3.250,–. Koekoekstraat 11, Heerlen. Tel. 045-218386.

Auto Landgraaf biedt aan:

Toyota Celica Supra 2.8 i

met div. acc., kl. grijsmet., 1983. Auto Landgraaf, Heerlerbaan 74-76, Heerlen.

Auto Landgraaf biedt aan:

Mitsubishi Starion Turbo EX

met leer, aircond., zeer aparte auto, kl. rood, 1984. Auto Landgraaf, Heerlerbaan 74-76, Heerlen.

Te k. FORD Escort XR 3, bj.'83, 5 versn. Km.st. 63.000, i.pr.st. (moet weg!) 04748-2155.

Te k. PEUGEOT 104 bj.'77, APK gek. 7-'88 t.e.a.b. tel. 045-254301.

MITSUBISHI Colt '79, APK gek. Hellebroekerweg 46, Wijnandsrade. 045-241833.

VOLVO 740 GLE Estate 1986, Volvo 740 GL 1985, Volvo 240 GL Grand Luxe 1984, Volvo 245 Turbo Stationcar 1985, Volvo 240 GLE 1984, Volvo 760 GLE automaat 1982. Volvo A. Klijn, De Koumen 7, 6433 KG Hoensbroek, tel. 045-220055.

De HOOGSTE PRIJS in Limb. betaal ik voor Uw loop-sloop of schadeauto. Echt waar, bel maar nu 045-753459 ook 's avonds.

VOLVO autom. bj.'79, km. 67.000 nw. banden + 4 winterbnd., pr. ƒ 4000,-. Tel. 04407-2765.

MERCEDES 200 D type '80, wit, nw. motor, nw. banden, schuifd., stuurbekr. ƒ 9750,-. 043-632316.

Te k. DATSUN Bleubird 1.8 GL, APK gek. pr.n.o.t.k. Pasteurstr. 8 Brunssum. 045-255591.

Te k. HONDA Civic automatic type '78, APK tot juli '88, zeer mooi, pr. ƒ 2250,-. Tel. 045-325910.

Te k. MERCEDES 280 CE Coupé, bjr. laat '77, APK gek., aut., dure radio cass., schuifdak, sportwielen, get. glas, nw. band., nw. schokdemp., nw. uitlaat, auto heeft gr. beurt gehad, met. grijs, zr. mooie auto. Na 18.00 uur 04750-29727.

Te k. Ford FIESTA type '79 i.pr.st. met APK tot sept. '88 ƒ 2750,–; Rdr. Hoenstr. 181 Hoensbroek na 13 uur.

Te k. BMW 318, bwj. '81, km.st. 80.000, LPG, APK-gek., ƒ 9000,–; 04493-4671.

Te k. STATIONCAR Opel Kadett 5 drs. bj. aug. '81, APK t/m 8-'88, bruinmet. ƒ 7200,-. Tel. 045-317966.

Te k. automaat VOLVO 66 de Lux T'80, APK t/m 8-'88, wit, zeer mooi vr.pr. ƒ 3650,-. Tel. 045-317966.

Audi 80 GLS 85 pk ... 1982

Fiat Panda 45 S	1985
Ford Escort 1300 Laser	1984
Volvo 340 DL	1983
Opel Kadett 1.2 S	1984
VW Polo Classic 13 L	1985

Auto Vencken B.V., Sittard

Leyenbroekerweg 27 - tel. 04490-15777

Te k. OPEL Ascona 16SR (motor 1900) bwj. '79, APK-gek., ƒ 2500,–; Tel. 04750-10792.

Te k. onder garantie en service VW GOLF 1300 GL '84, VW Golf 1300 '85, Kadett 1600 diesel '83, Ford Escort 1300 GL '82, Ford Escort 1300 4 drs GL '81, Opel Corsa 105 '86, Opel Corsa 105 '84, Mazda 323 1300 '81, Fiat Ritmo '82, Simca Chrysler 1308 '80, VW Golf diesel GTL uitv. '81, Mitsubishi Galant 1600 '81, Mazda 323 4 drs '78, Citroën Visa '86, inruil, financiering en garantie. Autohandel P. Franken, Ganzeweide 59, Heerlen. 045-216475.

Te k. FORD Taunus 1600 op gas, bj.'77, APK jan.'88, Steenbergstr. 7, Brunssum.

Te k. OPEL Kadett bj.'78, i.g.st., APK, vr.pr. ƒ 2350,-, 045-222494.

Te k. pracht FORD Sierra 2.0 l., bj.'83, APK., 5-drs., 045-271986.

Te k. MAZDA 323 zeer mooi, vaste prijs ƒ 4500,-. Tel. 045-455651.

FORD Fiesta Deluxe type '80 m. APK. Vr.pr. ƒ 3250,-. Tel. 045-462293.

Mooie 5-drs. HONDA Civic, nw. type bj. 8-80, APK tot 9-88. Vr.pr. ƒ 3450,-. 045-422610.

Terugname van financieringsbank: MERCEDES 300 D, '80, ƒ 13.550,–. Emly Handelsonderneming. 04498-54510.

HONDA Prelude autom., LPG, bj. 8-'80. APK '88. ƒ 3850,-. (lichte schade). 316940.

AUTOBEDRIJF L. Janssen biedt te koop aan: Opel Kadett C in.nw.st. 1979 ƒ 4500,-. Mercedes 250 S op gas '77 ƒ 4500,-. Fiat Mirafiori 1982 ƒ 3950,-. Fiat Mirafiori 1980 ƒ 2250,-. Citroën 2cv6 1982 ƒ 3950,-. Citroën Visa 1980 ƒ 3250,-. Renault 4f6 1982 ƒ 4950,-. Renault R5 1980 ƒ 3500,-. Daihatsu Charade 1980 ƒ 3950,-. Honda Civic 1981 ƒ 4950,-. Mitsubishi Lancer 1980 ƒ 5950,-. Datsun Cherry 1981 ƒ 5750,-. Ford Escort autom. 1979 ƒ 3750,-. Volvo 66 DL 1978 ƒ 2500,-. ±20 inruilauto's m. APK vanaf ƒ 500,- waaronder: VW Golf 2×, Pinto Stationcar op gas. Mini's 850 + 1000. Ford Granada 2×. Fiat 127. Audi 100 2×. Ford Fiesta enz. Onderhoud, APK, Financiering, Garantie. Autobedrijf L. Janssen, Bosveldstr. 55 Kerkrade-Bleyerheide. Tel. 045-457126. Dagelijks geopend van 10.00 uur tot 18.00 uur. Dinsdags gesloten.

Automaterialen

Radiateuren, accu's, cilinderkoprevisies, etc.

Limb. Accu Centrale B.V.

Grasbroekerweg 67, Heerlen, tel. 045-724700.

Terugname van financieringsbank: MERCEDES 300 D Aut., '78., ƒ 8.250,–. Emly Handelsonderneming. 04498-54510.

Opruiming Knutselkoopjes

Fiat 127 '78	150,–
Fiat Ritmo 60L '79	700,–
BMW 320 6-78	3950,–
Citroën 2CV6 '81	1500,–
Lada 1500 Combi '80	900,–
Peugeot 305 '80	1250,–
Renault 4TL '80	1500,–
Renault 4L '83	3500,–
Volvo 244+LPG '76	750,–

Fiat Sittycar Sittard

Pres. Kennedysingel 12 Tel. 04490-17544.

Te k. RENAULT 5 Alpine, bj. okt. '78, met. zwart, i.z.g.st. Vrpr. ƒ 3.200,–. M. Sunroof. Tel. 045-460875.

Te k. GOLF L '78, APK tot 7-'88. I.z.g.st. ƒ 2250,-. Tel. 045-453368.

Te k. PEUGEOT 104 kl. groen bj.'79, APK, vr.pr ƒ 1850,-. Tel. 045-351214.

Toyota COROLLA 30 Hardtop Coupé, bj. '77, apk tot 8e mnd. '88. Te koop of te ruil. Tel. 045-321974.

PEUGEOT 304 diesel, bj.'79, revis. motor iedere keur. toegest. 045-417775.

Te k. MERCEDES gesloten bestel 406, bj. 1977, met APK, i.g.st. prijs ƒ 3400,-. Tel. 04754-5031 of 2038.

Nieuw! Wij betalen de HOOGSTE PRIJS voor uw auto! Tel. 045-416239.

Te k. GOLF diesel, bj.'77, zeer mooi, Mgr. Hanssenlaan 85, Hoensbroek.

MAZDA 323 sedan 1.5 1985, Ford Escort 1.6 L 1983, Mitsubishi Galant stationcar 1.6 1984, Audi 80 LC 1982. Volvo A. Klijn, de Koumen 7, 6433 KG Hoensbroek. Tel. 045-220055.

Te k. goed onderh. RENAULT 4 GTL, vr.pr. ƒ 1350,-. Tel. 045-453455.

Te k. VOLVO 244 DL 1978. Tel. 045-444290.

PORSCHE 924 Targa 1979, Mokka-zwart ƒ 16500,-. 043-632316.

Te k. HONDA Civic, i.z.g.st., APK gek. tot 8-'88, bj.'77, vr.pr. ƒ 1400,-. Tel. 04754-5580.

Te k. RENAULT 4, bj. 1978, APK gek., tel. 04499-2633.

Te k. OPEL Rekord 23 D, bj.'80, autom., APK tot 4-'88, i.z.g.st. Vr.pr. ƒ 4250,-. Inruil kl. auto automaat mog. Jan Steenstr. 43 Sittard.

Fiat Panda sterk in prijs verlaagd Ruime keuze

Fiat Panda 34 bwj. 84-85-86 vanaf	7900,–
Fiat Panda 45 bwj. 82-83-84-85-86 vanaf	5900,–
Fiat Panda 750 L bwj. 86 vanaf	10500,–
Fiat Panda 1000 CL bwj. 86 vanaf	12500,–

100% gegarandeerd.

Fiat Sittycar Sittard

Pres. Kennedysingel 12, tel. 04490-17544.

Te k. ALFA ROMEO GTV bwj. '77, APK tot aug. '88, t.e.a.b. Schinkelstr. 21 Brunssum.

Te k. MAZDA 626 bwj. 80 met trekh. en APK t.e.a.b. 045-254900.

VOLVO 340 1.7 5-drs., bj. 10-'86, model '87, tel. 043-613208 tot 12 uur.

Te k. VW POLO, bj.'79, gekeurd tot '88, prijs ƒ 1750,-. Parmastr. 35 (Geusselt).

Te k. OPEL Kadett City, bj.'78, gekeurd tot '88, pr. ƒ 2400,-. Tel. 043-625329.

Te k. CITROËN Visa, bj.'81, org. km.st. 57.600, APK gek., perf. st. Pr. ƒ 3.850,-. 04494-42645.

Te k. VW Golf Turbo diesel, nieuw mod. bwj. okt. '84, motor is van '86, 37.000 km gel., 5 gang, i.z.g.st. ƒ 16.750,–; Inr. mog. Tel. 045-463364.

Koopje. FORD Granada 2L 4 cyl. '78 + trekh. + APK 4-7-88. Burg. Jongenstr. 33 Landgraaf, 045-320197.

Te k. mooi BEDRIJFSWAGENTJE Simca 1100 VF1 '82, APK 7-88, LPG+trekh., 81.000 km, 100% ƒ 2750,–; Kerkraderweg 17 Heerlen.

Te k. OPEL Kadett '76 ƒ 875,–; Tel. 045-324081 tot 13.00 uur.

„AUTOLAND" Spoordijkstr. 14, Hoensbroek. Tel. 045-225124. Zomermaand - vakantiemaand - aktiemaand! Alleen nog deze week in onze zomeraktie: FORD Escort 1.3 '81 goudmet. als nieuw van ƒ 10.950,– voor ƒ 9950,–; 12 mnd. alle onderhoudsbeurten gratis. Verder bieden wij aan: Opel Commodore 2.5S autom. gr.met. van ƒ 7450,– voor ƒ ?; Opel Commodore 2.5 mod. '80 br.met. van ƒ 7450,– voor ƒ ?; Volvo 244DL mod. '81 LPG Geel van ƒ 10.950,– voor ƒ ?; Volvo 244 GL '79 LPG wit van ƒ 8.250,– voor ƒ ?; Opel Kadett 5-drs. '83 goudmet. van ƒ 13.950,– voor ƒ ?; Peugeot 505 '80 LPG bruin van ƒ 7.250,– voor ƒ ?; Ford Taunus 1.6 GL '81 groenmet. van ƒ 7.250,– voor ƒ ?; Ford Taunus Combi '80 wit van ƒ 6.500,– voor ƒ ?; Datsun Cherry Coupé '80 bruin van ƒ 5.250,– voor ƒ ?; Renault 5 GTL '80 zilv.met. van ƒ 5.950,– voor ƒ ?; Honda Civic 3-drs. '81 zilv.met. van ƒ 7.950,– voor ƒ ?; Audi 100 5S '79 LPG gr.met. van ƒ 6.450,– voor ƒ ?; Renault 5 GTL '80 sportvelgen van ƒ 6.450,– voor ƒ ?; BMW 320 '77 blauwmet. van ƒ 5250,– voor ƒ ?; Saab 99 Combi Coupé '76 blauw van ƒ 2.850,– voor ƒ ?; Ford Granada 2.8 autom. '78 LPG van ƒ 4.950,– voor ƒ ?; Citroën Visa '81 5 versn. wit van ƒ 5.250,– voor ƒ ?; Opel Record 2.0 '78 zilv.met. van ƒ 4.950,– voor ƒ ?; Opel Ascona 1.9 '78 geel van ƒ 3.250,– voor ƒ ?; Honda Civic '77 autom. geel van ƒ 1.950,– voor ƒ ?; Honda Accord 3-drs. '77 van ƒ 2.450,– voor ƒ ?; Mazda 121 Coupé '77 bruin van ƒ 2.450,– voor ƒ ?; Alfasud Combi '79 groen van ƒ 2.500,– voor ƒ ?; Honda Civic '76 geel zeer goed van ƒ 1.950,– voor ƒ ?; Citroën GSX '78 LPG van ƒ 2.250,– voor ƒ ?; Citroën GSA '79 van ƒ 1.950,– voor ƒ ?; Volvo 343 DL '77 (voor onderdelen) van ƒ 1.750,– voor ƒ ?; Skoda 120L '78 (motor defekt) van ƒ 500,– voor ƒ ?; speedboot 20 pk mercury-motor van ƒ 2.250,– voor ƒ ?; „Autoland", uw vertrouwen waard. Inkoop - Verkoop. Tevens erkend APK-keuringsstation, voor al uw reparaties. Geopend maandag t/m zaterdag van 9.00 tot 18.00 uur. Donderdag koopavond tot 21.00 uur.

Weg. vertr. n. buitenl. NISSAN Cherry 1.3 Jubilee, bwjr.'84 + 40.000 km. T.e.a.b. na 19 u. 04490-23413.

Auto-garant

Subaru-dealer
Erkend Bovagbedrijf
APK+VVN-keuringsstation

Toyota1.6TwinCam16V	'86
Opel Corsa LS	'86
Austin Maestro LE	'85
Ford Sierra 1.8 Laser	'85
Ford Fiesta XR2	'84
Ford Escort 1.6GL	'84
Merc. 608 Motorhome	'84
Subaru Mini Van Highr	'84
Citroën Visa Super E	'83
Citroën GSA-XI	'83
Honda Civic 3-drs.	'83
Opel Kadett 1.2S	'83
Subaru Mini Jumbo DL	'83
Ford Fiesta 1100	'82
Opel Kadett	'82
Opel Kadett 1.6 D	'82
Hyundai Pony 1.2 SL	'81
Renault 18 TS	'81
Subaru 1.8 4WD Stat.	'81
Volvo 244 DL	'81
Datsun Sunny Trav.	'80
Mitsubishi Colt EL	'80
Toyota Carina	'80
Citroën 2CV6	'79
Citroën Visa Super	'79
Honda Civic	'79
Renault 14 TS	'79
Volvo 343 L	'79
Audi 80 GLS	'78
BMW 323 I	'78
Toyota Corolla	'78
Ford Taunus 2.0 Ghia	'77
Mercedes 200 aut.	'77
Ford Fiesta	'76
Opel Ascona 1.6 N	'76
opel Kadett	'76
Ford Escort aut.	'76
Mercedes 608 Camper 1e eig....	

Autogarant b.v., Schelsberg 128 te Heerlen (tussen Hendriks Textiel en Bristol Shoes). Tel. 045-725588.

PEUGEOT 505 GL schuifd., LPG, 5-bak '85 type '86; Peugeot 505 GL 5-bak, LPG, div. acc. '85 ƒ 18.500,–; Peugeot 305 GL schuifd., '83 ƒ 10.500,–; Ford Sierra 1600 Laser 5-drs. '86 ƒ 23.500,–; Ford Sierra 1800 Laser 5-drs. '85 ƒ 20.500,–; Ford Escort 1100 L 3-drs. '84 ƒ 14.000,–; Ford Fiesta Luxe '82 ƒ 8500,–; Mazda 626 1600 LX 5-bak, Hatchhback '84 ƒ 15.750,–; BMW 518 stuurbekr., nieuw type '82 ƒ 13.900,–; Honda Accord 1600 5-bak, 3-drs. '83 ƒ 11.900,–; Opel Ascona 1600 Hatchhback '85 ƒ 17.500,–; Opel Ascona 1600 diesel Hatchhback '83 ƒ 13.750,–; Opel Ascona 1600 Luxus '82 ƒ 10.500,–; Opel Kadett 1200s '82 ƒ 10.500,–; VW Polo C Oxford '85 ƒ 14.500,–; Nissan Cherry 1300 GL '82 ƒ 7800,–; Renault 5 '80 ƒ 3200,–; Datsun Sunny Coupé. Inruil, financieren en Bovaggarantiebewijs. Autobedrijf P. van dijk en Zn., Hompertsweg 33 Schaesberg (Kakert) Tel. 045-311729. Alle keuringen toegestaan.

Te k. GOLF C diesel, kl. rood, nw. model, bj.'84. Desteynstr. 46 Voerendaal.

Te k. BMW 316, bj.'76, LPG, kl. groen. 045-420024.

Te k. MERCEDES 220 D '76, opknapper ƒ 900,-. Spekhouwerstr. 81 Voerendaal.

OPEL Ascona 2.L SR, 13 juni 1980. Uitgeb., APK 6-'88. Br. band. Na 18.00 u. Europalaan 489 Brunssum.

Te k. OPEL Record station eind '79 m. APK tot 8-'88. I.z.g.st., vr.pr. ƒ 4500,-. Tel. 045-420673.

Te k. LADA 1300S, APK tot 20-6-'88, m. LPG. Tel. 045-443257.

VOLVO 2 ltr: Volvo GLS sedan 1985, Volvo 360 sedan 1984, Volvo 343 GLS 1986, Volvo 343 DLS 1982. Automaten: Volvo 340 DL automaat sedan 1984, Volvo DL automaat 1983, 340 GL automaat 1981. CC: Volvo 340 GL 1.7 Volvo 340 dL special 1.7 1985. Diesel: 340 Special sedan diesel 340 DL diesel 1985. CC: 340 DL sedan 1985 DL 1985, 340 L 1985, 340 sedan 1984, 340 DL 1984, 340 alle uitvoeringen en bouwjaren. Volvo Klijn, De Koumen 7, KG Hoensbroek, 220055.

Weg. omstandigheden week oud. Gloednieuwe SKODA 130 L ƒ 2,500,- beneden nieuwprisj met garantie. Garage Central Geleen. Rijksweg C. 97

Te k. zeldz. m. Nissan za 1.6 Sedan, met lpg mod. '83, kl. metall. ƒ 6.950,–, met keuring. Auto verk. in nw.st. 043-217147.

Mooie 5-drs. HONDA Civic nw. type, bj. 8-88, apk 9-88. Vrpr. ƒ 3.450,–. 422610.

Autobedrijf

Klankstad

biedt aan:

Austin Mini 1000 HLE
Citroën 2 CV 6
Citroën Visa Super
Honda Accord EX
Opel Kadett 13 S
Peugeot 104 GL
Peugeot 305 GL
Volvo 340 Winner
Fiat 242 1.8, benz. geschikt voor ombouw camper, stahoogte 185 en diverse andere inruilers. Bovag-garantie. 1 of 2 garantie mogelijk. Kaalheidersteenweg 185, Kerkrade. 045-413916.

AUTO LIMBURG biedt aan, o.a.: Mitsubishi Space Wagon 2.0 GLX, zilvermet., '84, ƒ 18.750,-; Audi coupé GT 5-bak, goudmet., get. glas, '82, ƒ 19.750,-; Renault 25 GTX 2.2 i, wit, veel extra's, '84, ƒ 25.750,-; Renault 25 GTD, antracietmet., 5-bak, '85, ƒ 25.750,-; Opel Senator 2.5 i, blauwmet., veel extra's, dec. ƒ 23.750,-; Volvo 240 GL, leer, schuifdak, stuurbekr., '83, ƒ 21.750,-; BMW wit, get. glas, 4-drs., ƒ 21.750,-; BMW 520 schuif/kanteldak, get. glas, '83, ƒ 19.750,-; BMW 520 i, schuif/kanteldak, get. glas, nw.st., ƒ 16.750,-; BMW autom., schuifdak, met., get. glas, type ƒ 15.750,-; Audi 100 CC sel, antracietmet., '83, ƒ 19.750,-; Audi blauwmet., schuifd. 5-bak, '83, ƒ 19.750,-; Audi 80 CD 5-bak, 4-drs., uitv., '82, ƒ 13.950,-; Audi CL 5-bak, 4-drs., rood '83, ƒ 14.750,-; Audi 80 zilvermet., 4-drs., nw.st., ƒ 7950,-; Citroën BX TRD, wit, schuif/kanteldak, dec. '84, ƒ 18.750,-; Citroën BX 1.6 TRS, wit, get. sportv., '83, ƒ 14.500,-; Toyota Camry 1.8 GL blauwmet., get. glas, ƒ 18.750,-; Opel Kadett S, groenmet., get. glas, model, '85, ƒ 18.750,-; Opel Rekord 2.0 S, blauwmet., nw. model, '83, ƒ 14.750,-; Opel Ascona 1.6 S, groenmet., get. glas, 5-bak, ƒ 14.950,-; Opel Kadett Hatchback, wit, ƒ 12.950,-; Opel Kadett hatchback, nw.st., ƒ 7250,-; Ford Granada Savoy, grijsmet., schuifd., type '85, ƒ 14.750,-; Ford Sierra 1.8 Laser coupé, '85, ƒ 19.750,-; Ford Sierra 1.6 Laser, 5-drs., goudmet., '85, ƒ 19.750,-; Ford Sierra 1.6 L, 5-drs., roodmet., sportvelgen, '83, ƒ 14.750,-; Ford Taunus 1.6 L, 4-drs., '81, ƒ 6950,-; Mazda 626 2.0 GLX coupé, blauwmet., get. glas, '85, ƒ 18.750,-; Mazda 626 2.0 LX HB, get. glas, nw.st., ƒ 17.750,-; Mazda 626 hatchback, goudmet., get. glas, '83, ƒ 15.750,-; Mazda 626 LX, groenmet., get. glas, '84, ƒ 14.750,-; Datsun Sunny 1.7 D sedan, get. glas, ƒ 14.750,-; Datsun Bluebird 2.0 GLE, antracietmet., ƒ 9750,-; Datsun Laurel GL sedan, 5-bak, ƒ 11.750,-; Fiat Regata ES, groenmet., 5-bak, ƒ 13.950,-; Fiat Regata antracietmet., 5-bak, ƒ 13.950,-; Honda Accord zilvermet., 5-bak, nw. model, type '83, ƒ 11.750,-; Hyundai Stellar 1.6 SL, zilvermet., 5-bak, ƒ 10.750,-; Lada 2105 wit, nw. model, nw.st., '84, ƒ 7250,-; Lada 2105 GL 1.6 combi, LPG, '84, ƒ 7750,-; Mitsubishi Coltporro 1.6 GLX, 5-bak, get. glas, '83, ƒ 14.750,-; Mitsubishi Galant 2.0 GLX, zilvermet., '82, ƒ 9750,-; Mitsubishi Galant 2.3 GLX turbo D, '82, ƒ 9750,-; Renault TL, bordeaux, 1e eig., ƒ 12.750,-; Renault 30 inj., 1e eig., goudmet., ƒ 12.750,-; Renault 18 GTL combi, type 2, 5-bak, ƒ 13.750,-; Renault 18 GTL combi, LPG-onderbouw, '82, ƒ 8250,-; Renault GTS autom. sedan, 1e eig., '80, ƒ 5750,-; Talbot Samba GLS, zilvermet., 3-drs., ƒ 6950,-; Talbot Solara GL, antracietmet., '82, ƒ 5750,-; Peugeot GLD, wit, schuifdak, ƒ 6750,-; Volvo 244 bruin, 4-drs., '80, ƒ 9950,-. Inruilers: BMW 525 autom., groenmet., get. glas, hoofdst., '78, ƒ 4950,-; Citroën CX 2.4 ie prestige, cond., '81, ƒ 6950,-; Opel Ascona 1.9, wit, 2-drs., ƒ 7950,-; Opel Ascona autom., blauwmet., ƒ 6950,-; Ford Escort 1.1 zilvermet., nw.st., ƒ 4750,-; Talbot Solara GL, goudmet., 4-drs., ƒ 4950,-; Talbot Horizon GLS, goudmet., '80, ƒ 4950,-. Auto Limburg, erkend Bovag-garagebedrijf. Moderne werkplaats voor onderhoud en reparatie. Inruil en directe financiering mogelijk. Auto Limburg, Maastrichterweg (?) 126, Stein, 04495-8474/8413.

Te k. KADETT 1.2 S, 5-drs., car. sunr., LPG, '80, ƒ 4500,-. Tel. 045-453784.

Met 240 km tegen hert

Johansson ongedeerd

ZELTWEG – De eerste vrije training voor de Grote Prijs van Oostenrijk voor Formule 1-wagens in Zeltweg zal Stefan Johansson nog lang heugen. Met een snelheid van 240 kilometer per uur kwam de Zweedse coureur vrijdag in botsing met een hert. Johansson bleef wonder boven wonder ongedeerd, het dier was op slag dood en de McLaren-bolide raakte total-loss.

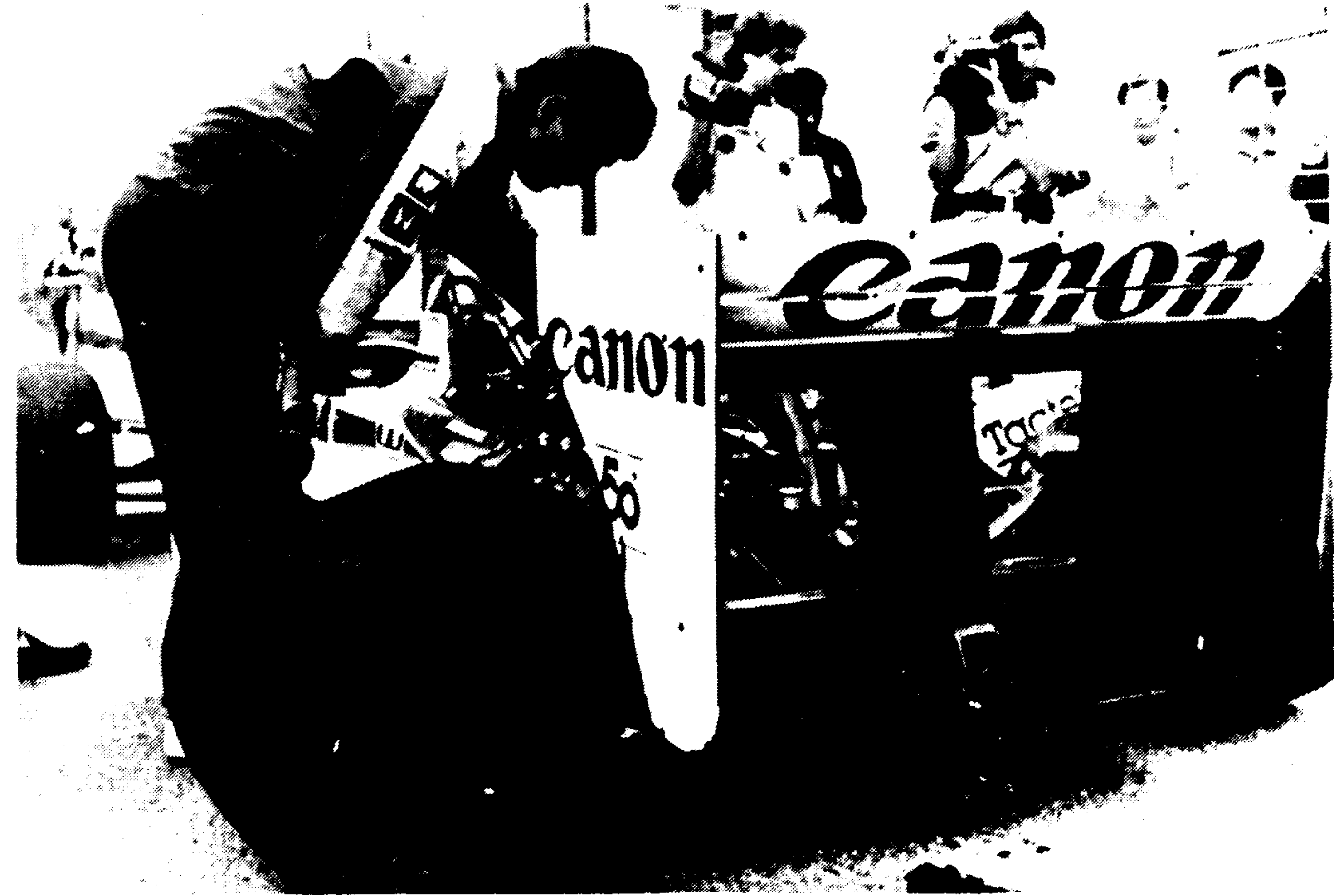
Het ongeluk gebeurde op het rechte stuk voor de Rindt-bocht, een van de snelste gedeelten van de Oesterreich-ring. Johansson had zijn wagen juist in de vijfde versnelling gezet en kon het overstekende dier niet meer ontwijken. De bolide raakte in de slip, kwam tot stilstand tegen een vangrail en vatte vrijwel direct vlam. De coureur kon zich in veiligheid stellen.

Nadat hij was hersteld van de schrik, leverde Johansson forse kritiek op de baancommissarissen. De coureur had vernomen, dat het hert tenminste tien minuten op het circuit had verkeerd. „De officials hadden maatregelen moeten nemen. Toen ik over het heuveltje kwam rijden, had ik geen mogelijkheid meer het dier te ontwijken. Ik heb geluk dat ik nog leef. Het was een van de akeligste momenten van mijn leven."

Eerder op de dag had de Braziliaan Nelson Piquet, koploper in het klassement voor de wereldtitel, de training voortijdig moeten beëindigen. Bij een inhaalmanoeuvre werd de Williams-coureur gehinderd door de Fransman Pascal Fabre.

De wagen raakte uit balans en de ophanging van het linkerachterwiel werd beschadigd. Zijn teamgenoot en concurrent Nigel Mansell, overigens geplaagd door een abces in de mond, was bij de vrije training het snelst. Hij legde de ronde af in 1 minuut en 24,313 seconden. Piquet was in de eerste officiële training het snelst. De Braziliaan legde de ronde op het zeer snelle Zeltweg-circuit af in 1 minuut en 23,357 seconden. Hij bereikte een gemiddelde snelheid van ruim 256 kilometer. Zijn ploeggenoot Nigel Mansell was een-tiende seconde langzamer.

Trainingsuitslag: 1. Nelson Piquet (Bra) Williams 1 minuut 23,357 seconden (256,621 km/u), 2. Nigel Mansell (GBr) Williams 1.23,459, 3. Gerhard Berger (Oos) 1.24,213, 4. Thierry Boutsen (Bel) Benetton 1.24,348, 5. Teo Fabi (Ita) Benetton 1.25,054, 6. Michele Alboreto (Ita) Ferrari 1.25,077, 7. Ayrton Senna (Bra) Lotus 1.25,492, 8. Riccardo Patrese (Ita) Brabham 1.25,766, 9. Alain Prost (Fra) McLaren 1.26,170, 10. Andrea de Cesrais (Ita) Brabham 1.27,672, 14. Stefan Johansson (Zwe) McLaren 1.29,003.



● *De achterzijde van de Honda/Williams van Nelson Piquet na de mislukte inhaalpoging.*

Ton Sijbrands: juiste kijk op blinddammen

Van onze medewerker EDDY BUDé

VOORST – In april van dit jaar gingen de harten van vele dammers sneller kloppen toen Ton Sijbrands bekend maakte weer aan individuele wedstrijden te willen deelnemen. Volgend jaar zal de inmiddels 38-jarige grootmeester, die in '72 en '73 de wereldtitel veroverde, na een 14-jarige periode van afwezigheid in het Nederlands kampioenschap zijn rentree vieren. In Rusland sloeg het bericht in als een bom, want Sijbrands vormt een meer dan serieuze bedreiging voor de wereldtitel, die na het vertrek van Wiersma van het internationale damtoneel, al enige jaren stevig in handen is van Russische grootmeesters. Op één gebied is Sijbrands, die thans woonachtig is in het Gelderse plaatsje Voorst, al absoluut de sterkste ter wereld; het wereldrecord simultaan blinddammen heeft Sijbrands sinds 1982 achter zijn naam staan.

Aanstaande maandag gaat Sijbrands in het stadhuis van IJmuiden opnieuw een poging doen zijn laatste record van twaalf partijen (100%-score) met twee partijen scherper te stellen.De tegenstand zal bestaan uit sterke hoofdklassers, waaronder oud-kampioen van Nederland Wim de Jong. Van de huidige generatie topdammers is Sijbrands de enige die zich actief bezighoudt met blinddammen.

Wim Huisman had van 1955 tot 1982 met 8 blindpartijen het wereldrecord in bezit. Voor Huisman noteren we namen als Ben Springer en Piet Roozenburg, twee Nederlandse wereldkampioenen. De eerste blindspeler op de honderd ruiten was de Engelsman William Gardner.

Voor de goede orde; blinddammen is niet het spelen van een dampartij door visueel gehandicapten, maar het spelen van een partij zonder dambord en schijven. In plaats van het fysiek verplaatsen van de schijven geven de spelers elkaar mondeling via de notatie de gespeelde zetten door. Dit vereist drie door de natuur geschonken gaven; begrijpen wat dammen is, het vermogen om in de geest een bord met schijven op te roepen en de schijven mentaal te verplaatsen en een angstwekkend geheugen; drie eigenschappen die het verstand van een gewone sterveling ver te boven gaan.

In Rusland verboden wegens gevaar voor krankzinningheid

In de Sovjetunie is blinddammen, evenals blindschaken trouwens verboden omdat je er krankzinnig van kunt worden. Volgens de Russen heeft wetenschappelijk onderzoek uitgewezen dat blindspelen de hersenen en het geheugen te zwaar belasten. Ook meervoudig oudwereldkampioen Harm Wiersma waagt zich niet aan deze gespecialiseerde discipline. Ooit verklaarde hij bang te zijn er helemaal gek van te worden. Hoewel Sijbrands niet zo happig is op interviews, wilde hij bij wijze van uitzondering uitleg verschaffen over het fenomeen blinddammen.

Ter voorbereiding op zijn derde recordpoging speelde Sijbrands verleden week achttien partijen blind. De score was verbluffend. Alle partijen werden in winst omgezet. „Ik heb er vier meer genomen als maandag, omdat het niveau veel lager was. Tweemaal heb ik echter partijen met elkaar verward en een zet doorgegeven die niet mogelijk was. Reglementair betekend dat twee nullen".

Tijdens simultaan blinddammen zit Sijbrands op een stoel gekluisterd met de rug gekeerd naar de tegenstanders. Hij kan dus niet op een bord zien waar de schijven staan. Op de vraag wat hij onder het blindspelen dan wel ziet antwoordt Ton Sijbrands; „Ik zie gewoon de stand op het bord. Dat klinkt misschien gek omdat ik het dambord niet zie maar toch heb ik heel exact voor ogen waar de schijven staan. Als ik de stand kwijt ben of twijfel, loop ik de partij vanaf het begin na. De zettenreeks heb ik altijd in mijn achterhoofd zitten. Als mensen zeggen dat ze zich eenvoudig niet kunnen voorstellen hoe iemand blinddamt, maak ik altijd de vergelijking met een gewone partijspeler die achter het bord zit en probeert de beste zet te vinden. De schijven op het bord bewegen niet, maar in zijn hoofd bewegen ze wel. Er worden varianten doorgerekend wat in feite eveneens blinddammen is".

Gemiddeld worden in een blindpartij vijftig wederzijdse zetten gespeeld, wat neerkomt op honderd verschillende standen per partij. Wanneer Sijbrands het maandag tegen veertien man opneemt, is te berekenen dat hij zich 1400 dia's van damstanden moet inprenten. Wanneer Sijbrands bij elke zet ook varianten doorrekent, wordt het getal nog ettelijke malen groter. Het is een bekend feit dat Sijbrands al zijn partijen die hij in zijn profdammersbestaan van ruim twintig jaar gespeeld heeft, zich nog kan herinneren. Enkele jaren terug onthulde Sijbrands zelfs: „Alle partijen van anderen die ik serieus bestudeerd heb, ken ik nog. Mijn vrouw leest thuis een reeks zetten op uit een bepaald kampioenschap, en ik vul dan de reeks aan en vertel wie de spelers waren. Of omgekeerd, noemt ze de namen van de twee spelers, dan geef ik haar alle zetten van de partij op. Ook onthou ik alle partijen van een simultaan. Thuis kan ik ze allemaal reconstrueren".

Wat vind Sijbrands van de bewering dat blinddammen schadelijk voor de gezondheid is? „Enigszins overdreven. Niemand beter dan de betrokken speler zelf weet tot welke grens hij kan gaan en wat geestelijk verantwoord is. Ik denk dat je niet veel langer dan 15 á 20 uur aan één stuk moet blinddammen. Meer zou inderdaad wel eens ongezond kunnen zijn. Tot dusverre heb ik er geen nadelige gevolgen aan overgehouden."

Opmerkelijk is dat het wereldrecord blindschaken op 54 staat, terwijl het damrecord veel lager is. „Het aantal van 54 blindpartijen tegelijk kan ik mij niet voorstellen. Die achttien partijen van verleden week waren toch erg zwaar. Ik had het gevoel dat ik in de buurt van het maximaal haalbare kwam. In de toekomst zou ik missien nog het aantal van twintig kunnen halen, maar meer ook niet."


● *Ton Sijbrands. Tijdens het blinddammen zit hij andersom...*

● *Sauro Varocchi op het 'erepodium'.*

COORS CLASSIC

Italië maakt de dienst uit

RENO — Sauro Varocchi heeft met voorsprong de negende etappe van de Coors Classic op zijn naam gebracht. De rit over 157,7 km ging tussen Squaw Valley en Reno. Varocchi finishte in een tijd van 3 uur 55 minuten en 51 seconden. Hij had een voorsprong van 1 minuut 10 seconden op de Amerikaanse amateur Chris Bailey. De Italiaan Paolo Rosola werd derde op 4 minuten 23 seconden. Hij won de sprint van het peloton. De Amerikaan Jeff Pierce behield de leiding in het klassement.

Roberto Gaggioli zegevierde in de tiende etappe, een criterium over 36 kilometer in Reno. Arjan Jagt werd tiende. De Amerikaan Doug Shapiro, in 1984 winnaar van de etappewedstrijd, raakte zwaar geblesseerd bij een valpartij. Zijn landgenoot Jeff Pierce behield de leiding in het algemeen klassement.

Inzinking ruiterploeg

ROTTERDAM – De Nederlandse ruiters hebben tijdens het CHIO in Rotterdam de hoog gespannen verwachtingen in de landenwedstrijd niet waar kunnen maken. De équipe kwam niet verder dan de met Italië gedeelde vijfde plaats van de negen deelnemende landen. Daarmee gleden Wout-Jan van der Schans, Piet Raymakers, Wiljan Laarakkers en Rob Ehrens, die in totaal maar liefst 36 strafpunten opliepen, terug naar de grauwe middelmaat na goede verrichtingen in Hickstead (gedeeld derde) en Aken (gedeeld vierde in een zeer sterk veld).

Oostenrijk zorgde voor een grote verrassing door voor de eerste keer in de veertigjarige historie van het CHIO de landenwedstrijd te winnen. Dat had de ploeg voornamelijk te danken aan het sterke optreden van Hugo Simon (tweemaal foutloos) en Thomas Frühmann. Met een totaal van twaalf strafpunten bleef Oostenrijk ruim voor op West-Duitsland (20) en Frankrijk (24).

De Nederlanders begonnen in het Kralingse Bos voor circa 3.000 toeschouwers veelbelovend. Nationaal kampioen Van der Schans liet als eerste ruiter met Olympic Treffer een meesterlijke, foutloze rit zien.

Raymakers en Laarakkers hielden vervolgens de schade beperkt met elk één springfout en tegen zijn gewoonte in liep Ehrens met de hengstige en daardoor nogal weerspannige merrie Olympic Sunrise tegen acht strafpunten aan. De tweede manche verliep voor de thuisrijders echter rampzalig. Van der Schans en Ehrens („ik gebruikte het koppie niet") kregen acht strafpunten, Laarakkers en Raymakers (met beiden een fout op de sloot) zelfs nog vier meer.

Wharton wereldtijd wisselslag

BRISBANE – Dave Wharton heeft vrijdag in Brisbane tijdens het zwemtoernooi van de Pan Pacific Spelen het wereldrecord 400 meter wisselslag verbeterd. De Amerikaan won het onderdeel in 4.16,12. Het oude record (4.17,41) stond sinds juli 1984 op naam van de Canadees Alex Baumann, die met die prestatie in Los Angeles Olympisch kampioen werd.

● In het dorpscafé van Euverem-/Gulpen reikt Peter Harings vanavond om 21.30 uur de prijs uit van het Tourspel 1987.

Etmaal lang motorgeronk

FRANCORCHAMPS – Vanmiddag om drie uur valt de startvlag voor de 24 uren motoren op het circuit van Francorchamps. Een etmaal lang denderen de motorfietsen door de Belgisch Ardennen. Favoriete equipe zijn de huidige leiders in het klassement de Fransmannen Moineau/Le Bihan op Suzuki. Hun voorprong in het tussenklkassement bedraag op de Engelse Yamaha duo Oxley/Fowler dertig punten.

In het Potugese Estoril, Donington (Engeland) en Zeltweg (Oostenrijk) pakten beiden de volle buit. In Monza werden zij geklopt door door de Italianen Tardozzi/Ferrari.

Een Nederlandse equipe is er aan de start. Van Duffelen/Eikelenboom aangevuld met de Zwitser Cucchini. Zij bereiden een Honda.
Om 9 uur vanochten vindt de laatste test voor de 24 uren plaats. Vanaf 12 uurrace voor de Honda-cup, een uur later wordt er gestreden voor de Yamaha-trofee. De entree voor de RAC-rockfestival is gratis.

Startverbod Vanderaerden

BRUSSEL – De Belgische Wielrijders Bond heeft Eric Vanderaerden geen toestemming gegeven op 2 september te starten in de profronde van Veenendaal, een klassieker-achtige koers over 240 kilometer en een laatste trainingswedstrijd voor het wereldkampioenschap van 6 september in Villach.

Vanderaerden wilde zich na die wedstrijd bij de Belgische profploeg voegen, die al op 31 augustus in Oostenrijk aankomt om zich voor te bereiden.

Skibaan weer open

SCHAESBERG – Vanaf maandag beginnen voor de wedstrijdskiërs van de Schaesbergse kunstskibaan de trainingen. Ook voor de recreant zal vanaf maandagvond de baan elke dag behalve donderdag geopend zijn. In de weekeinden is de kunstskipistsen overdag geopend.

KC Nieuwe Mijnstreek

Actief jeugdbeleid

SPAUBEEK – De kegelclub Nieuwe Mijnstreek uit Spaubeek heeft voor de Nederlandse Kegelfederatie een primeur. Voor het eerst zal er een jeugdteam aan de seniorenkegelcompetitie deelnemen. Gebeurde het in 't verleden herhaaldelijk dat er in een seniorenteam een jeugdig talent aan de bal kwam, nu komt de club uit Spaubeek tegemoed aan de wens van de landelijke bond NKF.

Vice voorzitter Wil Bogman van de Spaubeekse kegelclub legde uit: „De vergrijzing die in de kegelsport optreedt, willen wij hierdoor ondervangen. Momenteel zijn er al 35 jeugdigen actief en kunnen wij er nog meer gebruiken. Zij zijn in categoriën ingedeeld".

Sjeng van Mulken, voorzitter van de Nederlandse Kegel Federatie: „De Spaubeekse club is de eerste die aan onze verlangens toegeeft. De kegelsport, die elders op een hoger niveau staat dan bij ons, kan alleen door een intensieve verjonging gelijke tred houden met het buitenland".

Op de zaterdagmiddag en dinsdagavond vinden de jeugdtrainingen in het Spaubeekse Eldorado plaats. Voor informatief kan men terecht bij Jo Lenaerts 04402-79345.

Routeschema Omloop van Mijnstreek

HOENSBROEK – De tweedaagse Omloop van de Mijnstreek voor amateurs bestaat uit drie etappes. Vandaag worden twee ritten vereden; zondag één.

Zaterdag 15 augustus: eerste etappe. Individuele tijdrit over 5300 meter in Hoensbroek: Nachtegaalstraat (start eerste renner 12.00 uur), Schuureikenweg, Randweg, Pastoor Kuilenweg, Marconiestraat, Paadweg, Weyenbergstraat, Rozenveldstraat, Randweg (finish).

Zaterdag 15 augustus: tweede etappe. Start 17.30 uur op Wijngaardsweg in Hoensbroek. Vervolgens via Economiestraat, Verlengde Klinkerstraat, Klinkerstraat, Baron van Hövelplein, Schuureikenweg naar Randweg (5 km), vanwaar nog vijf ronden van ieder 22 kilometer moeten worden afgelegd via o.a. Juliana Bernhardlaan, Kasteellaan, De Koumen, Stationstraat, Terlindenweg (Hoensbroek), Ten Esschen, Weustenrade, Brommelen, Swier, Wijnandsrade, Hellebroek, Brommelen, Hoensbroek. Doorkomst aan Randweg respectievelijk om 18.10 uur (27 km), 18.50 uur (49 km), 19.30 uur (71 km), 19.47 uur (93 km) en 20.22 uur (finish, 115 kilometer).

Zondag 16 augustus: derde etappe. Start 12.45 uur aan garage Sondagh en Daugson aan Wijngaardsweg in **Hoensbroek**, nadat aldaar om 12.30 uur de leiders van zowel algemeen alsook berg-, sprint- en puntenklassement zijn gehuldigd. De karavaan rijdt geneutraliseerd via o.a. Stationstraat en Klinkerstraat naar Randweg (5 km, 13.00) alwaar de officiële start plaatsvindt. Doorkomstplaatsen zijn o.a. **Treebeek** (8 km, 13.05), **Brunssum** (10 km, 13.07, Karel Doormanstraat, Prins Hendriklaan), **Ubach over Worms** (18 km, 13.17, Europaweg), **Eygelshoven** (22 km, 13.22, Waubacherweg), **Haanrade** (24 km), **Chevremont** (26 km), **Kerkrade** (27 km, 13.31, Niersprinkstraat, Wijngracht), **Chevremont** (30 km, 13.33, Toupsbergstraat), **Eygelshoven** (31 km, 13.35, Veldhofstraat), **Rimburg** (34 km), **Ubach over Worms** (37 km, 13.43, Europaweg, Grensstraat), **Nieuwenhagen** (40 km, 13.47, Hoofdstraat), **Schaesberg** (41 km, 13.50, Kampstraat, Moltweg, Kakertsweg, Ruyterstraat, Hoofdstraat), **Spekholzerheide** (48 km, 14.03, Kaalheidersteenweg, Graverstraat), **Beitel** (51 km), Simpelveld (52 km, 14.09, Molsberg, Wijnstraat), **Heerlen** (54 km, 14.12, Imstenradewerg, Zandweg, Maarten Luther Kinglaan, John F. Kennedylaan, Valkenburgerweg), **Kunrade** (64 km, 14.23, Heerlerweg, Midweg, Karstraat), **Colmondt** (68 km), **Mingersborg** (71 km), **Trintelen** (72 km), **Eys** (74 km, 14.28, Grachtweg, Eyserbosweg), **Elkenrade** (76 km), **Fromberg** (78 km, 14.46), **Ransdaal** (82 km, 14.52, Ransdalerweg, Dr. Huntjensstraat, Maarheiweg, Straterweg), **Klimmen** (84 km), **Hulsberg** (87 km, 15.02, Klimmenderweg, Wilhelminaplein, Wijnandsraderweg), **Wijnandsrade** (91 km, 15.07, Allee), Swier, Brommelen, **Hoensbroek** (95 km, 15.12, Terlinderweg, Baron van Hovelplein, Randweg, Hommerterweg), **Hommert** (99 km, 15.17), **Vaesrade**, **Thull** (101 km), **Schinnen** (103 km, Achter de Kerk, Altaarstraat, Hommerterweg), **Hommert** (105 km), **Amstenrade** (106 km, 15.25, Hoofdstraat), **Oirsbeek** (107 km, 15.27, Provinciale Weg Zuid), **Doenrade** (110 km, 15.31, Valderensweg, Parallelweg, Maastrichterweg), **Puth** (112 km, 15.35, Steenweg, Onderste Puth, Aan het Lindje, Kerkweg, Kellender), **Geleen** (115 km, 15.42, Beekstraat), **Munstergeleen** (116 km, 15.43, Abshoven, Geleenstraat, Peterstraat, Watersleyerweg), **Windraak** (119 km, 15.48, Provincialeweg), **Doenrade** (120 km, 15.52, Kneykuilenweg), **Bingelrade** (123 km), **Jabeek** (124 km), **Schinveld** (125 km, 16.01, Kneykuilenweg, Echterbaan, Brunssummerweg, Mariabergstraat, Dr. Poelsstraat), **Brunssum** (129 km, 16.05, Bouwbergstraat, Boschstraat, Kranenpool, Rimburgerweg, Recreatieweg), **Nieuwenhagen** (136 km, 16.13, Heigank, Herenweg, Schanserweg), **Eygelshoven** (139 km, 16.17, Gravenstraat), **Haanrade** (141 km, 16.20, Meuserstraat, Haanraderweg), **Chevremont** (143 km, 16.23, Olmenplein, St.Paulusstrtaat, Toupsbergstraat), **Kerkrade** (145 km, 16.26, Brughofweg, Vauputweg), **Spekholzerheide** (148 km, 16.30, Industriestraat, Plein, Drievogelstraat), **Beitel** (150 km), **Simpelveld** (151 km, 16.35, Rolducerweg, Dorpstraat, Kerkstraat, Irmstraat), **Eys** (154 km, 16.39, Mesweg), **Trintelen** (157 km), **Ubachsberg** (159 km, 16.46, Mingersborg, Kerkstraat, Oude Schoolstraat), **Kunrade** (161 km, 16.50, Bergseweg), **Voerendaal** (162 km, 16.51, Hogeweg, Hoolstraat, Putterweg), **Ten Esschen** (165 km, 17.57), **Hoensbroek** (167 km, 16.57, Terlinderweg, Klinkertstraat, Baron van Hövelplein, Schuureikenweg), **Hoensbroek** (170 km, 17.06 uur, EERSTE DOORKOMST aan Randweg). Vervolgens nog drie ronden in Hoensbroek via o.a. Markt, De Koumen, Stationstraat en Baron van Hovelplein. Finish aan Randweg na 200 kilometer om 17.51 uur.

Jackie Joyner sprint eruit

INDIANAPOLIS – De Amerikaanse atlete Jackie Joyner heeft tijdens de Panamerikaanse Spelen het wereldrecord verspringen van de Oostduitse Heike Drechsler geëvenaard. In Indianapolis sprong Joyner 7 meter en 45 centimeter. Heike Drechsler vestigde het record ruim een jaar geleden tijdens atletiekwedstrijden in Tallinn (Sovjetunie).

Hordemisser

KOBLENZ – De sterke tijden op de 3000 meter steeple tijdens de internationale atletiekwedstrijden van donderdag in Koblenz zijn voor een deel te danken aan het ontbreken van een hindernis. De organisatoren hadden verzuimd de eerste horde in de eerste ronde te plaatsen. Daardoor kunnen records niet worden erkend. De wedstrijdleiding gaf de fout pas na afloop toe.

Vakantie en Rekreatie

Waddeneilanden

TERSCHELLING, bungalows (5 pers.) en appartementen (4 pers.) vrij. Inl./folder: Knop Bungalows. Tel. 05620-2068.

TERSCHELLING. Een paar dagen genieten in de ontspannen sfeer van een twee ** hotel met verw. zwembad. Compl. arr. kamer/d/+/ontb., lunchpakket, diners + een fiets vanaf ƒ 139,-. H.C.R. Thalassa, Midsland. Tel.: 05620-8850. Geldig tot 1 nov. 1987.

WEST-TERSCHELLING, direct gelegen a.d. rand van duin en bossen. Hotel, bar, bowling „Bornholm". Logies + ontbijt va. ƒ 29,50. Inl. (05620) 2266.

Terschelling, hotel-pens. Dellewal, zeer vrij gel. op een v.d. mooiste punten a.d. baai v. W-Tersch. kmrs met/zond. douche/toil. hp. va. ƒ 32,50 pppd. Nog enk. kmrs vrij in aug/sept. Nas. va. 29-8. Tel.: 05620-2305.

TERSCHELLING

Najaarsarrangementen in hotels en pensions 4 dagen / 3 nachten vanaf ƒ 105,- per persoon, incl. bootretour Harlingen - Terschelling, informatiepakket met o.a. fietskaart, natuurwijzer, Cranberryboekje en Uitboekje. De arrangementen zijn geldig van 28 augustus 1987 tot 18 oktober 1987. Uitgebreide gratis kleurenfolder beschikbaar. Voor informatie en boekingen bel V.V.V. Terschelling, telefoon 05620-3000.

Boek nu op Texel een BUNGALOW/KAMPEERVAKANTIE
Dankzij uitbreiding nu nog ruimte.
ROYALE NIEUWE BUNGALOWS
vanaf 21 augustus en
GROTE RUIME KAMPEERPLAATSEN
• zwembad met reuze glijbaan • pony-manege • tennis • wasserette • midgetgolf • rekreatieteam.
VAKANTIECENTRUM DE KRIM - TEXEL - 02222 - 2 75

De Zwaluw ... ontbij bos ... Kamperfoelieweg 1

TEXEL, hèt eiland

HELEMAAL WEG EN TOCH ZO DICHTBIJ

In onze Vakantiereisgids vindt u alles over sportieve arrangementen, korte en lange vakanties in hotels, appartementen of bungalows.

Vraag 'm aan. Plak de bon op een briefkaart en stuur hem aan:

STICHTING VVV TEXEL PROMOTIE
POSTBUS 3,
1790 AA DEN BURG-TEXEL
TELEFOON 02220-4741

BON VOOR GRATIS TOEZENDING VAN DE VAKANTIEREISGIDS

Naam: ____
Adres: ____
Postcode: ____
Woonplaats: ____

RDP

Friesland

Verken Friesland per boot, fiets of auto vanuit Watersportcentrum „Hart van Friesland". (3 km van Sneek) Botel-Uitwellingerga. Appartementen-Bar-Restaurant-Zalen-Jachthaven. Folder/reserv.: Eastwei 8, 8624 TG Uitwellingerga, tel. 05153-444.

Weer of geen weer, "ISELMAR" Lemmer

Bungalows, appartementen, subtropisch zwembad, sauna, Turks bad, hot whirlpools, bowling, restaurant, etc. Alles onder één dak! Direkt aan de Friese meren en het IJsselmeer. Een ideale lokatie voor vissen, surfen, zeilen en tennis.

Bel: Lemmer, 05146 - 25 75

RONDVAART FRIESLAND

Elke dag, behalve za. + zondag, met het passagiersschip Princehof. Vertrek 14.00 u. Terug ±18.45 u. Vanaf Prins Hendrikbrug te Leeuwarden, 200 m van bus- en treinstation. ƒ 15,- p.p., kind. ƒ 7,50. Tel. info: VVV Leeuwarden, 058-132224, of Boekema, 058-153737.

NS dagtocht 55

Drenthe

Te h. 6-pers. recreatiebungalow te Spier. Nog vrij ná 29-8. Tel.: 05920-16348.

Camping "De Leistert", Roggel Voor een betaalbare complete vakantie voor het hele gezin. Verw. zwembaden met super waterglijbaan, roeivijver, grote speeltuin, kinderboerderij, manege, tennishal, visvijver. Uitgebr. ontspanningsprogramma van begin juli tot eind aug. Spec. Hemelv. en Pinksterarr. Vraag info: 04749-3030.

Overijssel

Recr. park Bavelds Dennen, nabij Ootmarsum. T.h. luxe bung.'s met overdekt zwemb., sauna, tennisb., viswater en vele recr. mog. Inl. (05413) 2625.

HOLTEN - Vak.oord De Lindenberg, in bosr. gebied staan 33 vrijst. luxe bungalows m. o.a. kl.tv, incl. video en een eigen speelt., verw. zwemb., kantine, sportveld, wasserette. Nog mogelijkheden ná 21 aug. Billijk in prijs, 50+ buiten seiz. extra korting. Vraag gratis folder. Postbus 1, 7451 TS of bel (05483) 61364.

Noord-Holland

VAKANTIE-BELEVENIS te BERGEN (N.-H.)

In een klein, **zeer comfortabel HOTEL** aan de rand van de bossen, dicht bij zee, strand en duinen, met zeer comfortabele prijzen! Kamers met privé douche - toilet - radio - ktv - tel. **Weekarr.** 7 dgn ƒ 553.-; **midweekarr.** 4 dgn ƒ 316,-; **weekendarr.** 3 dgn ƒ 258.-; **weekendarr.** 2 dgn ƒ 188.-; o.b.v. halfpension, incl. culinair 4-gangen diner. Bel voor reservering 02208 - 9 72 41.

*** * * *HOTEL "ZEE-BERGEN"**

Zeeland

Hotelvakantie aan zee, in het WESTDUIN HOTEL, te Koudekerke-Dishoek. Info: 01185-2510.

Vakantie of weekend aan de onderkant van Nederland

(vanaf ƒ 198,-), maar dan wel in één van de comfortabele „Zeeland-hotels", met zwembad, sauna etc. etc. Een kleurrijke brochure ligt voor u klaar bij het hotel van uw keuze: 1. hotel de Zeeuwse Stromen te Renesse, 01116-2040; 2. Westduin Hotel Koudekerke (Vlissingen), 01185-2510; 3. Apartotel Noordzee te Cadzand, 01179-1810. Op reis? Wees wijs! Boek een „Zeeland-hotel"!.

Noord-Brabant

RUST, COMFORT EN LUXE VINDT U IN OVERLOON/DE PEEL. Vrijst. bung.'s, c.v., open haard, ligb., tennisb. in bos. **Bezet tot 4-9. In sept. ƒ 385.- p.w.** Kl.folder: 010-4672633

Limburg

LET OP!

4- en 6-pers. stacar.'s t.h. Na 22 aug. v.a. ƒ 240.- p. wk. Na 15 aug. voor eigen tent of caravan gezinsprijs ƒ 12.- per nacht, min. 7 nachten.

CAMPING HIGH CHAPARRAL - OIRSBEEK
12 km van Valkenburg. Inl.: 04492 - 20 44

HOTEL ROLAND - ARCEN

ZOMER-ARRANGEMENTEN

op basis van h.p. (overnacht., ontb., 3-gangen diner), kamers met bad/douche/toilet.

3 dagen (2 overnacht.) ƒ 105.— p.p.
5 dagen (4 overnacht.) ƒ 210.— p.p.
8 dagen (7 overnacht.) ƒ 367.50 p.p.

Boerijke omg. a.d. Maas. Wandel- en fietsroutes, Tel. 04703-2121.

TERRASSENCAMPING GULPERBERG PANORAMA
BERGHEM 1, POSTBUS 54, 6270 AB GULPEN
TELEF. 04450-2330, B.G.G. 043-614240

De mooist gelegen camping in Zuid-Limburg op de Gulperberg tussen Aken en Maastricht. Omgeven door prachtige bossen voor fijne wandelingen, trips naar Duitsland, België en Luxemburg.
Modern comfort: warme douches, wasserette, welvoorziene kampwinkel, recreatiegebouw, snacks.
Eigen zwembad en kleuterbad. Tevens 6-persoons caravans te huur. Vóór 18-7 en ná 15-8. Kampeerplaatsen nog het hele seizoen vrij. Rerserveren gewenst.

GOED IDEE: IN DE NAZOMER EEN WEEK OF WEEKEND NAAR BUNGALOWPARK HET ROEKENBOSCH!

Het perfekt verzorgde bungalowpark in de Noordlimburgse bossen bij de Maas en Duitse grens.
6-persoons bungalows met kleuren tv, videonet, open haard, cv en 3 slaapkamers. Restaurant, bar, kinderboerderij, bowling, midgetgolf, gratis tennissen en overdekt zwemmen
Bel 070 - 472101, 's avonds en in het weekend 04784 - 1841.

VOORDEELTIPS:
★ WEEK 28/8-4/9: F.495.-
★ WEEKEND......: F.300.-

BOHEMEN Bungalowparken

VALKENBURG Hotel Buitenzorg, Wehreyweg 33, t.o. het station biedt 7 dgn. half pension ƒ 295,- vol pens. ƒ 345,- log. + ontb. ƒ 210,-. Eigen park.pl., terras. Vr. folder, tel. (04406) 13570.

HULSBERG, pension Van Neer, Klimmenerweg 8, 6336 AV, (04405) 1646. Fam.pension, 2 km. v. Valkenburg, prima keuken, kinderzwemb. en speeltuin. Eigen park.pl. Voll. pension ƒ 38,-, log./ontb. ƒ 23,-, h.p. ƒ 35,- p.p.p.d. naseiz. Groepen- en kinderreductie. Vraag prosp.

VALKENBURG Fam.pension huize Astoria, biedt u 7 dgn. volpens. v. ƒ 230 p.p. Kamers vrij v. 15-8 - 19-8. Vr. folder. Tel. (04406) 12125.

Belgie

RESERVEER NU UW JAARPLAATS

in België!

Een mooie, sfeervolle gezinscamping met tal van recreatiemogelijkheden én het gehele jaar door geopend. Gelegen aan het water in een prachtige, boerijke omgeving op 5 km van Maastricht. Alle plaatsen zijn voorzien van een eigen aansluiting voor electra, water en riolering.

camping De Sterregraaf Pastoriestraat 58, 3761 Lanaken-Neerharen België (5 km van Maastricht). Tel.09-3211721686

Duitsland

In het hartje van het mooie Sauerland ligt het leuke stadje **Winterberg,** 219 km va. Heerlen, Venlo of Arnhem. Een goed, gemoedelijk Nederlands hotel. Wij geven U alle inlichtingn over alles wat er in en om Winterberg te zien en te beleven is. Goed, gezellig en niet te duur. 7 dgn. september al va. 198 DM L/O, 298 DM H/P. Bel direct: 09-4929812017, Parkhotel Winterberg. Wij staan u in het Nederlands te woord en sturen u ook gaarne 'n gratis prospectus. Er is ook nog plaats in de herfstvakantie.

Spanje

Iberbus Rijdt dagelijks van en naar Spanje (57 bestemmingen). Info: (020) 241010, (010) 4130978

HOTEL SANT MARC in ROSAS

met groot zwembad + 100 m van het strand,
10 dgn ƒ 595.- - 17 dgn ƒ 895.- p.p. incl. bus;
1 week ƒ 495.- - 2 wkn ƒ 785.- p.p. eigen vervoer.
Jolly Travel, tel. 010-4114420

LUXE APPARTEMENTEN in ROSAS

met 2 zwembaden, 3 tennisbanen, 100 m van zee.
Prijzen incl. bus 10 dgn ƒ 455.- - 17 dgn ƒ 655.-
Jolly Travel, tel. 010-4114420

JONGEREN CAMPINGREIS

Incl. stageld, luxe bus + reisleiding in Playa D'Aro.
Tenthuur mogelijk. 17 dagen ƒ 375.-, 10 dagen ƒ 340.-
Jolly Travel, tel. 010-4114420

LUXE HOTEL IN ROSAS

Volpension, incl. zwembad + tennisbaan,
10 dgn ƒ 695.- - 17 dgn ƒ 1095.- p.p. incl. bus;
1 wk ƒ 625.- - 2 wkn ƒ 995.- p.p. eigen vervoer.
Jolly Travel, tel. 010-4114420

Frankrijk

31 augustus 1987
Lourdes
1-daagse vliegreis
ƒ 345,-
Reserveringen bij de
Rabobank

Stacaravans, appartementen, huizen
T.h. in België, Duitsland, Spanje, Frankrijk (ook in Bretagne), Zwitserland, Italië, Oostenrijk. Altijd m. zwemwater.
Eind aug. nog enkele vrij!
Vacanceoliel SGR/ANVR - Esp 51 - 5691 NJ Son.
Bel 04990 - 7 46 77 (gratis brochure):

JONGEREN CAMPINGREIS

Incl. stageld, luxe bus + reisleiding in 'Agde.
Tenthuur mogelijk. 17 dgn ƒ 375.- - 10 dgn ƒ 340.-
Jolly Travel, tel. 010-4114420

Caravans tenten boten

Grote stuntverkoop showcaravans in de maand augustus

1987-er show-caravan-verkoop tegen supergunstige prijzen. Korting tot ƒ 3500,–.
Topmerken Lord Munsterland, Siësta, Weippert, Fendt, Digue, vanaf 395 kg vanaf ƒ 9195,–; Ook enkele gunstige occasions. Ook vouwwagens.
Nieuw: André Jamet tent-vouwwagens, binnen enkele minuten opgezet. Dit alles kan alleen bij de grootste caravanimporteur van Limburg. Stalling ƒ 125,– per jr.

Ubachs Kerkrade-Vink
van 10 tot 17 u. Eygelshovergracht 39, 045-460252.

Nieuw-Zeeland

Hét reisinformatiecentrum voor Nieuw-Zeeland.
HOLLAND LINK TRAVEL
LAAN 24 - POSTBUS 11
8070 AC NUNSPEET
Tel. 03412-56564 (5 lijnen)

Vraag gratis en vrijblijvend ons Travel Magazine boordevol informatie en, last but not least, ons audiovisuele jaarprogramma 87/88.

NIEUW-ZEELAND Meer dan een ontdekking.

HOLLAND LINK TRAVEL
hét reisinformatiecentrum, óók voor Australië.

AUDIOVISUELE PRESENTATIE AUSTRALIË & NIEUW ZEELAND
datum 21 augustus
Mercury Hotel Breda
aanvang 20.00 uur
gratis plaats reserveren

Spanje

BETER KAN NIET!

10 dgn. per luxe bus naar Lloret, volpension, ontb.buffet, 's middags en 's avonds keuze uit meer dan 22 gerechten, zoveel u wenst. 21 en 24-8 ƒ 435,-; sept. ƒ 399,-; okt. ƒ 355,-. Vraag gratis folder: Solmar Tours, tel. 040-551166.

Rosas a/z. Enkele annuler. luxe bus met app., villa, 21 aug. ƒ 298,- pp 10 dgn., 28 aug. ƒ 229,- pp 10 dgn., Bel CBS 04704-3535/3585

Vakantie recreatie

T.k. 6-pers. BUNGALOWTENT ƒ 425,-. Tel. 045-253190.

T.k. VFW TOURCARAVAN 4 à 5 pers., i.g.st., koelkast, verwarming en voortent. Vr.pr. ƒ 2250,-. 045-324942.

Te k. nieuwe CARAVAN, bwj. '86. Tel. 09-49240880670.

TABBERT Contesse, 4,80 m, met 2 jr. oude PVC tent, ijsk., rondom verw., m. de geh. inb. zoals port pottie, servies, bestek en nog vele andere spullen, goedkoop af te geven. Aan de Noot 44, Vaals.

Te k. Tabbert CARAVAN, 3,85 m m. wasruimte, verw., ƒ 2200,–. Tel. 04454-3966.

Te k. STACARAVAN op camp. Mooi Zutendaal. Tel. 045-312698.

Te k. ADRIA Mistral 400, 1983, Dique 385 GL, 1983. Tel. 04494-53957.

Te k. CARAVAN, Chateau 420, bj. '81, ronde zit, koelkast en ringverw., met voortent, als nieuw. Hoeverveldweg 2, Schinnen, 04493-1366.

Te k. CARAVAN, Hobby Prestige, '82, type 470, 4-/5-pers., met voortent. R. v. Gelrestraat 45, Nieuwstadt.

Te k. KIP CARAVAN Luxe, bj. '79, type 470, 4-/5-pers., met luifel en voortent. Tel. 04498-54664.

Te k. STACARAVAN 9.30 × 3.10 m. Camping de Leistert, tel. 04750-17838.

Duitsland

SAUERLAND. Comfortabele vakantiew., 4- tot 5-pers. DM 65,–. Kamers met VP DM 32,–. Tel. 09-4927218872.

Oostenrijk

Wij verhuren comfort. kamers met ontbijt en een appartement voor 6 tot 8 pers., in FISS (1436 m), Tirol. Inl. tel. 09-4354766622.

WINTERSPORT - TIROL - All-in v.a. ƒ 600.-
10-dgse busreis, h.p., 7 dgn ski-pas, 6 dgn ski-les, 7 dgn ski- en schoenenhuur, entree overd. zwemb., Tiroler avond, groepakorting v.a. 10 pers. 10%. Prachtige langlauf-safari's v.a. ƒ 495.-.
REISBURO JOY-TOURS lid gar.fonds
Tel. 070 - 83 39 39

Engeland

E.C.C.- Educational Holidays
De meest complete en voordelige taalvakanties naar Engeland (midden en zuid), Malta (Engels) en Frankrijk (Côte d'Azur). Folders bel (02207) 14782 of (070) 458282.

Diversen buitenland

EGYPT INTERNATIONAL biedt aan: **20-dgse rondreis** incl. **4 dgn Rode Zee incl. Feloukatocht voor ƒ 1995.-** p.p. Vertrek 23-8, 13-9, 25-10 en 15-11. **Tel. 070 - 46 13 02.** Lid SGR.

Schmitz Reizen

10 dagen Oostenrijk, Altmünster
a.d. Traunsee van 14 t/m 23 aug. '87
volpension .... ƒ 895,-

3 dagen Duitsland, Neukirchen
Knüllgebergte van 25 t/m 27 sept. '87
volpension .... ƒ 300,-

10 dagen Joegoslavië, Portoroz
van 2 t/m 11 okt. '87 halfpension .... ƒ 800,-

3 dagen Duitsland, Walldürn
Odenwald van 23 t/m 25 okt. '87
halfpension .... ƒ 298,-

INBEGREPEN: excursies en verzekeringen, luxe touringcar met toilet, koelkast, koffiebar.
Inlichtingen en boekingen:
Schmitz reizen Handelsweg 3, 6114 BR Susteren, Telefoon 04499-1541/1055.

Inpakken-wegwezen

Thuisblijven is duurder

Per super de luxe touringcars, voorzien van video-stereo- mini bar-toilet-economy stoelen-slaapbusstoelen en royal class stoelen

naar

Lloret - Blanes - Malgrat - Calella Salou en Benidorm

Zolang de voorraad strekt. Prijzen afhankelijk van reisduur.

Vertrek: 17 - 21 en 24 aug. voor 10 - 13 - 14 en/of 17 dgn. (6 en 7 dgn. is ook mogelijk) eenheidsprijs v.a. ** hotel volpension ƒ 450.-, appartement min. 4 pers. ƒ 342.-, bij 2 pers. ƒ 494.-.

Vertrek 28 en 31 aug. 4 - 7 - 11 - 14 - 18 en 25 sept., eenheidsprijs, zolang de voorraad strekt, v.a. ** hotel volpension ƒ 398.-, appartement min. 4 pers. ƒ 312.-, bij 2 pers. ƒ 395.-.

Herfstvakantie

Vertrek 14 oktober Madrid - Costa del Sol - Lissabon en de Algarve. Overige bestemmingen op 16 oktober zowel 's morgens als 's avonds alsmede 17 oktober 's morgens

Lloret - Blanes - Malgrat - Calella Salou en Benidorm alsmede Madrid - Torremolinos Fuengirola (Spanje) en Lissabon en de Algarve (Portugal).

Vanaf 25 oktober t/m 20 maart
2x wekelijks verkrijgbaar

de „keizer" der touringcars

vergezeld van: autotelefoon (gesprekken uit Oostenrijk, W.-Duitsland, Luxemberg en België naar Nederland kunt u doen (prettig voor thuiswachtenden), warme maaltijden, diner, lunch en ontbijt, inkl. verse bonenkoffie.
Een zacht gekookt eitje behoort tot de mogelijkheden, gekoelde friedranken-automaat, Coca Cola - Fanta en Sprite - 's morgens „heren" kunt u zich scheren, wij hebben 220 V. aan boord -

Meer dan exklusief: aan boord is een rekreatiesalon met ruimte voor 20 gezellige passagiers (vrij toegankelijk).

Reisduren: 6 - 7 - 8 - 9 - 10 - 12 - 13 - 14 - 15 - 16 - 17 dgn., alles is mogelijk, prijzen vanaf min. 2 personen.

Rome 6 dgn. ** hotel inkl. ontbijt ƒ 250.-
Florence 6 dgn. *** hotel inkl. ontbijt ƒ 325.-
Madrid 5 dgn. *** hotel inkl. ontbijt ƒ 415.-
Lissabon 5 dgn. *** hotel inkl. ontbijt ƒ 415.-
Lloret 6 dgn. ** hotel volpension ƒ 198.-
Benidorm 6 dgn. ** hotel volpension ƒ 263.-
Torremolinos 8 dgn. ** hotel inkl. ontbijt ƒ 344.-
Benalmadena 8 dgn. appartement min. 2 pers. ƒ 311.-
Fuengirola 8 dgn. appartement min. 2 pers. ƒ 298.-
Algarve 8 dgn. **** hotel inkl. ontbijt ƒ 395.-
Algarve 8 dgn. appartement min. 2 pers. ƒ 325.-

DAMESBEURS DEN HAAG
18 T/M 27 SEPT.
EN FEMINA '40 ROTTERDAM
VAN 2 T/M 11 OKTOBER
Informatie en brochure:

Christoffel Reizen

01725-9219 TOT 18.00 UUR EN ZONDAG 11.00-15.00 UUR
M.I.V. 1 SEPTEMBER KORTE LIJNBAAN 25,
3012 EC ROTTERDAM
Voor afd. Spanje en Portugal 010-4113222
en Italië 010-4123216.

„Al zijn we geen familie, we zorgen goed voor u"

3 maanden in een kibboets. Daar teer je jare

Zo'n kibboetsreis is een onvergetelijke ervaring. W vakantie tegelijk. Samen met andere jongeren uit vele Een bijzondere manier om Israël te leren kennen. En o ook Egypte. Al vanaf ƒ 1029.-. Vraag het Israël-progra bij K-Tours (020-463331, zaterdags gesloten). Of sta ANVR-reisagent.
K. TOURS, Kastelenstraat 268, Amsterdam/Buite

EXTRA ARKE VLIEGVAKANTI

Prijzen

COSTA BLANC

Vertrek op 29 augustus
Diverse appartementen
2 kamer app. 6
Campingvlucht ƒ 430,—

MALLORCA

Vertrek op 26 en 30 augustus, tevens 30 au v.a. Eindhoven en 30 augustus v.a. Maastri
Hotel Riutort, El Arenal, halfpension 7
App. Caesar's, Santa Ponsa 2 kamer app. 8
Campingvlucht ƒ 430,—
Toeslag zondagvertrek ƒ 35,— p.p.

GRAN CANARI

Vertrek op 26 en 30 augustus
App. Liberty, Playa del Ingles
Bung. El Palmeral Sol, Campointernational 2 kamer app. 7
Campingvlucht ƒ 595,—
Toeslag zondagvertrek ƒ 30,— p.p.

COSTA DEL SO

Vertrek op 27 en 30 augustus
App. Duquesa de Espana, Torremolinos 2 kamer app. 6
Campingvlucht ƒ 475,—
Toeslag zondagvertrek ƒ 30,— p.p.

KOS

Campingvlucht 6

RHODOS

Vertrek op 27 augustus
Pension Tzampika, Archangelos, logies 8
Campingvlucht ƒ 620,—

LANZAROTE

Vertrek op 28 augustus
App. Cinco Plazas, Puerto del Carmen 2 kamer app. 8

Campingvlucht ƒ 570,—

COSTA BRAVA

Vertrek op 29 augustus
App. El Sol, Tossa de Mar 1 kamer app. 5
Campingvlucht ƒ 405,—

KRETA

Vertrek op 28 augustus
Hotel Themis Beach, Kokkini Chani, halfpension 10
Campingvlucht ƒ 620,—

MENORCA

Vertrek op 26 augustus
App. Son Carrio, Cala Blanca 7
Campingvlucht ƒ 445,—

Ook 15 resp. 22 dagen mogelijk. Prijzen p.p. ge op 2 personen per appartement op basis logies.

AANBIEDINGEN PENDELBUSVAKANTI

Prijzen 1

Vertrek op 21 en 28 augustus
App. Playamar, Malgrat de Mar 2 kamer app. 5
App. Samba, Lloret de Ma 4
Toeslag p.p.: slaapbus ƒ 40,— comfortbus
Prijzen per persoon gebaseerd op 2 personen appartement op basis logies.
Bij bezetting van de appartementen do meer personen gelden lagere prijzen.

REIZ

Inlichtingen en boekingen bij de ANVR ' Reis' reisburo's of reizenverkopende ban

Vakantie en Rekreatie

Autohandel E. CUSTERS biedt te koop aan: Toyota Tercel 1,3 XG, lpg, apk, nw. model, bj. '84, ƒ 11.500,–; Mercedes 280 S, type '77, apk, 1e eig., voor de liefhebber!; Lada 2105, type '83, apk, ƒ 3700,–; Lada 1200 S, type '82, apk, ƒ 1700,–; Lada 1200 S, type '80, apk, ƒ 1600,–; Lada, type '80, apk, ƒ 900,–; Lada, type '79, apk, ƒ 1600,–; Lada 2105, type '83, apk, ƒ 3.900,–; Renault & TL, type '81, apk, ƒ 2.900,–; Innocenti 120 L, type '81, apk, ƒ 2.600,–; Toyota Carina 1600 ST, 5-bak, lpg, apk, type '80, ƒ 2.900,–; Ford Granada 2.0 L, apk, type '79, ƒ 2.100,–; Mazda 626, apk, type '81, ƒ 2.900,–; Citroën LNA 11 RE, type '85, apk, ƒ 5700,–; Renault 5 TL type '79 apk, in nw.st. ƒ 2400,–; Renault 20 TS Type '81, apk, ƒ 2600,–; Golf Diesel, type '78, apk, ƒ 2900,–; Honda Accord Sedan, apk, type '79, ƒ 2800,–; Fiat 127 1050 CL, type '79, apk, ƒ 2400,–; Audi 100 GLS, type '77, apk, ƒ 1900,–; Toyota Carina, type '78, apk, ƒ 1100,–; Toyota Carina, type '77, apk, ƒ 900,–; VW Kever, type '79, 1e eig., apk, ƒ 2100,–; Opel Kadett 1200 S, type '76, apk, ƒ 900,–; Ford Capri 20 S, type '78, apk, ƒ 2600,–; Ford Taunus 20 L Autom., lpg, apk, type '78, ƒ 1900,–; Ford Fiesta 1100 L, type '77, apk, ƒ 1700,–; Citroën Visa, type '80, apk, ƒ 2400,–; Mitsubishi Galant, type '79, apk, ƒ 1700,–; Zastava 1300 L, apk, type '79, ƒ 900,–; Allegro 1300 Super, apk, type '78, ƒ 1200,–; VW Camper, apk, alle extra's, ƒ 3600,–. Inruil en financiering mogelijk. Hommert 10B, Vaesrade-Nuth. Geopend vanaf 10.00 tot 19.00 uur.

Renault 21 TXE Injection
Jan. '87 (nw.pr. ƒ 45.600,–). Vr.pr. ƒ 37.500,–, km.st. 6800, elektr. zijruiten voor en achter, elektr. verstelb. en verw. buitenspiegels, boordcomp., 7 func., lichtmet. wielen, stuur-/rembekr. enz. enz., kl. grijs. Te bevr. 045-710638.

Gebrs. DOMINIKOWSKI autobedrijf Kantstr. 48, Ubach o. Worms-Landgraaf, 045-326016, biedt te koop aan: Opel Senator 3.0 E autom., div. extra's, uitgev. als '83, bwj. '81; Opel Ascona 1.6 diesel, 4-drs., bruin, 79.000 km, '83; Opel Kadett 1.6 diesel, 3-drs., bruinmet., 60.000 km, '83; Opel Kadett 1.3 Berlina, 5-drs., blauwmet., '82; Opel Kadett 1.3, 3-drs., Luxe, zwart, '82; Opel Kadett 1.3 S, 3-drs., groenmet., '81; Opel Ascona 2.0 autom., als nieuw, 58.000 km, '78; Opel Ascona 1.6, geel/wit, ƒ 2250,–; Ford Escort 1.3 GL, 3-drs., rood, '81; Ford Fiesta 1.1 L, 3-drs., zilvermet., div. extra's, '82; BMW 316, blauw, 59.000 km, '82; VW Golf 1.6 GL diesel, 3-drs., zwart, '81; Fiat Ritmo Abarth 130 TC, zwart, 38.000 km, '84; Toyota Corolla 1.3 DX Liftback, blauwmet., '80; Mitsubishi Galant 2000 GLX, 4-drs., bruinmet., i.z.g.st., ƒ 2250,– (APK), '79; Mini 1100 Special, i.z.g.st., zwart (APK), ƒ 1950,–, '78; Suzuki 750 GSX, bwj. '80, 30.000 km, t.e.a.b. Gar., inr., financ. mog. Alle auto's worden afgeleverd met APK en 10.000-km-beurt.

KADETT Hatchback 12 LS, '86; Escort 1.1 Laser, '85; Rekord 20 S Luxus, '83; Fiesta Festival, '83; Kadett Hatchback 1200, '79 en '81; Rekord Caravan 20 S, LPG, '81; Kadett Caravan 12 S, '83; Taunus 16 L, '81; Renault 5, '81; Ascona 16 S, '78. Automobielbedrijf J. Denneman, Raadhuisstr. 107, Hulsberg.

Garage Fons Arets
biedt te koop aan:
Suzuki alto GL 4-drs.. '86
Skoda 130 GL demo. '87
Citroën 2CV6 Transat. '84
Citroën GS X3. '79
Citroën GSA Service. '82
Citroën GSA Service. '85
Citroën HY. '76
Renault R4F6. '82
Opel Kadett. '82
Fiat 242 Camper. '76
Aro 243 4x4 diesel. '83
Mazda 323. '79
Audi 100. '78
Enkele goedkope inruilers o.a. Citroën GS, Acaddiane, R4F6, hoek Hommerterweg-Randweg, Hoensbroek, 045-216262/216287.

Fiats Panda
Panda 45, '84; Panda 34, '85; Panda 34, '86; Panda 750, '86; Panda 1000, '86.

Fiat Uno
Uno 45 S, '85; Uno 45, '86; Uno Fire, '86. Bastiaans, Fiat-dealer Heerlen, Spoorsingel 50, tel. 045-724140.

Automaat
Datsun Sunny, '80; Toyota Corolla, '81; Nissan Laurel, '83. Bastiaans, Fiat-dealer Heerlen, Spoorsingel 50, tel. 045-724140.

Diesels
Fiat Uno '84; Fiat Ritmo '86. Bastiaans, Fiat-dealer Heerlen, Spoorsingel 50, tel. 045-724140.

Te k. TAUNUS 2 L GL; Rekord 2,3 D. Tel. 09-49240880670.

Te k. eerste klas AUTOMOBIELEN! Merc. 190 E autom. '85 m. alle optie's. Porsche Carrera 911 Targa in.nw.st. BMW 316 nov.'84. Opel Ascona 16 D.4 drs. 33 km. nov.'85. Opel Manta cc Berlina nw. model '82. Opel Kadett Berlins 5 drs. '80. Nissan Cherry 1.3 GL '85. Ed Lemmens Automobielen, Koningsweg 37, Tel. 045-455432.

Auto's

VOLVO 343 DL, '82, APK, blauwmetalic, 81.000 km, ƒ 7500,–. 043-635455 na 6.

CHEVROLET Citation V6, bwj. 1981, zilvermet., APK-gek., i.z.g.st., kleine wagen, verbr. 1:10, vr.pr. ƒ 4500,–. 04406-40023.

Te k. OPKNAPPERS. Citroën 2 CV, '80; Escort '77; Peugeot 304, '78; Mazda 323, '77. 043-633204.

Te k. KADETT Station 13 N, geel kent. 12-'80. Citroën GSA Station, '81; Mercedes 280 S, '83. Inr. mog. 043-22824.

BMW 323I, m. '80, kl. antramet, i.z.g.st., ƒ 8250,–. Tel. 04492-3234.

Te k. FORD Fiesta bj. '84, nieuw model, Te bev. Dr. Schaepmanstr. 21, Landgraaf.

T.k. Volkswagen TRANSPORTER, grijs kent. bj. '81, op gas; Fiat 127 bj. '79. Tel. 045-222762.

T.k. OPEL Kadett City '79, APK, 66.000 km, i.z.g.st. ƒ 4250,-; Golf GLD diesel '79, APK, moet gespoten worden ƒ 3250,-. Tel. 045-225433.

T.k. PORSCHE 924 Targa, 5 gang, type '78, i.z.g.st. Ieperstr. 60, Brunssum.

T.k. OPEL Kadett 1975, schadevrij, APK gek. Tel. 045-272878.

T.k. VOLVO 245 bj. '76, APK '88. Vr.pr. ƒ 2500,-. 045-324942.

T.k. OPEL Ascona 1.9 aut., LPG, bj. '78, APK tot juli '88, i.z.g.st. Tel. 045-250750.

Te k. ALFA Romeo bj. '78, m. APK. Vr.pr. ƒ 1250,-. Inr. mog. i.z.g.st. Ahornstr. 12, Kerkrade, v. 9.00-14.00 u.

Te k. VW KEVER Mexico, bj. '83, 47.000 km, in nw.st. topcond. Vr.pr. ƒ 7500,-. 045-463616.

MITSUBISHI Galant 1600 bj. '79, i.z.g.st., m. nwe. uitl., radio, trekh., APK, z. mooi. Vr.pr. ƒ 2850,-. Tel. 04494-48280.

Te k. 4 BANDEN 185/70 SR 14 Dunlop ƒ 375,-, z.g.a.n. Tel. 045-412201.

CITROEN CX Pallas dies. '82, kl. zilvergrijs, i.g.st. ƒ 7500,-. 04492-3234.

Te k. Opel KADETT 1300 N (3-drs.), hatchback, bj. '81, APK gek. in uitst. st. Hoofdstraat 36, Amstenrade, 04492-2601.

GOLF GTI-blok + 5-bak, ƒ 900,–. Tel. 045-217307.

Te k. ALFA Sprint V 1.5, zwart, 79.000 km, nov. '81, ƒ 5250,–. Tel. 045-425196.

MINI 1100 Special, bwj. '78, pr. ƒ 2650,–; Mini 1000, '79, ƒ 2950,–. Garage Sijstermans, tel. 045-216476 of 04492-3311.

Te h. VW KAMPEERAUTO, va. ƒ 450,–, all-risk-verz. Tel. 045-216476 of 04492-3311.

Te k. HONDA Accord, bwj. '79, APK-gek., i.pr.st., ƒ 3500,–. Schoolstr. 7, Hulsberg. Tel. 04405-2218.

OPEL Kadett SR, bwj. '81, zeer mooi, schuifd., sportwielen, vr.pr. ƒ 8750,–. Elisagracht 13, Kerkrade-West.

Zeer mooie GOLF GTI, kl. zwart, schuifd., sportwielen, bwj. '79, vr.pr. ƒ 7750,–. Holzstr. 95, Kerkrade.

OPEL Kadett Berlina, mod. '81, sportwielen, bl.met., vr.pr. ƒ 5750,–. Holzstr. 95, Kerkrade.

Nieuw! DOE-HET-ZELF-GARAGE N. Banon. Nieuwstraat 45, Kerkrade. Tel. 045-452483.

Te k. SEAT Ibiza L 1.2 '85. Tel. 045-721338. 18-19 uur.

Te k. AUDI 80 L '76. Tel. 045-455602.

Te k. ROVER 3500 autom., gr.metalic, bj. '79, i.z.g.st. Tel. 045-411460.

Te k. SUZUKI Alto z.g.a.n. bj. 6-'85, 25.000 km, weg. huwelijk. Tel. 045-458729.

OLDTIMERS Fiat Moretti 128 '76, Targa en 124 Moretti '69, i.z.g.st. Te bezicht. in België. Inl. 09-3211521968.

Te k. MAZDA 323 bj. '78, APK gekeurd. Vr.pr. ƒ 1450,-. Tel. 045-228371.

Te k. MANTA A, bjr. '70, div. acces., i.z.g.st. Vaste prijs ƒ 1000,-. 045-272452.

CAMARO Z28E, 5 liter, okt. '83, zilvergrijs, 14.000 km in nw.st. (weg. langd. invaliditeit verk.) Vraagpr. ƒ 29.000,–; NL-nummerpl. 09.3211713126.

Te k. MERCEDES 190D bwj. '85. Tel. 09-3241767262.

Te k. BMW 318 LPG type '80. Vraagpr. ƒ 7750,–; Ridderhoenstr. 181 Hoensbroek.

Te k. Ford ESCORT 1600 GL bwj. '82 met frontschade, 5-drs. kl. rood ƒ 6900,–; Tel. 045-423414 of 045-221758.

Te k. PEUGEOT 305 Break GLD, km.st. 120.000, vr.pr. ƒ 4650,-. Tel. 04405-2367.

Te k. FORD Taunus 1600 GL, bj. '79, APK tot april '88, t.e.a.b. Tel. 04406-12766.

Te k. weg. omst. VOLVO 340 sedan, 5-bak, 1400, febr. '85, 38.000 km, antracietmet.; Volvo hatchback 1700, 5-bak, febr. '86, 29.000 km, lichtgroen. Tel. 04490-11045.

PEUGEOT 504, bj. '78, groenmet., i.g.st. Pr. Hendriklaan 90, Brunssum, tel. 045-252700, op werkdagen na 18.00 uur.

VW Golf diesel, bj. 11-11-'86, rood, km.st. 14.228, witte bekl., verstelb. spiegels. Tel. 04495-1543.

Te k. VW Golf, bj. '87; VW Golf, '84; Ford Escort, '86. Tel. 043-648140.

Te k. KADETT, 1e lak, goedkoop, bj. '82. 04490-15431.

Te k. RENAULT 9 TC, bj. '83, kl. wit, i.z.g.st., ƒ 6950,-. 04490-11310.

OPEL Rekord 2.3 D, kl. wit, bj. '83, nw. type, i.z.g.st., ƒ 10.750,-. Tel. 04490-275578.

Te k. FIAT 132, bj. 9-'81, APK 4-'88, electr. ramen, 5-bak, st.bekr., vr.pr. ƒ 3250,-. 04498-51710.

Te k. FIAT Iveco camper, met alles erop en eraan, bj. '78, vr.pr. ƒ 14.500,-; inruil auto mogelijk. Tel. 04498-55824.

ESCORT I.G. Ghia, electr. ramen enz., nw type, '82. 04490-14427.

FORD Escort 1300 GL, bj. '81, 5-drs., APK, vr.pr. ƒ 7900,-. Tel. 04490-27965.

FORD Fiesta 11 L Jubileum, bj. '80, APK, vr.pr. ƒ 4750,-. 04490-26923.

FORD Escort 1300 Laser, bj. '84, vr.pr. ƒ 13.500,-. Tel. 04490-26923.

VW Derby GLS, ANW-keuring toegest. model '81, als nieuw, ƒ 5450,-. Tel. 04490-13467.

Te k. MITSUBISHI Celeste, bj. '77, i.z.g.st., APK 8-'88. Tel. 04490-10646.

Te k. DATSUN 120 A F-II, bj. '78, APK mei '88, i.g.st., ƒ 1100,-. Ophoven 75, Sittard.

Te k. VW Golf GTI, bj. '85, km.st. 29.000, BBS-velgen, radio-cass., alarminstall., kl. antraciet, in nieuwstaat; inruil mog. Tel. 043-617695, na 15.00 uur.

MITSUBISHI Colt, '81, met alu. velgen, sunroof, prijs ƒ 6950,-. Tel. 045-353107.

Te k. GOLF, bj. dec. '84, groen, 29.000 km. Tel. 045-454105.

Te k. VW Polo, bj. '77, APK tot juni '88. Tel. 04455-1285.

Toyota CELICA, bj. '79, met APK, zeer mooi, met open dak, siervelgen en radio, ƒ 5600,-. Koraalerf 6, Rennemig-Heerlen, tel. 045-222442.

VW Golf turbo diesel, bj. 7-'86, kl. jadegroen, met div. acc. Tel. 045-224804.

Te koop VOLVO 244 GL, bj. '80, autom., electr. ramen, centr. vergr. en vele acc., APK tot april '88, i.z.g.st., prijs n.o.t.k. Tel. 045-415657.

TALBOT Horizon, '79, vr.pr. ƒ 1150,-, APK 7-'88. De Tichel 120, Heerlen, b.g.g. De Tichel 88.

RENAULT 17 TS Inj., 5-bak, electr. ramen, i.z.g.st., liefheb.auto, vr.pr. ƒ 3500,-. De Tichel 120, b.g.g. Tichel 88, Heerlen.

Te k. MERCEDES 200 D, bj. '78, met res. motor, ƒ 8500,-. Tel. 04455-2018.

Te k. Opel KADETT, bj. '81, kl. wit, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 7000,-. Tel. 045-718741.

Te k. TALBOT Horizon '79, APK-gek., ƒ 1000,–; Tel. 04750-10792.

Te k. Ford ESCORT bwj. '76, APK-gek., ƒ 750,–; Tel. 04750-10792.

Te k. PEUG. 505 bwj. '79, APK-gek., goede staat. ƒ 1500,–; Tel. 04750-10792.

Te k. PEUG. 304, bwj. '77, APK-gek. ƒ 450,–; Tel. 04750-10792.

Te k. CITROEN LN, Bwj. '79, APK-gek., 60.000 km ƒ 1350,–; Tel. 04750-10792.

Te k. OPEL 1900 met nw. motor bwj. '77 ƒ 950,–; Tel. 04750-10792.

Te k. PEUGEOT 305, APK bwj. '80 ƒ 2150,–; Tel. 04750-10792.

ALFA Romeo Alfasud TI 1.4, sportuitv., 'bj. '81, van partic. Voccartstr. 34, Kerkrade.

TE k. MERCEDES Sport 350 SLC, APK-gek. 04750-24726.

Te k. NISSAN 280 ZX, bwj. '83, i.z.g.st., div. extra's. Tel. 04750-24813.

T.k. GOLF Diesel bj. '79, APK 4-'88 ƒ 3950,-. Tel. 045-251575.

Te k. hele mooie OPEL Kadett S aut. kl. bruin, APK gek. m. trekh. bwj.'79 vp. ƒ 3950,-. Ernst casimirstr. 2 Schaesberg-Kakert.

FORD Escort 1.1 Laser '85-6 ƒ 15.000. Inr. mog. Maarstr. 32, Kerkrade.

DATSUN Bluebird '81, LPG, aut., APK mei '88. Vr.pr. ƒ 4200,-. Tel. 04455-2249.

PEUGEOT 104 GL 6 bj.'78, APK, i.z.g.st. Tel. 045-226836. P.n.o.t.k.

T.k. RENAULT 4 TL 1979, APK ƒ 1300,-. 043-251518.

Te k. FORD Taunus sta.car. v. part. '80, i.z.g.st. APK gek. tot '88. Te bevr. Rooseveltstr. 9, Schimmert.

Te k. Datsun CHERRY bj. '81, APK '88, i.z.g.st. ƒ 5500,- Pius XII-plein 48, Hoensbroek. Tel. 045-213999.

Te k. ROVER 2600 bj. '80. Prijs ƒ 1500,-. Tel. 045-272546.

FORD Taunus 1.6 L bj. '78, APK gek. Vr.pr. ƒ 950,-. Hyacinthenlaan 124, Geleen.

TE k. zeer mooie ALFA Giullietta 1800, bj. okt. '80, extra's, APK gek. tot 2-'88. Pr. n.o.t.k. Tel. 04494-43868.

Te k. zeer mooie BMW 323-I, bj. '79, APK, met get. glas, schuif/kanteldak, electr. spiegels, sportvelgen, grijsmet., nieuwstaat, vaste prijs ƒ 9750,-. Tel. 045-222327.

Te k. NISSAN Cherry Trend, bj. juni '86. Tel. 045-413682.

Te k. gevr., door part., VOLVO 340/360 DL, bj. '84 of '85. Tel. 04494-43148.

Te k. TOYOTA 1000 de Luxe, bj. '77, APK april '88, vr.pr. ƒ 950,-. Ridderweg 18, Heerlerbaan.

Te k. FORD Taunus 2.0 Ghia, '79, LPG, APK april '88, mooie auto, ƒ 2250,-; Opel Ascona 16 S, APK aug. '88, i.g.st., ƒ 1650,-; event. inruil mog. Landsheerstraat 11, Brunssum.

VW Golf diesel, bj. '79, geel, i.g.st., met zeer veel extra's, 89.000 km, vr.pr. ƒ 4250,-. Tel. 04493-1713.

Te k. LANDROVER, bj. 1964 en Opel Kapitein, bj. 1963. Hoofdstraat 25, Amstenrade.

Te k. PORSCHE 924, bj. '77, i.z.g.st. Tel. 045-419562.

HONDA Civic 1200, bj. 1980, i.z.g.st., ƒ 2000,-. Sleinadastraat 44, Hoensbroek, tel. 045-227460.

Te k. automaat TOYOTA Corolla 16 DX Liftback bj.'81, APK t/m 7-'88, blauwmet., zeer mooi, vr.pr. ƒ 6200,-. Tel. 045-317966.

Te k. HONDA Civic de Luxe, 1e eig. km.st. 19000. Vr.pr. ƒ 11000,-. Tel. 045-727460.

Te k. TOYOTA Corolla liftback, 3 drs, sept.'82, met trekh., nw. band. en uitlaat. Km.st. 55.000, pr. ƒ 7.500,-. 04494-43809.

VW GOLF cabr. 1800 bl. met strip. licht.met wielen t'85; Volvo 343 DLS 2L bl. met. '82; Peugeot 305 dies. blauw. '84; Opel Kadett stat.rood '79; 2CV6 rood '86, blauw '82, groen '79; Citroën BX 19 TRI schuifd., donk.rood. '87; BX 16 TRS aut.zwart. nov.'85; BX 19 GT bl.met. '85; BX 16 TRS rood met schuifd. '84; Talbot Horizon 1500 zilv.met. '81; Citroën best.bus '83; Mercedes 508 D.'81.; Citroën 2400 GTI sch.dak, ler. bekl. wit. '82; Bovaggarantiegarage May Crutzen, Hunsstr. 33 Ubachsberg. Tel. 045-752121.

T. k. SIERRA 2 l Ghia, zilvermet., km.st. 33.000, bj. '86, veel extra's o.a. XR§ spoiler, alum. velgen enz. Nw.pr. ƒ 45.000,-, vr.pr. ƒ 31.000,-. Tel. 045-272661.

VW GOLF Cabrio., bl.met. strip. licht.met wielen km.st. 45.000 t.'85. Tel. 045-752121.

Te k. VOLVO 66 L, groen, '79, APK 4-'88, i.z.g.st. ƒ 3500,-. Tel. 045-215191.

Dassen AANHANGWAGENS. Verk. en verh. Tev. rep. en onderh. Stationsstr. 6, Kerkrade.

Te k. PEUGEOT 205 XA (gr, kent.), wit, in Lacosteuitv., bj. 30-6-'86. Vaste prijs ƒ 14.500,–. Proculusstr. 15, Hrln. (Aarveld). 045-717947.

Te k. Fiat PANDA 45 S, '83, 42.500 km, veel extra, i.z.g.st., apk, ƒ 8.750,–. Tel. 045-250545.

Te k. KADETT 80 nw. mod., 110.000 km ƒ 5500,–; all. zat. 045-243158.

Org. RANGE ROVER V8 bwj. '76, techn. prima, Safari-model ƒ 3000,–; Tel. 045-740424.

Voor al uw AUTO-ONDERDELEN moet u zijn bij autosloperij Rapie. Tevens schade- en gebruikte automobielen. In- en verkoop. Locht 70 Kerkrade-West. Tel. 045-423423, 1 km. v. grensovergang Locht.

Wij geven het meeste voor loop, -sloop en SCHADE-AUTO'S. U belt, wij komen direct. Tel. 045-411480.

Te k. CHEVROLET Camaro, bj.'79, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 15.000,-. 045-228112 van 9 tot 14.30.

Te k. TALBOT Horizon 1.5 GL 1981, i.z.g.st. ƒ 4200,-. Tel. 045-325049.

Te k. OPEL Manta B 16 S '76, APK '88 ƒ 1250,-. Tel. 045-316940.

Te k. TOYOTA Starlet, 4-deurs, bj.'79, zeer mooi, APK, 100% ƒ 275,- Tel. 045-715167.

AUDI 100 GL 5 E automatic, T-79, veel access. Tel. 045-218698.

Te k. OPEL Ascona 2.0 D '80, Toyota Tercel '81, Fiat 128 sport '78. Tel. 045-323347.

FORD Fiesta 1100, bj.'78, apart mooi! APK, vp. ƒ 2750,-. Tel. 045-320398.

OPEL Kadett 12 SP typ.'78, APK, auto i.z.g.st. ƒ 2450,-. Tel. 045-314760.

VW GOLF GTI typ.'80, div. access. Vp. ƒ 6750,-. Dr. Poelsstr. 32 Schaesberg-Kakert.

Te k. gevr. sloop- en SCHADEAUTO'S van ƒ 200 tot ƒ 5000. 04494-43481 of 04490-26242.

MAZDA 323 ES 3-drs., eind '80, 70.000 km, 04495-6860.

Te k. RANGE-ROVER 4 WD bwj. '77 APK tot 8-88 i.z.g.st. groen met LPG Pr. ƒ 5500,–; 04490-17313.

Citroën BESTELWAGEN C 35, bj.'83, tel. 045-752121.

MERCEDES BESTEL 508 D met verh. dak, type '81, tel. 045-752121.

Citroën BX 16 TRS AUTOMAAT, airco., get. glas, zwart, nov.'85. Tel. 045-752121.

T.k. FORD Escort bj. '77, APK gek. Tel. 045-254039.

Mooie OPEL Kadett 1300 N, bwj. '79, vr.pr. ƒ 5250,–. Tel. 711348.

Te k. OPEL Kadett, bwj. '76, APK-gek., vr.pr. ƒ 850,–. Rozestr. 11, Nieuw Einde. 045-228371.

Bijz. mooie en zuin. AUDI 80 CD turbo diesel, bwj. '83, o.a. Alpine, wit, 4-drs., blauw, velours Pullmanbekl., 4 hfd.stn., koplampsproeiers, lichtmet. vlgn., trekh. etc. ƒ 15.900,–. Tel. 045-444278.

Te k. pracht. VW CABRIOLET, type 1302 LS, bwj. 1972, kl. antrac.grijs met zwarte kap, nw. motor en geh. opgeknapt, in perf. st. Pr. ƒ 17.000,–. Tel. 04493-2048.

Te k. gebruikte AUTO-ONDERDELEN. 045-224123.

Te k. z.g. mooie en gave MERCEDES 240D, goede motor, bj.'76, oud type. APK gek. Groenstr. 202 Waubach.

Gevr. AUTO'S, schade of spuitwerk geen bezwaar. Tel. 045-250602.

PEUGEOT 305 GL sept. '83, 30.850 km, 1e eig., blauw, elektr. schuifd. ƒ 8750,–; Audi 100 T5S '81 grijsmet., kanteld. ƒ 6500,–; Tel. 045-413074/417373.

Te k. FORD Mustang Sedan bj.'80 APK 7-'88 nwe. banden en uitlaat. Tel. 045-218110 na 1800 u.

Te k. OPEL Manta GTE, bj. 1980, Irmscher uitgeb. Kl. licht blauw. Lekstraat 12 Beersdal Heerlen.

Te k. OPEL Kadett wit, bj. 9-'85, pr.n.o.t.k. Tel. 045-242811.

Wij betalen ƒ 400,- to ƒ 20.000 voor Uw AUTO. schade of defect geen bezwaar, ook sloop. Tel. 045-720200.

Te k. BMW 525 bwj. '80 m. LPG. Caumerweg 38 Heerlen. Tel. 045-411457.

Te k. gevr. loop- en SLOOPAUTO'S. Bet. goede prijs! Sloop gratis afhalen. Tel. 045-453497.

Suzuki 750 GSX bwj. '80, 30.000 km. Inl. autobedr. DOMINIKOWSKI Kantstr. 48 Ubach o. Worms-Landgraaf.

VOLVO 244 GL, '81, LPG, kl. blauwmet., bijz. mooi, ƒ 9500,–. Tel. 04492-3234.

Koopje zeer mooie ASCONA Berlina, bwj. aug. '81, alles nieuw en APK-gek. Brikkebekker 31, Schaesberg.

MITSUBISHI Galant, bwj. '76, APK tot mrt. '88, motor nog zeer goed. Niet rot. Vr.pr. ƒ 750,–. Will. v. Oranjestr. 15, Kakert-Sch'berg.

Te k. FORD Granada, '80 + LPG, ƒ 2500,–. Tel. 045-314432.

Te k. OPEL Kadett 16 S, bwj. nov. '83, gekeurd, 1e eig., m. veel access. Pr. ƒ 14.500,–. T. 045-318865.

Gevraagd las-, plaat- en SPUITWERK en reparaties v. alle auto's. C. Pals, tel. 045-460898.

Wij maken uw auto klaar v.d. APK-keuring. C. Pals, tel. 045-460898.

MITSUBISHI Galant Turbo dies., m. '83, kl. bruin, i.z.g.st., ƒ 8750,–. 045-451959.

Garage Kusters Maaseikerweg 38 Roosteren tel. 04499-1071. Mitsubishi Galant 1600 GL 1984; Mitsubishi Galant 1600 GL 1984; Mitsubishi Galant 1600 GL Combi 1981-1984; Mitsubishi Colt 1400 GLX 1982; BMW 316 1985; Mercedes 190 1983; Nissan Vannette bus 1984; Opel Ascona 4-drs. 1981; volvo 244 1980; Galant Combi 2 l. 1984; Citroen BXR14 1985; Acadiane 1985; Escort XR 3-82; Escort 13L m. LPG 1983.

Te k. VW KEVER, bwj. '74, goede staat, ƒ 1800,–. Tel. 04454-5180.

BMW 326, '79, APK, LPG, motor '83, 1e lak, sportvlgn., dubb. spieg., sunr., Pioneer stereo, i.abs.nw.st. Inr. grote auto mog. ƒ 7000,–. Regentessestr. 17, Heerlen.

OPEL Ascona 1.9 SR, bwj. '74, APK tot 8-'88, ƒ 800,–. Tel. 045-753103.

Te k. CITROEN GSA pallas, '81, APK 3-'88, LPG, div. extra's, 92.000 km, uitst. staat. 045-242782.

Te k. FORD Granada 2300 L, bwj. '84, autom., kl. blauw, pr.n.o.t.k. Tel. 045-326363 of 218880.

Motoren

YAMAHA XV 750 SE Custom, luchtgek., 2 cil.blok, cardan, bj. 10-'84. Slechts 4000 km gel. Met rood. Werk als nieuw, schadevrij. Pr. ƒ 5.950,-. Tel. 045-324023.

MOTORBANDENSPECIALIST, grote sorteringen. 1ste klas merken. Alle uitvoeringen. Motorbandencentrale Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

Te k. VF 750 Shopper HONDA, 12.00 km. '84, als nw. Vr.pr. ƒ 7200,-. Tel. 045-224076.

Te k. KAWASAKI 650, i.z.g.st. + kleding en acc. Vraagpr. ƒ 2150,-. [illegible]nastr. 59, Merkelbeek, 04492-1808.

Suzuki 750 GSX bwj. '80 30.000 km. Inl. autobedr. DOMINIKOWSKI, Kantstr. 48 Ubach o. Worms-Landgraaf.

Te k. SUZUKI RM 125 cross, bj.'85, i.z.g.st. ƒ 2250,-. Tel. 045-642494.

Te k. KAWASAKI GPZ 550, bj. '85, km.st. ± 7000, vr.pr. ƒ 5800,-. Tel. 045-425993.

HONDA 750 F4 te k. bwj. '77. Vraagpr. ƒ 5000,-; Tel. 04498-55291.

J.M.D. Moto parts biedt aan div. off-the-road- + WEG-MOTOREN + nieuwe, gebruikte onderdelen. Breinder 7b, afslag Schinnen, tel. 04493-4266.

T.k. HONDA 750 F2 i.z.g.st. Jupiterstr. 63, Treebeek.

MONTESA cross 250 cc, bj. '78 ƒ 500,-. Tel. 045-351351.

Te k. CROSSMOTOR, 80 cc, ƒ 550,-. Tel. 045-411985.

Te k. [illegible] KT 82, i.z.g.st. [illegible] Tel. [illegible]

Te k. CROSSMOTOR KTM 500cc. Bjr. '86. I.z.g.st. w.p schokd. 04450-3679.

HONDA CX 500 bwjr. '79, 41.000 km, als nieuw ƒ 2750,-; 045-740424.

Te k. HONDA Goldwing GL 1100 kompl. m. kuip + koffers, z.g.a.n. Pannesheiderstr. 46a, Kerkrade.

Te k. HONDA CB 750 F2 Super sport, km.st. 35.000, i.z.g.st., ƒ 2500,-. Tel. 04494-49178.

Te k. KAWASAKI LTD 750, bj. maart '87. Tel. 045-457654.

T.k. HONDA 750 Chopper, eigenbouw. Tel. 045-217583.

T.k. SUZUKI RM 125 bj. '83, pr. n.o.t.k. Tel. 04492-4097.

Te k. YAMAHA XT 250, bj. '83, vr.pr. ƒ 1900,-. Bonairestraat 4, Landgraaf.

Te k. CROSSMOTOR Montesa 400. I.z.g.st. Bj. '82, geen wedstrijden. ƒ 1.250,-. Stationsstraat 3, Klimmen. Tel. 04459-1903.

Energiebewuste 'besturing' koel- en vriesapparatuur

...e worden al jarenlang kei-...rd met de neus op de ver-...armingskosten gedrukt, en ...p de noodzaak om daarop ...oor middel van isolatie enz. ...e bezuinigen. Terecht, want ...eer energie 'verstoken' dan ...rikt nodig is doet een over-...odige aanslag op onze natio-...ale aardgasvoorraad en ...reekt zich ook op de per-...onlijke energienotia.

Practische tips SVEN voor horeca en particulier

...e meeste mensen zijn in het ...ookseizoen (dat er al weer begint ...n te komen) dan ook heel alert. ...isschien nog wat vergeten plekken isoleren, 's nachts de thermostaat op lage stand (met de hand of automatisch), thermostatische radiatorkranen aanbrengen.

Aan één energie-aspect wordt echter vaak voorbij gegaan: in de zomertijd, als de cv vakantie heeft, maakt de koelapparatuur overuren. Nu is het klimaat in ons land, en zeker deze zomer niet, van dien aard dat onze koelkasten hard moeten aanpoten om hun inhoud op de gewenste lage temperatuur te houden. Toch kan op hun energieverbruik best wat bespaard worden.

Kijk eens of koelkast en diepvriezer wel op een gunstige plaats staan. Vangen ze gedurende een groot deel van de dag veel zonlicht, dan staat de motor die de cirulatiepomp aandrijft veel langer te draaien dan nodig is. Hetzelfde geldt trouwens voor de winterperiode: koelapparatuur die vlakbij een radiator staat verbruikt aanzienlijk meer energie dan wanneer ze op een relatief koele plek zou zijn opgesteld.

Vuistregel

Een vuistregel leert dat voor koelen driemaal zoveel energie nodig is als voor verwarmen. Er valt dus best wat te besparen als je enkele maatregelen neemt. Vaak wordt een koelkast ingesteld op een lagere temperatuur dan nodig is. De stelknop iets hoger stellen houdt de opgeslagen produkten in goede staat, en de koelkast slurpt meteen een stuk minder stroom. De koelkastdeur langer laten openstaan dan nodig is kost ook energie die bespaard had kunnen worden. Een koelkast die niet precies 'waterpas' staat verspilt eveneens energie. Nog (half) warme gerechten in de koelkast zetten is fout; eerst laten afkoelen en dan pas in de koelkast zetten. Een koelkast barstensvol pakken is ook niet zo verstandig.

Tips

Een ijskoud pilsje lijkt leuk op warme dagen, maar als het kouder is dan min 6 graden smáákt het niet lekker meer; is ook niet zo goed voor de ingewanden. Als je in het bier witte vlokjes ziet (bijna bevroren eiwit), dan moet de koelkast toch echt naar een wat hogere temperatuur geschakeld worden. Die regelknop zit er niet voor niets. Bier en andere frisdranken kunnen trouwens in het algemeen beter op een natuurlijk-koele plaats bewaard worden dan in de koelkast.

In horecabedrijven wordt veel meer dan in het huishouden met koelapparatuur gewerkt; ook airconditioning is daar in de warme tijd een stevige energieslurper. De Stichting Voorlichting Energiebesparing Nederland (SVEN) heeft voor de ondernemers in de horeca praktische tips, ook voor een energiebewuste 'besturing' van de koel- en vriesapparatuur. Meer weten? De Stichting is bereikbaar onder telefoonnummer 055-49791.

Regenpijp snel repareren

Een regenpijp waarin door een ongelukje een flink gat is gekomen, kan heel goed zelf gerepareerd worden. Zeker wanneer de rest van de pijp nog helemaal intact is, is vernieuwing niet noodzakelijk.
Er zijn twee manieren om de schade te herstellen. De eenvoudigste is: een stukje plastic pijp van dezelfde diameter overlangs doorzagen en met Hard-PVC-lijm op de schadeplek rond de pijp lijmen. De naad aan de gave kant van de pijp houden.

Professioneler is deze manier: het beschadigde stuk uit de pijp zagen en een nieuw stukje pijp met 'moffen' monteren. Ook dat moet met genoemde lijm gebeuren.
Vóór het instrijken van de lijm de lijmvlakken even opruwen met fijn schuurpapier.

Regen kan ook mooi zijn...

● *We mopperen al weken over het on-zomerse weer. En dat is te begrijpen. Want is er deze maand al één dag voorbij gegaan zonder dat er één druppel regen viel? Van de andere kant: een fikse regenbui die zich aandient staat bol van de schoonheid. Fotograaf KAREL VAN STRAATEN fotografeerde, vanaf een landweg tussen Baneheide en Wittem, bijgaand fraai natuurverschijnsel. Fel zonlicht op de gewassen, donkere, angstaanjagende wolken met een lading regen in de verte. En wat U al vreesde: het bleef die dag niet droog...*

Hypotheekrente 11 augustus 1987

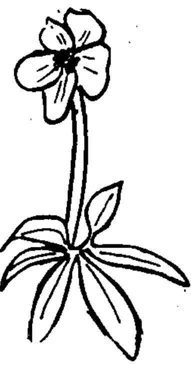
In navolging van de levenmaatschappijen zijn nu ook enkele banken er toe overgegaan de hypotheekrente te verhogen.
Wij noteerden verhogingen van gemiddeld 0,2% bij de volgende banken: Friesch-Groningsche Hypotheekbank, Hypotheekfonds Noord-Brabantse Gemeenten, Verenigde Spaarbank en Westland Utrecht Hypotheekbank.

Naam bank	rente vast gedur.	afsluitpr. in pct.	rentepercentages: met gem.-garantie, opgave bank	met gem.-garantie, werkelijk	zonder gem.-garantie, opgave bank	zonder gem.-garantie, werkelijk
ANNUÏTEITENHYPOTHEKEN						
A.B.N.	var.[1)]	1,5	6,4	6,75	6,6	6,96
	1 jaar[1)]	1,5	6,6	6,96	6,8	7,17
	3 jaar[1)]	1,5	7,0	7,39	7,2	7,61
	5 jaar[1)]	1,5	7,2	7,61	7,4	7,82
	7 jaar[1)]	1,5	7,5	7,93	7,7	8,15
	10 jaar[1)]	1,5	7,4	7,82	7,6	8,04
	15 jaar[1)]	1,5	7,7	8,15	7,9	8,36
ABP	2 jaar[1)]	1	6,7	7,01	6,9	7,23
	5 jaar[1)]	1	7,0	7,34	7,2	7,55
	10 jaar[1)]	1	7,0	7,34	7,2	7,55
	15 jaar[2)]	1	7,4	7,77	7,6	7,98
Amrobank	var.[1)]	1,5	6,4	6,75	6,6	6,96
	2 jaar[1)]	1,5	6,8	7,17	7,0	7,39
	5 jaar[1)]	1,5	7,2	7,61	7,4	7,82
	7 jaar[1)]	1,5	7,5	7,93	7,7	8,15
Bouwf. Limb. Gem.	5 jaar[1)]	1,5	6,7	7,17	6,7	7,17
	7 jaar[1)]	1,5	7,0	7,49	7,0	7,49
	30 jaar[1)]	1,5	7,6	8,14	7,6	8,14
	renterust[1)]	1,5	6,9	7,38	6,9	7,38
Centrale Volksbank	2 jaar[1)]	1	6,2	6,48	6,4	6,69
	5 jaar[1)]	1	6,7	7,01	6,9	7,23
Direktbank/NCB-bank	1 jaar[1)]	1	6,5	6,80	6,7	7,01
	3 jaar[1)]	1	6,8	7,12	7,0	7,34
	5 jaar[1)]	1	7,0	7,34	7,2	7,55
Grens Wis.kant./CDK	1 jaar[1)]	1	6,5	6,80	6,7	7,01
	5 jaar[1)]	1	7,0	7,34	7,2	7,55
	1 jaar[1)]	1	6,7	6,91	6,9	7,12
	5 jaar[1)]	1	7,2	7,43	7,4	7,64
Ned. Midd. Bank	1 jaar[1)]	1,5	6,6	6,96	6,8	7,17
	3 jaar[1)]	1,5	7,0	7,39	7,2	7,61
keuzehypotheek	5 jaar[1)]	1,5	7,2	7,61	7,4	7,82
	7 jaar[1)]	1,5	7,5	7,93	7,7	8,15
Pancratiusbank	var./5 jr.[1)]	1	6,7	7,01	6,9	7,23
	ideaalrente	1	6,7	7,01	6,9	7,23
Postbank	2 jaar[1)]	1	6,5	6,80	6,7	7,01
	5 jaar[1)]	1	7,0	7,34	7,2	7,55
	7 jaar[1)]	1	7,3	7,66	7,5	7,87
Rabo (adviesrente)	var.[1)]	1,25	6,5	6,83	6,7	7,04
	2/3 jaar[1)]	1,25	6,9	7,26	7,1	7,47
	4/5 jaar[1)]	1,25	7,1	7,47	7,3	7,69
	stabiel[1)]	1,25	7,4	7,80	7,6	8,01
	var.[3)]	1,25	xxxx	xxxxx	6,9	7,15
	2/3 jaar[3)]	1,25	xxxx	xxxxx	7,3	7,57
	4/5 jaar[3)]	1,25	xxxx	xxxxx	7,5	7,77
	stabiel[3)]	1,25	xxxx	xxxxx	7,8	8,09
Rabo Hypotheekbank	3 jaar[1)]	1,5	6,9	7,28	7,1	7,50
	5 jaar[1)]	1,5	7,1	7,50	7,3	7,71
	3 jaar[3)]	1,5	xxxx	xxxxx	7,3	7,59
	5 jaar[3)]	1,5	xxxx	xxxxx	7,5	7,80
Spaarbank Limburg	1 jaar[1)]	1	5,9	6,16	6,1	6,37
	3 jaar[1)]	1	6,4	6,69	6,6	6,91
	5 jaar[1)]	1	6,7	7,01	6,9	7,23
	7 jaar[1)]	1	6,9	7,23	7,1	7,44
	stabiel	1,25	7,1	7,47	7,3	7,68
Westland-Utrecht stand.	1 jaar[2)]	1,5	5,9	6,37	6,1	6,58
standaard	5 jaar[2)]	1,5	6,9	7,45	7,1	7,66
standaard	7 jaar[2)]	1,5	6,9	7,45	7,1	7,66
standaard	10 jaar[2)]	1,5	7,3	7,88	7,5	8,10
standaard	15 jaar[2)]	1,5	7,8	8,43	8,0	8,65
lage lasten	7 jaar[2)]	1,5	xx	xxx	7,3	7,68
interim	1 jaar[2)]	1,5	xx	xxx	6,1	6,58
3e kw. 1987 budget	var.[4)]	1,5	6,8	7,13	6,8	7,34
LEVENHYPOTHEKEN						
Levensverz. aangesl. bij N.V.L.	5/10 jaar[4)]	–	7,2	7,44	7,2	7,44
	15/20 jaar[1)]	–	7,6	7,87	7,6	7,87

1) Maandbetaling achteraf
2) Maandbetaling vooraf
3) Halfjaarbetaling achteraf
4) Kwartaalbetaling achteraf



door Sante Brun
voor vragen: postbus 3100 heerlen
of telefoon 045-739 261



...et kan wel eens aardig zijn een aantal jaren niet in een tuin te komen. Zo had ik met name het achterste gedeelte van de enorme L-vormige tuin van Jan van der Zwaard in het grensgebied van Hoensbroek, Amstenrade en Treebeek in mijn herinnering als een recent aangeplante, nogal kale tuin waarin de vijver lag te blikkeren in de zon.

Vorige week bezocht ik de tuin weer eens, en nu bleek ook het achterste deel geheel begroeid, het bestaat nu uit intieme lommerrijke hoekjes, doorkijkjes en interessante heesterpartijen. De vijver krijgt nog wel wat zon, maar ligt er geheimzinnig bij, half beschaduwd, met glashelder, enigszins bruin water zoals je wel in vennen ziet, met een aantal inmiddels volledig uit de hand gelopen waterlelies.

In deze tuin kun je gezellig rondlopen, hier een besje, daar een framboos, hier een kers en daar een pruim plukkend. Door de nog altijd aanwezige konijnen is groenteteelt vrijwel ondoenlijk. De tuin wordt aan het eind afgesloten met een inmiddels meters hoge typisch Limburgse gemengde haag met kardinaalsmuts, vlier, meidoorn en dergelijke.

Van der Zwaard heeft niet zo'n dringende behoefte aan een uitgebreid assortiment planten, en lijkt soms meer op vogels dan op die planten georiënteerd. Hij noemt lange reeksen vogels die alleen al in de genoemde gemengde heg hebben genesteld dit jaar, en die lijst zal de verwende vogelaar vermoedelijk doen watertanden.

De tuin van Van der Zwaard bevat weliswaar veel jong goed, maar het 'geraamte' is behoorlijk oud: zo oud als het huis, een jaar of 25, schat ik wel. Helemaal nieuw is de tuin van Pierre Frambach in Rijckholt.

Hij heeft een beperkt stukje grond, van een 400 of 500 vierkante meter, met een behoorlijk hoogteverschil tussen voor en achter. Dat bracht hem op het idee de tuin te veranderen in een stuk 'Maasbedding'. Die bestaat uit een poeltje op het hoogste punt vlak bij het huis, een waterval en een soort stroomversnelling daaronder, met uitloop in een grote, halvemaanvormige vijver. De rest van de tuin is geheel bedekt met min of meer grof grint, waaroverheen kruipend planten zich enorm uitbreiden en waarin ook andere gewassen het wonderwel doen.

Uit het relaas van Frambach valt overigens op te maken met wat voor onverwachte problemen je te kampen kunt krijgen als je zo bezig bent: de waterval bleek namelijk het debiet van de zware pomp niet aan te kunnen, zodat de kabbelende beek die de trotse eigenaar zich had voorgesteld er vooralsnog niet is: de pomp werkt maar op halve kracht. Verandering, verbreding mogelijk van de uitloop onder handhaving van de 'visvanger' in de bovenpoel zal de oplossing zijn, maar dat is gemakkelijker gezegd dan gedaan...

De tuin is voorlopig nog niet klaar, dat is duidelijk. Maar hij ziet er nu in ieder geval al minstens zeer origineel uit. Er komen meer planten, in de vijver misschien een moerashoek, en dergelijke. Ook een tuin 'op de groei'...



...et is eigenlijk eigenaardig, dat een plant met een zo klassieke achtergrond als *Acanthus spinosus* het in onze contreien zo uitstekend doet. *Acanthus spinosus* is, zo laat ik mij vertellen, in Griekenland een lastig onkruid. Dat is de plant bij ons natuurlijk niet, en hij levert overigens ook niet erg veel problemen op. Wanneer hij een behoorlijk zonnige plaats krijgt en liefst een wat stenige bodem zal hij elk jaar uitstekend bloeien en rijp zaad opleveren. De plant komt uit dat zaad gemakkelijk op.

Naar verluidt zou *Acanthus spinosus* model gestaan hebben voor de kapitelen (de bovenkant dus) van de Korinthische zuilen, waarmee zovele klassieke Griekse tempels werden 'afgemaakt'. Kennelijk heeft men toen voornamelijk het blad van de plant voor ogen gehad, want de bloemen kan ik er niet in ontdekken. Overigens schijnt een veel bekender plant, de schermbloemige *Angelica*, model te hebben gestaan voor de Griekse zuilen zelf.

De bloemen van A. spinosus horen tot het wonderlijkste dat in onze tuinen voorkomt. Ze hebben wat wit, wat groen, wat bruinrose, en alles is geaderd. Onze inheemse bijen weten zonder aarzelen dat ze boven de witte 'lip' moeten zijn, die hen willig toelaat. Het ziet er allemaal heel vreedzaam uit, tot je de bloem hebt aangeraakt en begrijpt waar de tweede naam vandaan komt: er zitten gemene stekels aan, en die blijven tot na het rijpen van de zaden. Voorzichtig dus. Een verwant van deze plant, *Acanthus mollis* doet het wat minder goed.

...et is nu definitief nazomer aan het worden. Ik schrijf dit op een van de eerste dagen sinds half juli die overwegend zonnig lijken te gaan worden en waarop de temperatuur naar de 20 graden dreigt te stijgen. Het is duidelijk dat het een uien- en courgettesjaar is, en veel minder een druiven- en tomatenjaar. Zo gaat dat nu eenmaal, de echte landman weet zich daarbij neer te leggen – vooral omdat hij weet dat de ongestoorde aanvoer van tomaten en druiven via de groenteboer toch gegarandeerd is.

Het is nu tijd om veldsla te zaaien. Neem er een stukje van enkele vierkante meters voor dat u goed losmaakt (bevochtigen lijkt me niet nodig), strooi er de zaden luchtig overheen zodat de gemiddelde afstand tussen de zaden een centimeter of vijf is. Als het daarna drogend weer wordt is afdekken met een vochtige juten zak aan te raden, tot de plantjes kiemen.

De stektijd voor allerlei planten loopt ten einde. Heggen en hagen die nu worden gesnoeid blijven tot volgend jaar mei in model.

Een in Nederland weinig bekende teelt is die van winteruien. Toch is het een manier om vroeg in de zomer al rijpe uien te hebben. Het is in mijn ervaring zelfs de enige manier om van zaaiuien een behoorlijke oogst te krijgen. Ik zaai dit jaar het zaad van zuiver witte uien *'De Vaugirard'* waarvan ik het zaad dit voorjaar in Zuid-Frankrijk aantrof. Zaai ze vrij dun, op regels, in goed losgemaakte grond die niet zuur is en veel kalium bevat. Dun ze uit tot 20 planten per strekkende meter, en wacht tot april volgend jaar, wanneer u kunt beginnen te oogsten.

Open dagen

Open dag bonsaituin Swinkels Sittard, vandaag en morgen, zaterdag van 9 tot 17 uur, zondag van 10 tot 18 uur. Adres: Rijksweg Noord 162.

Open dag (de tweede dit jaar) bij mevrouw Greve, de Doom Heerlen, en bij de heer Eyck, Kasteel Wylre in Wylre; van 10 tot 5 op zaterdag en zondag. Toegang ƒ 3.50. Wegens omstandigheden is de derde tuin van het 'trio' dit weekend niet te bezichtigen.

Piet Oudolf, Broekstraat 17 in Hummelo (Gelderland) houdt in zijn vaste plantenkwekerij open dagen op 22 en 23 augustus. Diverse bekende figuren uit de plantenwereld zijn daar 'in het wild' te zien, zoals Coen Jansen, Elizabeth de Lestrieux en de mensen van de Cruydthoeck.

'N HUIS KOOPT U BIJ STIENSTRA

AMSTENRADE
Goed onderh. halfvr. woonh. met gar., tuin 30 m. diep, L-vorm. woonk. ca. 42 m2, dichte keuk., 3 slpk., luxe badk., vaste trap naar zolder met mog.h. voor 4e slpk. Pand is voorz. van dak- en spouwisolatie.
Prijs f 179.500,– k.k. 1325

AMSTENRADE
Riant verbouwd woonhuis met grote living 52 m2 in goede materialen afgewerkt met open haard en bar. Grote eetkeuken met complete aanbouwunit. Badk. met ligbad en douche, 3 grote slaapk., 2e badk., groot dakterras 50 m2, voileres. Het pand is rustiek afgewerkt en moet van binnen gezien zijn.
Prijs f 125.000,– k.k. 1472

BRUNSSUM
Nabij ziekenh. goed onderh. hoekwoning met gar., tuin, keld., woonk., dichte keuk. met aanr.comb., waskeuk., badk. met ligb., 3 slpk., zolder.
Prijs f 109.000,– k.k. 0977

BRUNSSUM
Vrijst. woonh. met gar., tuin, Z-vorm. woonk. met o.h.-partij, keuk., bijkeuk., grote bet. aanbouw, 3 slpk., badk. met ligb.
Prijs f 169.000,– k.k. 0994

BRUNSSUM
Ruim halfvr. woonh. met gar. en op het zuiden gel. tuin, L-vorm. woonk. met o.h., eetkeuk. met moderne aanrechtcomb., 3 slpk., badk. met ligb. en douche, zolder.
Prijs f 145.000,– k.k. 1315

BRUNSSUM
Uitstekend gelegen vrijst. semi-bungalow met dubbele garage en mooi aangelegde tuin met veel privacy. Opp. 1607 m2. Kelders, L-vormige woonk. ca. 44 m2 met open haard en parketvloer, dichte keuken, bijkeuken, praktijkruimte voor diverse doeleinden geschikt, 3 slaapk., badk. met ligbad.
Prijs f 295.000,– k.k. 1487

EYGELSHOVEN
Woonh. met gar., gesl. eetkeuk., woonk. ca. 53 m2 bestaande uit verschillende niveau's, 3 ruime slpk., badk. met ligb., v.w. en 2e toilet.
Prijs f 109.000,– k.k. 1201

EYGELSHOVEN
De Baan, geschakeld woonhuis met tuin, berging en dubbele garage. Woonk., open keuken met apparatuur, 4 slaapk., badk. met douche en 2e toilet.
Prijs f 115.000,– k.k. 1430

EYGELSHOVEN
Waubacherveld. Ruim halfvrijst. woonhuis met tuin, dubbele garage en 2 kelders. Uitstekend gelegen. Woonk. ca. 31 m2, aparte keuken met installatie, 4 slaapk., badk. Het pand is voorzien van zonneschermen en rolluiken.
Prijs f 149.000,– k.k. 1439

EYS-WITTEM
Halfvr. rustieke goed onderh. vakwerkwoning met woonk. best. uit div. nivo's ca. 35 m2, woonkeuk. 16 m2 met eiken inst., 3 slpk., badk. met ligb. en douche, bergzolder, mogheid voor gar., opp. 300 m2.
Prijs f 175.000,– k.k. 1190

HEERLEN
Welten, bungalow met tuin, gar., woonk. 40 m2, schuifpui naar terras/tuin, vijver, 4 slpk., badk. met douche en ligb., hobbyk., bergruimte.
Prijs f 229.000,– k.k. 0734

HEERLEN
Rennemig, type vrijst. woonhuis met carp., tuin, spouw- en dakisol., woonk. ca. 30 m2, halfopen keuk., 3 slpk., badk. en ruime bergzolder. Overdraagbare subsidie.
Prijs f 129.000,– k.k. 1228

HEERLEN
Douve Weien, patio-bungalow met gar., hobbyr., prov.-keld., woonk. 42 m2, luxe keuk., 4 slpk., fraaie badk., patio-tuin ca. 80 m2.
Prijs f 245.000,– k.k. 1404

HEERLEN
Heerlerheide, riant vrijst. herenh. met tuin en mog.h. voor gar., 3 keld., woonk. 48 m2, aparte keuk. met moderne inst., 4 ruime slpk., badk., grote zolderruimte. Meer terrein in overleg beschikbaar.
Prijs f 195.000,– k.k. 1405

HEERLEN
Welten, appartement gel. op 1e verd. met royale woonk., keuk., 3 slpk., bet. badk., kelderberging.
Prijs f 110.000,– k.k. 1420

HEERLEN
Nabij centrum, appartement met garage en berging, grote woonk., dichte keuken, 2 royale slaapk., betegelde badk. met ligbad.
Prijs f 98.000,– k.k. 1466

HEERLEN
Nabij centrum gelegen, sfeervol woonhuis met groot terras kelder, woonk. met balkenplafond, luxe keuken met installatie, ruime bijkeuken, badk., 3 ruime slaapk., grote zolder. N.B.: bijzonder goed onderhouden.
Prijs f 135.000,– k.k. 1482

HEERLEN
Heksenberg, halfvrijst. woonhuis met garage en tuin, grote hal, woonk. ca. 35 m2, luxe nieuwe aanbouwkeuken, 4 slaapk., badk. met ligbad, zolder.
Prijs f 159.000,– k.k. 1485

HOENSBROEK
Groot en ruim inged. halfvr. woonh. met gar. nabij centrum, keld., woonk., dichte eetkeuk., 3 slpk., badk., vaste trap naar zolder met 3 mansardek., tuin 15 m. diep, hardh. koz. met ged. dubb. begl. Bwjr. 1925.
Prijs f 119.000,– k.k. 1093

HOENSBROEK
Gesch. woonh. met gar. in rustige en groene omg. nabij centrum met ruime woonk. met eik. park.vl., keuk. met luxe eik. aanb. unit, 3 slpk., badk., vliering. Pand voorz. van spouw- en dakisolatie.
Prijs f 132.500,– k.k. 1196

KERKRADE
Ruim, ouder woonh. In centrum gel., kelders, riante woonk. met o.h., woonkeuk. met eik. inst., bijkeuk., terras met buiten o.h., via achterom te bereiken, 3 slpk., luxe badk. met ligb. en douche, 2 mansardek., grotendeels schroten plafonds en ged. rolluiken.
Prijs f 149.000,– k.k. 0939

KERKRADE
Verrassend ruime sout.woning schitterend gel. te Carisborg met gar. evt. geschikt voor 2 auto's, grote woonk., open keuk. met inst. ca. 52 m2, 3 slpk., badk. met o.a. douche, grote zolder.
Prijs f 129.000,– k.k. 1332

KERKRADE
Groot halfvr. woonh. met tuin en dubb. gar., keld., ruime woonk., keuk. met kunst. inst. 3 slpk., luxe badk. met ligb. en douche, zolder. Pand voorzien van nieuw dak.
Prijs f 134.000,– k.k. 1412

KERKRADE
Nulland, halfvr. woonh. met 3 keld., woonk., eetkeuk., bijkeuk., badk. met ligb., 5 slpk., zolder. Ruime tuin met ged. overd. terras.
Prijs f 114.000,– k.k. 1422

KERKRADE
Uitstekend gelegen bungalow met patio, tuin en garage, grote woonk., woonkeuken, bijkeuken, 4 slaapk., badk. met douche. Pand is recentelijk voorzien van nieuw dak.
Prijs f 179.000,– k.k. 1438

KERKRADE
Uitst. onderh. ruime woning in jonge buurt, grote woonk., fraaie eiken keuk. install., voorz. van alle app., luxe badk. met douche en ligb., 4 slpk. Onder architektuur aangel. tuin.
Prijs f 116.000,– k.k. 1383

KERKRADE
Rustig aan wandelgeb. gel. gesch. woonh. met carport, terras, grote woonk. van ca. 55 m2 met allesbrander, luxe open keuk. met eetbar, 3 slpk., grote moderne badk. met ligb. Alle kamers zijn voorz. van park.vl. Bwjr. '77.
Prijs f 129.000,– k.k. 1384

KERKRADE
Bleijerheide, uitstekend onderhouden halfvrijst. woonhuis met kelder en garage. Dichte keuken, woonk. met mogelijkheid voor open haard 3 grote slaapk., badk., geheel betegeld met ligbad en 2e toilet, ruime bergzolder. Gedeeltelijk rolluiken. Tuin met optimale privacy.
Prijs f 165.000,– k.k. 1458

MECHELEN
Goed onderhouden halfvrijst. woonhuis met garage, woonk. ca. 29 m2, keuken en bijkeuken ca. 19 m2, 3 slaapk., badk. Grote bergzolder, bereikbaar via vaste trap, provisiekelder, gehele pand voorzien van nieuwe aluminium kozijnen en thermophane beglazing. Bouwjaar 1953. Opp. 245 m2.
Prijs f 125.000,– k.k. 1478

NIEUWENHAGEN
Halfvr. woonh. met tuin, gar., carport, opp. 383 m2, woonk. 38 m2 met open keuk. voorz. van eik. inst., grote hobbyr., mooie binnenpl., 3 slpk., badk. met ligb. en douche, mog.h. voor 4e slpk.
Prijs f 110.000,– k.k. 1335

SCHAESBERG
Centrum, ruim ouder woonh. met woonk. ca. 36 m2, ruime eetkeuk. met kompl. aanr. blok, app., badk. met ligb., tuin ca. 25 m. diep, 3 slpk., 4e slpk., div. bergr., keld., dak in '84 vernieuwd.
Prijs f 110.000,– k.k. 1160

SCHAESBERG
Split-level sout. woning geh. voorz. van roll., verd. in verschillende nivo's, gar., grote woonkeuk. met compl. app., woonk., 3 slpk., badk. met o.a. ligb.
Prijs f 115.000,– k.k. 1250

SCHAESBERG
Eikske, halfvr. woonh. met tuin, ruime woonk./keuk. ca. 45 m2, zonnige tuin, terras, waskeuk./berg., 3 slpk., badk. met douche, vliezotrap naar zolder. Buitenkoz./deuren in merbau uitgev. Mog.h. voor bouwen van gar.
Prijs f 109.500,– k.k. 1350

SCHAESBERG
Nabij Draf- en Renbaan, ruim sfeervol woonh. met dichte keuk., woonk. ca. 34 m2, ged. steenstrips, mog.h. voor o.h., erker, bijkeuk., berg. en brede gar., 2 ruime slpk., 1 badk./slpk., pand is grotend. voorz. van roll.
Prijs f 139.500,– k.k. 1417

SCHAESBERG
De Baan. In jonge wijk gelegen uitstekend onderhouden eengezinswoning met tuin, woonk. ca. 28,5 m2 met parketvloer, keuken en goed gelegen tuin, 3 slaapk., badk. met ligbad, vaste trap naar zolder. Gedeeltelijk voorzien van dubbele beglazing, eventueel overdraagbare rijkssubsidie.
Prijs f 109.500,– k.k. 1444

SCHAESBERG
Op goede ligging en uitstekend onderhouden geschakeld landhuis met tuin en garage, Z-vormige woonk. en keuken, opp. ca. 40 m2, 3 slaapk., ruime badk. met ligbad en 2e toilet, vliezotrap naar bergzolder. De benedenverdieping is voorzien van dubbele beglazing. Het pand is goed geïsoleerd.
Prijs f 149.500,– k.k. 1475

SIMPELVELD
Vooroorlogs halfvr. ruim woonh. met ruime prov.keld., woonk. 30 m2, keuk. 14 m2, bijkeuk. met aansl. wasmach. en c.v.-ketel, 3 slpk., douche, berg., zolder, grote tuin.
Prijs f 99.000,– k.k. 0889

SIMPELVELD
Hulsveld, goed onderhouden vrijst. woonhuis met inpandige garage, woonk. 30 m2, keuken 9 m2, 3 slaapk., badk. met ligbad, grote bergzolder, c.v.- en provisiekelder, grote extra ruimte 31 m2,- eventueel geschikt als praktijkruimte. Bouwjaar 1970. Opp. 495 m2.
Prijs f 225.000,– k.k. 1462

SIMPELVELD
Zonnige halfvr. woning met L-vorm. woonk. ca. 35 m2, park.vl. en o.h., gesl. keuk., 3 slpk., badk. met ligb., bergzolder, keld., studeerk., inp. garage.
Prijs f 140.000,– k.k. 0768

UBACH OVER WORMS
Aan rustige straat gel. halfvr. woonh. met tuin, gar., vlakbij centrum, woonk. met o.h., serre, keuk., tuin 15 m. diep, 3 slpk., badk. met ligb. Pand grotend. voorz. van alum. koz. met dubb. begl. en ged. roll.
Prijs f 119.500,– k.k. 1214

UBACH OVER WORMS
Ruim ouder halfvr. woonh. met tuin op zuiden gel. en diepe gar., L-vorm. woonk. ca. 55 m2 met o.h., dichte eetkeuk. met compl. eik. inst., badk., terras, 3 slpk., vaste trap naar zolder. Pand voorz. van roll.
Prijs f 144.000,– k.k. 1302

UBACH OVER WORMS
Nabij Groenstraat, rustig gel. halfvr. woonh. met tuin, keld., gar., woonk. ca. 26 m2, opensl. deuren naar terras, dichte keuk., 3 slpk., badk. met ligb., pand is rondom voorz. van roll.
Prijs f 129.500,– k.k. 1416

UBACH OVER WORMS
Abdissenbosch, nabij Brunssummerheide. Ruim vrijst. woonhuis met 4 slaapk. en garage. Woonk. ca. 27 m2, grote keuken, serre, waskeuken, tuin ca. 33 m diep met diverse fruitbomen. Badk. Pand gedeeltelijk voorzien van kunststof kozijnen en dubb. beglazing. Spouw en dak geïsoleerd.
Prijs f 159.500,– k.k. 1456

VAALS
Vrijst. herenhuis met garage, tuin, kelders, woonk. ca. 42 m2, dichte keuken, 4 slpk., badk. met ligbad, douche, bergruimten.
Prijs f 195.000,– k.k. 0327

VAALS
Camilluspark, halfvr. herenhuis met wijds uitz. en prima ligging, studeerk., badk. met douche, binnenpl., gar., zijtuin, woonk. 38 m2, gesch. d.m.v. boog, o.h., keuk. 10 m2, dakterras, 3 slpk., verwarmingszolder, 2 bergzolders. Pand voorzien van roll.
Prijs f 199.000,– k.k. 0652

VOERENDAAL
Ubachsberg, semi-bungalow met grote garage en tuin, kelders, riante woonk. in 2 niveau's, keuken met complete installatie, luxe badk., 5 slaapk., overdekt terras, fraaie tuin.
Prijs f 298.000,– k.k. 1479

MEER WETEN?

Vraag dan het nieuwe **HUIZENMAGAZINE**, nr. 172 aan.
Boordevol informatie over onze bestaande en nieuwbouwwoningen in heel Zuid-Limburg. **VOOR GRATIS TOEZENDING** even de bon invullen of 045-712255 bellen!

Makelaardij onroerend goed, Hypotheken, Verzekeringen
stienstra
Stienstra Heerlen Makelaardij BV,
Kruisstraat 56, 6411 BW Heerlen.
045-712255*
Geopend: maandag t/m vrijdag van 9.00 tot 21.00 uur, zaterdag van 9.00 tot 18.00 uur.

BON
Stuur mij informatie over het pand: ....
....
o Ik kan nog niet vinden wat ik zoek, wilt u een selektie voor mij maken via uw computer. Mijn wensen zijn:
Plaats: ....
Type: ....
Aantal slpk.: ....
Prijsklasse: ....
o Stuur mij gratis en vrijblijvend het nieuwe HUIZENMAGAZINE, nr. 172.
o Ik wens ook informatie over hypotheken (ik ben wel/niet in het bezit van een eigen huis)
Naam: ....
Straat: ....
Postcode/plaats: ....
Tel.: ....
In ongefrankeerde envelop zenden aan: Stienstra Heerlen Makelaardij BV, Antwoordnr. 40, 6400 VB Heerlen.

Nieuwbouw
Royale luxe woonhuizen met garage nabij centrum Brunssum

- fraaie architektuur
- woonkamer 40 m²
- open haard
- 4 ruime slaapkamers
- hardhouten kozijnen
- luxe badkamer
- optimale isolatie
- prijzen vanaf ƒ 158.750,– v.o.n.
- rijksbijdrage ƒ 6.500,–

BRUNSSUM
ƒ 189.000,– k.k.
Halfvrijst. herenhuis met c.v. (HR) en garage. Ind.: kelder. Beg. gr.: royale hal, woonkamer 8.80×4.00, keuken, bijkeuken, terras + tuin. 1e verd.: 3 royale slaapkamers. 2e verd.: 1 slaapkamer + zolderruimte. Aanvaarding in overleg.

HEERLEN
ƒ 97.000,– k.k.
Tussenwoning met c.v. Ind.: kelder. Beg. gr.: hal, toilet, woonkamer 7.20×3.50/3.00, keuken, tuin. 1e verd.: 3 slaapkamers + badkamer. 2e verd.: 4e slaapkamer + berging. Aanvaarding direkt.

VOERENDAAL
ƒ 165.000,– k.k.
Dubbel woonhuis met c.v. en tuin. Ind.: woning I: kelder; beg.gr.: hal, woonkamer, grote eetkeuken, badkamer en bijkeuken. 1e verd.: 3 slaapkamers. 2e verd.: zolder. Woning II: woonkamer, keuken, badkamer + berging. 1e verd.: 3 slaapkamers. Het object is ook geschikt als woning atelier. Aanvaarding in overleg.

VOERENDAAL
ƒ 165.000,– k.k.
Op prima lokatie in het centrum winkel/-woonhuis. Ind. beg. gr.: winkelruimte ca. 100 m², front ca. 6.30 m. 1e verd.: woonkamer met goed geout. keuken en dakterras. 2e verd.: 2 slaapkamers. Aanvaarding vrijwel direkt. Geschikt voor diverse branches. Ruime parkeerfaciliteiten.

Woning of bedrijfspand verkopen? Makelaar Ernens kan u van dienst zijn. Geen verkoop - geen kosten. Maak vrijblijvend een afspraak.

MEER DAN 17 JAAR ERVARING

- Makelaar o.g.
- Taxaties
- Bedrijfsobjecten
- Hypotheken
- Woningen
- Verzekeringen

makelaardij ERNENS
Hoolstraat 42, Voerendaal
Tel. 045-752142

HEERLEN - ƒ 59.000,–
Heksenberg. Appartement op 1e verd. m. c.v., berging in sout. Ind. o.a.: hal, keuken m. install. en apparatuur, douche, 2 slaapk., woonkamer (ca. 29 m2) m. fraaie schoorsteenmantel in veldbrand schoonmetselwerk, tevens allesbranderaansluiting. Goed onderhouden. Bruto maandlast bij 100% financ. ƒ 457,– 30 jr. vast. (Netto maandlast ca. ƒ 350,– excl. ƒ 115,– servicekosten p. mnd.) Bwjr. 1958. Aanv. in overleg.

HEERLEN - ƒ 79.000,–
Saffierstraat. Goed onderhouden woonhuis m. c.v. en carport. Ind.: hal, L-vorm. woonk., toilet, ruime keuken, douche, berging, carport en achtertuin. 1e verd.: 3 slaapk. bwj. ca. 1920. Div. kunststof ramen en dubb. beglazing. Aanv. direkt.

HEERLEN - ƒ 99.000,–
Schaesbergerweg. Ruim[e] woning met c.v. Ind. o... kelders, hal, toilet, woo... met mooie glazen serre (... bel glas), keuken, tuin m... tenberging. 1e verd.: 3 s... mers, badkamer. 2e ver... slaapk., zolder. Bwjr. ... Aanv. in overleg.

HEERLEN - ƒ 114.000,–
Nabij centrum. Fraaie drive-in-woning m. garage en c.v. Ind. beg. gr.: hal m. plavuizen, hobbyk., dubb. garage, tuin. 1e verd.: portaal, toilet, L-vorm. woonk. m. parketvl. en balkon, keuken-eetkamer (luxe wit eiken install. kan worden overgenomen). 2e verd.: 3 slaapk., bet. badk. m. douche, ligb. en v.w. Geh. geïsoleerd. Bwj. 1982. Overname premie ca. ƒ 10.000,– mogelijk. Aanv. in overleg.

VOOR DIVERSE CLIËNTEN ZOEKEN WIJ WONINGEN TUSSEN 90.000,– en 300.000,–
Maak vrijblijvend een afspraak, en: GEEN VERKOOP, GEEN KOSTEN

HEERLEN - ƒ 155.000,–
Schaesbergerweg: ruim vrijstaa[nd] huis met garage, c.v. en flinke tu[in] a. entree, portaal, zitkamer, ... met parketvloer, keuken, bijkeuk[en] hobbyruimte, flinke tuin. 1e verd.: ... kamers (3 mogelijk). 2e verd.: 2 ... mers. Bouwjaar 1934, perceelo... m2, aanvaarding in overleg.

HOENSBROEK - ƒ 98.500,–
Ligtenbergstraat. Rustig gelegen woonhuis m. c.v. en tuin. Ind.: hal, toilet, woonk. m. balkenplaf., keuken m. aanbouwinstall., tuin en tuinberging. 1e verd.: 3 slaapk., fraai bet. badk. m. douche, ligb., v.w., waskast. Ruime bergzolder. Bwj. ca. 1960. Aanv. in overleg.

KERKRADE - ƒ 79.000,–
Bleijerheide. Bosveldstr. Vrijstaand woonh. m. c.v. Geen tuin. Ind.: prov. kelder, beg.gr.: hal, woonk. (ca. 25 m2), keuken (ca. 10 m2) m. kunststof keukeninstall. en apparatuur, serre. 1e verd.: 2 slaapk. en badk. m. ligb., v.w. en toilet. 2e verd.: via vaste trap, zolderkamer en c.v.-ruimte. Dakisolatie en een vernieuwd dak. Kamers grotendeels vloerbedekking. Aanv. direkt.

KERKRADE - ƒ 165.000,–
Kant. Vrijst. woonhuis met c.v. ... ge en tuin op zuiden. Bwjr. ... Goede isolatie, dak-spouwm... dubbel glas. Ind. o.a.: kelder ... gr.: royale hal, woonkamer (... m2), keuken m. luxe install. en ... ratuur. Garage met zolder. 1e v... slaapk. en geh. betegelde ba... m. ligb., v.w., 2e toilet. 2e ver... der via vliezotrap m. hobbykamer

SCHAESBERG - Centrum
ƒ 59.000,–
Appartement op 2e etage met c.v. en berging. Ind. o.a.: woonkamer met open keuken (ca. 25 m2), aansluitend klein balkon a.d. straatzijde, 1 slaapkamer, badkamer met douche, v.w. en toilet. Bwj. '78. Aanvaarding direct.

SCHINVELD - ƒ 98.000,–
Brunssummerstraat: ruim woonhuis met c.v. en tuin. Ind.: kelder, hal, toilet, woonkamer, keuken, bijkeuken, serre, tuin met terras. 1e verd.: 2 slaapk., badk. m. ligbad, vaste wast., 2e toilet. 2e verd.: slaapk., zolderk. Bwjr. 1935. aanv. direkt.

VAALS - ƒ 117.960,– v.o.n.
Riant appartement op 1e ... a.d. Bergstraat. Ind.: p... plaats. 1e verd.: entree, ... ruimte, toilet, ruime woon... open keuken, badk. m. ... en v.w., 2 slaapk. Prem... subsidie max. ƒ 50.000,– ... maandlast ca. ƒ 425,–* p.m. ... jr. vast. Aanv. direkt.

aquina
Makelaardij o.g., taxaties, hypotheken en verzekeringen
Deken Nicolayestraat 1, 6411 CL Heerlen
045-715566 ook 's zaterdags van 10.00-13.00 uur

COMMERCIEEL VASTGOED

'T LOON – HEERLEN
NOG 1 WINKELRUIMTE TE HUU[R]

In winkelcentrum 't Loon in Heerlen, ideaal gelegen in het centrum en direct bij snelle aansluitingen op het nationale en internationale wegennet, bemiddelen wij bij de verhuur van 300 m² representatieve winkelruimte. Deze laatste beschikbare ruimte in het succesvol verhuurde winkelcentrum heeft een front van 28 m, een diepte van 10 m en is eventueel gesplitst te huur.

Naast de uitstekende bereikbaarheid heeft de lokatie diverse parkeermogelijkheden. Zowel onder het winkelcentrum als in de onmiddellijke omgeving zijn prima parkeervoorzieningen. Verder zijn er goede laad- en losmogelijkheden.

Aanvaarding: direct.
Huurprijs ƒ 60.000,– per jaar.

Voor inlichtingen:

DRS. RUIJTERS
Drs. Ruijters Commercieel Vastgoed B.V.
6131 AS sittard · stationsplein 1 · tel 04490-23344

Huwelijk kennismaking

Zaterdag 15 augustus om 20.30 uur ONTMOETINGSAVOND voor alleenstaanden in café de Sport Sittarderweg 126 Heerlen. Bewijs verplicht. Het bestuur.

Zoekt u een PARTNER? Wij bemiddelen diskreet. Bel de relatielijn: 03200-40854.

Jongeman, 43 jaar, goede positie, geen bartype, het alleen zijn moe, zoekt een betrouwbare, jongere VRIEND voor het opbouwen van een fijne relatie. Discretie verzekerd. br. m.f. o.e.r. Postbus 1209, 6201 BE Maastricht.

Alleen wonende HEER 69 jr. zoekt een dame tot ±70 jr. om bij mij in komen te wonen. Br.o.nr. HK 383 Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Relatiebureau PATRICIA. Tel. 04495-2884 of 045-461235.

Nette JONGEN, 25 jr., lief, leuk, goeie baan zkt. spontaan meisje om samen van-alles te doen. Brief met foto, altijd antwoord. Postbus 8016, 6440 HA Brunssum.

Leuke goeduitziende j.man (27) zkt. kennism. m. spontane leuke slank tot volslanke J.VROUW tot 33 jr. voor vaste relatie. Br. o. no. BR 129 LD Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

TROUW in voor- en tegenspoed, bij ziekte en gezondheid. Als je dit kunt, schrijf dan gerust. De hemel op aarde kan ik je niet geven, wel liefde, trouw en geborgenheid, als je mijn zoon van 12 ook accepteerd. Ben zelf man 44 jr. met leuk vast werk en eigen huisje. Brieven m.f.o.e.r. Br.on.nr. HK 381 Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Iedere maandag gezellig uit in Limburgs mooiste bar-dancing met orkest of d.j. voor jong en oud. Bar-dancing **ELDORADO,** Bongerd 5, Spaubeek.

JONGEMAN, 24 j. zkt. vrouw tussen 20 en 26 j. om relatie op te bouwen. Brieven op erewoord beantwoord. Br.o.nr. 130, LD, Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

JONGEMAN, 27 jr., m. vaste baan, zkt. kennis met leuke jongedame voor 'n vaste relatie om samen door 't leven te gaan. Br.o.no. SB 733 LD Fr. Erensln. 4, 6371 GV Landgraaf.

MAN 32 j., sl., 1.72m zkt. sl. vriendin 18/35 j. Postbus 307, 6430 AH Hoensbroek.

Elke zondag dans- en contactavond voor ALLEENSTAANDEN. Café Metropole, aan de Rijksweg te Beek. Tot ziens!.

Alleenstaande vrouw, 60 jr., wil kennismaken met HEER. Br.ond.nr. HK 376 LD, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Een Gelderse, 65+, wed., wonende in Limburg, wil graag CORRESPONDEREN met jong of oud. Br.ond.nr. HK 380 Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Jongeman (27), 1.84 m, HBO-niveau, i.b.v. auto, z.k.m. MEISJE, voor vaste relatie. Br. m. foto br.ond.nr. MA 305 LD, Stationsstraat 27, 6221 BN Maastricht.

Goeduitz. sl. mod. MAN 49 jr. 1.85 m. intern. georiënt. werkkr. wil gaarne vrije tijd (of meer?) en hobbies (o.a. tennis/bridge) delen met aantr. redelijk intell. vr. financieel onafh. Reaktie op brief (+foto?) verzekerd. Br.ond.no. HK 385 Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Alleen... kom nou. De KONTAKTENBANK (Martha Cohem). Erkend door Raad van Toezicht. Bemiddeling door het hele land. ƒ 70,- per 3 maanden. U selecteert zelf hoe vaak u kontakt opneemt en met wie. Vraag gratis en vrijblijvend een proefnummer aan van ons tijdschrift voor alleenstaanden, waarin onze werkwijze en alle bijzonderheden beschreven staan. Tel. 020-628618, Postbus 7098, 1007 JB Amsterdam.

Nette man, 43 jr. ongeh. zou graag ser. KENNISM. met vlotte, slanke, ongebonden vrouw van goed nivo, voor lat.rel. Br.l.m.f.o.e.r. Br.o.no. HK 384 Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

BHAGWAN FANS gezocht voor kontakt en om samen naar A'dam te gaan voor sessions etc. 045-353083.

Nette man, 62 jr., 1.82 m, goed milieu, met auto, zkt. contact met alleenst., lieve VROUW, voor vriendschap, gezelligh. etc., geen fin. bed., discr. en betrouwb. Br.ond.nr. GE 528 LD, Markt 3, 6161 GE Geleen.

HIJ, 35 jr. 165 gr. zoekt kl. lief vrouwtje, tot 37 jr. (g. bartype). Br. o. nr. KE 676 LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Gesch. vrouw, 60 jr., licht gehand., niet zichtb., z.k.m. alleenst. HEER die dit accept. kan. Geen avontuurlijk type, maar liefde, trouw, 'n gezellige levensavond. Br.o.nr. SB 736 LD, Fr. Erensln. 4, 6371 GV Landgraaf.

Ver. ALLEENSTAANDEN, Rumpenerlinde, Brunssum. Iedere zondag de gezellige sfeervolle ontmoetingsavond va. 20.30. Lft. va. 25 jr. Vr. uitn. Het bestuur. Bewijs v. alleenst. verplicht.

ALLEENSTAANDEN, Werkgroep 't Sieske, Rijksweg 103 Zd. Sittard, organiseert iedere zondag een dans- en contactavond. Zondag voor iedereen, een gratis consumptie. Bewijs verplicht. Inl.: 04494-42064 of 47962.

RK weduwnaar z.k.m. leuke VRIENDIN lft. 40-45 jr., lfst. weduwe. Br. o. no. SB 735 LD, Fr. Erensln. 4, 6371 GV Landgraaf.

Zeer nette DAME uit goed milieu, ongeh., 49 jr., z.s.k.m. besl. nette heer, besl. niet gescheiden. Br.o.nr. MA 304 LD, Stationsstraat 27, 6221 BN Maastricht.

Schuldloos gescheiden MAN zkt. vrouw tot 50 j., huidskl. maakt niet uit, kinderen ook welkom. Br.o.nr. BR 131, LD Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

R.-k. onderwijzer, vrijgezel, 28 jr., i.b.v. auto, z.k.m. beschaafd MEISJE tot 30 jr., niet gesch., geen k. Br. m. foto o.e.r. br.ond.nr. MA 306 LD, Stationsstraat 27, 6221 BN Maastricht.

VRIJGEZEL, 30 jr., rookt niet, sportief aangelegd, zkt. langs deze weg aardig meisje, leeft. 25/35. Woon in USA. Ouders zijn van Limburg. Schrijf aub. in Engels met foto. N 9414 Atlantic str. Spokane Wa 99218.

Heden DANSEN voor ouderen en alleenstaanden met D.J. Wim in het Wapen v. Hoensbroek. Hoofdstr. 432. Tel. 045-228850.

Te HUUR, v.a. 21-8, stacaravan te Nieuwvliet (Zld), direkt aan zee. Tel. 01150-96842.

CARAVAN 3-4 pers. m. voort. te huur. Weekend: ƒ 125,-. P.w. ƒ 250,-. Peters H. Luytenstr. 19 Stadbr. Sittard.

ZOMERHUIS te h. 4 pers., strand, disco, bossen, Opgrimbie, 043-474233.

AANBIEDING: Moraire, Spanje, te h. bungalow aug./sept., ƒ 350,– p.w. Tel. 01820-30812.

Te CADZAND 22-8 t/m 29-8 weg. ziekte 6-pers. bung. voord. te huur. ±200 m. v. strand. 045-217422.

FERIEN in Deutschland im Naturpark Suedeifel (Deutsch-Luxemb. Grenze) waldreiche Gegend, schöne Wanderwege, Liegewiese, Reit- u. Angelmöglichkeit. Mod. Zimmer m. Dusche, WC, Etagenbad, 1 Woche HP DM 175,- bis DM 210,-. Bitte Prospekt anfordern: Gasthaus-Pension Wallesch-Theis, D-5529 Uebereisenbach, tel.: 0949-6524-822.

Te k. ALPENKREUZER-vouww. T.e.a.b. Tel. 045-419001.

Te koopo 2 DUBBELW. en demontabel zomerhuisje en klassieke woonwagen. Op mooie camping in België, alles aan spotprijs. Tel. 043-430373.

OOSTENRIJK te Aurach nabij Kitzbühl recreatief gebied, mooi hotel met goede keuken, kinderen tot 12 jaar gratis tot half geld. Voor nadere info of prospectus bel 04492-1762.

Landbouw

Te k. 4-wielige PAARDEWAGEN geremd, inl. na 18.00 uur. Kapittellaan 128 Maastricht.

Te k. gevr. Nuka's SLACHTKOEIEN. Speciaal adres voor noodslachtingen. J.P.M. Schoenmackers, Voerendaal. Tel. 045-751830.

Door rechtstreekse import van DAUTZ FAHR tractoren en hooibouwwerktuigen, leveren wij u deze voor de laagste prijs. Collé, Nusterweg 90, Sittard, tel. 04490-19980.

Agra-Bouw Kallen B.V. voor BOUWEN, isoleren, ventileren enz. Kerkrade. Tel. 045-464545.

Agra-Bouw Kallen b.v. voor Eckart MESTPOMPEN en toebeh. Kerkrade. Tel. 045-464545.

AANHANGWAGENS: Jo Knops Sittard.

Agra-Bouw Kallen b.v. voor stalen volbad verzinkte AB-MESTSILO'S met 3-dubbele kunststof coating. Kerkrade. Tel. 045-464545.

WEILAND te koop in Schimmert ± 1,3 ha. 043-620429.

Mestdistrib. Kurstjens, KALKSLIB, drijfmest, champignonmest, P. Pustjens, tel. 04759-3565 bgg tel. auto 06-52107893.

Te k. AARDAPPELROOIER Hagedoorn Wisent RG. Houben Wissengrachtweg 50 Hulsberg. Tel. 04405-1258.

Te k. SORTEERMACHINE Greefa en fruitkisten met pallets. Tel. 043-641297.

Te k. Amac D 2 super AARDAPPELROOIER. Kerkstr. 74, Ubachsberg.

GALLAGHER schrikdraad. Onderdelenbank, tel. 04493-2715.

Ruime keuze uit meer dan 50 gebr. TRACTOREN van 15 tot 150 pk. Tevens nog een nieuwe Zetor trekker van 60 pk voor de oude prijs. Collé Nusterweg 90 Sittard. Tel. 04490-19980.

EMERGO mosterdzaad uit voorraad leverbaar. Zo ook Italiaans raaigras en Hollands Glorie graszaad. Van Oppen b.v., Schimmert, tel. 04404-1258.

Vanaf heden CASE-IH DEALER voor Zuid-Limburg. L. Collé, Eckelraderweg 2 Cadier en Keer. Tel. 04407-1296. Tijdens de Korenfeten te St. Geertruid op 16 aug. kunt U de Case-IH traktoren bekijken.

Te k. STAMBOEKSUFFOLKSCHAPEN. 04754-1197.

Te k. HOOIPERS, iets defect, ƒ 1000,–; en John Deere tractor, 40 pk, ƒ 3000,–. Dorpsstr. 71, Ohé en Laak, tel. 04755-1589.

Hagedorn AARDAPP[EL]ROOIERS, nieuwe en ... bruikte in alle prijsklas... L. Collé Susteren. 04499-3030. Cadier en K... 04407-1296.

Te k. RIJPAARD, mer... jr. Euverem 16, Gulpen. 04450-2131.

1 mc. CORMICK 1055 ... ca. 3350 draai-uren. Fr... B.V., Valkenburg. 04... 40338.

Te k. SCHAPENBOK... en ooien, Breedenwe... Ubachsberg.

PAARDESTALLEN ... weide te huur. Tel. 04... 1298.

Zondag 23 augustus 198... provinciale FOKVEE... van Belgische witbla... runderen te Kelpen ... Aanvang keuring 10.00 ... Ca. 250 dieren in overd... hallen. Terrein: te Ke... aan de Rijksweg We... Roermond.

Te koop

AMSTENRADE, Hommerterallee S
Op goede stand gel., vrijst. landh. met c.v., garage, grote kelder en tuin. Ind. o.a.: L-vorm. living met open haard, mod. keuken, bijkeuken, 4 slaapkrs., bet. badkr. met ligbad, v.w. en 2e toilet. Aanv.: i.o. Kooppr. ƒ 359.000,– k.k.

BRUNSSUM, Klingbemden S
Ruim, goed onderh. woonh. met c.v., carport, berging en tuin. Ind. o.a.: living, mod. keuken, 3 slaapkrs., bet. badkr. met ligbad, v.w., 2e toilet, zolder. Aanv.: i.o. Prijs n.o.t.k.

BRUNSSUM, Schepenstraat H
Rustig gelegen hoekw. met cv. garage en tuin. Ind.: hal, toilet, woonkr., serre, keuken, kelder, 3 slaapkrs., badkr. met ligb., zolder. Aanv.: sept. '87. Vraagpr. ƒ 115.000,– k.k.

BRUNSSUM, Trichterweg H
Vrijst. woonh. met c.v., garage en prachtige tuin met vrij uitzicht. Pand is beveiligd, v.v. electr. rolluiken, zonwering en ged. dubb. begl. Ind. o.a.: hal, toilet, woonkr. met open haard, excl. keuken met app., bijkeuken, berging. Eerste verd.: 3 slaapkrs., badkr. met ligbad en 2e toilet. Uitst. onderhouden. Aanv. i.o. Vraagprijs ƒ 279.000,– k.k.

EYGELSHOVEN, Veldhofstraat H
In centrum (Markt) uitst. gel. appartement. Ind.: hal, keuken, woonkr., badkr., 2 slaapkrs. Tot. opp. 90 m². Dakterras. Aanv.: i.o. Koopprijs ƒ 90.000,– k.k.

EIJS-WITTEM, Op de Kamp H
Uitstekend gelegen vrijstaand landhuis met c.v., praktijk-/kantoorruimte, tuin, 2 terrassen, wei met paardenstal. Ind. o.a.: hal, ruime woon- eetkamer met vide, open haard, gezellige keuken met open haard, slk., grote kelder. 1e verd.: vide, 2 slks., badk. met ligbad, 2e toilet en bidet. 2e verd.: grote zolder. Praktijkruimte: aparte ingang, hal, spreekkamer en een toilet met fonteintje. Aanv.: direct. Prijs: ƒ 425.000,– k.k.

GELEEN, Rijksweg Zuid S
Nabij centrum gel. woonhuis met kelder en tuin. Ind. o.a.: woonkr.-ensuite, keuken, bet. doucheruimte, 3 slaapkrs., vaste trap naar zolder met 4e slaapkr. Aanv.: i.o. Vraagpr.: ƒ 65.000,– k.k.

HEERLEN, bouwgrond H
In Heerlen-Heerlerbaan bemiddelen wij bij de verkoop van 3 bouwkavels op een schitterende lokatie nabij natuurrijke omgeving. De bouwkavels, met een opp. vanaf 420 m², zijn bestemd voor bebouwing in eigen beheer met vrijstaande woningen. Koopprijzen vanaf ƒ 50.000,– v.o.n.

HEERLEN, Egelantierstraat H
Uitst. onderh. woonh. met cv, garage en tuin. Ind. o.a.: hal, toilet, woonkr. met open haard, 3 slaapkrs., badkr. met ligb., zolder en hobbyruimte. Pand is geheel onderkelderd en v.v. dubb. beglazing. Aanv.: ± mei 1988. Prijs ƒ 130.000,– k.k.

HEERLEN, Unolaan H
Vrijstaande bungalow met garage en prachtige tuin met veel privacy. Het pand is voorzien van hetelucht verwarming, rolluiken, zonwering en ged. dub. beglazing. Ind. o.a.: entree, toilet, hal, eetkamer, woonkamer, keuken, 3 slks., badk., wasruimte, aparte ingang naar hobbyruimte. Aanv.: i.o. Prijs: n.o.t.k.

HOENSBROEK, Schuureikerweg H
Riant gelegen vrijst. bung. met cv, inpand. garage en mooi aangelegde tuin (perc.opp. ± 2000 m²). Ind.: Sout.: cv-ruimte, wasruimte, prod.kelder, slaapkr. met douche, garage. Beg.gr.: ruime hal, garderobenis, toilet, studeerkr., L-vorm. woonkr. met open haard, atelier, serre, eetkr., keuken, 3 slaapkrs., compl. badkr., apart toilet. Pand is beveiligd, grotendeels v.v. dubb. beglazing, luiken en alum. kozijnen. Aanv.: i.o. Prijs ƒ 435.000,– k.k.

KERKRADE-HAANRADE, J. Schreursstraat H
Goed onderh. woonh. met c.v., carport, berging en tuin. Ind. beg gr.: hal, toilet, woonkr., keuken. 1e Verd.: 3 slaapkrs., badkr. 2e Verd.: 4e slaapkr., zolderruimte. Aanv.: i.o. Prijs ƒ 129.000,– k.k.

MAASTRICHT, Daalhof M
Zeer rustig gelegen halfvr. landhuis met inpand. garage, een aangelegde tuin met veel privacy. Ind.: souterrain ca. 26 m². Beg.grond: hal met toilet en berging, splitlevel woonkamer ca. 75 m² met open haard en kachel, open luxe keuken met app. 1e verd.: 3 sl.kamers waarvan 2 met kasten, badk. met ligbad, douche, toilet en dubbele v.w. 2e verd.: vaste trap naar zolderverd. ca. 45 m². Het pand is geheel betegeld waarvan beg. grond met Noorse lei. Ged. geisoleerd en voorzien van rolluiken en verkeert in een prima staat van onderhoud. Aanvaarding: in overleg. Prijs n.o.t.k.

MAASTRICHT, Wyck M
In centrum gelegen tussenwoning met tuin. Ind.: beg. gr.: hal, woonkr., keuken, doucheruimte. 1e Verd.: 3 slaapkrs. 2e Verd.: 2 zolderkrs. Pand is gedeeltelijk verhuurd. Aanv.: i.o. Vraagpr. ƒ 95.000,– k.k.

MUNSTERGELEEN, Houbeneindstraat S
In het centrum van Munstergeleen, op een uitstekende ligging direct bij winkelvoorzieningen worden slechts 4 ruime premie-A-woningen met garage gebouwd. De architectuur en vormgeving van de woningen zijn geïntegreerd in het bestaande straatbeeld, zodat de intieme woonsfeer van deze lokatie behouden blijft. De woningen hebben een woonkr., open keuken aan voor- of achterzijde, 3 slaapkrs., badkr. met douche en v.w., vaste trap naar de zolder. Kooppr. vanaf ƒ 137.500,– v.o.n. Rijksbijdr. max. ƒ 44.000,– vlgs. premie-A-regeling.

MUNSTERGELEEN, Julianalaan S
Rustig gelegen, goed onderhouden, halfvrijst. woonh. met c.v., kelder, garage en tuin. Perc.opp.: 375 m². Ind. o.a.: living, keuken, tuinkr., badkr. met ligb., 3 slaapkrs., study, zolder. Aanv.: i.o. Vraagpr. ƒ 125.000,– k.k.

MUNSTERGELEEN, St. Jansminnestraat S

Rustig gel., halfvrijst. woonh. met c.v., grote garage en tuin met veel privacy. Ind. o.a.: woonkr., luxe inbouwkeuken, 3 slaapkrs., bet. badkr. met ligbad en v.w., zolder. Aanv.: i.o. Vraagpr.: ƒ 152.000,– k.k.

NUTH, Vaesrade H
Goed gelegen vrijstaand woonhuis met c.v., garage en grote tuin. Tot. perc. opp.: ca. 1200 m². Ind. o.a.: kelder. Beg. grond: hal, woonkamer met erker, keuken, slk. met v.w. 1e verd.: 3 slks. met v.w., badkamer met ligbad, v.w. en toilet. 2e verd.: 2 slks en zolder. Aanv.: i.o. Prijs: ƒ 175.000,– k.k.

NUTH, Valkenburgerweg H
Riant gelegen vrijstaande bungalow met c.v., garage, carport en zwembad. Ind. souterrain: berging, badkr. met ligbad, v.w. garage, c.v.-ruimte. Beg. gr.: entree met leisteenvloer, woonkr. met open haard, keuken, veranda. 1e Verd.: 4 slaapkrs., douche. Aanv.: i.o. Vraagprijs ƒ 259.000,– k.k.

ROOSTEREN, Steenakker S
Goed onderh. woonh. met c.v., garage en tuin. Perc.opp. 234 m². Ind. o.a.: living, aparte keuken, 3 slaapkrs., badkr. met douche en v.w., zolder. Aanv.: i.o. Vraagprijs: ƒ 119.000,– k.k.

SCHINNEN, Groenenborgstraat S

Rustig gel., goed onderh. halfvrijst. woonh. met c.v., geheel onderkelderd en tuin. Ind. o.a.: living met mog. v. open haard, keuken, 3 slaapkrs., zolder. Aanv.: spoedig. Kooppr.: ƒ 124.000,– k.k.

SITTARD, Leyenbroekerweg. S
Riant gel., vrijst. landhuis met c.v., garage, grote tuin. Ind.: kelder, royale woonkr., tuinkr., studeerkr., keuken, bijkeuken, 6 slaapkrs., badkr., zolderkr. Aanv.: i.o. Vraagpr.: ƒ 395.000,– k.k.

VAALS, Bosstraat H
Gunstig gelegen halfvr. woonhuis met c.v., garage, tuin en berging. Ind. o.a.: kelder, hal, woonk., keuken, 4 slks., badk. Aanv.: direct. Vraagprijs: ƒ 132.000,– k.k.

VOERENDAAL-KUNRADE H
Uitstekend gelegen halfvr. herenhuis met c.v., garage en tuin. Ind. o.a.: entree, toilet, grote woonkamer, luxe keuken. 1e verd.: 3 slks., moderne badkr. met ligbad, douche, v.w. en toilet. Vaste trap naar grote zolder. Het pand verkeert in een uitstekende staat van onderhoud. Aanv.: i.o. Prijs ƒ 215.000,– k.k.

VOERENDAAL, Grachtstraat H
Goed gelegen halfvr. woonhuis met c.v., garage en tuin. Ind. o.a.: hal, toilet, l-vormige woonk. (ca. 42 m²), keuken met app., 3 slks., badkr. met ligb., douche, v.w. en grote zolder. Aanv.: i.o. Prijs: ƒ 197.500,– k.k.

S – Inlichtingen Kantoor Sittard
M – Inlichtingen Kantoor Maastricht
H – Inlichtingen Kantoor Heerlen

Taxaties Verzekeringen
Hypotheken Financieringen

DRS. RUIJTERS
makelaardij onroerend goed - sittard maastricht heerlen
6131 AL sittard · rijksweg zd 35 · tel 04490-11611
6411 AT heerlen · van grunsvenplein 12 · tel 045-713746
6221 ED maastricht · wycker brugstraat 62 · tel 043-218941
Openingstijden: werkdagen 9-17.30 uur, zaterdag 10-12 uur.

TE KOOP TE KOOP

HEERLEN
Gunstig gel. hoekflat met cv en vrij uitzicht. Ind.: hal, moderne inbouwkeuken, woonkamer van 38 m2 met groot terras, 3 slaapk., badk. met ligbad en wc, geheel v.v. thermopane ƒ 129.000,- k.k.

MARGRATEN
Gunstig gelegen halfvrijst. woonhuis met gas-cv, garage en tuin. Ind.: kelder, hal, keuken + bijkeuken, ruime woonkamer/ensuite m. waranda, 4 slaapk., badk., met ligbad. ƒ 142.000,- k.k.

VALKENBURG
Rustig gelegen ruim woonhuis met gas-cv, garage en zonnige tuin. In.: hal, mod. keuken, ruime woonkamer, 4 slaapk., badk. met ligbad en 2e wc, zolder. ƒ 152.000,- k.k.

MARGRATEN
Goed gelegen bouwterrein van ca. 1200 m2 voor vrijstaand pand of 2-blok. Geen verplichting m.b.t. aannemer/architekt. Uitbreiding perceelsopp. mogelijk tot 1 hectare!

GULPEN
Mooi gelegen en fraai gerestaureerd monumentaal woonhuis met gas-cv en tuin m. mog. voor garage. Geschikt voor dubbele bewoning of kantoor/praktijk aan huis. ƒ 215.000,- k.k.

SLENAKEN/HEIJENRADE
Mooi gel. en goed onderh. vrijstaand woonhuis met cv, garage annex stal en 1410 m2 grond. Ruime indeling m. vele mog. (o.a. dubbele bewoning/vakantieverhuur e.d.) Prijs n.o.t.k.

EPEN/CAMERIG
Schitterend gerestaureerd vrijstaand landhuis met alle comfort en prachtig gelegen op een perceel van 2100 m2 m. blijvend vrij uitzicht. Nadere gegevens op aanvraag. ƒ 325.000,- k.k. 56578

nicolai makelaardij
tel. 043-254555*
stationstraat 20, maastricht

te koop:

BRUNSSUM
Mooi verbouwde ruime hoekwoning met cv, garage en tuin. Geheel onderkelderd. 4 slaapkamers, vaste trap naar royale zolderslaapkamer, badkamer, woonkamer, keuken.
Vraagprijs ƒ125.000,- k.k.

BRUNSSUM
Hoekwoning met berging en tuin. L-woonkamer, aangebouwde keuken met moderne witte aanbouwkeuken, douche, 3 slaapkamers, provisiekelder.
Vraagprijs ƒ95.000,- k.k.

OIRSBEEK
4-Slaapkamer terraswoning met inpandige garage en panoramisch uitzicht vanaf een op het zuiden gesitueerd woonkamerterras.
Vraagprijs ƒ149.000,- k.k.

VOOR TIENTALLEN RELATIES ZOEKEN WIJ WEKELIJKS WONINGEN IN DIVERSE PRIJSKLASSEN. VOORAF ALTIJD VRIJBLIJVEND ADVIES.

ASSURANTIËN EN ONROEREND GOED BV
EUVEKO
GELEEN Rijksweg-zuid 1E (winkelgalerij 't Kummenaol)
Tel. 04494 - 49450* zaterdags geopend van 11.00 - 13.00 uur

TE KOOP

BERG A.D. MAAS. In kindervriendelijke buurt gelegen halfvrijstaand woonhuis met garage. Premie ƒ 18.000,-. Ind.: hal, toilet, woonkamer, keuken, garage m. zolder, 3 slaapkamers, douche m. v.w., zolder. Vr.pr. ƒ 142.500,- k.k.

OUD-URMOND. Rustig gelegen, groot, halfvrijstaand woonhuis. Ind.: 2 kelders, hal, grote woonkamer ± 55 m², ruime keuken. Badkamer met ligbad, toilet en v.w.; verd.: 3 slaapkamers, douche. Vliering. Aanvaarding i.o.
Koopprijs ƒ 130.000,- k.k.

HEERLEN-NOORD. Totaal gerenoveerd, groot, halfvrijstaand woonhuis. Het bevat o.m. kelder, woonkamer, keuken, 6 slaapkamers, badkamer. Het object is geschikt voor diverse doeleinden. Aanv. direkt.
Vraagprijs ƒ 130.000,- k.k.

BERG A.D. MAAS. Zeer gunstig gelegen cafépand met woonhuis. Incl. unieke inventaris. Ind.: kelder, cafe 40 m², 2 kamers, keuken en bijkeuken, 4 gr. slaapkamers, douche en gr. zolder. Aanv. i.o.
Vraagprijs ƒ 150.000,- k.k.

STEIN. Wie zocht uniek gelegen horecapand met prachtige zaal. In uitgaanscentrum gelegen café (58 m²) met zaal (187 m²) met 2 woningen. Zaal + woning is geb. in 1980. Het geh. voldoet aan alle eisen die men aan een dergelijk object mag stellen. Café en zaal zijn d.m.v. schuifwand te scheiden en hebben ieder een toiletgroep. Oude woning is geschikt te maken voor verhuur appartementen. Voor gesch. pers. een unieke kans. Aanv. i.o.
Vraagprijs ƒ 295.000,- k.k.

URMOND. Voor de liefhebber een unieke aanbieding. In oude dorpskern, tot beschermd dorpsgezicht verklaarde, geheel gerenoveerde, vrijstaande woning, met gas-c.v. en garage. De woning heeft o.a. een prachtige entree, L-vorm. woonkamer, opkamer, ruime eetkeuken, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, v.w., 2e toilet en zolder. Perc. opp. 170 m².
Vraagprijs ƒ 179.000,- k.k.

Makelaarskantoor Louis Janssen bv
Wilhelminaplein 29, 6171 EN Stein
Telefoon 04495-5840

BRUNSSUM: hoekwoning met gas-c.v., berging en tuin. Ind. o.a.: ruime woonkamer, moderne keuken met apparatuur, 2 slaapkamers, badkamer met o.a. ligbad en dubbele vaste wastafel. Koopprijs: ƒ 98.000,- k.k.

EYGELSHOVEN: halfvrijstaand woonhuis met gas-c.v., garage, berging en tuin. Ged. dubbele beglazing en rolluiken. Ind. o.a.: kelder, woonkamer, eetkeuken, badkamer; 1e verd.: 4 slaapkamers; 2e verd.: 2 zolderkamers, grote zolder. Koopprijs: ƒ 98.000,- k.k.

HEERLEN: halfvrijstaand, royaal woonhuis met gas-c.v., berging en tuin. Direkt grenzend aan het centrum. Grotendeels geïsoleerd. Goed onderhouden. Ind.: 3 kelderruimten, royale hal, woonkamer (ca. 45 m²) met parketvloer en open haard, compl. keukeninstallatie met apparatuur; bijkeuken/berging, 3 slaapkamers (alle met parketvloer), compl. badkamer met o.a. ligbad en douche. Twee zolderkamers, zolderruimte. Koopprijs: ƒ 168.000,-.

HEERLEN-Centrum: ruim woonhuis met gas-c.v., berging en tuin. Ind. o.a.: kelder, woonkamer, keuken, bijkeuken berging; 1e verd.: 3 slaapkamers, badkamer; 2e verd.: 2 zolderkamers en zolder. Prijs: ƒ 95.000,- k.k.

HEERLEN-Douve Weien: rustig gelegen, vrijstaande bungalow met gas-c.v., inpandige garage en rondom tuin. Souterrain: hobbyruimte en wasruimte. Parterre: royale L-vormige woonkamer met open haard, compl. keukeninstallatie met apparatuur, 3 slaapkamers, badkamer, zolder. Geïsoleerd. Goed onderhouden. Prijs: ƒ 298.000,- k.k.

HEERLEN - bouwterrein - Gelein: uitstekend gelegen, nabij centrum, groot 1.140 m². Vraagprijs: ƒ 145.000,- k.k.

HEERLEN: halfvrijstaand woonhuis met gas-c.v., garage en tuin. Direkt grenzend aan een groot recreatiegebied. Goed onderhouden. Rolluiken. Incl. o.a.: woonkamer, keuken met een eiken keukeninstallatie met apparatuur; serre, 3 slaapkamers, badkamer, zolder. Vraagprijs: ƒ 139.000,- k.k.

HEERLEN: prachtig gelegen, vrijstaande villa met c.v., garage, zwembad en rondom tuin (totale perceelsopp. ca. 2.000 m²). Ind. o.a.: kelders, royale hal, L-vormige living met erker en met parketvloer, eetkeuken, ontvangkamer; 1e verd.: 4 royale slaapkamers, badkamer; 2e verd.: 3 kamers en zolderruimte. Prijs op aanvraag.

HEERLEN-Welten: royaal vrijstaand woonhuis. Rustig en blijvend goed gelegen. Gas-c.v., grote garage berging en goed aangelegde tuin. Bouwjaar 1975. Muren en dak zijn geïsoleerd, dubbele beglazing. Ind. o.a.: royale woon-/eetkamer (ca. 55 m²) met plavuizenvloer; open haard. Complete keukeninstallatie met apparatuur. 1e verd.: 4 slaapkamers, badkamer met o.a. ligbad en douche; 2e verd.: royale overloop met werkruimte, grote slaapkamer, zolderruimte. Prijs: ƒ 329.000,- k.k. **Een huis dat u beslist van binnen moet zien.**

HEERLEN: rustig en goed gelegen, vrijstaand woonhuis, met gas-c.v., ruime inpandige garage, carport en goed aangelegde tuin. Bouwjaar 1975. Goed onderhouden. Ind. o.a.: kelderruimten, royale hal met marmervloer, L-vormige woon- eetkamer keuken (ca. 55 m²) met open haard, plavuizenvloer, keukeninstallatie met apparatuur; 4 slaapkamers, badkamer, zolder. Ged. geïsoleerd. Koopprijs: ƒ 295.000,- k.k.

HEERLEN-Welten: keurig onderhouden en goed gesitueerde drive-in woning. Ind. o.a.: parterre, garage, tuinkamer met tuincontact, ruime woonkamer met plavuizenvloer, dichte keuken met normale inrichting, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet. Vraagprijs: ƒ 116.500,- k.k.

HOENSBROEK: rustig gelegen woonhuis met garage, c.v. en tuin. Ind. o.a.: entree, woonkamer, keuken met eiken installatie met apparatuur, 4 slaapkamers, badkamer met o.a. ligbad; berg.zolder. Goede staat van onderhoud. Koopprijs: ƒ 138.000,- k.k.

KERKRADE: semi-vrijstaand landhuis met gas-c.v., mooie tuin en garage. Uitgevoerd in luxe en duurzaam materiaal, met maximale isolatie in dak, glas en wanden. Ind. o.a.: mooie entree, overlopend naar de woonkamer (ca. 55 m²) met turbohaard en leistenen vloer, zeer luxe keuken met alle apparatuur; bijkeuken; mooi trappenhuis, 3 ruime slaapkamers, mooie badkamer met o.a. ligbad, douche, toilet, dubbele vaste wastafel, div. balkons. In een zeer goede staat van onderhoud. Prijs: ƒ 400.000,- k.k.

KERKRADE-West: halfvrijstaand woonhuis met gas-c.v., berging en grote tuin (totaal 695 m²). Ind. o.a.: kelder, L-vormige woonkamer-ensuite, keuken, bijkeuken, serre, 3 slaapkamers, grote badkamer en doucheruimte. Geïsoleerd, dubbele beglazing, rolluiken. Vraagprijs: ƒ 127.000,- k.k.

KERKRADE: rustig gelegen, geschakelde bungalow met gas-c.v., ruime garage en patio. Dak vernieuwd en geïsoleerd. Ind. o.a.: woonkamer, keuken, 3 slaapkamers, badkamer. Koopprijs: ƒ 145.000,- k.k.

KERKRADE-West: halfvrijstaand woonhuis met gas-c.v., garage. Ind. o.a.: grote hobbyruimte (ca. 60 m²), L-vormige woonkamer (ca. 62 m²) met groot dakterras, 4 slaapkamers, badkamer. Ook geschikt als woonhuis met praktijk, kantoor e.d. Goed uitgevoerd. Vraagprijs: ƒ 159.000,- k.k.

KERKRADE: vrijstaand, rustiek verbouwd woonhuis, met gas-c.v., inpandige garage en tuin. Ind. o.a.: L-vormige woonkamer met plavuizenvloer, dichte, moderne keuken met apparatuur; waskeuken; 2 ruime slaapkamers, badkamer met ligbad en 2e toilet; zolder met 3e slaapkamer. Geïsoleerd dak. Goed uitvoeringsniveau. Vraagprijs: ƒ 149.000,- k.k. **Dit pand moet u van binnen zien.**

KERKRADE-Holz: nabij grensovergang. Tussengelegen woonhuis met gas-c.v., berging en tuin. Achterom bereikbaar. Ind. o.a.: 2 kelders, woonkamer-ensuite, keuken, bijkeuken, badkamer, 3 slaapkamers, zolder (vaste trap). Vraagprijs: ƒ 88.000,- k.k.

KERKRADE: royaal, vrijstaand herenhuis met gas-c.v., inpandige garage, groot overdekt terras en tuin. Ind. o.a.: royale hal (ca. 25 m²), grote living (ca. 75 m²) met parketvloer; eetkeuken met een complete keukeninstallatie met apparatuur; 3 slaapkamers, 2 grote dakterrassen, doucheruimte, badkamer. In het souterrain bevinden zich diverse ruimten. Vraagprijs: ƒ 225.000,- k.k.

KERKRADE-Centrum: kantoor- of praktijkruimte met een luxe bovenwoning, gas-c.v., berging en mooie tuin. Volop parkeergelegenheid. Ind o.a.: kantoor- praktijkruimte met keuken, toilet (totaal 102 m²). Grote living (ca. 53 m²) met open haard en parketvloer; luxe, complete keukeninstallatie met apparatuur; goed uitgevoerde badkamer met o.a. ligbad en douche, grote ouderslaapkamer met dakterras; zolderverdieping met 3 kamers en berging met vliering. Koopprijs: ƒ 200.000,- k.k.

KERKRADE: rustig gelegen, halfvrijstaande bungalow met gas-c.v. en grote inpandige garage. Ged. dubbele beglazing en rolluiken. Dak is geïsoleerd. Ind. o.a.: woonkamer met open haard en parketvloer, eetkeuken met complete keukeninstallatie met apparatuur, 4 slaapkamers, badkamer met o.a. ligbad en douche. Waskeuken, hobbyruimte, berging. Groot terras (ged. overdekt). Tuin. Prijs: ƒ 249.000,- k.k.

KERKRADE: hoekwoning met c.v. en ruime tuin. Mogelijkheid voor het bouwen van een garage. Ind. o.a.: kelder, L-vormige woonkamer, dichte keuken met luxe keukeninstallatie met apparatuur, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, douche en vaste wastafel; apart toilet; ged. van rolluiken voorzien. Aanvaarding in overleg. Koopprijs: ƒ 89.500,- k.k.

KERKRADE-West: rustig en goed gelegen halfvrijstaand woonhuis met gas-c.v., garage en tuin. Ind. o.a.: kelder, woonkamer met parketvloer, eetkeuken, 3 slaapkamers, badkamer en zolder. Koopprijs ƒ 99.000,- k.k.

NIEUWENHAGEN: redelijk onderhouden, halfvrijstaand woonhuis met berging garage, tuin en gas-c.v. Ind. o.a.: provisiekelder, L-vormige woonkamer met aparte keuken en eetkamer. 1e verd.: 3 slaapkamers; badkamer met douche. Rustige woonstand. Vraagprijs: ƒ 112.000,- k.k.

NIEUWENHAGEN: goed gelegen vrijstaand woonhuis met gas-c.v., garage en tuin. Ind. o.a.: woonkamer met open haard, keuken, waskeuken, 3 ruime slaapkamers, badkamer met o.a. ligbad en douche; toilet; zolder. Ged. dubbele beglazing en rolluiken. Goede staat van onderhoud. Vraagprijs: ƒ 214.000,- k.k.

NIEUWENHAGEN-Hoefveld: halfvrijstaand woonhuis met garage, tuin en c.v. Ind. o.a.: woonkamer met plavuizenvloer, luxe keuken met apparatuur. 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel, 2e toilet, vliering. Muren en dak zijn geïsoleerd. Vraagprijs: ƒ 149.000,- k.k.

NIEUWENHAGEN: ouder, vrijstaand woonhuis met garage, berging en grote tuin. Ind. o.a.: kelder, woonkamer, keuken, doucheruimte, 4 slaapkamers. Prijs: ƒ 119.000,- k.k.

NUTH: nabij centrum gelegen appartement met gas-c.v. Ind. o.a.: entree, berging, woonkamer met plavuizenvloer, keuken, 2 slaapkamers, badkamer, 2 balkons. Goede staat van onderhoud. Koopprijs: ƒ 109.000,- k.k.

SCHAESBERG: rustig en blijvend goed gelegen, vrijstaand woonhuis met gas-c.v., garage, was- en bergruimten; grote tuinkamer, doucheruimte met toilet. Parterre: royale L-vormige woonkamer (ca. 57 m²), keuken, groot dakterras; 1e verd.: 5 slaapkamers, badkamer. Koopprijs: ƒ 298.000,- k.k.

SCHAESBERG: blijvend goed en rustig gelegen, halfvrijstaand woonhuis met gas-c.v., grote garage hobby werkruimte. Het pand is geheel onderkelderd. Ind. o.a.: woonkamer (ca. 36 m²), keuken - bijkeuken, 3 slaapkamers, badkamer, zolder. Vraagprijs: ƒ 109.000,- k.k.

SCHAESBERG-Centrum: appartement met gas-c.v., carport en berging. Ind. o.a.: woonkamer, keuken, balkon, 2 slaapkamers, badkamer. Vraagprijs: ƒ 69.000,- k.k. Overdraagbare rijkspremie. Netto maandlast ca. ƒ 390,-.

UBACH OVER WORMS: vrijstaand woonhuis met 2.200 m² grond. Ind. o.a.: provisiekelder, woonkamer, eetkamer, keuken, bijkeuken, badkamer, 3 slaapkamers, garage. Vraagprijs: ƒ 179.000,- k.k.

UBACH OVER WORMS: goed gelegen, halfvrijstaand woonhuis met gas-c.v., garage en mooie tuin. Ind. o.a.: provisie- en stookkelder. Mooie entree, woonkamer met open haard, zeer moderne, ingerichte keuken met apparatuur. Overloop, 2 ruime slaapkamers, moderne badkamer met 2e toilet. Vliezotrap naar de beschoten en beplankte zolder. Het pand is voorzien van hardhouten kozijnen met dubbele beglazing. Vraagprijs: ƒ 118.500,- k.k.

UBACH OVER WORMS: goed gelegen appartement op 3e verdieping. Ind. o.a.: kelder, berging, entree met plavuizenvloer, toilet, woonkamer, ged. open keuken, 2 slaapkamers, badkamer met douche. Uitstekend onderhouden. Vraagprijs: ƒ 60.000,- k.k.

UBACH OVER WORMS-Abdissenbosch: rustig gelegen tussenwoning met garage en c.v. Ind. o.a.: provisiekelder, entree, woonkamer en grote dichte keuken, 4 slaapkamers, doucheruimte, vliezotrap naar beplankte en beschoten zolder. Vraagprijs: ƒ 75.000,- k.k.

UBACH OVER WORMS: hoek Groenstraat Kerkstraat. Winkelwoonhuis met gas-c.v., verkoopruimte en aparte prive-ingang. Ind. o.a.: winkel, kantoor, keukentje, berging. 1e verd.: eetkamer, salon, ruim terras, 1 slaapkamer, badkamer, vaste trap naar zolder, 2 slaapkamers en zolderberging. Het pand is voor diverse doeleinden geschikt. Vraagprijs: ƒ 74.000,- k.k.

Bedrijfsobjecten/winkelpanden

BOCHOLTZ-Centrum: cafe (ca. 100 m²), met kegelbaan, zaal, vergaderruimte en royale woonruimte; 2 c.v.-gasinstallaties, tuin. Vraagprijs: ƒ 165.000,- k.k.

BRUNSSUM-Rumpenerstraat: winkel-woonhuis met c.v. Souterrain: kelder, parterre: winkel met woonkamer (open haard), keuken, bergingen. 1e verd.: 4 slaapkamers; 2e verd.: 2 kamers, zolder. Vraagprijs: ƒ 178.000,- k.k.

HEERLEN-Centrum: TE HUUR: zelfstandige kantoorruimte met keuken en toilet; totaal 47 m². Eigen parkeerruimte. Huurprijs ƒ 650,- per maand.

KERKRADE-West - Schaesbergerstraat: groot voormalig horecapand met zaal (totaal ca. 270 m²), gedeeltelijk door brand aangetast. 1e verd.: 3 kamers, 2e verd.: 4 kamers. Vraagprijs: ƒ 125.000,- k.k.

KERKRADE-Bleijerheide: vrijstaand woonhuis met praktijk-kantoorruimte, gas-c.v. en garage. Ind. o.a.: kelder, praktijk kantoor. 1e verd.: woonkamer, keuken met compl. installatie met apparatuur, 3 slaapkamers, badkamer. Vraagprijs: ƒ 149.000,- k.k.

SCHAESBERG-Kakert: dagwinkel, ca. 80 m². Uitbreiding mogelijk. Prijs op aanvraag.

UBACH OVER WORMS: goed gelegen bedrijfsruimte met o.a. werkplaats, magazijn, kantoorruimte en een woonhuis met garage, parkeerterrein. Koopprijs: ƒ 250.000,- k.k.

Taxaties
Koop en verkoop
Hypotheken
045-414819
Pickée makelaardij bv
van Itersonstraat 15, Postbus 31193, 6370 AD Landgraaf
Ook 's zaterdags geopend van 9.00 tot 17.00 uur.

BOCHOLTZ
...erstr. 11, halfvrijst. herenh., ...v., garage, carport. Vraagpr. ƒ 165.000,–

BRUNSSUM
Kerkstr. 73. Winkel-woonh., Hartje centrum. Kooppr. ƒ 298.000,–

HEERLEN
Eikenderweg 90. Herenh. Koopje. Vraagpr. ƒ 89.000,–

HEERLEN
Coriovallumstr. 59. Direct nabij centrum, hoekp., c.v., zolder, vaste trap. Vraagpr. ƒ 115.000,–

N.M.W. Quaden,
makelaar-taxateur o.g.,
lid NVM,
Gelrestr. 4,
Munstergeleen,
04490-19644.

Dansinstituut
Rien en Betty Decker
F.D.O.-gediplomeerd
De exclusieve N.B.D.-dansschool
van het zuiden, met opleidingen (ook beroeps) in alle dansvormen, start met cursussen voor alle leeftijden.
Hubertusstraat 77, Beek. Tel. 04402-73273

L.H.O.
Limburgse Horecaopleiding
Wilt u een opleiding
café- of slijtersbedrijf
Wilt u wettelijk erkende diploma's behalen?
Wilt u uw studietijd zelf indelen?
Wilt u de totale studietijd zelf bepalen?
Wilt u regelmatig uw huiswerk laten corrigeren?
Wilt u begeleiding tot aan het behalen van uw diploma?
Wilt u voor dit alles hulp van bevoegde leerkrachten?
Vraag dan bij ons inlichtingen over
de cursus - cursusgeld - examen - exameneisen
L.H.O., Putstraat 1, 6251 NN Eckelrade, tel. 04408-3182

Lessen/onderwijs

Opleiding chauffeursdiploma CCV-B startdatum 5 sept. as. A.N.W.B. auto- en motorrijschool LEO CREMERS. Vrachtauto rijlessen in de nieuwste Scania 112 M turbo, ook aanhangwagen en bus-rijlessen. 045-412558-319474 en 310813. Heeweg 82 + 139 Ubach o. Worms, gem. Landgraaf.

ANWB auto + motorrijschool Wischmann & Zn. Europaweg Zuid 337 Ubach over Worms, tel. 045-451721 voor alle rijbewijzen A.B.C.D.E. Chauffeursopleiding goed.vervoer, persvervoer, bederfelijke goed., gevaarlijke stoffen, vrachtautolessen Mercedes 1217 of Daf 2800 Space Cap. Start cursus goederenvervoer voor het chauffeursdiploma op 5 september.

MAKE-UP-LESSEN, houding verbeteren, zelfverzorging, o.a.: kleuranaliste, modiste. G. Scheufen, 045-16445.

Aangeb. TALENCURSUSSEN in 54 talen op LP's of cassettes, makk. te leren. ƒ 65,-. Tel. 070-638667 of 070-894543.

Fietsen/bromfietsen

2e-hands FIETSEN, keuze uit meer dan 30 stuks. Tweewielerspecialist Math Salden, Limbricht.

Te k. VESPA SI sterw. en verz., eind '85, i.z.g.st. Tel. 045-213903.

KREIDLER '81 + verz. ƒ 400,–; Rolduckerstr. 59. Tel. 045-453047 K'rade.

Te k. gebruikte ONDERDELEN van Puch Maxi, Vespa Ciao, Yamaha DT 80 LC en Yamaha Enduro, met garantie. Tel. 045-221852.

Gebr. RIJWIELEN gr. en kl. Akerstr.-Nrd. 52, Hoensbroek, tel. 045-216818.

Weg. ziekte Vespa BROMSCOOTER 50 cc, z.g.a.n. compl. uitv., 2500 km. Nassaustraat 56 Kerkrade.

Fietsen/bromfietsen

T.k. MTX 80 met papieren, i.z.g.st., als nw. Tel. 045-271737. Na 18.00 uur.

T.k. VESPA Ciao 10 mnd. + verz. ƒ 850,-. Tel. 045-255191. Na 12.00 uur.

Laatste type ZÜNDAPP KS50, alle mog. acces. 4000 km. Tel. 045-420681.

2 MINIFIETSEN, jongens- en meisjesfiets, ƒ 25,- per stuk; dames-, heren en opafiets, racefiets. Tel. 045-257371.

Contacten/clubs

Bel nu de **LOVELINE:** 06-32032061.

Bel **06-320.320.01.**

Bel **06-320.322.00.**

Nieuw! **DOMINA.** Tel. 04750-31693.

TAPE O'PHONE. 06-32032208.

PRIVE in Weert, Sue, Nong, Pon, Angelina van 11 tot 24 uur, v. ma. t/m vr. Suffolkweg 13, tel. 04950-42966. Meisjes gevraagd.

Hannie **PRIVÉ**. Merumheymstr. 10 6049 EK Herten. Tel. 04750-34093.

Privé bij **MARK** en Boy. Na 14.00 u. Tel. 045-223850. Tevens escort.

Nieuw in Spekholzerheide. **EUROCLUB 28,** met 6 leuke meisjes. Ma. t/m vr. van 11.00 tot 24.00 uur, za. van 11.00-18.00 uur. V.d. Weyerstraat 28, Spekholzerheide, tel. 045-423540.

Bel voor uw dag en nacht **ESCORTSERVICE.** Tel. 045-424987.

SAMIRA, privé en escortservice van 12.00 tot 5.00 u. 's nachts. 045-425303.

CLUB 2000 met Eva, Lily, Daniella, Diana, Monique, Bettina, Mireille en Domonique; ma. t/m vr. van 11.00 tot 24.00 uur, za. tot 18.00 uur. Rijksweg-Nrd. 22A, Geleen, tel. 04494-42315.

ESCORT Astrid. 04756-1788. Ook in het weekend.

Vera **PRIVÉ**. Tel. 04754-5818.

PRIVÉCLUB Tamara met nieuw Patricia, Elvita, Kim, Rosie, Inge, Sabrina, Belinda, Marina. 04494-42313. Geop. ma. t/m vr. 10-24 uur; zat. tot 18 uur. Rijksweg zuid 131, Geleen.

De **JACHTHUT**, Haanrade/Kerkrade, Grensstr. 23. Gabi, Regina, Lisa, Moni, Ria, Ellie. Ma.-za. 14-4 u., zo. 20-4 u. Tel. 045-463943.

J.VROUW bij u thuis of in hotel. Tel. 043-434679 v. 10 tot 22 u.

J.DAME ontvangt u bij har thuis. Tel. 043-434679 v. 10 tot 22 u.

ESCORTSERVICE Heerlen, bij u thuis of in hotel, dag en nacht: 045-711522.

ESCORTSERVICE. Jongedame komt bij u thuis of in hotel, door geheel Zuid-Limburg. Bel dag en nacht: 045-230161.

2 **MEISJES** aanw., Kapelweg 4 Kaalheide-Kerkrade, tel. 045-425100.

CONTACTBURO Limburg. Bemidd. privé-adr., kamerverh. Maaspaviljoen a.d. Maasbrug. Roosteren-Maaseik. Tel. 04499-3003.

TOPCLUB met Franci, Marion, Patricia, Astrid en Cindy. Ma t/m vr. van 14.00 tot 04.00 u. Tel. 045-321580/323399.

MARGO, Nathalie, Patty, Brigitte, nieuw Maria en Jacky. Geopend van 10.00 tot 23.00 uur, za. tot 18.00 uur. Rijksweg-Zuid 131B, Geleen, tel. 04498-48448; tevens ass. gevr.

NIEUW. Hannie, Ingrid, Bea, Gaby, Joyce verwachten u. Cinderella, Oude Rijksweg Noord 56, Susteren. Naast tennishal.

Stel zkt. meisje voor **MOD. VRIENDSCHAP.** Br.o.nr. HK 387, Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Escortservice Diana. Tel. **045-320905**. Dagelijks geopend va. 9 u. 's morgens. Ook zat. en zon.

NIEUW, privé + escort Kitty. Van ma. t/m zon. 045-222356. Tev. meisjes gevr.

Nieuw escortservice **045-321038**.

Welkom in Club **FRIMOUSSES.** Kleine Gracht 10, Maastricht. Elke dag geop. v. 11.00 tot 02.00 uur.

CINDERELLA Nieuw, af 11 uur, ook zat. en zond. Tev. meisje gevr. 045-721759.

JUAN, weer terug van vak., va. 10 tot 02 uur. Tel. 045-257283.

Club **MIRABELLE.** Open van ma. t/m za. v. 13.00 tot 04.00 uur. Kruispunt Dentgenbach Kaalheidersteenweg. Kerkrade.

LINDA en Roos prive. Tel. 045-228431.

HEERLERBAAN
RIANTE HERENHUIZEN
aan de Dr. Clemens Meulemanstraat

Op een bijzonder leuke ligging in Heerlen, in het BP Vrusschemig, worden 2 typen riante herenhuizen gebouwd met o.m.
- **3 royale slaapkamers**
- **badkamer met ligbad**
- **vaste trap naar ruime zolder, waarop ideale mogelijkheid voor bijvoorbeeld hobby- of studiekamer**
- **garage**
- **prima afwerking, o.m. met hardhouten kozijnen**
- **uitstekende isolatie met o.m. dubbele beglazing**

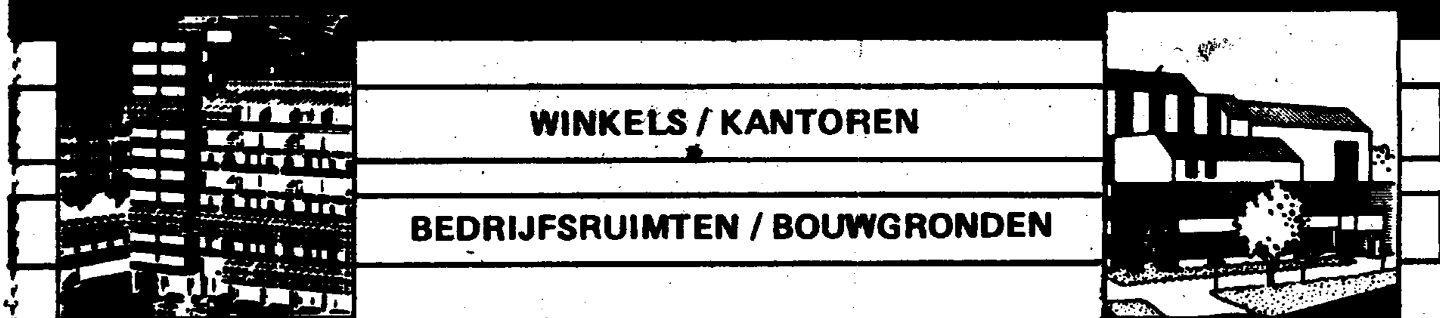
Koopprijs vanaf ƒ 158.500,– v.o.n.
Rijksbijdrage ƒ 6.500,– belastingvrij, volgens premie-C-regeling

Voor inlichtingen en/of documentatie:

van Zandvoort Aannemersbedrijf Heerlen
bouwt betrouwbaar in steen en staal

DRS. RUIJTERS
makelaardij onroerend goed - sittard maastricht heerlen
6411 AT heerlen · van grunsvenplein 12 · tel 045-713746

BEDRIJFSHUISVESTING



GRONSVELD

Oosterbroekweg, direkt aan afslag autoweg en aan Belgische grens te huur een loods. Opp. ca. 1000 m2.
Huurprijs f 42,– per m2 op jaarbasis.

HEERLEN

Valkenburgerweg, te koop/te huur nabij centrum kantoorpand bestaande uit: sout.: 2 kelders, beg.gr.: 78 m2 netto vloeropp. verd. over 5 kamers. 1e verd. 93 m2 netto vloeropp. verd. over 6 kamers. 2e verd.: 35 m2 netto vloeropp. verd. over 2 kamers.
Prijs op aanvraag.

Ruys de Beerenbroucklaan, te huur kantoorpand in redelijke staat en op goede stand gelegen. Bijzonder geschikt voor de vrije beroepen.
Huurprijs f 1.500,– per maand.
Koopprijs f 175.000,– k.k.

Schandelerboord, te huur nabij centrum, bedrijfshal ca. 300 m2 en kantoren ca. 75 m2. Voor vele doeleinden geschikt, eventueel detailhandel mogelijk. Ruime parkeerfaciliteiten.
Vraaghuurprijs f 30.000,– per jaar.

Kampstraat, te Heerlerheide kunnen wij u aanbieden een uitstekend gelegen ruime bedrijfsruimte, woning, voor velerlei doeleinden geschikt. Bijbehorende bovenwoning is via aparte ingang bereikbaar. Er is een eigen garage en een ruime parkeeraccomodatie. Bedrijfsopp. beg.grond: 175 m2.
Prijs f 189.500,– k.k.

Bokstraat, te koop beleggingsobjekt bestaande uit winkel, beg. grond en twee etagewoningen.
Vraagprijs f 140.000,– k.k.

Willemstraat, te koop goed onderhouden ruim winkel/woonhuis met aparte ingang woonhuis Opp. winkel ca. 35 m2 en garage. Front 12.60 meter.
Prijs f 169.500,– k.k.

Stationstraat, te koop in centrum, winkelruimte/bedrijfsruimte met zeer veel mogelijkheden. Uitermate markante situering aan de entree van het voetgangersdomein. Winkelruimte beg. grond 100 m2.
Huurprijs f 3.000,– per maand excl. BTW.
Prijs f 199.500,– k.k.

Raadhuisplein, te koop winkelpand, gunstig gelegen, bestaande uit 2 winkels waarvan 1 verhuurd, bovenwoning en twee appartementen. Winkelruimte eventueel te huur.
Prijs op aanvraag.

HOENSBROEK

Kouvenderstraat (centrum) te huur zeer representatieve kantoorruimte incl. keuken, garderobe en toiletten, ca. 225 m2, op 1e verd. boven AmroBank. Eigen ingang. Uitermate geschikt voor bv. accountantskantoor of dergelijke.
Huurprijs op aanvraag.

Amstenraderweg, te huur gunstig gelegen kantoorruimte ca. 100 m2 (incl. archief en toilet). Parkeergelegenheid aanwezig.
Huurprijs f 1.250,– per maand.

KERKRADE

Akerstraat, te koop in Kerkrade-West winkel/woonhuis met berging, garage en tuin. Winkelopp. ca. 40 m2, kantoor ca. 9 m2, magazijn 15 m2.
Prijs f 145.000,– k.k.

MAASTRICHT

St. Gerardusweg, te koop bedrijfshal (betonkonstruktie) 20 x 20 mtr. met uitpandige kantoorruimte en kantine. Goede sanitaire voorzieningen en geheel onderkelderd (souterrain). Grondopp. ca. 1500 m2. Voor vele doeleinden geschikt evt. detailhandel mogelijk. Ruime parkeerfaciliteiten.
Vraagprijs f 450.000,– k.k.

SITTARD

Wilhelminastraat, te huur zeer gunstig gelegen kantoorruimte in binnenstad, direkte omgeving station. Parkeren op eigen terrein mogelijk. Eigen ingang. Opp. 300 m2.
Huurprijs op aanvraag.

UBACH OVER WORMS

Maastrichterlaan, te koop halfvrijstaande winkel-woonhuis in goede onderhoudstoestand. Opp. winkelruimte ca. 26 m2.
Koopprijs f 119.000,– k.k.

HANDELS- EN INDUSTRIETERREINEN

Te koop in de gemeenten Heerlen, Landgraaf, Nuth en Vaals.
Nadere informatie en prijzen op aanvraag.

ADVISERING EN TAXATIES KOMMERCIEEL ONROEREND GOED

stienstra

Stienstra Heerlen Bedrijfsmakelaardij BV
Kruisstraat 56, 6411 BW Heerlen
Tel. 045-712255*
Na kantooruren:
Dhr. M. Nijburg 045 - 416828
Dhr. R.J.G. de Vries 045 - 420143

BAVARIA BV

Te huur en ter overname

café St. Berb

St-Barbarastr. 115, Heerlen. Café-zaal 180 m2 totaal. Woning aanwezig. In de lokatie zijn 3 verenigingen gevestigd. Diploma's en enige kontanten zijn vereist. Geïnteresseerden kunnen tel. kontakt opnemen met Depot Bavaria b.v.
Tel. 04493-2626. Dhr. J. Otermans. Tel. privé 04493-2681

55290

Provincie Limburg

Bureau Bibliotheek
Postbus 5700
6202 MA Maastricht
tel. 043-897386

mededeling M 93/33-87

Gedeputeerde Staten van Limburg
maken bekend, dat zij voornemens zijn aan de gemeente Eysden onder een aantal voorschriften een vergunning ingevolge de Afvalstoffenwet te verlenen voor het opslaan van zinkassen en verontreinigde grond op het perceel kadastraal bekend gemeente Eysden, sectie D no. 4612 (ged).
Het ontwerp van deze beschikking, alsmede de aanvraag en andere ter zake zijnde stukken liggen ter inzage van 17 augustus 1987 tot 1 september 1987 en wel: – ter Provinciale Griffie te Maastricht (bureau Voorlichting) tijdens de werkuren; – in het gemeentehuis van Eysden, tijdens de werkuren en bovendien donderdags van 17.00 tot 20.00 uur, na telefonische afspraak (04409-3055), alsmede tijdens de werkuren na laatstgenoemde datum op deze plaatsen tot het einde van de termijn, waarbinnen beroep tegen de beschikking op de aanvraag kan worden ingesteld.
De aanvrager, alsmede degenen, die bezwaren hebben ingebracht naar aanleiding van de aanvraag en een ieder die aantoont, dat hij daartoe redelijkerwijs niet in staat is geweest, kunnen tot bovengenoemde datum gemotiveerde schriftelijke bezwaren inbrengen tegen het ontwerp van de beschikking. Degene, die een bezwaarschrift indient, kan verzoeken zijn persoonlijke gegevens niet bekend te maken. Een bezwaarschrift moet worden ingediend bij Gedeputeerde Staten, postbus 5700, 6202 MA Maastricht. Alleen degenen, die bezwaren hebben ingebracht op de wijze als bovenomschreven en een ieder die aantoont daartoe redelijkerwijs niet in staat te zijn geweest, zijn later tot het instellen van beroep gerechtigd.
Maastricht, 15 augustus 1987

Provincie Limburg

Bureau Bibliotheek
Postbus 5700
6202 MA Maastricht
tel. 043-897386

mededeling M 95/33-87

Gedeputeerde Staten van Limburg
maken bekend, dat zij bij besluit van 4 augustus 1987 aan Zinkwit Nederland B.V. te Eysden onder een aantal voorschriften nieuwe, de gehele inrichting omvattende vergunningen hebben verleend op grond van de Hinderwet en de Wet inzake de luchtverontreiniging voor haar chemische fabriek gelegen op het terrein, plaatselijk bekend ir. Rocourstraat 28 te Eysden.
Het besluit en alle ter zake zijnde stukken liggen van 17 augustus 1987 tot 17 september 1987 ter inzage en wel: – ter Provinciale Griffie te Maastricht (Bureau Bibliotheek) tijdens de werkuren; – in het gemeentehuis van Eijsden tijdens de werkuren en bovendien donderdags van 17.00 uur tot 20.00 uur na een afspraak vooraf met de ambtenaar milieuzaken van die gemeente (tel. 04409-3055 tst. 57).
Tot laatstgenoemde datum kunnen tegen dit besluit beroep bij de Kroon aantekenen: a. de aanvrager; b. de betrokken adviseurs; c. degenen, die overeenkomstig artikel 20, 21 of 22, tweede lid of 28, eerste lid, onder c. van de Wet algemene bepalingen milieuhygiëne bezwaren hebben ingebracht; d. enige andere belanghebbende, die aantoont, dat hij redelijkerwijs niet in staat is geweest (overeenkomstig voornoemde artikelen) bezwaren in te brengen.
De beschikking wordt na afloop van de beroepstermijn van kracht, tenzij voor deze datum beroep is ingesteld en met toepassing van artikel 60a van de Wet op de Raad van State een verzoek is gedaan tot schorsing van het besluit dan wel tot het treffen van een voorlopige voorziening.
Het beroepschrift moet worden gericht aan Hare Majesteit de Koningin en worden gezonden aan de Raad van State, Afdeling voor de geschillen van bestuur, Kneuterdijk 22, 2514 EN 's-Gravenhage.
Het verzoek tot schorsing of tot het treffen van een voorlopige voorziening moet worden gericht aan de voorzitter van de Afdeling voor de geschillen van bestuur van de Raad van State.
De beschikking wordt niet van kracht voordat op een zodanig verzoek is beslist.
Maastricht, 15 augustus 1987

KOPEN! WAAROM U NIET?

Schinveld

Zeer ruime halfvrijstaande woningen met garage en gr... tuinen. Tevens kunt u gebruik maken van de loonvasthypotheek en krijgt u een rijksbijdrage van f 6500,–. **Prijs v.o.n. f 1...**

Schitterende vrijesectorwoningen. Ruim van indeling met garage en vaste trap naar de zolder. Ook ideaal voor tweeverdieners. **Prijs f 118.000,– v.o.n.** Nog slechts 1 woning. Reageer snel!

Nieuwen...

Kerkrade

Mooie premie-A-woningen met garage en vaste trap naar de zold... gebouwd worden op de hoek Sophia-/Kleingraverstraat. **Prijs v.o.n. f 131.000,–.** Rijksbijdrage f 44.000,– contante wa... slechts 1 woning. Reageer snel!

Deze premie-C-woningen zullen gerealiseerd worden in het B-plan Merkelbeekerstraat. **Prijs v.o.n. f 118.000,–.** Renteverlies gegarandeerd tot max. f 4.000,–. Eenmalige rijksbijdrage f 6.500,–.

Schinveld

Wilt u meer weten? Bel dan vandaag tussen 10.00 en 13.00 uur ☎ **04754-5999**

BEMIDDELING IN ONROEREND GOED - VERZEKERINGEN - HYPOTHEKEN

GGV GELRE GULICK VASTGOED BV

Kerkveldsweg-West 29A
Postbus 76, 6100 AB Echt
Tel. 04754-5999

Akerstraat 96A
6411 HD Heerlen.
Tel. 045-711088
b.g.g. 043-646313

Reageer snel
Reageer nu

BON: Stuur mij geheel vrijblijvend enige informatie over de woningen te ....
Naam: ....
Adres: ....
Postcode: .... Plaats: ....
Tel. privé: .... Werk: ....
In een ongefrankeerde enveloppe zenden aan: Gelre G... Vastgoed b.v., Antwoordnr. 20004, 6100 AA Echt.

MOOI EN BETAALBAAR WONEN IN VOERENDAAL.

In een woongemeente bij uitstek hoort een mooi huis.
Dat was de opdracht bij deze fraaie huizen in het plan Lindelauf.
Het is een woning voor kopers die zich voor een betaalbare prijs willen verbeteren. En dat bewijst ook de indeling van type Q:

- **De royale, gezellig in te richten kamer, met verbinding naar de keuken.**
- **Een garage van 7,2 meter diepte, met schuin dak voor extra bergruimte.**
- **3 Ruime slaapkamers.**
- **Een badkamer met ligbad en 2e toilet.**
- **Een zolder met vaste trap voor 4e slaapkamer of hobbyruimte.**
- **Extra bijkeuken van 5 m² in type P.**
- **Kavels van 240 m² tot 310 m².**

terras · bijkeuken · eethoek · keuken · portaal · wc · garage · zithoek · hal · type P · slaapkr 3 · slaapkr 2 · overloop · berging · slaapkamer 1

Kortom; ruime huizen voor een redelijke prijs:
type P **f 175.000,–** v.o.n.
type Q **f 165.000,–** v.o.n.
Op deze woningen wordt een C-premie verleend van 1x f 6.500,–.

KOPEN ZONDER RISIKO DOOR INRUILGARANTIE EIGEN WONING

BON voor vrijblijvende informatie over Premie-C-woningen in Voerendaal.
NAAM ....
STRAAT ....
POSTKODE ....
PLAATS ....
TELEFOON ....
In ongefrankeerde enveloppe zenden aan: Mulleners Vastgoed, Antwoordnummer 1013, 6130 VB Sittard

mullene... vastgo...
Walramstraat 124
6131 BP Sittard
☎ 04490-18...
na kantooruren: dhr. Doon 0474...

Brom- en snorfietsen

Te k. HONDA MTX 50, zwart, verhoogd, met verz., f 1650,-. Tel. 04450-2150.

RACEFIETS gevraagd, voor scholier (17 jr.). Tel. 045-441479.

Te k. KREIDLER RMC bj. '82 f 1750,-. Tel. 04457-1575.

Te k. YAMAHA DT. Vrpr. f 1.150,– + verz. Tel. 045-313882.

Te k. HERENFIETS, 10 versn., vr.pr. f 165,-; herenfiets, terugtraprem, vr.pr. f 115,-; damesfiets m. trommelrem, 3 versn., vr.pr. f 185,-. Tel. 04406-15557.

PUCH Maxi bj. '84 f 450,- i.z.g.st. Tel. 045-463932.

Te k. ZÜNDAPP KS 50, goedkoop. Kruisveldstr. 3, Klimmen.

Te k. gebr. PUCH MAXI, Vespa, Kreidler. Tevens gebr. bromfietsonderdelen. Maasstr. 3 Beersdal Heerlen, tel. 045-725309.

Vespa BROMSCOOTER PK 50, met accessoires, z.g.a.n. Tel. 045-310297.

Voor nieuwe Gazelle, Rih, Batavus FIETSEN, Vespa bromfietsen, bromscooters, snorfietsen, fiets- en bromfietsonderdelen, banden en accessoires, natuurlijk naar H. Plas & Zn., Schildstr. 36, Treebeek-Brunssum, tel. 045-212596 en Mauritsweg 52, Stein, 04495-1508. Vanouds bekend voor service en kwaliteit. 's Maandagmorgens gesloten.

Te k. Puch MAXI veel access. Vraagpr. f 700,–; Tel. 045-352120.

Dames-, heren-, kinder-, BROMFIETS te k. Tel. 045-222096.

Te k. HONDA MT 5, bj. '85, vr.pr. f 1800,-. Tel. 045-216200.

Te k. gevr. KREIDLERS van voor 1966 of onderdelen ervan. 01658-2751.

Te k. HONDA SS 50, 4-takt, bj. '83, i.pr.st., f 850,–. Veldstr. 84, Brunssum.

Te k. blauwe HONDA MT, '84. Het Ambacht 109, Brunssum.

Te k. RACEFIETS Rossin, mt. '61, nw.pr. f 2500,–, vr.pr. f 1000,–. Tev. sterwielen Puch Maxi f 75,– en Vespa Ciao-frame f 75,–. 045-711893.

Te k. DAMESTRIMFIETS Gazelle, 10 versn., i.z.g.st., pr. f 450,–. 045-719162.

VESPA Ciao te k., bwj. '86. Kasteellaan 2A, Meezenbroek-Heerlen.

Raleigh D- + H.FIETS terugtr.rem f 190,- - f 170,-. Tel. 045-353733.

T.k. PUCH MAxi z.g.a.n. Marshallstr. 20, Brunssum.

T.k. HONDA MTX '80 met papieren, als nieuw. Tel. 045-271737.

T.k. PUCH Maxi Classic i.z.g.st. Vr.pr. f 475,-. Jupiterstr. 63, Treebeek.

Te k. RACEFIETS z.g.a.n. Te bevr. tel. 045-228985.

VESPA Piaggio, met verz. en helm, f 675,-, zeer mooi. Tel. 04490-22932.

Vakantie recreatie

OOSTENRIJK te huur appartement te Kaprun voor 4 à 5 pers., zomer en winter, skigebied. Ben er snel bij, bel nu: 04402-79120 of 04493-2829.

Prachtig gelegen VAKANTIEWONINGEN te h. te Luxemburg omg. Clerveaux. Inl. ma. t/m vr. tel. 045-410071.

VAKANTIEHUIS 2-5 pers., mooie ligging Mönchau-Mützenich, tel. 02472-2869.

LICHTGEWICHTTENTEN Biwak, Hut, Iglo, Minitent f 49,-. Caravan centrum Beckers, Handelstr. 24 Sittard. Tel. 04490-20608.

Eifel, sep. FERIENWOHNUNG, schöne ruhige Lage, zentral gelegen, 60 qm, 4-6 Pers., Tel. 0949-2485/221 oder 0949/9746/1042.

Zd.Fr. (Argeles) te huur van part. fraai 3 kam. app. op 100 mtr. van strand, dubbele san. voorz. vrij. v.a. 12 sept. inl. 04456-362.

Caravans tenten boten

SNIJDERS Recreatie - kano's, rubberboten, Zodiac, Bombard, Meastral, Camping, Coleman, Sherpa, Campri, Mariner buitenboordmotoren. Alles voor uw boot en caravan, Markt 36A, Maastricht, 043-214652.

CARAVAN-import Feijts. Vouww-wagens: Alpen-Kreuzer: nu met korting tot f 625,–; tourcaravans: Burstner-Hobby-Knaus. Diverse modellen met extra korting. Voortenten: Brandt, Gerjak, Isabella, Mehler, Trio, Walker. Grote keuze in gebr. caravans. Hoofdstraat 84, Amstenrade, 04492-1860.

JAARSTALLING (overdekt en afgesloten) voor caravans, boten e.d. te Sittard. Va. f 200,–. Tel. 04492-2601.

Te k. TOERCARAVAN Nardi Patrizia 2 bwj. '82 gew. 880 kg, l. 6,24, centr. verw. Tel. 045-422199, nw.pr. f 23.000,- nu f 8500,-.

CARAVANSTALLING, in onze nieuwe, gesloten, electronisch beveiligde stallingshal, nabij tennishal te Gronsveld. Tel. 04408-1251.

CAR. TABBERT 460 L '78, 4-5 pers., ijsk., kachel, dub. glas, voort., z. mooi. vr.pr. f 4850,-. Zandweg 160 Hrl. Tel. 045-416023.

Te k. CARAVAN Adria 3 à 4 pers. Nw. voortent, i.z.g.st. reisklaar. Pr. n.o.t.k. Bernhardstr. 17, Puth-Schinnen.

Te k. 4-pers. CARAVAN, Eifelland, met koelkast, kachel en voortent, f 2800,-. Tel. 045-714487.

Te k. polyester MOTORCRUISER, 6,75 bij 2,25, 55 pk b.b.motor, 4 slaappl., keuken enz. 045-326363 of 218880.

Te k. STACARAVAN, i.st.v.nw., jaarpl. Bree (B), vraagprijs f 11.500,-. Tel. 04498-52251.

Te k. aangeb. Adria TOERCARAVAN, winteruitvoering, met nieuwe wintertent en bijkeuken, i.z.g.st., uiterste prijs f 2100,-. 04451-1835.

Te koop 4-pers. TOURCARAVAN Kip, i.z.g.st. Het Ambacht 109, Brunssum.

T.k. opblaasbare RUBBERBOOT, geschikt voor lichte buitenb.motor. Te bevr. Bovenderstr. 20, Merkelbeek.

T.k. HOMECAR caravan, ijskast, verw., voortent. Hoofdbroekerweg 29, Brunssum.

T.k. 4- à 5-pers. T.E. CARAVAN f 3250,-. Servatiusstr. 21, Brunssum.

Te k. 4 PERS. I.T. 400, ijsk., kachel, voort. dub. glas. Vr.pr. f 4850,-. Heerenweg 326 Heerlen.

Te k. CARAVAN Hobby, 4 mtr. bj. '82, m. toiletr. en ringverw., en brand voort. weinig gevr. i.st.v.nw. Tel. 04454-1861.

Te k. 4 à 5 pers. CARAVAN Chateau, bj. '81, 2 asser, als nieuw. z. en w. na 13 u. bellen 04454-2067.

Te k. CARAVAN Adria, 3- à 4-pers. + voortent, i.g.st., f 1000,–. Tel. 045-225514.

Te k. ALPENKREUZER Super GT, geheel compleet, incl. kantelbeugels, '86, pr. f 4600,–. Tel. 043-646855.

T.k. VOUWWAGEN i.g.st. 045-254614.

T.k. pracht. CARAVAN 3- à 4-pers., merk Rijnland, bj. '74, m. nwe. voortent, i.z.g.st. Vr.pr. f 2300,-. Pr. Hendriklaan 35, Brunssum.

CARAVANSTALLING te huur. Benzenraderweg 281, Heerlen.

Citroën HY KA... AUTO, grijs kente... fect ingericht. Overheek 13 Klim...

Te k. ALPENKR... i.g.st., vr.pr. f 150... 045-324017.

LECOR MOTOR... inbouw-verbouw-o... gebruikte kamp... vanaf f 5000,-; tour... Tabbert 430 bj. '82, 475 bj. '81, Bergl... kopkeuken '87, Av... kopkeuken '83. mog. Lecort Moto... Stenen Brug 29, Strijthagen, Sch... Tel. 045-323154.

Uw spaardoel kent bij de Deutsche Bank geen grenzen!

Bijzonder attractieve spaarvormen garanderen U een hoge rente, bijv.:

- Deutsche Bank spaarbrieven - nu tot en met een rente van 6,0 % per jaar afhankelijk van de looptijd.
- Obligaties in DM en andere valuta - nu met een rente van 5,5 % - 13,75 % per jaar.

Een bezoek aan ons is lonend!

Natuurlijk adviseren wij U graag over onze andere spaar-, beleggings- en voorzorgvormen.

Komt U even bij ons langs of belt U ons op.

Wij spreken natuurlijk Nederlands.

Deutsche Bank

Met meer dan 1.200 filialen in de Bondsrepubliek.

Bij de grens vindt U ons in de volgende steden:

Filiaal:

ADVIESBUREAU VOOR MIDDEN- EN KLEINBEDRIJF

zoekt voor haar acquisitie-afdeling succesvolle

Acquisiteurs (m/v)

Reageer snel wanneer u:
- ouder bent dan 30 jaar;
- op directie-niveau kunt acquireren;
- in het bezit bent van auto en telefoon;
- direct beschikbaar bent;
- in teamverband kunt werken.

Wij bieden een bovengemiddeld inkomen, waarvan u de hoogte zelf kunt bepalen.
Belangstellenden kunnen telefonisch contact opnemen tijdens kantooruren; maar ook zaterdag van 10.00 uur tot 16.00 uur.

Advies Bureau Raetsheeren

management ondersteuning voor het midden- en kleinbedrijf
Langendijk 56 - Postbus 149 - 4130 EC Vianen
Telefoon: 03473-77707/77715

56546

De Kliniek voor Fertiliteit en Steriliteit

Potgieterstraat 2, 6191 EA Beek

zoekt voor haar spermabank

Spermadonors

Verdere inlichtingen en aanmelding op bovenstaand adres, of telefoon 04402...

56929

Dresdner Bank

EXTRA-SPAREN

3,25 % fest für 1 Jahr

– wenn Sie Ihr Guthaben so lange stehenlassen.

Ein EXTRA-SPARKONTO können Sie ab 5.000 DM bei jeder Dresdner Bank-Geschäftsstelle eröffnen.

Dresdner Bank

Aachen · Kohlscheid · Alsdorf · Geilenkirchen · Heinsberg

Onroerend goed

Hoensbroek - ƒ 129.000,–

isterberg. Bedrijfspand (zaal) met bovenwoningen. d. o.a.: 2 kelders. Beg. gr.: hal, grote zaal 140 m², chtkamer, 2 toiletgroepen, oprit en garage. 1e verd.: erloop, 3 kamers, badruimte. 2e verd.: overloop, 4 kaers en badruimte. Bwj. ca. 1935. Perc.opp. 420 m². nd is voor div. doeleinden geschikt (kamerverhuur, al, horeca e.d.). Aanv. direkt.

quina Makelaardij, 045-715566

koop te **BERG EN TERBLIJT:** ruime, vrijstaande, rbouwde woning, met garage, kantoor en tuin. Tel. 406-41101.

YSWILLER, Kersenweide 12. Halfvrijst. souterainwong, bj. 1972, opp. 250 m². Voor- en achtertuin, voor-/ kant rolluiken, i.z.g.st. van onderhoud, rustige ligging. d.: souterrain: hal, inpand. garage, prov.-ruimte, ruim- met c.v. en boiler. Parterre: overloop, toilet, woonkaer 35 m², keuken met eiken aanb.-keuken voorz. van e app. 1e verd.: 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, ste wastafel en 2e toilet. 2e verd.: ruime bergzolder. ijs ƒ 160.000,– k.k. Bez. na tel. afspr. na 18.00 uur en en zond. hele dag. Tel. 04451-1605.

Ubach over Worms

Nieuwenhagerstr. 90. Vrijst. woonh. met aanb., gar., berging, 5 slpk., zolder en kelder, perc.opp. 829 m², c.v.-gas. Aanv. dir. Kooppr. ƒ 129.000,– k.k.
Tax. en bemidd.bur.

Laura B.V.
Rimburgerweg 2, Eygelshoven. Tel. 045-352324 of tel. 242118.

U wilt een huis kopen?
U wilt uw huis verkopen?
Vraag vrijblijvend info.

Onroerend Goed Maatschappij Jac Stel
erzekeringen, financieringen, hypotheken.
Schelsberg 132 Heerlen
Tel. 045-721866

k. te Schimmert: voorrlogse **BOERENWONING**. Ind.: woonkamer, uken, bijkeuken, doue, bergruimte, 3 slaapmers, grote zolder, keler, grote binnenplaats, chuur, garage en weide; in op zuiden, veel priva. Tot. opp. 1890 m². Prijs aanvraag. Tel. 045-42119.

Hypotheek adviesburo H. Lacroix
Rente vanaf 5,9%
30 jr. vast 7,2%
Tel. 04402-70050.

EERLEN. Te koop, op oopafstand van centrum, uim halfvrijstaand woonuis. Leuke indeling, eigen uime parkeergelegenheid, np. garage, en gr. goed angel. tuin. Vr.pr. ƒ 149.000,–. Inl.: 045-724212.

Schinveld

Echterbaan, rustig gel. vrijst. woonhuis met gar., dubb. begl. en voorzetramen, opp. 652 m2, bouwjr. 1939, gar. 1981. Ind.: kelder, woonk., serre, keuken, bijkeuken, badk. en toilet; 1e verd.: vier slpk.; 2e verd.: zolder bereikbaar via vaste trap. Vraagpr. ƒ 160.000,-

Kerkrade

Nabij centrum, goede stand, representatief halfvrijst. herenhuis m. sfeer, bwjr. 1937, verb. 1975, voorz. van c.v., met carport. Ind.: woon-eetkamer m. uitgeb. erker, open haard, tot. diepte ± 12 m, mooi trappenh., keuken met mod. inr., bijkeuken, toilet; 1e verd.: 3 slpk. m. vaste kasten, badk. met ligb., wastafel en 2e toilet; 2e verd.: slpk. en zolder. Prijs n.o.t.k.

Inl. Taxateurs- en makelaarskantoor
Van Wersch b.v.
mak. o.g., Stationsstr. 54, 6461 EJ Kerkrade, tel. 045-452234.

SCHIMMERT: uitst. gel. riante halfvrijst. woonhuis, per.opp. 398 m2, 4 grote slpk. Souterrain: ± 75 m2, zolder, gar., aanv. i.o. Vraagpr. ƒ 199.000,- k.k. Tel. 04404-1509 tussen 9.00 en 12.00 uur.

Te k. gevr. klein **BOERDERIJTJE** met stallen en/of schuur, alsmede wat grond, grensstreek Kerkrade-Zelfkant. Br.ond.nr. BR 127 LD, Rumpenerstraat 81, 6443 CC Brunssum.

Heden Open Huis

Wij laten u 3 type koopwoningen zien, gelegen in het plan „Laura" te Eygelshoven.
Dit kan zeer interessant voor u zijn wanneer u:
- een L-vormige living of doorzonwoonkamer prefereert
- uitstekende isolatievoorzieningen als een 'must' beschouwt
- een nieuwbouwwoning op korte termijn wilt betrekken
- een garage wilt

Betaalbaar wonen voor ca. ƒ 495,- per maand is mogelijk!

Kom beslist eens kijken!

van 14.00 - 16.00 uur aan de Edixhovenstraat 19 te Eygelshoven. Inl. Stienstra Heerlen Makelaardij b.v. Tel. 045-712255.

Vakkundig verkopen

van uw eigen huis begint met een vrijblijvend gesprek met een van onze onroerend goed adviseurs. Kies voor zekerheid en dus voor Stienstra Heerlen Makelaardij b.v. Tel. 045-712255.

TREEBEEK, Brunssum, Ringstr. t.k. grote tussenwoning met tuin en garage. Vr.pr. ƒ 108.000,-. Inl. 045-229093.

KERKRADE-WEST: hoekhuis te koop, vr.pr. ƒ 132.500,- k.k. Inl. 045-453374, na 18.00 uur.

STEIN te k. zeer landelijk gelegen vrijst. woonhuis m. tuin, garage, c.v., woonk. m. open haard, 3 slpk., badk. m. 2e toil., moderne inb.keuken incl. alle stofferingen ƒ 158.000,- k.k. gelegen Maasbanderkerkweg 26, tel. 04495-6779.

Haanrade halfvrijst. **BUNGALOW** ind. gar., kelder, c.v.,ruime entree, hal, plav. vloer, gr. woonk. met openh.,schroten plafond. Luxe eiken keuk. met app., toilet,badk. met ligbad, 2 slpks., mooie zonnige tuin met terras. Veel privacy. Pand is geh. voorz. van rolluiken en i.z.g.st. van onderh. Kooppr. ƒ 159.000,- k.k. BOG Kerkrade. Tel. 045-455432.

VERHUIZEN??? doe-het-zelf. Te huur bestel- en vrachtwagens (hydr. laadlift). Ook ruime keuze in personenauto's, 9-pers. busjes en campers. Bastiaans Inter-Rent autoverhuur, Heerlen, t.o. busstation, Spoorsingel 50, tel. 045-724141.

Heerlen

Nabij centrum van Heerlen te huur of te koop een loods ca. 600 m2. Kooppr. ƒ 250.000,- k.k. Huurpr. op aanvraag.
Inl. Stienstra Heerlen Bedrijfsmakelaardij b.v. Tel. 045-712255.

Fijn woonhuis te k. in **BRUNSSUM**-Treebeek, Marebosjesweg 23, 045-224600. Pr. ƒ 95.000,– na 17 u.

BOCHOLTZ te k. halfvr. woonh., open keuk., woonk. + park., 3 slpk., badk. m. bad en douche, 2e toil., zolder met hobbyk., gar., voll. isol., rolluiken. Pr. ƒ 160.000,– k.k. Tel. 045-443696.

Heerlen beleggingspand

Dagwinkel in centrum met ƒ 12.672,– netto jaarhuur. Prijs ƒ 120.000,– k.k.

Troost onr. goed Heerlen
Tel. 045-717976.

Te k. Heerlen **SCHANDELEN**, Oude Kerkstr. 10, grt. gerenov. woonh., 5 slpk., geh. onderk., gar. en tuin. Vr.pr. ƒ 119.000,– k.k. Tel. 045-722532.

BOUWGROND gevr. te Schimmert. Tel. 04404-1837.

Groot woonh. te k. te **SCHAESBERG** m. tuin en gar. Tel. 045-310015.

OVERHOVEN: te koop goed onderhouden, halfvrijstaand woonhuis met achterom. Ind. o.a.: woonkamer (36 m²), eiken aanbouwkeuken, 3 slaapkamers, badkamer, 2e toilet, vaste trap naar zolder; rolluiken en c.v. Prijs ƒ 125.000,- k.k. Beekstraat 34, Sittard. Tel. 10186; bezichtigen op afspraak.

Sittard

industrieterrein, op 1200 m² grond gelegen bedrijfsruimte (nieuwbouw). Bestaande uit kantoren en opslag, met naastliggende woning met 2 slaapkamers, luxe badkamer, gr. woonkamer, Am. keuken. Het geheel is gestoffeerd. Vr.pr. ƒ 225.000,-. Grond erfpacht. Ruime parkeer- en uitbreidingsmogelijkheden. Tax.rapport aanwezig. Br.ond.nr. SI 435 LD, Baandert 16, 6136 ER Sittard.

Vakantie-

woningen, op 5 km van Vaals, in België, op ca. 300 m² eigen grond. Woon-/eetkamer, 3 slaapkamers, douche/wc. Prijs va. ƒ 60.000,-.

Makko
taxatiebureau-makelaardij
(W. Timmermans, lid NVM)
Rijksweg 67, Gulpen
Tel. 04450-2182

Landhuis

aan bosrand bij Drielandenpunt, ca. 5500 m². 4 slaapkamers, badkamer, gas-c.v., erfpachtscanon ƒ 1350,- per maand. Max. 30 jaar.

Makko
taxatiebureau-makelaardij
(W. Timmermans, lid NVM)
Rijksweg 67, Gulpen
Tel. 04450-2182

Villa

aan rand Vaals. Dubb. garage, gr. living, 4 slaapkamers, badkamer, douche, stude.vide, 550 m². Vr.pr. ƒ 385.000,-.

Makko
taxatiebureau-makelaardij
(W. Timmermans, lid NVM)
Rijksweg 67, Gulpen
Tel. 04450-2182

SCHIN OP GEUL: te koop ruim, halfvrijstaand woonhuis met garage, voor- en achtertuin. Ind. sout.: ruime living met open haard en open keuken, gang en toilet; eerste verdieping: 3 slaapkamers, badkamer met ligbad; tweede verdieping: grote hobbyzolder met vaste trap. Huis is geïsoleerd. ƒ 169.000,- k.k. 04459-2298.

Kerkrade

Pand met kamerverhuur. Jaarhuur (netto) ƒ 12.000,–. Pr. ƒ 60.000,– k.k. Tel. 045-717976.

Nieuwenhagen ƒ 60.000,– k.k.
Tussenwoning
Heigang 39

Schaesberg ƒ 95.000,– k.k.
Woonhuis
Putstraat 42

MARGRATEN half vrijst. woonh. met gr. gar. en 40 m2 hobbyruimte. Vr.pr. ƒ 150.000,- k.k. Tel. 04458-1829.

Te k. Weijenbergstr. 35 **HOENSBROEK** halfvrijst. woonh. met gar. en tuin, geheel opgeknapt met veel houtwerk, hardh. kozijnen met dubb. glas, eiken aanb.keuken. Vraagpr. ƒ 106.000,- k.k. Inl. 045-225178.

Groot **LANDHUIS** + appartement + magazijn (ca. 160 m2), totaal grondopp. 3500 m2, zeer mooie ligging aan de Maas te Bunde, ƒ 295.000,–. Tel. 043-641408 of 642173.

Te k. gevr. kl. **BUNGALOW,** zonder trappen, met tuin, spits dak. Tel. 04406-40056.

HUIS te k. Kerkrade-w. Pr. ƒ 120.000,- k.k. 4 slpks. Tel. 045-417986.

Te koop gevr. ouder WOONHUIS in Heerlen of omgev. Br.o.nr. HK 386 Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

LASBEDRIJF te k. tel. 04498-51976.

Hoensbroek

Past. Schoenmakersstr. 8, in mooie straat gel. woonh. met mooie tuin, 3 slpk., zolder, kelder, nieuw dak, nieuwe hardh. kozijnen en dubb. glas, c.v., grote woonk., aanbouwkeuk., terras en tuin. Zien is kopen. ƒ 109.000,- k.k.

Jos Storms Onr. Goed Geleen
tel. 04494-42550.

SITTARD: te koop vrijstaand herenhuis, i.pr.st., dubbel glas en rolluiken. Perc.opp. 433 m², met hobby-/kantruimte, op loopafstand van centrum. ƒ 198.000,- k.k. Tel. 04490-27137.

Te koop in prima staat **WOONHUIS** te Hoensbroek, zojuist verbouwd. Met een prachtige eiken complete keuken. Woning is zonder garage en zonder tuin. Koopje ƒ 74.000,-. Inl. 045-223289.

HEERLEN (Noord), Kievitstraat
Bouwplaats a/d rand Brunsummerheide, voor de bouw van vrijst. woonhuis, 225 m2, prijs ƒ25.000,- k.k.

NIEUWENHAGEN, Hereweg 116
Goed gelegen, halfvrijst. ruim te renoveren woonhuis met oprit en grote tuin, opv. 609 m2, prijs ƒ 69.000,- k.k.

KERKRADE-WEST, Krichelbergweg 25
Landelijk gelegen ouder woonhuis met oprit en grote tuin, voorzien van cv, prijs ƒ 75.000,- k.k.

KERKRADE-WEST, Akerstraat 176
Uitstekend gesitueerd winkelpand (220 m2 vloeroppervlakte!) met bovenwoning, prijs slechts ƒ 78.000,- k.k.

TREEBEEK
Een leuk, a/d Markt gesitueerd, ruim woonhuis, direkt te aanvaarden, prijs ƒ 89.000,- k.k.

SCHINVELD
Mooi gelegen (aan bosrand) uitstekend onderhouden halfvr.st. woning met garage en tuin (opv 530 m2), voorzien van cv, nieuwe kozijnen, 4 slaapk., prijs ƒ 105.000,- k.k.

JABEEK, Geerstraat 9
Rustig gelegen, mooie halfvr.st. woning, bwj.'74, met tuin en garage, prijs ƒ 129.000,-.

BRUNSSUM, Kasteelstraat 2C
Goed gelegen, keurig onderhouden, degelijk gebouwd woonhuis (1968) met garage en binnenplaats, vraagprijs ƒ 129.000 k.k.

MUNSTERGELEEN, Lichtenberg 5
Goed onderhouden, halfvrst woning met terras, tuin en naastgelegen parkeerplaats/bouwplaats, grote garage, prijs ƒ 139.00,- k.k.

JABEEK, Dorpstraat 28
Vrijstaande boerderij met binnenplaats, schuur en huisweide (opv 1015 m2), voorzien van cv, 3 slaapk., 2 badk., prijs ƒ 150.000,- k.k.

NIEUWSTADT, Oude Staat 12
Mooi (grotendeels) gerenoveerd boerenwoonhuis met binnenplaats, stallen, schuur en tuin, prijs ƒ 155.000,- k.k.

STEIN, Kruisstraat
Zeer ruim winkelpand met 3 afzonderlijke wooneenheden, grote garage, werkplaats en tuin, prijs ƒ 165.000,- (eventueel te huur).

HOENSBROEK, Akerstraat Noord 270
Uitstekend gelegen winkel/woonhuis (momenteel kantoor/boekhandel), winkel 110 m2, 2 bovenwoningen, prijs 185.000,- k.k.

SCHINNEN, Altaarstraat
Mooi gelegen, uitstekend onderhouden, vrijstaand woonhuis met garage, overdekt terras, en tuin met schitterend vrij uitzicht, ind. o.a. mooie woonk. met parketvl. en open haard, 3 slaapk. en vaste trap zolder, alwaar 4e slaapk. cq hobbyruimte, prijs ƒ 219.000,- k.k.

LIMBRICHT, Bergveld
Rustig gelegen vrijstaand landhuis met garage en tuin, ind. o.a. 2 kelders, ruime woonk. met open haard, 4 slaapk., luxe badkamer, vaste trap zolder, prijs ƒ 250.000,- k.k. 56572

LIVAC bv
LIVAC BV
Bemiddeling o.g.
Hypotheken en Verzekeringen
Brugstraat 17-19 Sittard
04490-10855

HEERLEN ƒ 70.000,- k.k.
Tussenwoning bij politieburo aan de Benzenraderweg

RIMBURG ƒ110.000,- k.k.
Karakteristiek, wit woonhuis met CV en ruime garage. Vrijstaand, in dorpskern gelegen met landelijke, vrije achtertuin van ruim 700 m2

WAUBACH ƒ140.000,- k.k.
Herenhuis, ideaal verbouwd tot 2 wooneenheden, uitermate geschikt voor bewoning door gezin met op zichzelf wonende ouders. Voorzien van separate verwarming-installaties en energiemeters. Grote tuin en garage voor 3 wagens.

HEERLEN-CENTRUM ƒ150.000,- k.k.
Ruim, goed onderhouden herenhuis met CV en achtertuin. Behalve voor gezinsbewoning ook geschikt voor kantoor of praktijk.

BOCHOLTZ ƒ150.000,- k.k.
Goed onderhouden, vrijstaande woning met CV, tuin en garage. Royale indeling met o.a. 4 slaapkamers.

KERKRADE ƒ300.000,- k.k.
Royaal, goed onderhouden, halfvrijstaand herenhuis met kantoor en grote loods/garage. (7×14m).
Info en/of afspraken voor vrijblijvende bezichtiging:

TROOST ONROEREND GOED, HEERLEN. TEL. 045-717976

DICK ROSBACH
ONROEREND GOED
BAANDERT 3, 6136 EM SITTARD
Tel. 04490-16189, b.g.g. 04492-2619.

OIRSBEEK
Halfvrijstaand woonhuis met garage en grote tuin. Ind. woonkamer met open keuken, 3 sl.kamers en luxe badkamer, zolder met vaste trap. Geheel onderkelderd en geïsoleerd. Tot. opp. 500m2.
VRAAGPRIJS ƒ165.000,- k.k.

Ter bemiddeling gevraagd wegens grote aanvraag woonhuizen in alle prijsklassen.
's-Zaterdags geopend van 10.00-13.00 uur. 56489

ABAZ
onroerend goed en taxatieburo

BIEDERS GEZOCHT!!!

HEERLEN, Oude Kerkstraat 31
Slooppand op enkele minuten van het centrum van Heerlen. Perceelsoppervlakte 214 m². Interessenten worden opgeroepen een acceptabel bod uit te brengen.

AMSTENRADE, Poststraat 4
Royaal woonhuis met tuin, gesitueerd op rustige ligging in oude kern van Amstenrade. Vraagprijs ƒ 99.500,– k.k.

HEERLEN-Welten, de Thun 65
Woonhuis met inpandige garage, hobbykamer, ruime woonkamer en keuken, drie slaapk. en badk. met ligbad. Vraagprijs ƒ 115.000,– k.k.

HEERLEN, van Limb. Styrumstraat 65
Ruime hoekwoning met inpandige garage en hobbyruimte. Woonk. met open haard, keuken met aanbouwkeuken, drie slaapk., badk. met ligbad. Vraagprijs ƒ 135.000,– k.k.

HEERLEN, Looierstraat 24
In centrum gesitueerde woonruimte deel uitmakend van een dubbel woonhuis. Ruime woonkamer en keuken, twee slaapk., badk. met ligbad en kleine tuin. Vraagprijs ƒ 67.500,– k.k.

OIRSBEEK, Op de Graaf 50
Rustig gelegen terraswoning met garage. Ruime woonk., vier slaapk., badk. met ligbad. Vanuit woonk. fraai uitzicht via zonnig terrasbalkon. Vraagprijs ƒ 139.500,– k.k.

SIMPELVELD, Karolingenstraat 27
Fraai gesitueerd halfvrijstaand woonhuis met inpandige garage. Ruime woonkamer met open haard, keuken met apparatuur, drie ruime slaapk., badk. met ligbad, zolder en kelder. Vraagprijs ƒ 149.500,– k.k.

GEVRAAGD

De vraag naar woningen via ons kantoor is groter dan ons aanbod.
Wij zoeken dan ook met spoed in:
AMSTENRADE/OIRSBEEK, woningen van ƒ 100.000,– tot ƒ 300.000,–.
BRUNSSUM, woningen van ƒ 80.000,– tot ƒ 175.000,–.
HEERLEN/HOENSBROEK, woningen van ƒ 80.000,– tot ƒ 350.000,–.
SIMPELVELD, woningen van ƒ 120.000,– tot ƒ 250.000,–.
VOERENDAAL/KLIMMEN, woningen van ƒ 100.000,– tot ƒ 350.000,–.

Inl.: De Doom 23, 6419 CW Heerlen
045-718731

Veiling appartementsrecht

Notaris mr. Van Slijpe te Eijsden

zal op dinsdag 1 september as. om 14.00 uur in restaurant Grand-Mère, Helmstraat 16, Maastricht, bij opbod in één zitting, ex. art. 1223 BW, publiek verkopen:

appartementsrecht, Viaductweg 49B, Maastricht.
Aanvaarding: na betaling koopsom en kosten. Koper dient zelve de ontruiming te bewerkstelligen. event. met grosse [illegible]
Koopsom: 10% te voldoen binnen [illegible] dagen na toewijzing, het restant met de kosten uiterl. 13 okt. as.

Bezichtiging: via not. kantoor.

Inl.: not. kantoor, Kerkstraat 19, Eijsden, telefoon 04409-1477.
Legitimatie en het schriftelijk aantonen van financiële gegoedheid zijn bij het bieden verplicht. 55953

WOONHUIS TE HEERLEN

Notaris H.J.M. van de Weijer te Heerlen en notaris L.H.G. Tacken te Roermond

zullen op **donderdag 27 augustus 1987** om **15.00 uur** in café " 't Boebelke" **te Heerlen,** Benzenraderweg 102, krachtens art. 1223 BW

PUBLIEK VERKOPEN:

het woonhuis

met verdere aanhorigheden, ondergrond en bijbehorende grond, gelegen te Heerlen, sektie O, nummer 1492, groot 1,21 are, ingedeeld als volgt:
begane grond: hal, berging en kamer
1e etage: keuken, woonkamer, toilet
2e etage: 3 slaapkamers en badkamer
Aanvaarding: bij betaling van de koopsom, uiterlijk op 9 oktober 1987.
(Koper dient zich zonodig op eigen kosten, krachtens de grosse van de veilingakte, het feitelijk genot van het gekochte te verschaffen.)
Bezichtiging: uitsluitend in overleg met het kantoor van genoemde notaris Van de Weijer.
Meerdere inlichtingen ten kantore van notaris Tacken te Roermond, Wilhelminaplein 14, tel. 04750-15640, en/of notaris Van de Weijer te Heerlen, Akerstraat 138a, tel. 045-714428. 56343

Landgraaf

Notaris J.E.M. van Putte te Landgraaf zal op woensdag 26 aug. a.s. om 3 uur n.m. in café Oad Neuenhage, Heigank 24 te Landgraaf ex art. 1223 B.W. in het openbaar in één zitting bij opbod verkopen:

HET WOONHUIS MET GARAGE EN TUIN

Heigank 44B te Landgraaf, kad. bek. gem. Nieuwenhagen sectie B nr. 6155, groot 2.13 aren.
Ind. beg. grond: hal met toilet en meterkast, woonk. met open keuken en trap naar verd. alwaar 4 slaapk. (waarvan 1 met v. wastafel) en overloop met vliezotrap naar zolder alwaar warmwatertoestel en c.v. ketel (gas) staan.
Betaling koopprijs uiterlijk 7 oktober a.s. Gegadigden dienen op de veiling desgevraagd een verklaring van een bankrelatie te kunnen overleggen betreffende hun financiële gegoedheid.
Aanv. na bet. koopsom en kosten in eigen gebruik, zonodig krachtens de grosse der akte van veiling.
Bezichtiging: in overleg met voornoemde notaris. Inl. ten kantore van voornoemde notaris, Kerkplein 31-32 te Landgraaf, tel. 045-318585. 55939

DE LIMBURGSE  PERSONEELSGID

m/v DE LIMBURGSE PERSONEELSGIDS

Kinderrevalidatie-centrum Franciscusoord

Het Franciscusoord te Valkenburg aan de Geul is een centrum waar ruim 200 primair motorisch gestoorde kinderen worden gerevalideerd.
De behandeling / begeleiding geschiedt zowel klinisch als in dagrevalidatie.
Binnen de Verplegingsdienst zijn enkele vakatures voor

- **A verpleegkundigen**
- **A verpleegkundigen voor de nachtdienst**
(het betreft hier 2 funkties elk voor 50%)

Voor deze funkties wordt van belang geacht:
- het diploma A-verpleegkundige en ervaring, bij voorkeur in kinderrevalidatieverpleegkunde;
- affiniteit met jeugdgezondheidszorg;
- kinderaantekening strekt tot aanbeveling;
- het kunnen werken in teamverband.

Salaris is afhankelijk van leeftijd en ervaring konform de funktiewaardering van de gezondheidszorg (FWG).
Verdere rechtspositieregeling volgens de C.A.O. voor het ziekenhuiswezen.

Inlichtingen over deze funktie kunnen worden ingewonnen bij de afdeling Personeelszaken, tel. 04406-42000
Schriftelijke sollicitaties kunt U binnen 14 dagen na het verschijnen van deze advertentie richten aan de Direktie van het Franciscusoord, Onderstestraat 29, 6301 KA Valkenburg aan de geul.

BRILMIJ is een dynamische detailhandelsorganisatie met meer dan 70 optiekzaken in Nederland. Onze klantgerichte aanpak, het leveren van een kwaliteitsprodukt en uitstekende service, zorgen voor een steeds groeiend aantal klanten.
Daarom zoeken wij voor Limburg

aankomende en gediplomeerde opticiens (m/v)

De man/vrouw met uitstekende contactuele eigenschappen en commercieel inzicht bieden wij een goede salariëring, prima secundaire arbeidsvoorwaarden en ruime doorgroeimogelijkheden.
Wilt u het optiekvak op topniveau beoefenen? Richt dan uw schriftelijke sollicitatie aan:
Brilmij b.v., Amersfoortsestraat 84a, 3769 AM Soesterberg, t.a.v. afd. Verkoop Ref.nr. R4

Voor eventuele telefonische informatie: 033-15841 (vragen naar dhr Roos)



De Verpleegklinieken Heerlen: een instelling voor gezondheidszorg, gericht op reactivering en verpleging van zowel somatische als psycho-geriatrische patiënten.
Dagelijks zorgen circa 550 medewerk(st)ers voor een adekwate hulpverlening aan 418 klinische patiënten/bewoners en 38 dagbehandelingspatiënten.

Binnen het directie-secretariaat ontstaat per 1 oktober 1987 een vacature voor een

SECRETARESSE (M/V) T.B.V. HET DIRECTIE-SECRETARIAAT

Deze functionaris(-esse) ressorteert onder de directie-secretaris en heeft o.a. als taken administratieve werkzaamheden t.b.v. directie en bestuur. Andere taken zijn informatie-voorziening en het verzorgen van het personeelsblad en jaarverslagen.

Om voor deze full-time functie in aanmerking te komen dient u te beschikken over:
- Een afgeronde vooropleiding op HAVO-niveau, aangevuld met een MEAO-diploma (secretariële richting) of tenminste een gelijkwaardige opleiding.
- Een ruime ervaring in een secretariële functie.
- Kennis op het gebied van automatisering en tekstverwerking.
- Goede contactuele, organisatorische en representatieve eigenschappen.
- Een zelfstandige werkopstelling.

Leeftijd: bij voorkeur tussen 22 en 30 jaar.
Het salaris bedraagt afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring minimaal ƒ 2.074,– en maximaal ƒ 2.782,– bruto per maand (in afwachting van inschaling door FWG in 1988).

Voor informatie over deze functie kunt u zich wenden tot de heer H.A.H. Thuis, directie-secretaris (tel. 045-718418, toestel 270).

Uw schriftelijke sollicitatie dient u binnen 2 weken te richten aan het hoofd personeelszaken.

henri dunantstraat 3 6419 PB heerlen

verpleegklinieken heerlen

ACADEMISCH ZIEKENHUIS MAASTRICHT

In december 1987 start er opnieuw een groep leerling-verpleegkundigen met de inservice opleiding tot A-verpleegkundige.
In verband hiermee nodigen wij belangstellenden uit te solliciteren naar een plaats als

leerling-verpleegkundige m/v

vacaturenummer: 87.255/2A

Informatie over de opleiding: de totale opleiding duurt 3 jaar en 10 maanden, inclusief een theoretisch beroepsvoorbereidende periode van 7 maanden. Na de voorbereidende periode werkt men gemiddeld 36 uren per week.

Vereisten: om aan de opleiding te kunnen beginnen moet men 17 jaar zijn en minimaal een MAVO-diploma hebben (6 vakken op D-niveau waaronder tenminste één exact vak), of een hiermee gelijk te stellen diploma.

Salaris: gedurende de beroepsvoorbereidende periode ontvangt men fl. 395,– zakgeld per maand. Na deze periode start men met een salaris van fl. 1.199,– bruto per maand.

Inlichtingen: deze kunnen worden ingewonnen bij de Dienst Opleiding, telefoon: (043)-862195.

Schriftelijke sollicitaties onder bijvoeging van kopieën van behaalde diploma's en cijferlijsten, met vermelding van vacaturenummer 87.255/2A op brief en enveloppe, dienen binnen twee weken na het verschijnen van deze advertentie te worden gericht aan de Dienst Personeelzaken, Academisch Ziekenhuis Maastricht, Postbus 1918, 6201 BX Maastricht.
Degenen die reeds eerder gesolliciteerd hebben en geplaatst zijn op de sollicitantenlijst behoeven niet opnieuw te schrijven.
Het Academisch Ziekenhuis Maastricht verricht op de eerste plaats taken op het gebied van de patiëntenzorg, en staat daarnaast ten dienste van het wetenschappelijk onderzoek en onderwijs. Het ziekenhuis omvat 667 bedden; er werken ongeveer 2500 personeelsleden volgens de arbeidsvoorwaarden van de overheid.

DUYSENS DROGISTERIJ
vraagt

VERKOOPSTER

met ervaring in de drogisterij branche
leeftijd ±20 jaar
Schriftelijke sollicitaties te richten aan:
J. Duysens, Piusstraat 19, 6467 EH Kerkrade/Terwinselen.

Hóppers Drukkerijen bv
Reeweg 120
6374 BZ Landgraaf
Telefoon 045 - 319292

In onze goed geoutilleerde drukkerij, gehuisvest in een fraai nieuwbouwpand, vervaardigen wij met een team enthousiaste medewerkers kwaliteitsdrukwerk w.o. periodieken, brochures, folders, formulierensets en handelsdrukwerk.

Ter versterking van dit team zoeken wij op korte termijn een geschoolde en ervaren

Kopiïst-vlakdrukmonteur

Van deze kandidaat verwachten wij naast een uitgebreide vakkennis, leidinggevende en organisatorische kapaciteiten, zodat na gebleken geschiktheid de leiding van de afdeling aan hem kan worden toevertrouwd.

Schriftelijke sollicitaties aan bovenstaand adres t.a.v. de hr. F. Leijen Heeneman.



Diversen

JUKEBOX Wurlitzer Lyric, bj. 1960, zeer goede staat, prijs ƒ 1000,-. Tel. 09-3211766421.

GEBIT gebroken?. Klaar terwijl u wacht. Borsboom en Moers, Streeperstr. 29, Schaesberg. 045-315921.

TV-REPARATIE zonder voorrijkosten, Z.-Limburg. TV-service, tel. 045-314122.

Uw **DIEPVRIES-**, koelkast-, ook bedr.install. of wasautom. defekt!!! Garantie op de reparatie. Geen voorrijkosten en korting op onderd. Bel direkt. 045-726206.

Ons computercentrum in Sittard is op zoek naar applicatie-programmeurs (m/v uiteraard)

Het computercentrum in Sittard (CCS) is een servicecentrum op het gebied van automatisering voor diverse dochterbedrijven van Vendex International, zoals Hunkemöller, Kien, Kreymborg, Nieuw-Engeland, Modileder, Perry Sport, Superdoe en Vendorado. CCS werkt met Bull-apparatuur. Centraal met een mainframe, decentraal met diverse minicomputers, datacommunicatie- en point of sale-apparatuur.

Applicatieprogrammeur
De applicatieprogrammeur heeft bij ons geen onbelangrijke taak. Hij adviseert bij 't opstellen en onderhouden van het technische gedeelte van 'n systeemontwerp.
Hij (we schrijven gemakshalve hij, maar bedoelen uiteraard hij/zij) ontwerpt, bouwt, onderhoudt en test applicatieprogrammatuur en assisteert bij de systeemtest, de acceptatietest en de invoering en evaluatie.

Verder houdt hij zich bezig met 't samenstellen en onderhouden van programmadocumentatie.

Wat verwachten wij van de kandidaten?
Een opleiding op HBO-niveau met exacte vakken, aangevuld met enige ervaring. U bent in 't voordeel als u daarnaast beschikt over AMBI-I1, -I2, -B1, -B2, -T1 en/of T2 of een vergelijkbare aanvullende opleiding.
Qua leeftijd denken we aan maximaal 30 jaar, zonder militaire dienstverplichtingen. Een medische keuring maakt deel uit van de selektieprocedure.

Interesse?
Schrijft u dan uw sollicitatiebrief binnen veertien dagen naar de heer H.M. Gorissen, direkteur, Postbus 349, 6130 AH Sittard.
Wilt u vooraf meer weten? Belt u dan met de heer J. Spee, chef systeemontwikkeling, via telefoon 04490-25555.

VROOM & DREESMANN
100 JAAR
ALTIJD IETS NIEUWS ONDER DE ZON

06-2210-08

---

tempo-team uitzendbureau

Wij hebben regelmatig werk voor m/v.

ervaren heftruck-chauffeurs

voor bedrijven in de regio Heerlen, Kerkrade en Landgraaf. De werkzaamheden worden meestal in ploegendiensten verricht.

Vraag voor informatie over deze vacature naar Cilly de Wildt, afd. industrieel personeel, tel. 045-718366, of kom langs.

Op de Nobel 1 Akerstr. Heerlen

RTV muziek

Te k. gebruikte en nieuwe **PIANO'S** en vleugels, stem. rep. en verh. Fort Willemweg 28. Tel. 043-217700.

PIANO'S nieuw en gebruikt. Warps, Raadhuisstr. 5 Heer-Mstr. 043-626504.

GELUIDSTECHNIEKER gevraagd, toetsenist heeft onze voorkeur, bij groep met veel werk. Inl. 045-213386.

Te k. **PIANO** merk Zimmermann 3 jr. ƒ 4000,-. 045-242139 na 18.00 uur.

Te k. 2 **ELECTROSTATEN** boxen ƒ 550,–; merk B. + W. 045-723906.

Te k. **HARMONIKA** Hohner Corina 2 (rood) C'C'F (Wiener-ligging). 045-311619.

Te k. **GITAAR** m. Fender-stratocaster. Tel. 045-320805.

PIANO'S. Speciaal adres voor gebruikte piano's, met service en garantie. Heerlerbaan 217, Heerlen. Uitsluitend 's zaterdags van 10.00 tot 17.00 uur of 045-425551.

Geld en goed

SPAARBRIEVEN tussentijds verzilveren. Bel vrijblijvend 04490-13942. Brouwersstr. 5 Munstergeleen.

WERKLOZE JONGEREN KUNNEN NU AAN DE SLAG: GRATIS OPLEIDING, GROTE KANS OP EEN BAAN EN NOG EEN PREMIE TOE

Je kunt worden opgeleid tot:
• proces-operator

Als proces-operator bij DSM

In samenwerking met DSM en enkele andere Limburgse bedrijven biedt de SBVL een aantal werkloze jongeren een gratis opleiding en een grote kans op een baan als procesoperator. Je kunt al heel snel aan de slag: het vak leer je in de praktijk.

Zo werkt de praktijkopleiding
De opleiding duurt ±16 maanden en is verdeeld in een theorie- en een praktijkgedeelte. De theorielessen vinden plaats bij het opleidingsinstituut van DSM of op een school. Het praktijkgedeelte vindt plaats bij een van de deelnemende bedrijven, dus óp de werkplek. Bij succesvolle beëindiging van de opleiding krijg je het landelijk erkende diploma 'Procesoperator B Vapro'. Daarna is de kans groot dat je bij een van de deelnemende bedrijven in vaste dienst kunt treden. De verwachting is dat iedereen die de SBVL-opleiding heeft gevolgd, een baan vindt. Tot nu toe konden alle jongens en meisjes die de SBVL-opleiding succesvol hebben afgerond, direkt in vaste dienst treden.

De funktie
Als proces-operator bewaak je de procesgang en stuurt in geval van afwijkingen bij. Je verricht deze werkzaamheden in kontinudienst, zowel in fabrieksinstallaties als ook buiten in de open lucht. Daarbij maak je gebruik van moderne meet- en regelapperatuur, maar je zal ook bij optredende afwijkingen in het produktieproces de handen uit de mouwen moeten steken. Het tijdig onderkennen van onregelmatigheden in de procesgang en het bepalen van de te nemen maatregelen om de produktie weer optimaal te laten verlopen, vereisen een degelijk vakmanschap.

Voor wie?
Voor iedereen die:
- tussen de 16 en 27 jaar is
- staat ingeschreven bij het arbeidsburo
- en een van de volgende vooropleidingen heeft:
  - LTS B/C, Mavo, Havo 3 jaar — met wiskunde (en bij voorkeur ook natuur/scheikunde)
  - MTS 1 jaar

Meisjes zijn natuurlijk even welkom als jongens!

Kosteloos
Alle onkosten (ook reiskosten) worden tijdens de opleiding vergoed en bovendien:
- ben je tussen de 16 en 21, dan krijg je, naast je kinderbijslag, ook nog een maandelijkse opleidingsvergoeding
- ben je 21 of ouder, dan kun je in overleg met het GAB en de uitkerende instantie, in aanmerking komen voor studeren met behoud van uitkering.

Premie bij indiensttreding
Wanneer je de opleiding met succes hebt afgesloten en je begint aan je baan, dan krijg je een premie van ƒ 7500,- bruto. Voor opleidingen in kontinudienst komt daar nog eens ƒ 1500,- bovenop. Dat wordt dus een bijzonder leuk feestje als je straks over 2 jaar je vaste aanstelling viert!

Start
De opleiding begint in oktober. Vooraf houdt de SBVL een aantal voorlichtingsbijeenkomsten. Ben je geïnteresseerd? Vul dan nu meteen de bon in. Je ontvangt dan snel alle informatie. Als je vragen hebt, kun je natuurlijk ook even bellen naar de SBVL,
Le Bron de Vexelastraat 85,
6042 AP Roermond,
telefoon 04750-33929.

ALS JIJ DAAR BIJ WILT HOREN MOET JE NU DE BON INVULLEN

De Stichting Bedrijfs- en Vakopleidingen Limburg/SBVL is een initiatief van werkgevers- (LWV) en werknemersorganisaties (Industriebond FNV en CNV en Unie BLHP) in Limburg. Het doel is de kansen op de arbeidsmarkt voor werkloze jongeren te bevorderen. Hiertoe organiseert de SBVL gerichte vakopleidingen voor jeugdige werklozen.

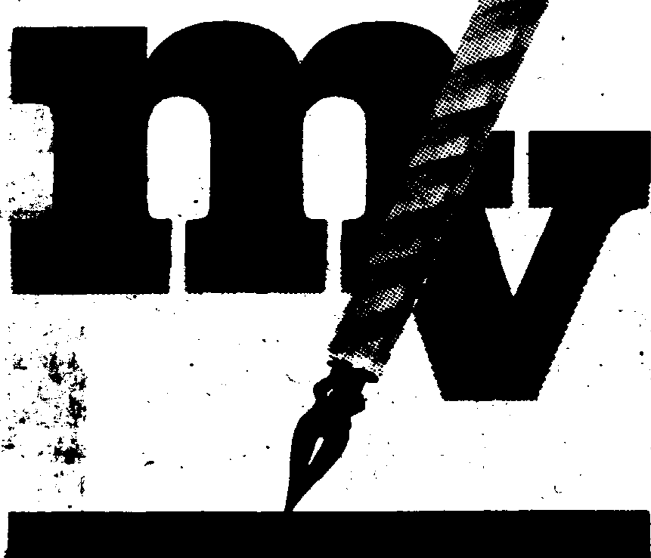
BANENBON

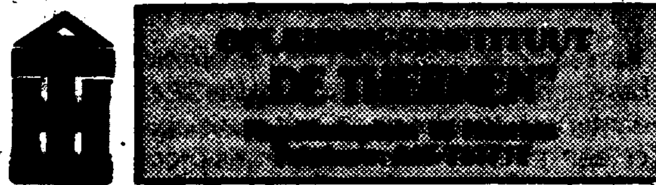
Ik ben geïnteresseerd in deze opleiding. Stuur mij alle informatie en een uitnodiging voor de voorlichtingsbijeenkomst.
Naam ____
Adres ____
Postcode ____ Telefoon ____
Woonplaats ____
Geboortedatum ____ m/v
Vooropleiding ____

In een gesloten envelop, voorzien van een postzegel, opsturen naar de SBVL, Postbus 258, 6040 AG Roermond.

Stichting Bedrijfs- en Vakopleidingen Limburg

DE LIMBURGSE PERSONEELS GIDS





In september beginnen de volgende cursussen:

- stenografie
- machineschrijven
- notuleren
- kantoor- en secretariaatpraktijk
- medische specialisatie

Informatie en aanmelding:
Raadhuisplein 15, Heerlen Tel.: 045-713717

23046



Maastrichts Expositie & Congres Centrum

mecc

Voor deze organisatie wordt gezocht een

Chef van de afdeling technisch beheer en onderhoud (W

Op 1 januari 1988 wordt in Maastricht het Maastrichts Expositie & Congres Centrum geopend. Dit centrum wordt het modernste van Europa en heeft naast alle congres-faciliteiten, ook twee zeer geavanceerde beurshallen. De organisatie, die dit complex moet gaan beheren, is in ontwikkeling.

Functie-informatie:
De aan te stellen functionaris zal primair worden belast met de volgende taken:

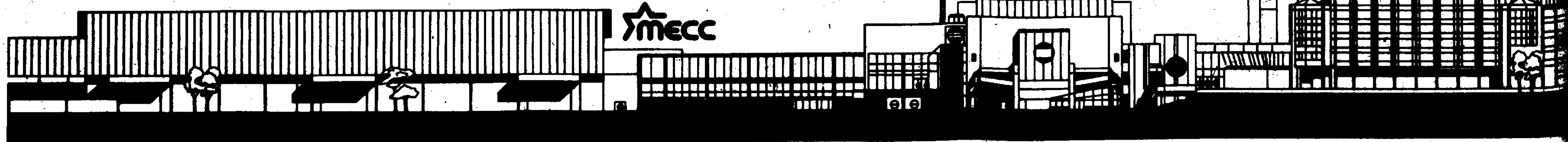
a. het opbouwen en geleidelijk uitbreiden van de onder de Technische en Algemene Dienst ressorterende afdeling Technisch Beheer en Onderhoud, welke afdeling verantwoordelijk is voor het beheer en onderhoud van de technische installaties, zoals klimaatregeling, water, electra, etc.;
b. het leiding geven aan deze afdeling;
c. het opstellen van de op het onderhoud van bedoelde installaties betrekking hebbende budgetten, het opzetten en ontwikkelen van preventieve en curatieve onderhoudsplannen en het ontwerpen van systemen voor toerekening van kosten aan de gebruikers;
d. het mede ten dienste staan van het management, o.a. door het uitbrengen van adviezen inzake technische beheers- en onderhoudsaangelegenheden.

Functie-eisen:
Diploma MTS en applicatie-cursussen Elektrotechniek en Meet- en Regeltechniek;
Ervaring in soortgelijke onderhouds- en beheersfunkties bij grote instellingen, alsmede ervaring in een leidinggevende funktie;
Kwaliteitsgericht denken en bereidheid tot het werken in onregelmatige diensten;
Goede contactuele eigenschappen en een goede mondelinge en schriftelijke uitdrukkingsvaardigheid;
Leeftijd: 35–45 jaar.

Inlichtingen:
kunnen worden ingewonnen bij Hoofd Technische en Algemene Dienst, Ing. R.L. Rosmuller, tel. (043) 216666*.
De honorering zal mede afhanke zijn van opleiding en ervaring.

De psychologisch onderzoek ka uitmaken van de selectie-proced

Schriftelijke sollicitaties binn dagen aan de algemeen direkteu het MECC, Postbus 630, 6200 AP Maastricht.
Op de enveloppe vermelden: "sollicitatie Chef Afdeling Techn Beheer en Onderhoud".



tempo-team
uitzendbureau

De afd. techniek heeft werk voor m/v.

rayon-managers

voor de verkoop van isolatie-produkten en het onderhouden van contacten met bestaande relaties. Wij zijn op zoek naar enkele MTS-ers of HTS-ers bouwkunde met 1 à 2 jaar aantoonbare commerciële ervaring. Daar de werkzaamheden voornamelijk in de randstad plaats zullen vinden is het bezit van eigen vervoer noodzakelijk. Van eventuele kandidaten verwachten wij vanzelfsprekend een flinke dosis doorzettings-vermogen en een hoge mate van flexibiliteit.

plaatwerkers

voor een bedrijf in de regio Heerlen. De kandidaten moeten zelfstandig kunnen werken en over ruime ervaring beschikken. Deze functie geldt voor langere termijn.

mts-er wtb

voor het verrichten van praktische onderhouds-werkzaamheden.
Kandidaten moeten goed met een draaibank overweg kunnen.

spuiters

met ruime ervaring die zelfstandig kunnen functioneren. Deze functie geldt voor langere termijn.

Vraag voor inlichtingen over deze vacatures naar:

Nino Bellinzis, tel. 04750-30495
Wilhelminaplein 10, Roermond

Frans Beaumont, tel. 043-217137
Vrijthof 33, Maastricht

Maurice Bisschoroux, tel. 045-718366
Op de Nobel 1/Akerstr., Heerlen

Wilbert Claessen, tel. 04490-17360
Roosmolenstraat 4, Sittard



Deltech B.V. is een jong, dynamisch, expanderend bedrijf, gespecialiseerd op het gebied van persluchtbehandeling.

Wij zoeken met spoed een

SALES ASSISTENT (M/V)

Voor de uitvoering van deze veelzijdige funktie zoeken wij een jonge, energieke medewerker (M/V) met een goede typevaardigheid en een uitstekende kennis van moderne talen. Indien u interesse heeft in deze funktie, schrijft u dan uw sollicitatiebrief binnen 8 dagen aan

DELTECH B.V.,
Langs de Heij 20,
6136 KR SITTARD,
t.a.v. mevr. B. Spruit.

Kunst antiek

Schilderijen
50% korting vanaf 25,– romant. werk. 043-434815.

OPRUIMING: 120 antieke kachels met zomerkorting. Mooie geselekteerde keuze in strakke en bewerkte antieke meubels, buro's en klokken etc. Wijshoff Antiques, Amstenraderweg 9, Hoensbroek Centrum. Tel. 045-211976. Geopend: Dond/vrij/zaterd.

Origineel Chinees THEESERVIES met o.a. 9 kop en schotels. Pr.n.o.t.k. Tel. 045-710563.

ANTIEKHANDEL Simons. De betere meubelen voor de laagst mogelijke prijs + vakkennis + service + garantie. Dorpsstraat 45A, Nuth, t/o ingang kerk. Donderdag koopavond. Tel. 045-243437.

Iedere zat. ANTIEK- en vlooienmarkt. Voor onze jaarlijkse najaarsmarkt 5 + 6 sept. nog enkele standhouders gevr. Inl. 043-632262/254280.

Te k. ant. Brueghelse BUFFETKAST event. ruilen v. Mech. eethoek. 043-636063.

Te k. antieke, Mechelse KAST, antieke jachtzetel, 04754-1197.

Diversen

Voor alle koelkast- en DIEPVRIESREPARATIES: Vroko, 045-441566 of 461658.

GEMEENTE  MEERSSEN

Binnen de gemeente Meerssen is een Centrale Antenne Installatie (CAI) in exploitatie. Met ingang van januari 1988 zal het beheer van de CAI door de gemeente ter hand worden genomen. In verband hiermede ontstaat bij het in oprichting zijnde bedrijfsbureau binnen hoofdafdeling IV de vacature van

MEDEWERKER CAI (M/V)

die mede belast zal worden met de verdere ontwikkeling, het beheer en de exploitatie van de CAI-Meerssen.

Functie-inhoud
- medewerker draagt zorg voor verdere ontwikkeling en acquisitie van de totaal CAI-Meerssen;
- het beheer en de exploitatie van de CAI inclusief klachtenbehandeling, het verzorgen van aan/afsluitingen en diverse financiële- en administratieve werkzaamheden;
- bijhouden van revisietekeningen e.d.;
- contacten onderhouden met abonnementnemers en leveranciers;
- advisering en rapportering van alle werkzaamheden de CAI betreffende;
- medewerker zal worden betrokken bij andere werkzaamheden die aan het bedrijfsbureau worden opgedragen.

Functie-eisen
- voltooide opleiding op MBO-niveau welke op de functie is afgestemd;
- zakelijk en commercieel inzicht;
- goede contactuele eigenschappen;
- ervaring in soortgelijke werkzaamheden strekt tot aanbeveling;
- functionaris moet in staat zijn naast de technische ook financiële administratieve ondersteuning te verlenen c.q. werkzaamheden te verrichten.

Salaris
Afhankelijk van opleiding en ervaring wordt voorshands een salaris geboden tussen ƒ 2.336,- en ƒ 4.098,-. Het definitieve niveau dient te worden vastgesteld aan de hand van functiewaardering.

Procedure
Benoeming geschiedt in tijdelijke dienst.
Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selectieprocedure.
Inlichtingen worden verstrekt door de heer J. Essers, hoofd van de Hoofdafdeling ROV en Openbare Werken (tel. 043-661700) dan wel door de heer W. Jeuken, hoofd van de Hoofdafdeling Financiën (tel. 043-661732).
Belangstellenden worden uitgenodigd binnen 2 weken na verschijnen van deze oproep hun schriftelijke sollicitatie in te zenden aan burgemeester en wethouders van Meerssen, Postbus 90, 6230 AB Meerssen.

564

SAMENWERKENDE ZIEKENHUIZEN EN VERPLEEGHUIZEN WESTELIJKE MIJNSTREEK

Deze Stichting, met ruim 2800 medewerkers, behee
- Eén ziekenhuis op twee lokaties, Sittard en Gel (957 bedden)
- Verpleeghuis St. Janse Geleen (209 bedden)
- Verpleeghuis St. Odilia, Geleen (148 bedden)
- Verpleeghuizen Sittard, (193 bedden)

Voor de Verplegingsdienst op de lokatie Sittard zoeken wij kontakt met belangstellenden voor de funktie van

praktijkbegeleid(st)er operatiekamers

vakaturenr. GM 141

Funktie-informatie:
Binnen het operatiekamercomplex, dat uit 9 operatiekamers bestaat waar alle operaties worden verricht - behalve cardiochirurgie -, heeft onlangs een reorganisatie plaatsgevonden. Ten gevolge hiervan zal op korte termijn ook het systeem van 'kameroudste' worden ingevoerd. Het is derhalve wenselijk geworden de praktijkbegeleiding uit te gaan breiden.
Het betreft hier een full-time funktie waarbij voor 50% taken in het kader van leerlingenbegeleiding en voor 50% taken als gediplomeerd operatie-assistent(e) zullen worden verricht.
Uitbreiding van het percentage praktijkbegeleiding wordt - in de toekomst gezien - niet uitgesloten.

Funktie-eisen:
- diploma O.K.-assistent(e) N.Z.R., differentiatie chirurgie, én
- diploma praktijkbegeleiding c.q. diploma docentenopleiding óf recente ervaring als praktijkbegeleid(st)er.

Inlichtingen:
Hoofd Verplegingsdienst, tel. 04490-18666, toestel 2300.

Voor de poli Dermatologie op de lokatie Sittard zoeken wij kontakt met belangstellenden voor de funktie van

sekretaresse

vakaturenr. LS 112

Funktie-informatie:
- verzorgt medische korrespondentie;
- verleent assistentie tijdens het spreekuur, zoals het ontvangen, inschrijven en verwijzen van patiënten;
- assisteert de dermatoloog bij behandeling en onderzoek;
- verricht voorts diverse administratieve werkzaamheden van uiteenlopende aard.

Het betreft hier een funktie voor 32 uur per week: 3 dagen en 2 middagen (maandag en woensdag).
Tot 1-3-1988 zal deze funktie een tijdelijk karakter dragen, doch een dienstverband voor onbepaalde tijd (32 uur per week) behoort hierna tot de mogelijkheden.

Funktie-eisen:
- minimaal H.A.V.O., eventueel aangevuld met een opleiding tot (medisch) sekretaresse;
- kennis van de medische terminologie strekt tot aanbeveling;
- leeftijd: tot 27 jaar.

Voor de afdeling Automatisering van de Economisch Administratieve Dienst, standplaats Sittard, zoeken wij kontakt met belangstellenden voor de funktie van

systeemontwerper

vakaturenr. AS 181

Funktie-informatie:
Binnenkort zal worden gestart met de invoering van een geïntegreerd ziekenhuisinformatiesysteem. Naar verwachting zal een doorlooptijd van ca. 6 jaren benodigd zijn alvorens het online-systeem (met ca. 300 terminals) volledig operationeel zal zijn.

De afdeling Automatisering zal - naast de gebruikelijke taken - in samenwerking met de leverancier worden belast met de voorbereidende werkzaamheden en de feitelijke implementatie van het systeem en de verdere ontwikkeling alsmede met de begeleiding en de ondersteuning van de gebruikers van systeemdelen.

Bovengenoemde funktionaris zal (mede) met de uitvoering van deze werkzaamheden worden belast.

Funktie-eisen:
- een opleiding op H.B.O.-niveau (H.E.A.O.-BI, H.T.S., H.I.O.) of een gelijkwaardig niveau (AMBI-studie);
- bij voorkeur enige werkervaring in een datakommunikatie-omgeving;
- goede kontaktuele eigenschappen alsmede een goede mondelinge en schriftelijke uitdrukkingsvaardigheid.

Alle funkties staan in principe open voor zowel mannen als vrouwen.

Schriftelijke sollicitaties binnen 10 dagen richten a Dienst Personeel en Orga 'Samenwerkende Ziekenhu en Verpleeghuizen Westelijke Mijnstreek', Walramstraat 23, 6131 BK Sittard.

In de linker-bovenhoek van brief én enveloppe he vakaturenummer vermeld

HAAGEN CHEMIE B.V., een middelgrote onderneming te Roermond, produceert stearaten en stabilisatoren onder meer ten behoeve van de P.V.C.-, rubber- en papierverwerkende industrie.

Voor ons Researchlaboratorium vragen wij een

researchanalist m/v

Zijn/haar taak zal o.a. bestaan uit het ontwikkelen van nieuwe vloeibare stabilisatoren, en het verbeteren van bestaande recepturen.

Vereist: opleiding H.L.O., danwel H.B.O.-B., b.v.k. met specialisatie organisch preparatief.

Leeftijd tot 25 jaar.

Belangstellenden nodigen wij uit hun schriftelijke sollicitatie te richten aan Haagen Chemie B.V., t.a.v. de heer J. Köhlen, Molenweg 10, 6041 KV Roermond. Tel. 04750-91777.



Haagen Chemie b.v.
STABILISERS & METAL STEARATES

VB KANTINEBEHEER verzorgt voor de overheid en het bedrijfsleven in het gehele land het beheer over ruim 160 bedrijfsrestaurants. In totaal zijn bij deze aktiviteiten een zeshonderdtal medewerkers/sters betrokken, die zich inzetten voor een optimale restauratieve dienstverlening.

Voor een nieuw te starten lokatie in Landgraaf en voor een van onze relaties in Kerkrade, zoeken wij op korte termijn enthousiaste kandidaten, die interesse hebben voor de funktie van

kantine-medewerkster

De werkzaamheden bestaan in hoofdzaak uit het verstrekken van koffie en thee en het verzorgen van de lunch volgens het self-service systeem.
Voor deze leuke, afwisselende baan gaan onze gedachten uit naar een representatieve medewerkster. Kandidaten die woonachtig zijn in de betreffende gemeenten genieten de voorkeur.
Het betreft hier één vakature van 8 uur per dag en twee vakatures van ieder 5 uur per dag.

Tevens zoeken wij voor het opvangen van extra aktiviteiten bij partijen en gastenlunches, alsmede voor het invallen bij ziekte en/of snipperdagen van ons personeel in vast dienstverband representatieve kandidaten die interesse hebben om als

oproepkracht

te funktioneren in onze personeelsrestaurants in Landgraaf en Kerkrade. Onze gedachten gaan uit naar kandidaten die beschikken over goede omgangsvormen, bij voorkeur woonachtig zijn in Landgraaf en Kerkrade en zich op free-lance basis tijdelijk beschikbaar kunnen stellen voor restauratieve werkzaamheden bij onze relaties in de betreffende gemeenten.

Heeft u interesse in één van deze banen en wilt u regelmatig werken, dan kunt u bellen van ma. t/m vrij. tussen 9.00 en 16.00 uur naar 070-209277, tst. 21. Uw schriftelijke sollicitatie kunt u sturen naar de heer E.Sonneveld tot uiterlijk 21 augustus a.s. Vermeldt u even naar welke funktie u solliciteert.

VB kantinebeheer
Veurse Achterweg 26
2264 SG Leidschendam